

COROLLA

Kullanıcı El Kitabı



 **TOYOTA**

TOYOTA

"Güvenlik ve rahatlığınız için lütfen dikkatlice okuyunuz ve aracınızda bulundurunuz."

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

Cumhuriyet Mahallesi E-5 Yan Yol No: 11 Yakacık 34876,
Kartal-İstanbul

Tel : (0216) 453 53 53 **Fax :** (0216) 671 92 42

Ticaret sicil no : 444939 - 392521

© **04/00 TOYOTA**

Tüm hakları saklıdır. Toyota'nın izni olmaksızın bu kitabın tamamı veya bir kısmı tekrar yazılamaz ve kopya edilemez.

Bu kitap TOYOTA Paz.ve Sat.A.Ş. bünyesinde
EĞİTİM BÖLÜMÜ tarafından yayınlanmıştır.

Yayın No. OM 0101 E50000

Nerede bulabilirsiniz.....

• Işıklı ikaz verirse	73
• Motorunuz çalışmazsa.	141
• Seyir esnasında motorunuz stop ederse	144
• Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa .	145
• Lastiğiniz patlarsa	146
• Aracınızı çekmek gerekirse	152
• Ağıştırma dönemi	119
• Motorun çalıştırılması	130
• Yolculuk öncesi kontroller	130
• Toyota bakım programı	165
• İndeks	205

ÖNSÖZ

Gün geçtikçe büyüyen, bilinçli Toyota kullanıcı grubuna hoş geldiniz. Ürettiğimiz her aracın kaliteli yapısı ve üstün teknolojisinden gurur duyuyoruz.

Bu kullanıcı el kitabı yeni Toyota'nızın özelliklerini açıklamaktadır. Aracınızı uzun yıllar emniyetle kullanma zevkini tatmanız için, lütfen bu kitapçığı okuyarak talimatları dikkatle uygulayınız.

Servis konusunda Toyota yetkili satıcınızın aracınız hakkında en iyisini bildiğini ve ilgi alanının sizin tümüyle tatmin olmanız olduğunu hatırlayınız. Size kaliteli servisi sağlayacak ve gereken tüm yardımı yapacaktır.

Aracınızı satarken lütfen bu Kullanıcı El Kitabı'nı aracınızda bırakınız. Sizden sonraki araç sahibi de bu bilgilere ihtiyaç duyacaktır.

Bu kitapta yer alan tüm bilgi ve teknik değerler basım tarihinde geçerlidir. Bununla beraber, Toyota'nın sürekli üretimi geliştirme politikası nedeniyle, haber verilmeksizin herhangi bir anda değişiklik yapma hakkını saklı tutuyoruz.

Lütfen, bu el kitabının tüm modellere uygulanabildiğini ve isteğe bağlı ilave ekipmanları da içeren tüm ekipmanın tanıtıldığını unutmayınız. Bu yüzden, sizin aracınıza takılmamış ekipmanlara ait açıklamalara da rastlayabilirsiniz.

TOYOTA PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.

AKSESUARLAR, YEDEK PARÇALAR, TOYOTA'NIZDAKI TADILATLAR

TOYOTA marka araçlar için bugün piyasada orijinal olmayan birçok çeşit yedek parça ve aksesuar satılmaktadır. Ülkemizdeki bazı kurumlar tarafından onaylanmış olsalar bile, orijinal TOYOTA üretimi olmayan bu gibi yedek parçalar ve aksesuarlar aracınızın emniyetini olumsuz yönde etkileyebilirler. Bu sebeple, orijinal TOYOTA imalatı olmayan yedek parça ve aksesuarlardan veya bunların değiştirilmesi ya da montajından doğabilecek sorunlar garanti kapsamına girmez ve Toyota'yı bir yükümlülük altına sokmaz.

Bu araç üzerinde orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla tadilat yapılmamalıdır. Orijinal TOYOTA üretimi olmayan parçalarla yapılacak tadilatlar, aracınızın performansını, emniyetini ya da dayanıklılığını etkileyebileceği gibi, yasal düzenlemelere de aykırılık yaratabilir. Ayrıca bu tadilatlardan kaynaklanacak hasar ya da performans sorunları, garanti kapsamına alınmaz.

MOBİL ALICI-VERİCİ TELSİZ SİSTEMİNİN TAKILMASI

Aracınıza Mobil alıcı-verici telsiz sisteminin takılması, Elektronik Yakıt Enjeksiyon Sistemi (EFI), Kilitlenmeyi Önleyici Fren Sistemi (ABS), Sabit Hız Kontrol Sistemi (Cruise Control) gibi elektronik sistemleri etkileyebileceği için, gerekli önlemler ve montajla ilgili özel talimatlar için mutlaka Toyota yetkili satıcınıza danışınız.

TOYOTA'NIZIN KULLANIMDAN KALDIRILMASI

TOYOTA'nızdaki SRS hava yastığı ve emniyet kemeri ön-gergi donanımları, patlayıcı kimyasal maddeler içermektedirler. Eğer SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımları olduğu gibi bırakılarak araç kullanımdan kaldırılırsa, yangın gibi kazalara sebep olabilirler. Aracınızın kullanımdan kaldırılmasından önce, SRS hava yastığı ve emniyet kemeri aktif gergi donanımlarının, nitelikli bir atölye ya da TOYOTA yetkili satıcınız tarafından sökülmesini temin ediniz.

İÇİNDEKİLER

Bölüm

1. GÖSTERGE ve KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım

Sayfa

1-1	Gösterge ve kumandalara genel bakış	1	
1-2	Anahtarlar ve Kapılar	7	
1-3	Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar	21	
1-4	Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü	65	
1-5	Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve sesli uyarılar	71	
1-6	Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni	77	
1-7	Radyo-teyp sistemi	83	
1-8	Klima sistemi	105	
1-9	Diğer ekipmanlar	111	

2.	TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER	119	
----	---	-----	--

3.	ÇALIŞTIRMA ve SÜRÜŞ	129	
----	-------------------------------	-----	--

4.	ACİL BİR DURUMDA	141	
----	----------------------------	-----	--

5.	PASLANMANIN ÖNLENMESİ ve DIŞ BAKIMI	156	
----	---	-----	--

6.	BAKIM GEREKSİNİMLERİ	163	
----	--------------------------------	-----	--

7. KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım

7-1	Giriş.	171	
7-2	Motor ve Şasi	177	
7-3	Elektrik donanımı	185	

8.	TEKNİK DEĞERLER	199	
----	---------------------------	-----	--

9.	İNDEKS	205	
----	------------------	-----	--

BU EL KİTABINA İLİŞKİN ÖNEMLİ BİLGİLER

Emniyet ve Araç Hasarı Konusunda Uyarılar

Bu el kitabında “DİKKAT” ve “UYARI” bölümleri ile karşılaşacaksınız. Bunların anlamları aşağıda verilmiştir.



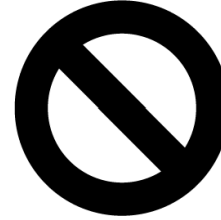
DİKKAT

Bu uyarı, uyulmadığı zaman yaralanmalara neden olabilecek durumlar için kullanılır. Sizin veya başka kişilerin içinde bulunduğu riski azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

UYARI

Bu uyarı, araca veya ekipmanlarından bazılarına hasar verebilecek durumlar için kullanılır. Aracınıza veya ekipmanlara zarar verme riskini azaltmak veya önlemek için, sırasıyla, ne yapmanız veya ne yapmamanız gerektiği hakkında size bilgi verir.

Emniyet Sembolü

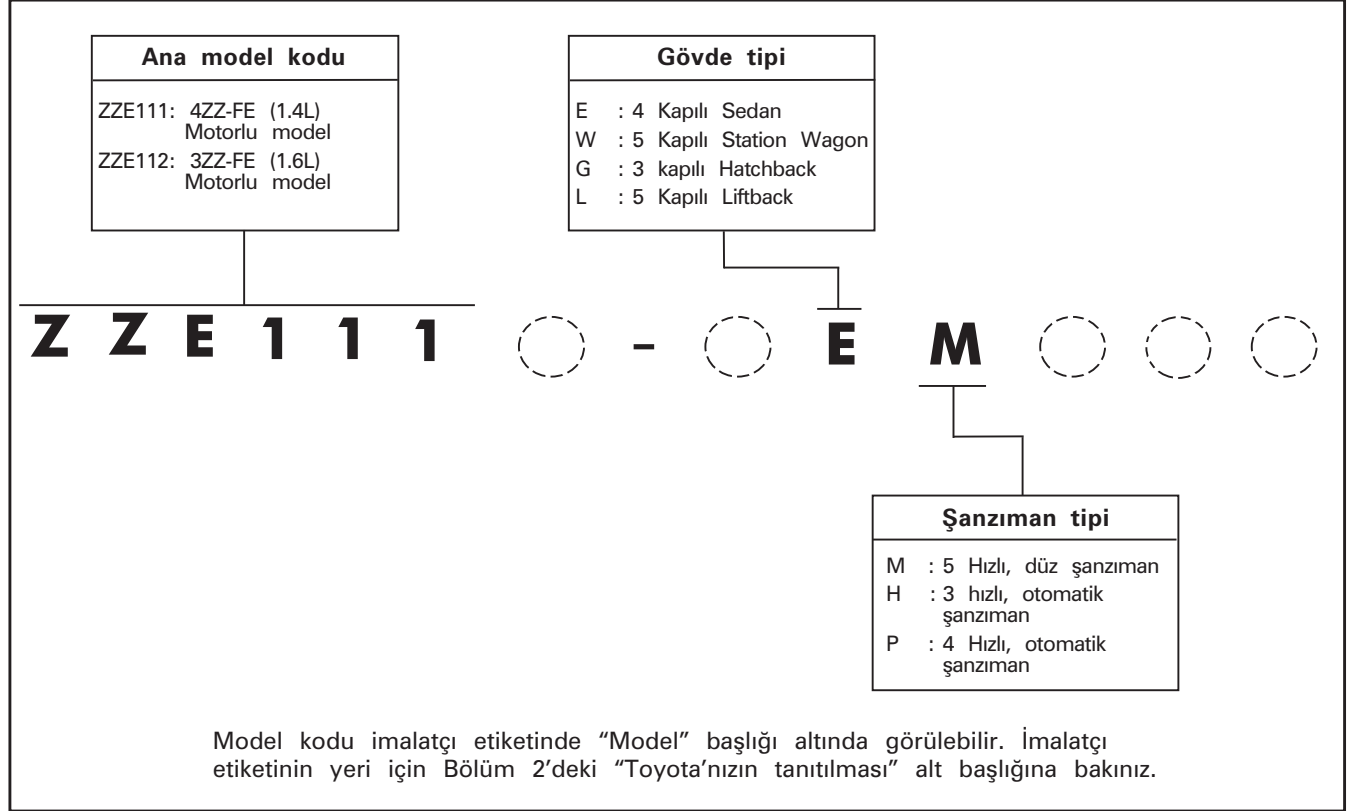


00060

Bu kitapta bir de zaman zaman ortasında yatık çizgi bulunan bir daire resmi göreceksiniz. Bunun anlamı “Yapmayınız” ya da “Olmasını Önleyiniz” dir.

Model kodu

Model kodunu inceleyerek aracınızın modelini belirleyiniz.

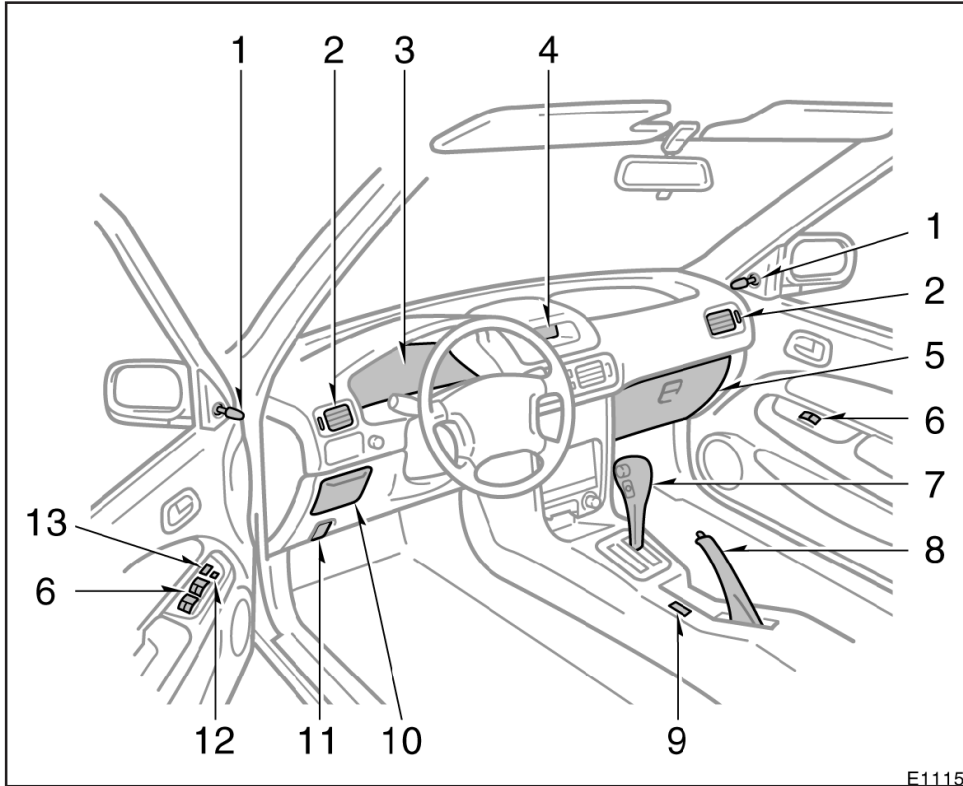


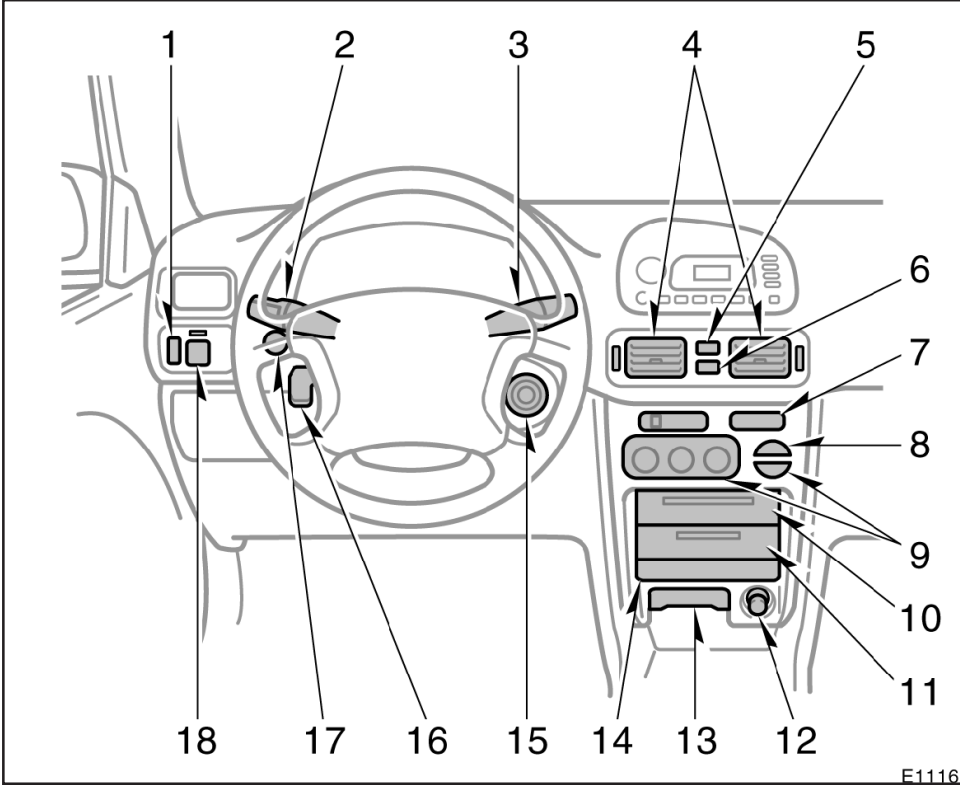
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-1 Gösterge ve Kumandalara genel bakış

- Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları
- Gösterge paneli
- Gösterge panelindeki semboller

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları



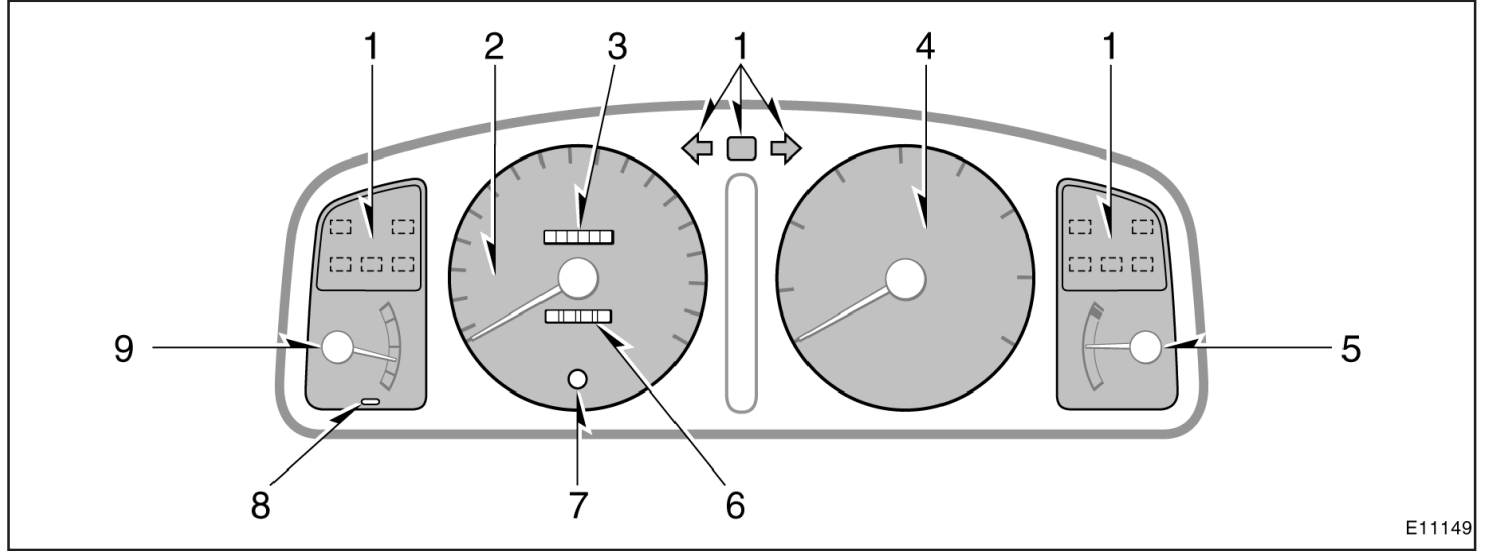


E11160

1. Arka sis farı düğmesi
2. Far ve sinyal anahtarı ve ön sis farı anahtarı
3. Ön cam silecek ve yıkama anahtarı
4. Orta hava yönlendiricileri
5. Dörtlü flaşör düğmesi
6. Motor immobilayzır sistemi gösterge ışığı
7. Klima, arka cam ve dış dikiz aynası buz çözücü gösterge ışığı veya saat
8. Arka cam ve dış dikiz aynası buz çözücü düğmesi
9. Kalorifer ve klima kumandaları
10. Radyo-teyp
11. Küçük malzeme kutusu
12. Çakmak
13. Küllük
14. Bardak tutucu
15. Kontak anahtarı
16. Direksiyon simidi yüksekliği ayar kolu
17. Gösterge paneli aydınlatma kontrol düğmesi
18. Elektrikli dış dikiz aynası kumanda düğmesi

Gösterge paneli

§ Tip A



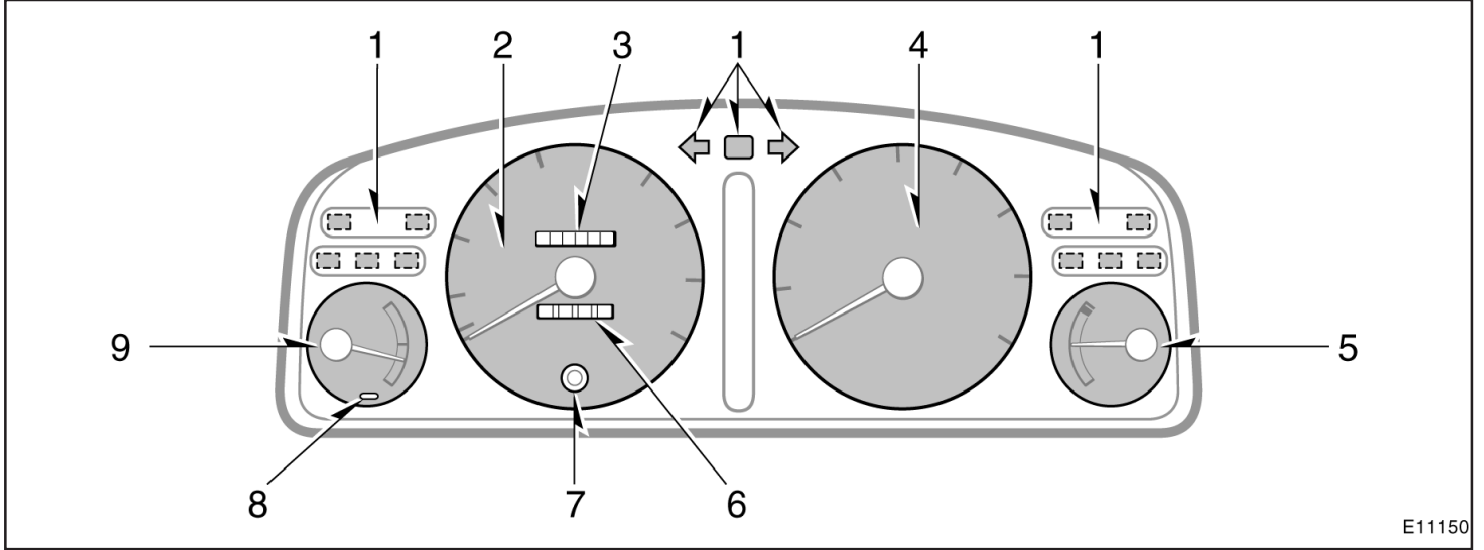
E11149

- 1. Gösterge ve uyarı ışıkları
- 2. Hız göstergesi
- 3. Kilometre sayacı (odometre)

- 4. Takometre
- 5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- 6. Sıfırlanabilir kilometre sayacı

- 7. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi
- 8. Düşük yakıt seviye uyarı ışığı
- 9. Yakıt göstergesi

§ Tip B



- | | | |
|--------------------------------|---|------------------------------------|
| 1. Gösterge ve uyarı ışıkları | 4. Devir saati (Takometre) | 7. Sıfırlanabilir kilometre sayacı |
| 2. Hız göstergesi | 5. Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi | 8. Düşük yakıt seviye uyarı ışığı |
| 3. Kilometre sayacı (odometre) | 6. Kilometre sayacı sıfırlama düğmesi | 9. Yakıt göstergesi |

Gösterge panelindeki semboller

	Fren sistemi uyarı ışığı *
	Akü şarj durumu uyarı ışığı *
	Düşük motor yağ basıncı uyarı ışığı*
	Motor arızası uyarı ışığı*
	ABS sistemi uyarı ışığı*
	Açık kapı uyarı ışığı*
	Hava yastığı uyarı ışığı*
	Uzun huzme far gösterge ışığı
	Dönüş sinyali gösterge ışıkları

	Ön sis lambası gösterge ışığı
	Arka sis lambası gösterge ışığı
	Arka cam ve dış dikiz aynası buğu çözücü gösterge ışığı
	Overdrive-OFF gösterge ışığı
	"A/C" gösterge ışığı

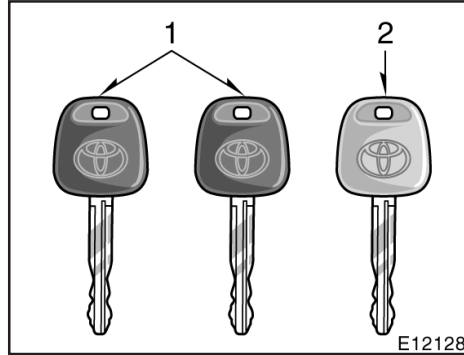
* İşareti servis uyarı ışıklarını göstermektedir. Daha ayrıntılı bilgi için bölüm 1-5'teki "Göstergeler ve uyarı ışıkları" kısmına bakınız.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

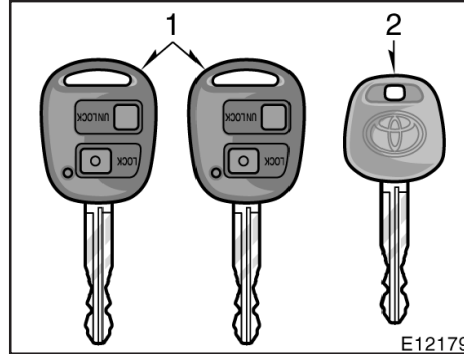
Kısım 1-2 Anahtarlar ve Kapılar

- Anahtarlar
- Motor blokaj (immobilayzır) sistemi
- Kapılar
- Otomatik cam kumandaları
- Bagaj kilidi
- Motor kaputu
- Yakıt depo kapağı

Anahtarlar



Uzaktan kumanda olmayan



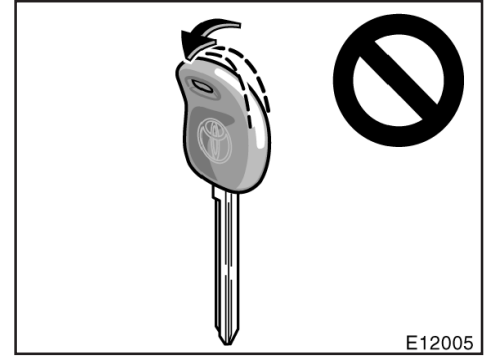
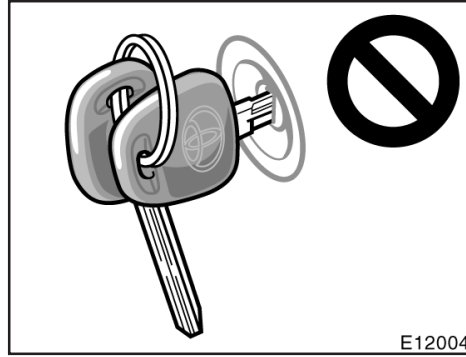
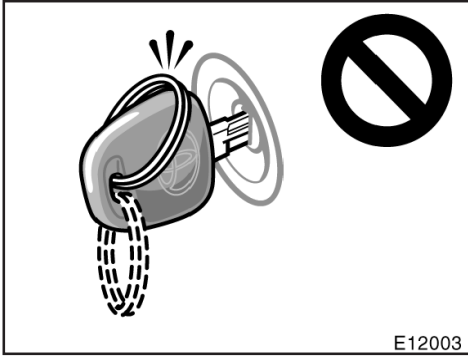
Uzaktan kumandalı

Aracınızın 2 çeşit anahtarı bulunmaktadır.

1. Ana anahtar (siyah)—Bu anahtar araçtaki her kilidi açar. İçinde uyarıcı çip ile birlikte yeni bir anahtar yapılması gerekirse, Toyota yetkili satıcınız bu anahtara gerek duyacaktır.
2. Yardımcı anahtar (gri)—Bu anahtar bagaj kapağını açmaz.

Kapıların anahtar olmaksızın kilitlenebilmeleri özelliklerinden dolayı, anahtarınız araç içindeyken kapıların kazara kilitlenmesi olasılığına karşı her zaman yedek bir ana anahtarı yanınızda bulundurunuz.

Ana anahtarın ve yardımcı anahtarın tutamakları içinde, sistemin çalışması için çok önemli olan uyarıcı birer çip vardır, dolayısıyla bu anahtarları kaybetmemeye dikkat ediniz. Eğer anahtarın kopyasını kendiniz çıkartırsanız, sistemi iptal etmeyi ve aracınızın motorunu çalıştırmayı başaramazsınız.



UYARI

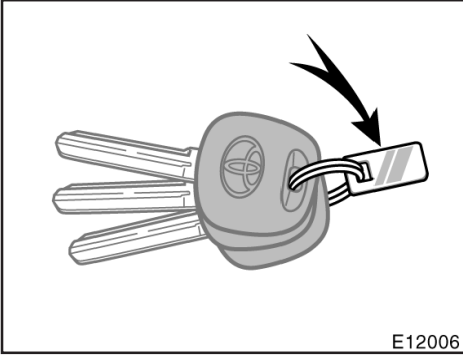
Transponderli (radyo vericili) bir anahtarı kullanırken aşağıdaki ikazlara dikkat ediniz:

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtar halkasını anahtar sapının üstüne dayamayınız veya bastırmayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir.*

- ◆ *Motoru çalıştırırken anahtara diğer bir aracın anahtarı bile olsa başka bir anahtarı temas ettirmeyiniz ve başka bir anahtarı anahtar sapına dayamayınız. Aksi takdirde motor çalışmayabilir ya da çalıştırıldıktan kısa bir süre sonra stop edebilir. Böyle bir durumda anahtarı yerinden çıkartıp diğer anahtarı veya anahtar halkasını transponder'in bulunduğu kısımdan uzaklaştırarak yeniden yuvaya takınız ve marş yapınız.*

- ◆ *Anahtarın sapını bükmemeyiniz.*
- ◆ *Anahtar sapına elektromanyetik radyo dalgalarını kesen herhangi bir materyal geçirmeyiniz,*
- ◆ *Anahtarı başka nesnelere sert şekilde vurmayınız,*
- ◆ *Anahtarı uzun süreyle ön göğüsün üstü gibi direkt güneş ışığı alan yerlerde yüksek sıcaklığa maruz şekilde bırakmayınız,*
- ◆ *Anahtarı suya batırmayınız ya da ultrasonik yıkayıcıda yıkamayınız,*
- ◆ *Anahtarı mıknatıslı elektromanyetik malzemelerle beraber kullanmayınız.*

Motor blokaj (immobilayzır) sistemi

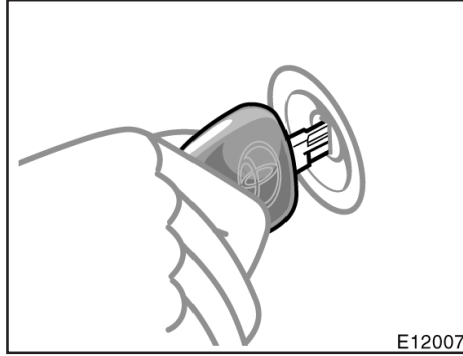


ANAHTAR NUMARASI PLAKASI

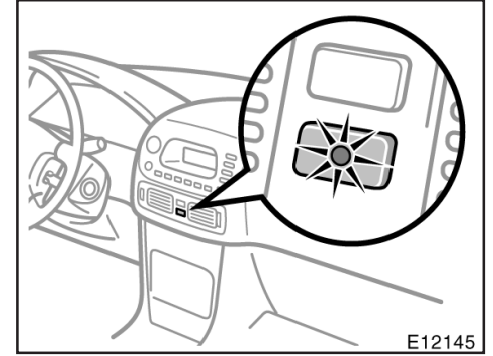
Anahtarınızın numarası plaka üzerinde yazılıdır. Bu plakayı emniyetli bir yerde, örneğin cüzdanınızda muhafaza ediniz. Aracın içinde muhafaza etmek sakıncalıdır.

Eğer anahtarınızı kaybederseniz bu numara yardımı ile Toyota Yetkili Servislerinde yeni bir anahtar yaptırabilirsiniz.

Anahtar numarasının yazılı bir kopyasını da aracınızın evraklarıyla beraber saklayınız.



Motor blokaj (immobilayzır) sistemi araç hırsızlığını önlemek için geliştirilmiş bir sistemdir. Anahtarı kontak anahtarı deliğine soktuğunuz zaman anahtarın sapındaki transponder (radyo vericisi) araca elektronik bir kod gönderir. Aracın motoru yalnızca transponder'in gönderdiği elektronik kod, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduyla aynı ise çalışacaktır.



Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman sistem otomatik olarak devreye girer. Uyarı ışığı saniyede bir yanıp sönererek sistemin kurulduğunu gösterir.

Eğer aşağıdaki uyarı koşullarından birisi oluşursa Toyota Yetkili Servisine başvurunuz.

- Kontak anahtarı, yuvasından çıkarıldığı zaman uyarı ışığı yanıp sönmezse
- Uyarı ışığı yanıp sönmesi düzenli değilse

Kontak anahtarı yuvasına, aracın hafızasında kayıtlı kimlik koduna uyan anahtar sokulduğunda sistem otomatik olarak iptal olur ve motorun çalışmasına olanak sağlar. İkaz ışığı sönecektir.

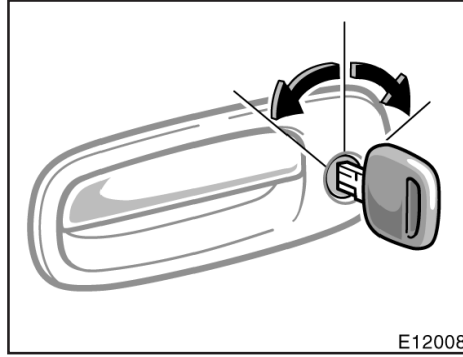
Kapılar

Dahili transponderli yeni bir anahtar yaptırabilmeniz için Toyota Yetkili Servisiniz sizden anahtar numaranızı ve anahtarınızı isteyecektir. Ancak Toyota Yetkili Servisinde yaptırabileceğiniz ilave anahtar sayısı özel olarak belirli bir sayıyla sınırlandırılmıştır.

Eğer kendinize sıradan bir yedek anahtar yaptırtacak olursanız sistemin çalışmasını iptal etmeniz ya da motoru çalıştırmanız mümkün olamayacaktır.

UYARI

Motor blokaj (immobilayzır) sisteminde değişiklik yapmayınız, sökmeyiniz ya da dağıtmayınız. Eğer yetkisiz tadilatlar yapılırsa, sistemin çalışması garanti edilemez.



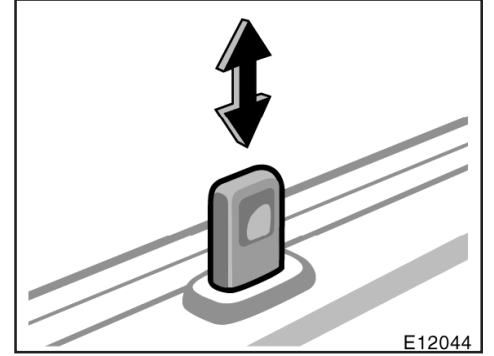
ANAHTAR İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Anahtarı kilide sokup çeviriniz.

Kilitlemek: Anahtarı aracın ön tarafına doğru çeviriniz.

Açmak: Anahtarı aracın arka tarafına doğru çeviriniz.

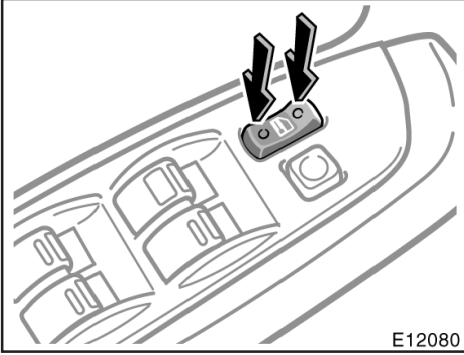
Tüm kapılar sürücü kapısı ile birlikte kilitlenir ve açılır.



İÇ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Kapıyı kilitlemek için düğmeyi aşağıya itiniz, açmak için de yukarıya doğru çekiniz.

Kapıyı dışarıdan kilitlemek için kapıyı kapamadan önce kilit düğmesini aşağı itiniz. Kapı kolu yukarıda tutulacak şekilde kapıyı kapatınız. Anahtarlarınızı araçta bırakmama dikkat ediniz.



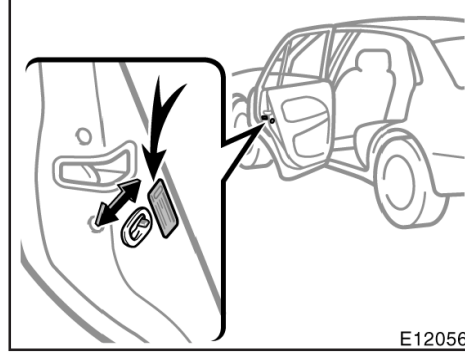
MERKEZİ KİLİT DÜĞMESİ İLE KİLİTLEME VE AÇMA

Düğmeye basınız.

Kilitlemek için: Düğmenin ön tarafına basınız.

Açmak için: Düğmenin arka tarafına basınız.

Bütün kapılar otomatik olarak birlikte kilitletir ve açılır.



ARKA KAPI ÇOCUK EMNİYET KİLİDİ

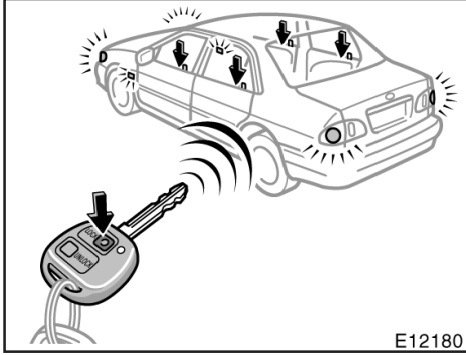
Arka kapılardan birini içeriden açılmayacak şekilde kilitlemek için kilit kolunu etiketinde gösterildiği gibi "LOCK-KİLİT" konumuna getiriniz.

Bu özellik arka kapıların yalnızca dışarıdan açılabilmesine imkan verir. Kapılar içeriden açılmaz. Bu yüzden araçta küçük çocuklar varken bu kilidi kullanmanızı tavsiye ediyoruz.

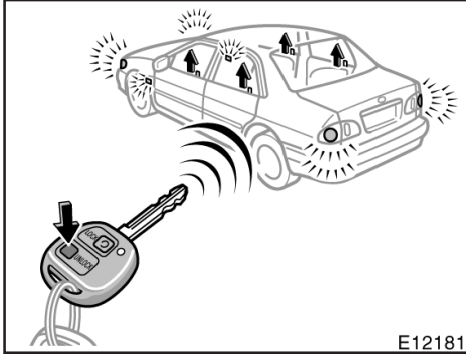
⚠ DİKKAT

- Aracınızı hareket ettirmeden önce kapıların kapalı olduğundan emin olunuz.
- Aracın arka koltuğunda küçük çocukların bulunduğu zamanlarda, sürüş esnasında kapıların içeriden istenmeden de olsa açılmasını önlemek için çocuk emniyet kilidi sisteminin kullanılması gereklidir.
- Eğer sürüş esnasında kapılar kilitlenmeden bırakılacak olurlarsa bir kaza anında dışarıdan kolaylıkla açılabilir.

- Uzaktan kumanda



Kilitleme işlemi



Açma işlemi

Aracınız yaklaşık olarak 1 metre uzaklıktan tüm kapıları kilitleyebilen ve açabilen uzaktan kumanda sistemine sahiptir.

KAPILARI KİLİTLEMELİK VE AÇMAK

Kapıları kilitlemek ve açmak için kumandanın üstündeki düğmelere yavaşça basınız.

Kilitlemek: "LOCK-KİLİT" tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda kilitletir. Aynı zamanda sinyal lambaları bir kez yanıp söner.

Tüm kapıların kilitlendiğini kontrol ediniz.

Eğer kapılardan biri kapatılmamışsa veya kontak anahtarı takılı ise "LOCK-KİLİT" tuşu ile kilitletme gerçekleşmez.

Açmak: "UNLOCK-AÇMA" tuşuna basınız. Tüm kapılar aynı anda açılır. Aynı zamanda sinyal lambaları iki kez yanıp söner.

Uzaktan kumanda kullanımından sonra herhangi bir kapıyı açmak için 30 sn. zamanınız vardır. 30 sn. içinde herhangi bir kapıyı açmazsanız tüm kapılar otomatik olarak tekrar kilitlenecektir.

Eğer "LOCK-KİLİT" veya "UNLOCK-AÇMA" tuşlarından birisini basılı tutarsanız açma veya kilitleme işlemi tekrarlanmaz. Tuşu serbest bırakıp sonra tekrar basmalısınız.

UZAKTAN KUMANDA VERİCİSİ

Verici elektronik bir cihazdır. Vericiye zarar vermemek için aşağıdaki talimatlara uyunuz.

- Ön göğüs paneli gibi sıcaklığı yüksek bölgelerde anahtarı bırakmayınız.
- Sökmeyiniz.
- Sert cisimlere vurmaktan ve düşürmekten kaçınınız.
- Suya sokmayınız.

Aynı araç için 4 adet verici kullanabilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer verici kapılara kumanda etmezse veya normal çalışma mesafesinden görev yapmıyorsa, veya anahtar üzerindeki ikaz ışığı sönmüşse veya hiç yanmıyorsa

- Etrafınızda bir radyo istasyonu veya hava alanı olup olmadığını kontrol ediniz.
- Pilleri boşalmış olabilir. Pilleri kontrol ediniz. Pilleri değiştirmek için vericinin pillerini değiştirme bölümüne bakınız. Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Eğer vericiyi (anahtarınızı) kaybederseniz kazaya veya hırsızlığa imkan vermemek için mümkün olduğu kadar kısa zamanda Toyota yetkili servisimize danışınız. Daha detaylı bilgi için 4. bölümde “Anahtarınızı kaybederseniz” kısmına bakınız.

PİLLERİN DEĞİŞİMİ

Değişim için CR1616 lityum pil ve özel tornavida kullanınız.



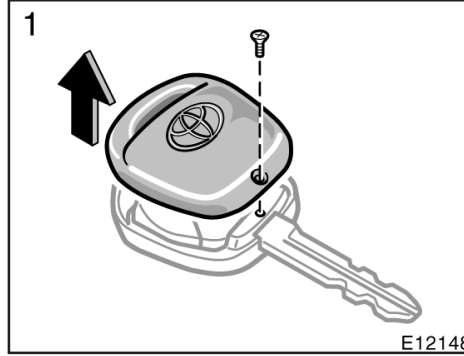
DİKKAT

Değiştirilen pillerin küçük çocukların eline geçip onları yutmamaları için özel dikkat gösterilmelidir.

UYARI

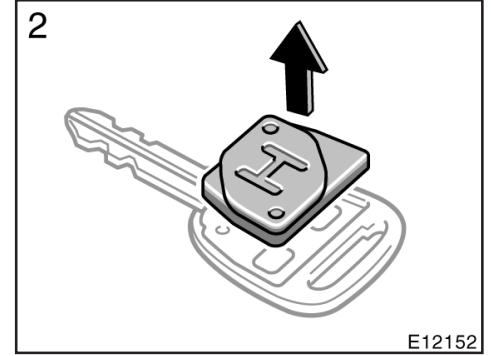
Pilleri değiştirirken söküp taktığınız parçaları kaybetmemeye dikkat ediniz.

Pilleri aşağıdaki işlem sırasına göre değiştiriniz.



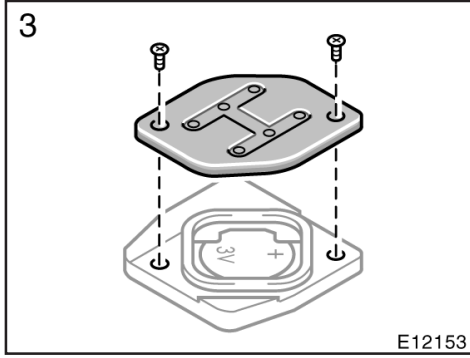
E12148

1. Vidayı sökünüz ve kapağı açınız.

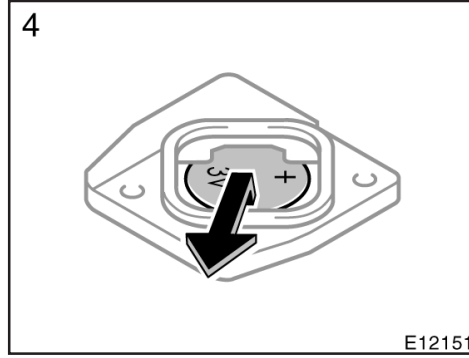


E12152

2. Modülü yuvasından alınız.



3. Modülün kapağını açmak için iki vidayı sökünüz.



4. Boşalmış pili çıkarınız ve yeni pili (+) kutbu yukarı gelecek şekilde takınız.

UYARI

- ◆ **Pillerin doğru yönde takıldığından emin olunuz.**
- ◆ **Pilleri takarken pilin temas uçlarının kıvrılıp bükülmemesine ve içeresine toz, yağ gibi maddelerin kaçmamasına dikkat ediniz**

5. Contanın düzgün bir şekilde yerleştirildiğinden emin olunuz. Kapağı iki vida ile takınız.

UYARI

Takarken contayı hasarlamamaya ve/veya bükmemeye dikkat ediniz.

6. Modülü yuvasına yerleştiriniz ve kapağı vida ile sabitleyiniz.

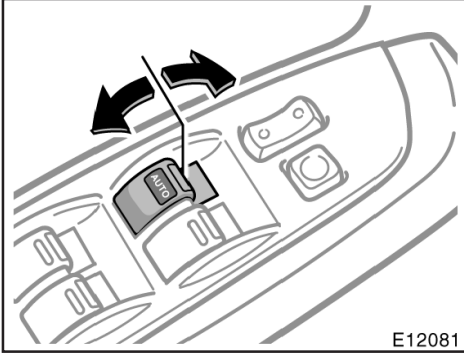
UYARI

Vericiyi emniyetli bir şekilde kapatınız.

7. Uzaktan kumandalı anahtarın herhangi bir düğmesine basarken, anahtar üzerindeki uyarı ışığının yandığından emin olunuz.

Pilleri değiştirdikten sonra vericinin uygun şekilde çalışıp çalışmadığını kontrol ediniz. Eğer çalışmıyorsa Toyota yetkili servisimize danışınız.

Otomatik cam kumandaları



Elektrikli camlara, her bir kapı üzerindeki düğmelerle kumanda edilir.

Elektrikli camlar, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken çalışırlar.

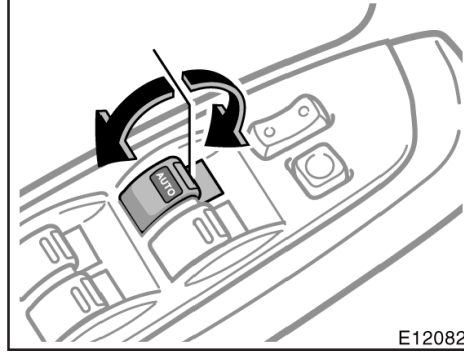
SÜRÜCÜ CAMININ KUMANDASI

Sürücü kapısı üzerindeki düğmeyi kullanınız.

Normal kullanım: Düğmeyi basılı ya da çekili tuttuğunuz sürece cam hareket eder.

Açmak için: Düğmeyi hafifçe aşağıya doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi hafifçe yukarıya doğru çekiniz.

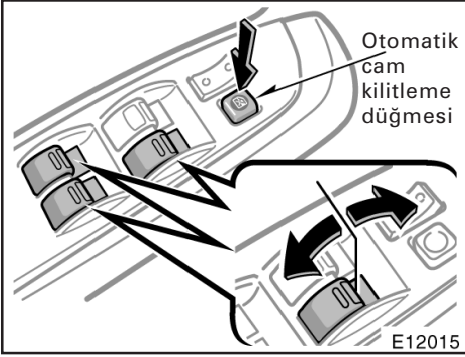


Otomatik kullanım: Düğmeyi tamamen itiniz ya da tamamen çekiniz ve serbest bırakınız. Cam tamamen açılacak ya da kapanacaktır. Camın hareketini yarı yolda durdurmak için düğmeyi hareketin aksi yönünde hafifçe hareket ettirerek serbest bırakınız.

Sıkışma koruması fonksiyonu: Otomatik kapanma hareketi sırasında cam ile çerçeve arasına herhangi birşey sıkışırsa, cam hareketi durur ve cam yarıya kadar geri açılır.

⚠ DİKKAT

- Sıkışma koruması fonksiyonunu denemek için vücudunuzun herhangi bir uzvunu kasten sıkıştırmaya çalışmayınız.
- Cam tamamen kapanma noktasına yakın olduğunda, sıkışma koruması fonksiyonu çalışmayabilir.



YOLCU CAMLARININ KUMANDASI

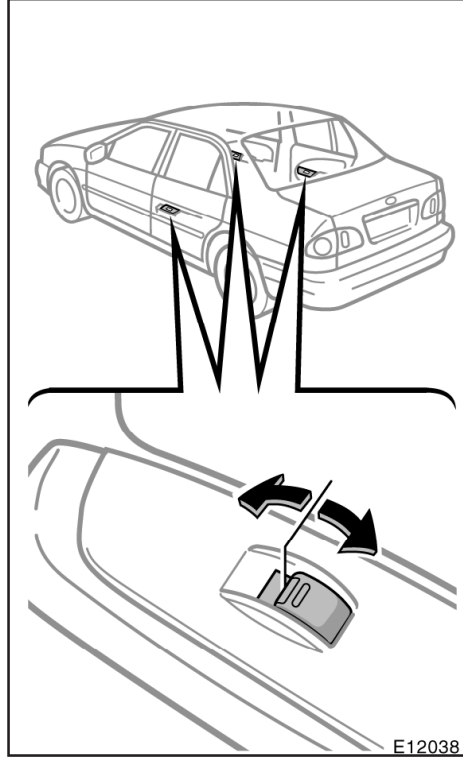
Yolcu kapıları üzerindeki düğmeler ile veya sürücü kapısında, yolcu tarafı camlarına kumanda eden düğmeler ile kumanda edilebilir.

Camlar düğmeyi iterek ya da çekerek tuttuğunuz sürece hareket edeceklerdir.

Açmak için: Düğmeyi aşağı doğru itiniz.

Kapatmak için: Düğmeyi yukarı doğru çekiniz.

Eğer sürücü kapısı üzerindeki cam kilitleme düğmesine basarsanız, yolcu camları hareket ettirilemezler.

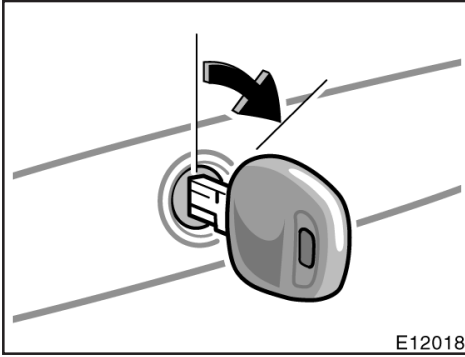


⚠ DİKKAT

Ciddi yaralanmaları önlemek için aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

- Elektrikli camları kapatırken, araçta bulunan bütün yolcuların başlarını, ellerini ve diğer uzuvlarını camdan çıkartmadıklarına emin olunuz. Eğer bir kimsenin boynu, başı veya elleri kapatılmakta olan bir camın arasında kalırsa, bu durum ciddi bir yaralanmaya sebep olabilir. Herhangi bir kişi elektrikli camları kapatırken, bu işi güvenli bir şekilde yaptıklarından emin olunuz.
- Aracınızda küçük çocuklar bulunduğunda, elektrikli cam düğmelerini denetimsiz olarak kullanmalarına izin vermeyiniz. Beklenilmedik biçimde elektrikli cam düğmelerinin kullanılması önlemek için cam kilitleme düğmesini kullanınız.
- Özellikle kontak anahtarı takılıyken asla küçük çocukları araç içinde yalnız bırakmayınız. Elektrikli cam düğmelerini kullanarak kendilerini cam ile çerçeve arasında sıkıştırabilirler. Yalnız başlarına bırakılmış çocuklar, ciddi kazalara karışabilirler.

Bagaj kilidi



Bagaj kapağını açmak için anahtarı deliğe sokarak saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

Bagajlarınızı yerleştirirken, 2. bölümdeki "Bagaj yerleştirme uyarıları"nı dikkate alınız.

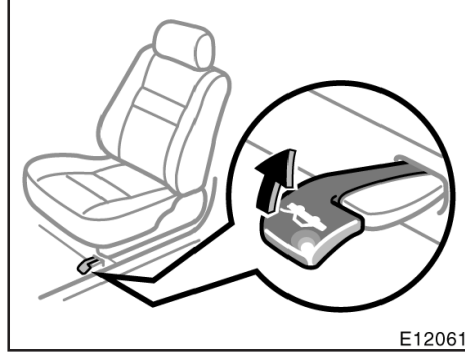
Bagaj kapağını kapatmak için, kapağı aşağıya çekiniz ve üzerine bastırınız. Kapağı kapattıktan sonra açmaya çalışarak tamamen kapandığından emin olunuz.



DİKKAT

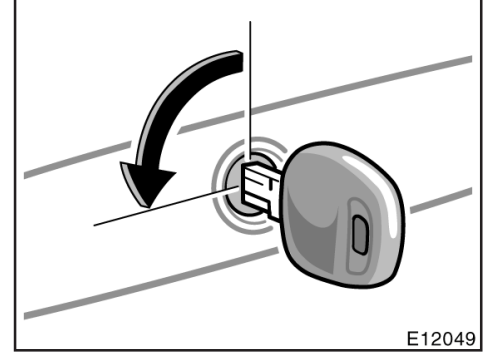
Aracınızı sürerken bagaj kapağını kapalı tutunuz. Bu şekilde hem bagajınızın dışarı dökülmesini hem de egzoz gazlarının aracıza girmesini engellersiniz.

- Bagaj kilidi açma kolu



Bagaj kapağını sürücü koltuğundan açmak için kilit açma mandalını yukarı çekiniz.

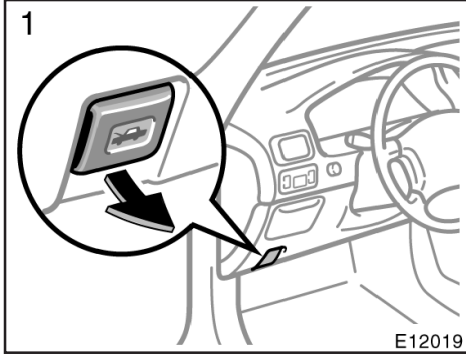
Bagaj emniyet sistemi



Bagaj kapağını kapattıktan sonra ana anahtarı kilide takarak saat ibresi dönüş yönünün tersine çeviriniz ve bagaj kilidi açma kolunu devreden çıkartınız.

Kapağı kapattıktan sonra yukarı doğru çekerek tamamen kapandığından emin olunuz.

Motor kaputu

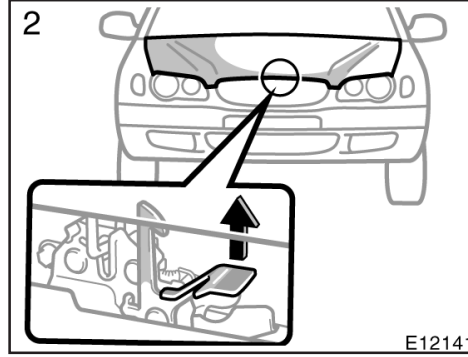


Motor kaputunu açmak için şunları yapınız.

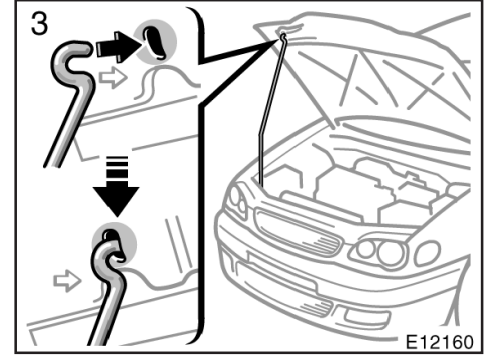
1. Motor kaputu kilidi açma kolunu çekiniz. Motor kaputu hafifçe yukarı kalkacaktır.

⚠ DİKKAT

Aracı kullanmadan önce kaputun kapandığından emin olunuz. Aksi halde aracı kullanırken veya bir kaza anında kaput ansızın açılabilir.



2. Aracın önündeki kaput emniyet mandalını yukarı çekip kaputu kaldırınız.



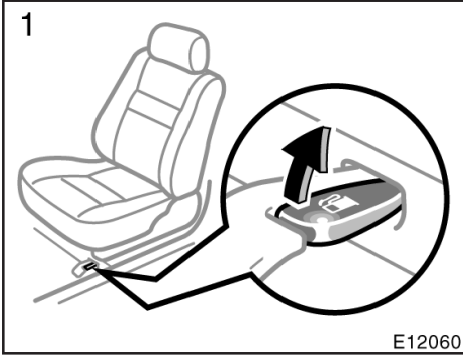
3. Dayama çubuğunu deliğine sokarak kaputu açık halde emniyete alınız.

Kaputu kapatmadan önce, herhangi bir alet, bez vs. unutmadığınızı kontrol ediniz ve dayama çubuğunu klipsine takınız, böylece ses yapmasını önlemiş olursunuz. Kaputu indirerek yerine kilitlenmesini temin ediniz. Gerekirse kilitlemek için ön kısım üzerine hafifçe bastırınız.

⚠ DİKKAT

Dayama çubuğunu deliğine soktukten sonra çubuğun kaputu güvenli bir şekilde tuttuğundan yani kaputun başınıza ya da gövdenize düşmeyeceğinden emin olunuz.

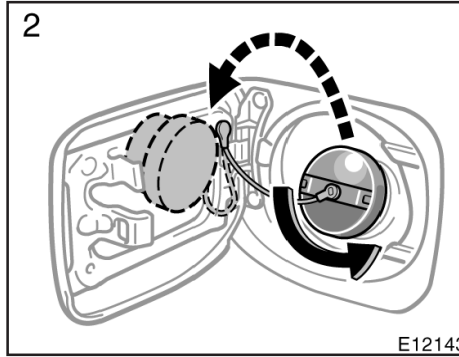
Yakıt deposu kapağı



1. Yakıt deposu dış kapağını açmak için kolu yukarıya çekiniz. Depoyu doldururken motoru durdurunuz.

⚠ DİKKAT

- Yakıt doldururken sigara içmeyiniz, kıvılcıma veya açık aleve sebep olacak hareketlerde bulunmayınız. Benzin buharı parlayabilir.
- İç kapağı yerinden aniden çıkartmayınız. Yakıt basıncı altında olabilir ve sıcak hava koşullarında depo ağzından dışarıya fışkırarak yaralanmalara neden olabilir.



2. Yakıt deposu iç kapağını çıkartmak için, kapağı saat ibresi dönüş yönünün tersi yönde yavaşça çevirip, bir süre bekleyiniz. İç kapağı açtıktan sonra kapağı askısına asınız.

Açmak için kapağı çevirdiğinizde, hafif bir emme sesinin duyulması normaldir. Kapağı takarken, klik sesi duyuluncaya kadar saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz.

⚠ DİKKAT

- Bir kaza durumunda, yakıtın iç depo kapağından sızarak akmasını önlemek için bu kapağı sıkı şekilde kapatınız.
- Yakıt deposu kapağını değiştirmeniz gerekirse yalnızca TOYOTA orijinal depo kapağı kullanınız. Toyota orijinal depo kapakları yakıt depo basıncını düzenlemek üzere tasarlanmıştır.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-3 Koltuklar, Emniyet kemerleri, Direksiyon simidi ve Aynalar

- Koltuklar
- Ön koltuklar
- Öne yatabilir arka koltuklar
- Baş dayamaları
- Emniyet kemerleri
- SRS sürücü hava yastığı
- SRS sürücü ve ön yolcu hava yastıkları
- SRS yan hava yastıkları
- Çocuk koltuğu
- Yükseklik ayarlı direksiyon simidi
- Dış dikiz aynaları

- Gece gündüz konumlu iç dikiz aynası
- Makyaj aynası

Koltuklar

Araç hareket halindeyken, sürücü ve bütün yolcuların koltuk arkalıkları dik konumda olmalı, kişiler koltuklarına tam olarak oturmalı ve mevcut emniyet kemerlerini takmalıdırlar.

DİKKAT

- Araç içinde bulunanlar düzgün bir biçimde oturmuyorsa aracı sürmeyiniz. Arkalığı yatırılmış bir koltuğun üzerine ya da bagaj bölümüne oturulmasına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, düzgün oturmayan ve emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmiş kişiler ciddi biçimde yaralanabilirler.
- Sürüş sırasında yolcuların ayağa kalkmalarına veya bir koltuktan diğerine geçmelerine izin vermeyiniz. Acil bir fren ya da bir çarpışma halinde, ciddi biçimde yaralanabilirler.

Ön koltuklar

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar
(Yan hava yastıklı tip)

DİKKAT

Yan hava yastıkları sürücü ve ön yolcu koltuklarına yerleştirilmiştir. Aşağıdaki uyarılara dikkat edin.

- Aracınızı kullanırken ön kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları yüksek hız ve güçle patlar ve ciddi olarak yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı koltukları veya döşemelerini değiştirmeyiniz, onarmayınız. Bu tür değişiklikler sistemi çalışmaz hale getirebilir veya hava yastığının patlamasına sebep olarak sonuçta ölüm veya ciddi yaralanmalara neden olabilir. Toyota servisimize danışınız.
- Koltuklarda yan hava yastıklarının şiştiği bölgeleri kaplayacak şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarlar kullanmayınız. Bu aksesuarlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümüne sebep olabilir.

- Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar

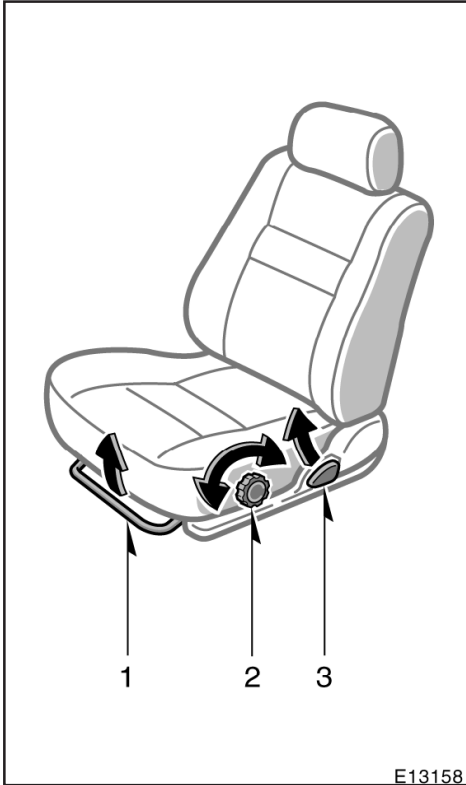
Sürücü koltuğunu pedallara, direksiyon simidine ve gösterge paneli kumandalarına rahatça uzanabileceğiniz şekilde ayarlayınız.

DİKKAT

- Koltuk ayarı araç hareket halindeyken yapılmamalıdır. Koltuk beklenmedik bir şekilde hareket ederek sürücünün araç kontrolünü kaybetmesine neden olabilir.
- Koltuğu ayarlarken, koltuğun bir yolcuya veya bagaj eşyasına çarpmasına dikkat ediniz.
- Koltuk konumunu ayarladıktan sonra, öne veya arkaya hareket ettirmeye çalışarak koltuğun belli bir konuma kilitlendiğinden emin olunuz.
- Koltuk arkalığını ayarladıktan sonra vücudunuzla yaslanarak kilidinin yerine tam olarak oturduğunu kontrol ediniz.
- Koltuğun ayar kilitleme mekanizmasını etkileyebileceği ya da ayar kilitleme kolunu beklenmedik bir anda yukarıya ittirerek, koltuğun aniden kaymasına ve sürücünün kontrolünü kaybetmesine sebep olabileceği için koltuk altına eşya koymayınız.

- Koltuğu ayarlarken ellerinizi koltuğun altına yada hareketli parçaların etrafına koymayınız. Ellerinizi ya da parmaklarınızı sıkıştırabilirsiniz.

- Ön koltukların ayarlanması



1. KOLTUK İLERİ-GERİ AYAR MANDALI

Ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra hafifçe vücut kuvveti uygulayarak koltuğu istenilen konuma kaydırıp mandalı bırakınız.

2. KOLTUK MİNDERİ YÜKSEKLİK AYAR TAMBURU

Tamburu ayarlamak istediğiniz yönde çeviriniz.

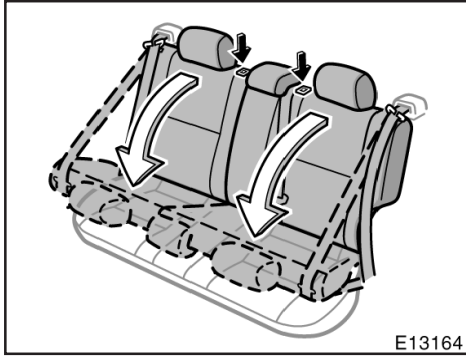
3. KOLTUK ARKALIĞI AÇI AYAR MANDALI

Öne doğru eğiliniz ve ayar mandalını yukarıya doğru çekiniz. Sonra istediğiniz açığa kadar yaslanarak mandalı serbest bırakınız.

⚠ DİKKAT

Bir çarpışma sırasında emniyet kemeri altından kayarak geçme riskini azaltmak için koltuk arkalığını arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, önden ya da arkadan bir çarpışma sırasında, sürücü ve yolcular koltuklarında dik konumda oturdukları ve koltuk arkalıklarına tam yaslandıkları zaman azami koruma sağlarlar. Eğer geriye doğru yatık konumda bulunuyorsanız, emniyet kemeri kalçalarınızdan yukarı doğru kayarak, tutma kuvvetinin direkt olarak karnınız üzerinde uygulanmasına sebep olabilir. Dolayısıyla önden çarpışma halinde, bedensel yaralanma riskiniz, koltuk arkalıığınızın yatma derecesi oranında artabilir.

Öne katlanabilir arka koltuk



(A) ARKA KOLTUĞUN KATLANMASI

Koltuk arkalıklarının üst kısmında bulunan düğmelere basarak koltuk arkalıklarını katlayınız.

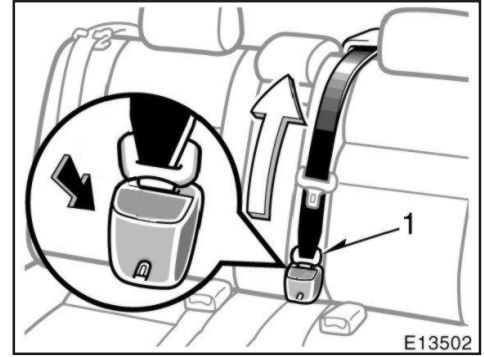
Bu şekilde bagaj bölümü, ön koltukların hizasına kadar genişleyecektir. Bagajınızı yerleştirirken, 2. Bölüm'deki "Bagaj yerleştirme uyarıları" nı dikkate alınız.

Arzu edildiğinde her bir koltuk arkalığı ayrı ayrı katlanabilir.

⚠ DİKKAT

Koltuk arkalığını tekrar dik konuma getirirken:

- Emniyet kemerlerinin burulup araya sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Koltuk arkalığının üst kenarından tutarak öne ve arkaya doğru yatırmaya çalışınız ve yerine emniyetli biçimde kilitlendiğini kontrol ediniz. Kilit açma düğmesinin üstündeki kırmızı işaret görünmemelidir. Aksi halde emniyet kemeri beklenen görevi göremeyebilir.



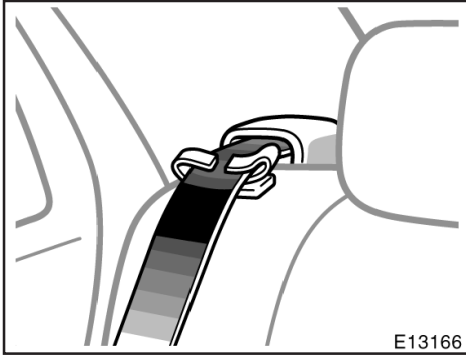
(B) ORTA EMNİYET KEMERİNİN KAYIŞINI HASARDAN KORUMA

Sol arka koltuğu öne yatırarak bagaj bölümünü genişlettiğinizde, yükleyeceğiniz bagaj orta kemerin kayışını zedeleyebileceği için kayışı tokasından ayırınız.

Emniyet kemeri karşılığındaki ufak kırmızı düğmeye (tokanın alt tarafında bulunan) basınız. Böylece 1 nolu iç bükey kilit dili serbest kalacak ve geri sarılacaktır.

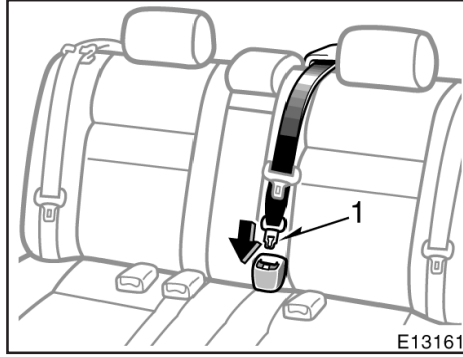
⚠ DİKKAT

Orta emniyet kemeri sadece yukarıda açıklanan durumlarda tokasından ayırınız. Aksi halde kemer tokasında takılı olmalıdır.



(C) ARKA KOLTUĞUN KULLANIMA HAZIR HALE GETİRİLMESİ

Koltuk arkalığını dik konuma getirdiğinizde omuz kayışının kılavuzun içinden geçtiğine emin olunuz.



Koltuk arkalığını dik konuma getirmeden önce arka orta emniyet kemerini kullanıma uygun biçimde yerine bağlamayı unutmayınız.

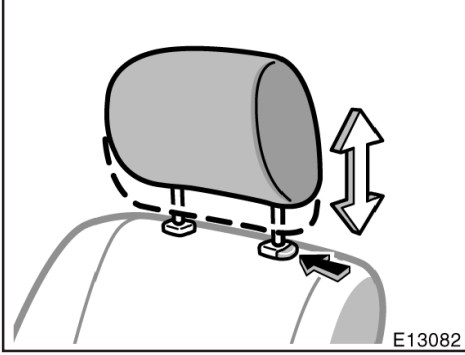
Kemerin dilini (1) siyah renkli tokaya sokunuz.

Dil kilide tam olarak oturduğunda bir klik sesi duyacaksınız.

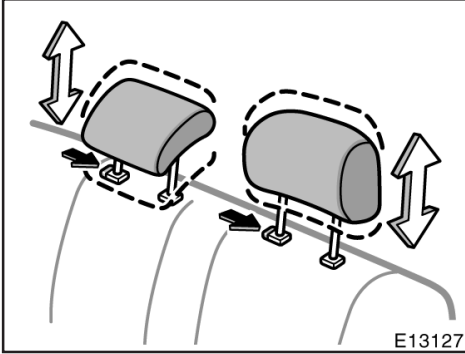
⚠ DİKKAT

- Birbirine eş olan toka ve dilleri bir diğeri ile karıştırmayınız. İç bükey olan dili (1) siyah renkli tokadan başkasına takmayınız. (Kilit dillerinin ve tokaların eşleşmeleri konusunda, bu kısımdaki “Emniyet kemerleri” bahsine bakınız).
- Dili tokaya taktıktan sonra, tam olarak kilitlendiğinden emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için tokanın kilidi içine metal para, tel, ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Emniyet kemerlerinin burulup, koltuk arkalığının arkasına sıkışmadıklarından ve kullanıma hazır biçimde yerlerinde bulunduklarından emin olunuz.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

Baş dayamaları



Ön



Arka

Emniyetiniz için baş dayamalarını aracınızı sürmeden önce ayarlayınız.

Yükseltmek için: Dayamayı yukarı doğru çekiniz.

Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak dayamayı aşağı doğru bastırınız.

Arka orta baş dayaması: Arka orta koltukta bir yolcu oturduğunda, her zaman için orta baş dayamasını yukarıya doğru kilitli konuma çekiniz.

Baş dayaması, en etkin korumayı başınıza yakın olduğunda temin eder. Dolayısıyla sırtınızın arkasında bir yastık kullanmanız tavsiye edilmez.

⚠ DİKKAT

- Baş dayamasını, dayamanın ortası kulaklarınızın üst hizasına gelecek konumda ayarlayınız.
- Baş dayamasını ayarladıktan sonra, bulunduğu konumda kilitlemiş olduğunu kontrol ediniz.
- Baş dayaması çıkartılmış durumda aracı kullanmayınız.

Emniyet kemerleri—

- Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar

TOYOTA, araç içindeki sürücü ve yolcuların her an emniyet kemerleriyle bağlanmalarını tavsiye etmektedir. Aksi takdirde davranmak kazalardaki yaralanma riskini ve/veya yaralanmanın şiddetini artırabilir.

Çocuklar: Çocuklar yeteri kadar büyüyüp gerektiği şekilde aracın emniyet kemerini takabilene kadar, çocuk için uygun bir çocuk koltuğu sistemi kullanılmalıdır. TOYOTA, "ECE No. 44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir. Ayrıntılar için "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

Eğer çocuk, çocuk koltuğunu kullanamayacak kadar büyükse, arka koltukta ve emniyet kemeri takılı olarak oturmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltukta ve emniyet kemeri takılmış olan çocuklar, ön koltuktakine oranla daha güvendedirler.

Eğer bir çocuğun ön koltuğa oturması gerekiyorsa, emniyet kemeri gereği gibi takılı olmalıdır. Bir kaza halinde, eğer emniyet kemeri doğru olarak takılmamışsa, hava yastığının ani şişmesinin getireceği güç, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir.

Çocukların ne arka koltukta ne de ön koltukta ayağa kalkmalarına ya da dizleri üzerinde durmalarına izin vermeyiniz. Acil bir sert fren ya da bir çarpışma halinde, gerektiği gibi emniyet kemerleri ile güvenlikleri temin edilmemiş çocuklar ölebilir veya ciddi biçimde yaralanabilirler. Ayrıca çocukları kucağınızda oturtmayınız; yeterli tutma emniyeti sağlanamaz.

Hamile kadınlar: Toyota, hamile kadınların da emniyet kemeri takmasını tavsiye etmektedir. Ancak kişiye özel tavsiyeleri için doktorunuza danışınız. Emniyet kemeri takarken, alt kuşağın kalça üzerinden ve mümkün olduğunca aşağıdan geçmesine ve karnın üzerine baskı uygulamamasına dikkat ediniz.

Yaralı kişiler: Toyota, emniyet kemeri kullanılmasını tavsiye etmektedir. Doktorunuza danışarak yaralanmanın durumuna göre bilgi almanız ve buna göre kemer kullanmanızı öneririz.

Ülkemizdeki emniyet kemerleri ile ilgili yasalar çerçevesinde, emniyet kemerinin değiştirilmesi ya da montajı hususunda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

DİKKAT

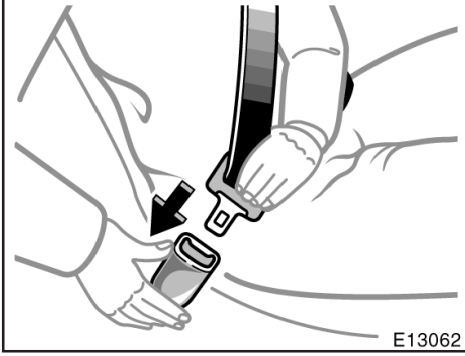
Araç hareket halindeyken, araç içinde bulunan herkesin doğru biçimde yerlerinde oturmaları ve emniyet kemerlerini takmaları gereklidir. Aksi halde ani bir sert fren durumunda veya aracın bir kazaya karışması halinde ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler.

Emniyet kemeri kullanırken şu hususlara dikkat ediniz:

- Bir emniyet kemeri yalnızca bir kişi için kullanınız. Çocuk dahi olsalar, bir emniyet kemeri ile iki veya daha çok kişiyi bağlamayınız.
- Koltuk arkalığını fazla arkaya yatırmayınız. Emniyet kemerleri, bir çarpışma sırasında, koltuk arkalıkları dik konumda olduğu zaman azami koruma sağlarlar. (Koltuk ayarları bilgilerine bakınız.)
- Kemerin dokuma kısmına ya da tokalarına zarar vermemeye, koltukların veya kapıların aralarında sıkışmamalarına dikkat ediniz.

- Düzenli olarak emniyet kemerlerini kontrol ediniz. Kemerde kesilme, yıpranma ya da gevşek parçalar olmamasını kontrol ediniz. Hasarlı parçalar değiştirilmelidir. Kemer mekanizmasını sökmeyiniz ve üzerinde tadilat yapmayınız.
- Emniyet kemerlerini temiz ve kuru durumda muhafaza ediniz. Eğer temizlenmeleri gerekirse, sabunlu ya da ılık su kullanınız. Kesinlikle çamaşır suyu, boya ya da aşındırıcı temizlik maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri ciddi şekilde zayıflatabilir. (Bölüm 5'deki "İç temizlik" kısmına bakınız)
- Eğer şiddetli bir çarpışma sırasında kullanılmışlarsa, cıvataları da dahil olmak üzere emniyet kemeri grubunu değiştiriniz. Gözle görülür bir hasar olmasa dahi tüm grubun değiştirilmesi gerekir.

- Emniyet kemerleri



Koltuğu, kendinize göre ayarlayınız (yalnızca ön koltuklar) ve dik bir şekilde arkaya yaslanınız. Kemerinizi bağlamak için, kemeri kendinize doğru çekip, dili kilide takınız.

Dil, kilide tam oturduğu zaman, “klik” sesini duyacaksınız.

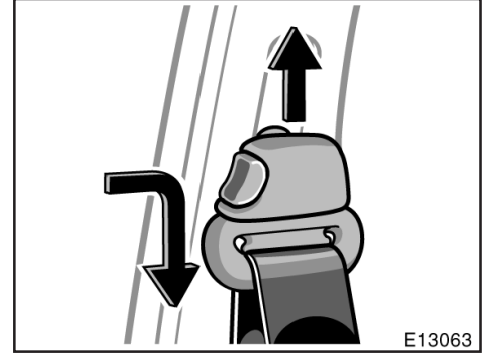
Emniyet kemerinin uzunluğu, vücudunuza ve koltuk ayarına göre kendiliğinden ayarlanacaktır.

Kemer toplayıcısı, ani bir duruş veya çarpma anında, kilitlenecektir. Ani olarak öne doğru eğildiğinizde de kemer kilitlenebilecektir. Yavaş hareketler kemerin kolayca uzamasına imkan vererek rahat hareket etmenizi sağlayacaktır.

Eğer kemer toplayıcısından dışarı çekilemezse, kemeri aniden çekip serbest bırakınız. Daha sonra kemer yavaşça dışarı çekilip uzatılabilir.

⚠ DİKKAT

- Dili tokaya taktıktan sonra, dil ile tokenın tam olarak kilitlendiğini ve kemerin dönüp burulmadığını kontrol ediniz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri normal biçimde iş görmüyorsa, vakit geçirmeden Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz. Kemeri onarılan kadar da koltuğu kullanmayınız. Yetişkin bir yolcuyu ya da çocuğunuzu yaralanmalardan koruyamaz.



Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri—

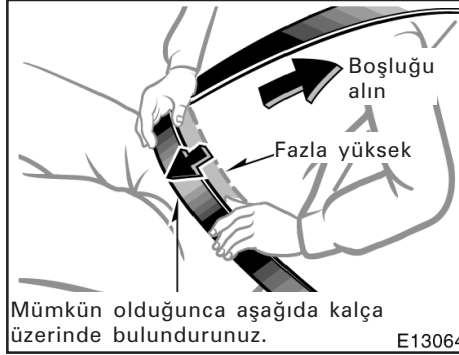
Omuz askısının konumunu bedeninize göre ayarlayınız.

Yükseltmek için: Askıyı yukarıya doğru kaydırınız. Alçaltmak için: Kilit açma düğmesine basarak askıyı aşağıya doğru kaydırınız.

Ayarladıktan sonra askının bulunduğu konumda kilitli olduğunu kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, omuzunuzu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer boynunuzdan uzak olmalı, ancak omzunuzdan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada yaralanabilirsiniz.

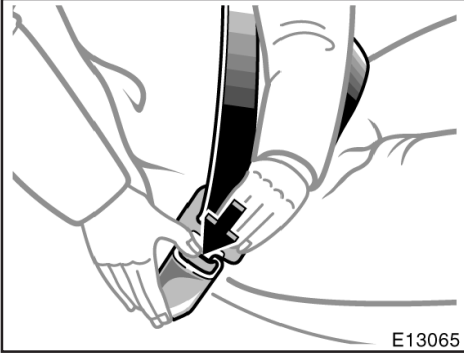


Kalça ve omuz kemerlerinin konum ayarı.

Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda beliniz üzerinde değil, kalçanız üzerinde bulundurunuz. Sonra kayışın omuz kısmını yukarı doğru çekerek boşluğunu alınız ve vücudunuza oturtunuz.

⚠ DİKKAT

- Kemerin altı kısmının yukarı konumda ve kemeri gevşek olarak kullanılması, bir çarpışma sırasında emniyet kemerinin altından kayarak geçmenize ve ciddi olarak yaralanmanıza yol açabilir. Kalça kayışını mümkün olduğunca aşağıda, kalçanız üzerinde bulundurunuz.
- Emniyetiniz için, omuz kayışını koltuk altınızdan geçirmeyiniz.

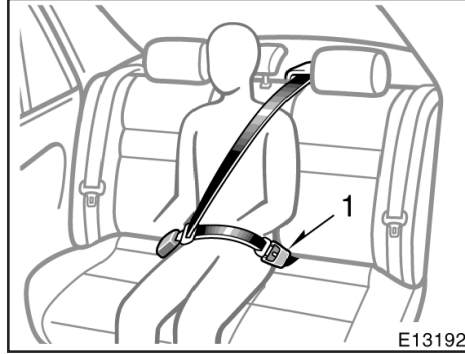


Emniyet kemerini açmak için kilit açma düğmesine basınız ve toplayıcısının kemeri geri sarması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

Eğer kemer rahatlıkla sarılmıyorsa, dışarıya çekiniz ve kemerde dolaşma veya kırılma olup olmadığını kontrol ediniz. Daha sonra kemerinizin toplayıcısına, kırılmadan ve dolaşmadan sarılması için eliniz ile omuz hizasına kadar yönlendiriniz.

⚠ DİKKAT

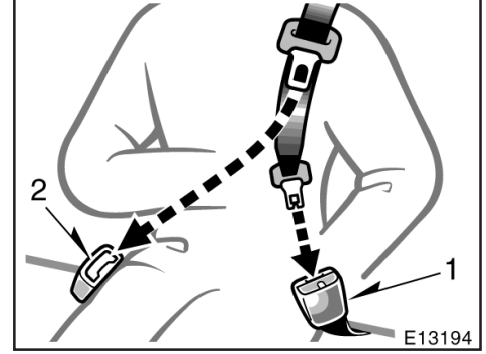
Kırmızı renkli kilit açma düğmesini kullanarak kilit dilini ayırmayınız. aşağıdaki verilen bilgilere bakınız.



ARKA ORTA KOLTUK EMNİYET KEMERİ

Arka orta koltuk emniyet kemeri, üç noktadan bağlantılı, iki tokalı bir kemerdur. Doğru iş görmesi için tokaların doğru biçimde konumlanması ve emniyetli şekilde kilitlenmesi gerekir.

(1) numara ile gösterilen tokenın orta emniyet kemeri olarak kullanılmak üzere güvenli şekilde kilitlendiğini kontrol ediniz. Bu kemer tokası (1) yalnızca arka sol koltuk öne yatırıldığında, bagaja konulacak eşyanın, arka orta emniyet kemerinin dokusunu zedelemesi söz konusu olduğu zaman açılmalıdır. (Emniyet kemerinin doğru olarak nasıl bağlanacağı konusu için, bu kısımdaki "Arka koltuğun katlanması"na bakınız.)



Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası ve kilit dilleri

Arka orta emniyet kemeri için iki kemer tokası, kilit açma düğmesi rengi ile birbirlerinden ayrılmışlardır. İki kilit dilinin de şekilleri farklıdır, böylece diller yanlış tokalara takılmazlar.

1 numaralı toka—İç bükey uçlu dil ile eşleşir
2 numaralı toka—Yuvarlak uçlu dil ile eşleşir.

⚠ DİKKAT

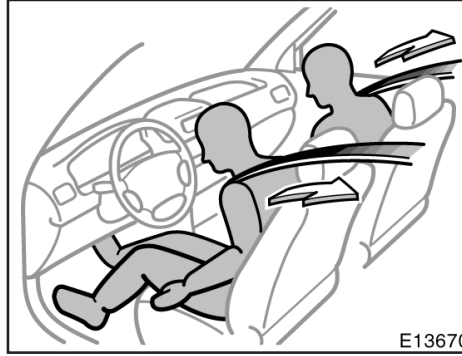
Her iki tokenın doğru olarak konumlandığını ve tam olarak kilitlendiğini kontrol ediniz. Tokalarla dillerinin doğru biçimde takılmamaları, bir kaza halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

- Aktif gergili emniyet kemerleri



⚠ DİKKAT

Arka orta emniyet kemerini her iki tokadan birisi açık olarak kullanmayınız. Yalnızca omuz kayışının ya da yalnızca alt kayışın takılması, ani bir fren ya da çarpışma halinde ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.



Sürücü ve ön yolcu emniyet kemerleri, şiddetli bir önden çarpışma halinde ön hava yastıkları ile birlikte harekete geçecek biçimde tasarlanmış olan aktif gergi mekanizması ile donatılmışlardır.

Hava yastığı sensörü önden şiddetli bir darbe algıladığı zaman, emniyet kemeri, kemer toplayıcı makara tarafından hemen geriye doğru çekilir ve böylece kemer ön koltukta oturan kişiyi daha sıkıca kavrar.

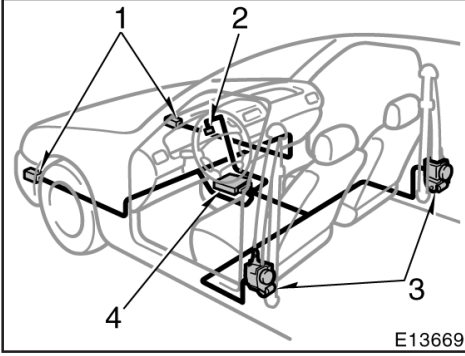
Aktif gergi mekanizması ön koltukta oturan yolcu olmasa da devreye girecektir.

Beli hız ve açı ile olan çarpışmalarda; hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsinin devreye girmesine yol açmayabilir.



Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, aktif gergili emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

Bu uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, aktif gergili emniyet kemerlerini, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



Aktif gergili emniyet kemerleri aşağıdaki ana parçalarda oluşur ve bunlar resimde gösterilmiştir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Aktif gergili emniyet kemeri grubu
3. Hava yastığı sensör grubu

Aktif gergili emniyet kemerleri hava yastığı sensör grubu ile kontrol edilir. Hava yastığı sensör grubu, emniyet müşiri ve hava yastığı sensöründen oluşur.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, bir ses duyulabilir ve küçük bir miktar duman gibi gaz çıkabilir. Bu gaz zararsızdır ve bir yangına işaret etmez.

Emniyet kemeri aktif gergi mekanizması çalıştığı zaman, emniyet kemeri toplayıcısı kilitli olarak kalır.

⚠ DİKKAT

Aktif gergili emniyet kemerleri ve hava yastığı grubu ile kablolarını değiştirmeyiniz, sökmeyiniz, zorlamayınız veya açmayınız. Bunların herhangi birini yapmak aktif gergili emniyet kemerlerini ciddi yaralanmalara ya da ölüme yol açacak şekilde çalıştırabilir veya sistemi çalışmaz hale getirebilir.

Bu uyarıları dikkate almadan yapılacak bir hatalı davranış ciddi yaralanmalara ve/veya ölüme yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda aktif gergili emniyet kemeri sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

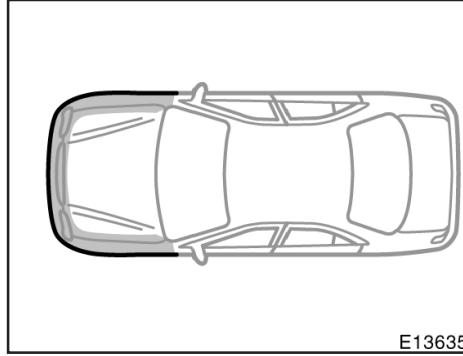
- ◆ ***Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması***
- ◆ ***Ön emniyet kemeri toplayıcı grubunda veya etrafında onarım yapılması***
- ◆ ***Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması***
- ◆ ***Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması***
- ◆ ***Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.***
- ◆ ***Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda onarım yapılması.***

SRS Sürücü hava yastığı



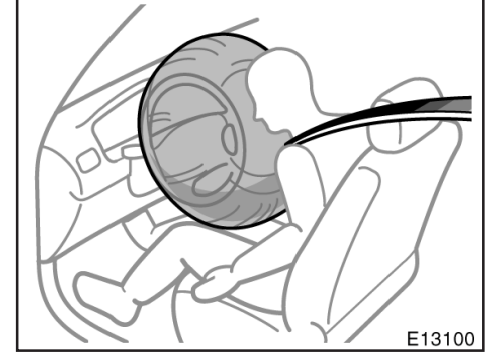
Aktif gergili ön emniyet kemeri sisteminin, çalışma sorunları hakkında sürücüyü uyararak bir uyarı göstergesi vardır. Aşağıdakilerden herhangi birisi gerçekleşirse, hava yastığı sisteminde ve aktif gergili emniyet kemerlerinde bir sorun var demektir. Onarım için en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" veya "ON-AÇIK" konumda iken lamba yanmıyorsa veya yanık kalıyorsa.
- Sürüş esnasında lamba yanarsa veya yanıp sönerse.
- Aktif gergili emniyet kemerindeki bir hata veya etkinlikten dolayı emniyet kemeri toplamazsa veya çekilemezse.



Aşağıdaki durumlarda en kısa zamanda Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.

- Aktif gergili emniyet kemeri grubu veya çevresindeki alan hasar görürse.
- Aracın ön veya yan tarafları (şekilde gösterilen taralı bölge) aktif gergili emniyet kemerlerinin çalışmayacağı şiddette bir kazaya uğradığı zaman.
- Aktif gergili emniyet kemeri grubu çizilirse, kırılırsa veya bir başka şekilde zarar görürse.



SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastığı şişerek, sürücünün başını ya da göğsünü direksiyon simidine çarpmasını önleyerek yaralanmasını önler ya da asgariye indirir.

Emniyet kemerinizi mutlaka takınız.



DİKKAT

Sürücü, hava yastığının açılması sırasında direksiyona çok yakınsa, ölebilir veya çok ciddi şekilde yaralanabilir. Bu yüzden Toyota aşağıdaki hususlara uyulmasını şiddetle tavsiye etmektedir.

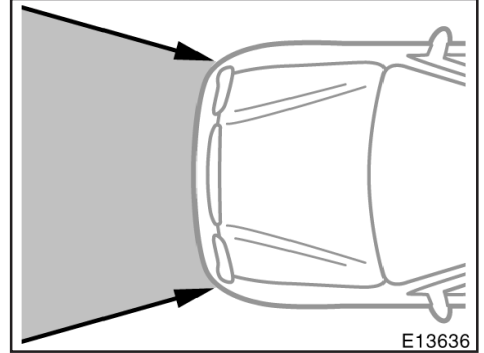
- Sürücü aracı kontrol edebileceği, direksiyon simidinden mümkün olan en uzak noktada oturmalıdır.
- Araç içindeki herkes bulunduğu konumdaki emniyet kemerleri ile bağlanmış olmalıdırlar.



E13070

Kontak anahtarı "ACC - AKSESUAR" ya da "ON - AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarıları lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)

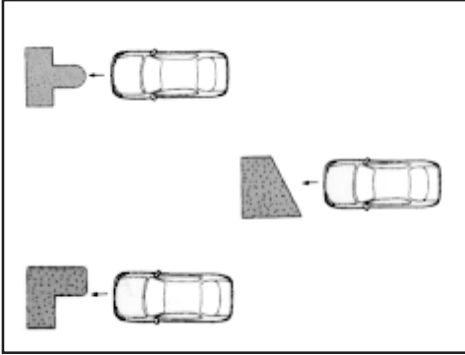


E13636

SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deform olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.

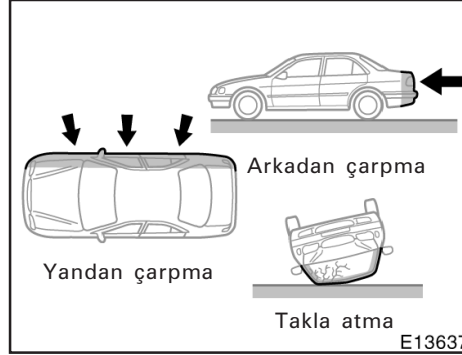


Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

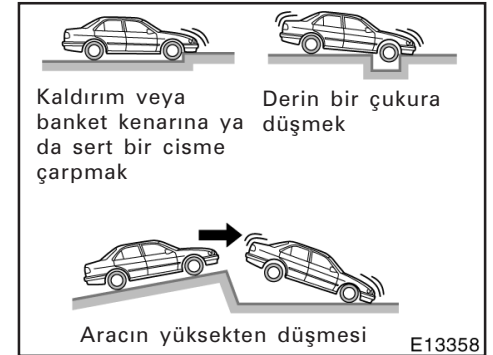
Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetteki çarpışmalarda hava yastığı ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.

Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.

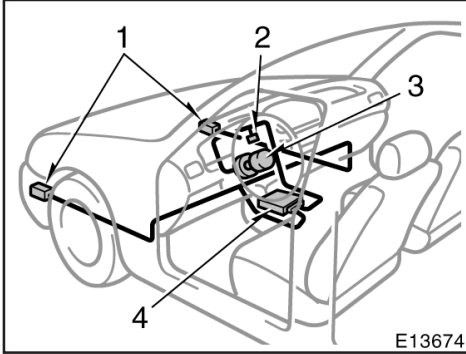
Aynı şekilde yukarıdaki resimlerde görüldüğü gibi darbenin bölgesel ya da açılı olması durumunda da hava yastıklarının çalışması için gerekli başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastığı aşağıdaki ana parçalar-
dan meydana gelmiştir ve resimde
yerleşim yerleri gösterilmektedir.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı lambası
3. Hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Hava yastığı sensör grubu

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve
yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbede, darbe sensörü
yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı
patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı
içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon
hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen
(azot) gazıyla bir anda şişirerek sürücünün
ileri yöndeki hareketini kısıtlamaya yar-
dımıcı olur.

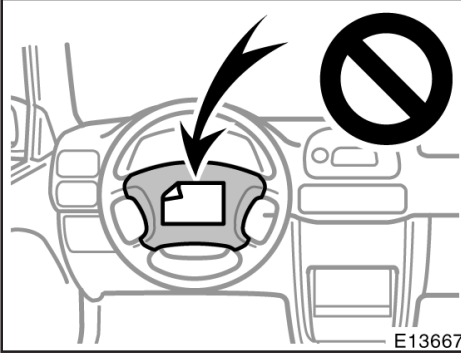
Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli
bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir
miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman
sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi
değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için
mümkün olan en kısa sürede cildinizde
kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir
saniyeden çok daha kısa bir sürede ger-
çekleştiğinden hava yastığının oldukça bü-
yük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir.
Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları
azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile
hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılma-
lara veya kabarmalara sebep olabilir.

Direksiyon simidinin göbeği ya da ön
göğüsün içindeki hava yastığı modülü
birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir ancak
hava yastığının kendisi ısınmayacaktır.
Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık
şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez
devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci
bir kez kullanılmaları imkansızdır.

⚠ DİKKAT

SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Eğer sürücü emniyet kemerini takmamışsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilir. Bir sert fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet ke- merlerini takmalıdırlar. Emniyet ke- merlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelle- yecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmı- na bakınız.



E13667

⚠ DİKKAT

- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir şey koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü kolları ve dizlerinin üstünde hiçbir şey taşımamalıdır.
- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız.

Bu talimatlara uymamak ciddi şekilde yaralanmalara ya da ölüme yol açabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde onarım yapılması.*

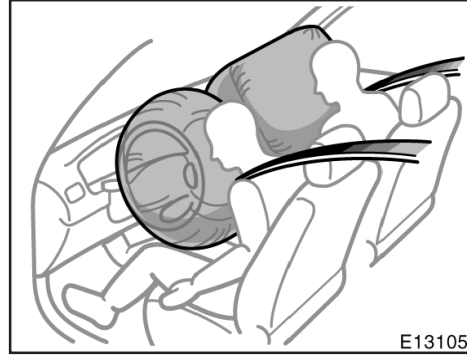
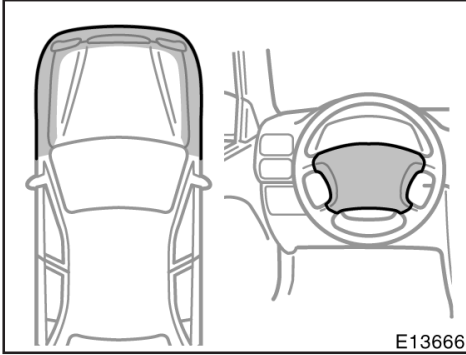


E13070

SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.

SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları



Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili satıcınızla bağlantı kurmadan önce akü kablolarını sökmeyiniz.

SRS (Supplemental Restraint System —Emniyet kemerini destekleyici hava yastığı sistemi) sürücü ve ön koltuktaki yolcu için koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Önden sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun başlarının ya da göğüslerinin direksiyon simidine veya ön göğüs tablosuna çarpmasını önleyerek yaralanmaları önler ya da asgariye indirir. Ön koltukta oturan kişi olmasa da, hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

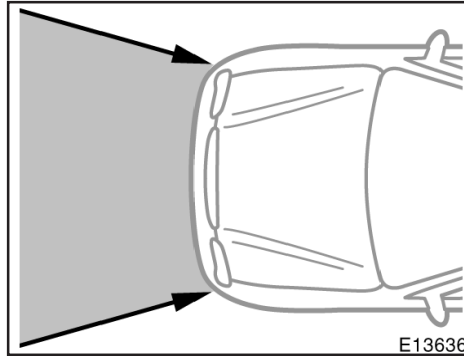
Sürücü veya ön yolcular hava yastığının açılması sırasında direksiyona veya ön göğüse çok yakınsa ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilir. Toyota aşağıdaki önerileri şiddetle tavsiye etmektedir.

- Sürücü aracı kontrol edebileceği en uzak şekilde koltuğa oturmalıdır.
- Ön yolcu ön göğüsten, mümkün olduğu kadar geride oturmalıdır.
- Tüm yolcular bulunduğu konumdaki emniyet kemerleri ile düzgün şekilde bağlanmış olmalıdır.



Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

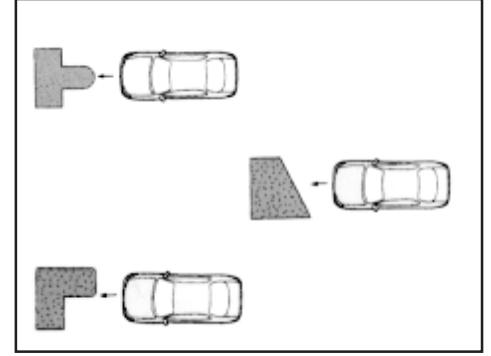
SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



SRS hava yastığı sistemi resimdeki oklar arasında kalan koyu renkli bölge içinde önden sert bir darbeye tepki olarak devreye girecek şekilde dizayn edilmiştir.

SRS hava yastığı eğer çarpışmanın şiddeti, yaklaşık olarak 30 km/s süratle tam önden, hareketsiz duran ya da deforme olmayan sabit bir bariyere çarpmaya eşdeğer bir başlangıç değerini aşacak olursa şişerek ortaya çıkacaktır.

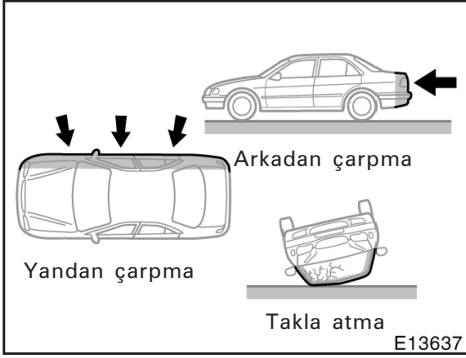
Eğer çarpmanın şiddeti yukarıda anlatılan başlangıç değerinin altında ise SRS hava yastığı şişmeyebilir.



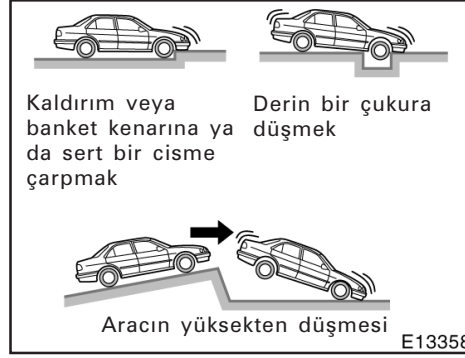
Bununla beraber eğer araç park etmiş diğer bir araç ya da trafik işareti gibi çarpışmanın etkisiyle hareket edebilen ya da deforme olabilen bir nesneye çarpmış ise veya çarpışma bir kamyonun kasasının altına arkadan girmek şeklinde gerçekleşmiş ise sözü edilen bu başlangıç hızı çok daha yüksek bir değerde gerçekleşebilir.

Hava yastığı sensörünün algılama sınırının alt bölgelerinde olabilecek şiddetli çarpışmalarda hava yastıklarının ve aktif gergili emniyet kemerlerinin hepsi devreye girmeyebilir.

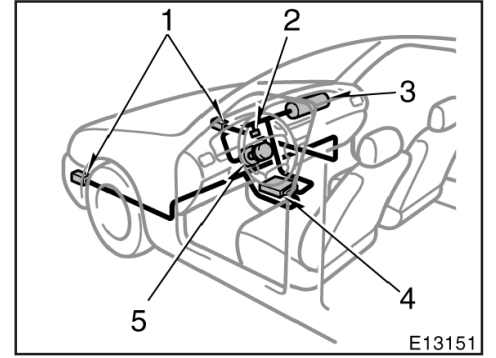
Araç içindeki herkesin, emniyetleri açısından emniyet kemerlerini takmaları gereklidir.



SRS hava yastıkları yandan ya da arkadan çarpışmalarda, takla atma, yuvarlanma ya da önden düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



Aracınızın altından sert bir darbe alınması hava yastığının patlamasına neden olabilir. Birkaç örnek resimde görülmektedir.



SRS hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Ön hava yastığı sensörleri
2. Hava yastığı uyarı ışığı
3. Yolcu için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
4. Hava yastığı sensör grubu
5. Sürücü için hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)

Hava yastığı sensör grubu emniyet ve yastık sensöründen oluşmuştur.

Önden sert bir darbeye, darbe sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin ileri hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara, sıyrılmalara veya kabarmalara sebep olabilir.

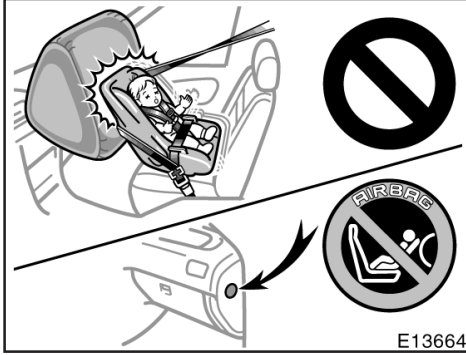
Direksiyon simidinin göbeği ya da ön göğüsün içindeki hava yastığı modülü birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

Hava yastıklarının şişip açılacağı kadar şiddetli bir kazada, araç gövdesi de bulurabileceği için ön cam kırılabilir. Ön yolcu hava yastığı bulunan araçlarda, şişen hava yastığının kuvvetinin bir kısmını emen ön cam da hasar görebilir.

DİKKAT

- **SRS hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Ön koltuklarda oturanlar emniyet kemerlerini takmamışlarsa, patlayan hava yastığı nedeniyle yaralanabilir veya ölebilirler. Sert bir fren ya da bir çarpışma halinde ileri doğru savrulan sürücü ya da ön yolcu patlayacak olan hava yastığı üzerine düşecektir. Azami korunma için, aracın hareket halinde olduğu her zaman, sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini takmalıdırlar. Emniyet kemerlerini takmak kazada ölüm yada yaralanma riskini azaltırken kişilerin aracın dışına fırlamalarını da engelleyecektir. Emniyet kemeri sistemi ile ilgili talimat ve uyarılar için, bu bölümdeki "Emniyet kemerleri" kısmına bakınız.**

- **Düzgün oturtulmayan ve/veya bağlanmamış bebek ve çocuklar hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların araçta arka koltukta oturtulmalarını ve doğru şekilde bağlanmalarını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Çocuk koltuğunun montajı ile ilgili tavsiyeler için çocuk koltuğu kısmına bakınız.**



E13664



Koltuğu tamamen geriye kaydırınız E13665



E13662

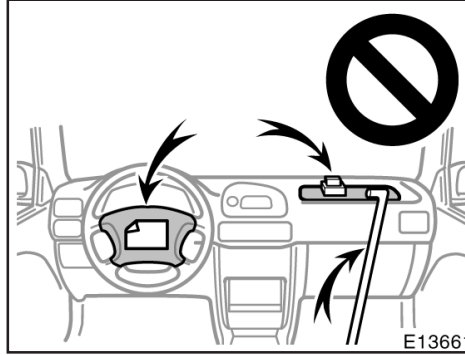
- Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.

- Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olabilir. Yan hava yastıklı araçlarda çocuğun kapiya dayanmasına veya çocuk koltuğunda da olsa yakınında bulunmasına izin vermeyiniz. Yan hava yastığının patlaması tehlikelidir ve darbe etkisi çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölmesine sebep olabilir. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.

- Araç hareket halindeyken hiç bir zaman koltuğun ön ucuna doğru oturmayınız veya ön göğüs üstüne doğru eğilmeyiniz. Hava yastıkları oldukça büyük bir hız ve kuvvetle açılırlar; ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz. Her zaman dik ve arkanıza yaslanarak oturunuz ve emniyet kemerini takınız.



- Çocuğun ön koltukta ayakta ya da dizleri üzerinde durmasına izin vermeyiniz. Hava yastığının açılma kuvveti çocuğun ciddi biçimde yaralanmasına veya ölmesine neden olur.
- Kucağınızda ya da kollarınız arasında çocuk tutmayınız. Arka koltuğa takılacak bir bebek / çocuk koltuğu kullanınız. Çocuk koltuğunun takılması ile ilgili talimatlar için, bu bölümdeki "Çocuk koltuğu" kısmına bakınız.



- Hava yastığı sistemini barındıran ön göğüs üzerine ya da direksiyon simidi göbeğine bir cisim koymayınız. Şişmeyi kısıtlayabilirler ya da arkaya doğru fırlatılacakları için yaralanmalara sebep olabilirler. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu da bu tür cisimleri kolları veya dizleri üzerinde taşımamalıdır.

- Herhangi bir kabloyu çıkarmayınız veya kablo demeti üzerinde tadilat yapmayınız. Direksiyon simidi, direksiyon mili kapağı, ön yolcu hava yastığı kapağı, ön yolcu hava yastığı, hava yastığı sensör grubu gibi hiç bir parçayı sökmeyiniz, açmayınız ya da üzerinde tadilat yapmayınız. Bunlardan herhangi birini yapmak hava yastığının aniden patlamasına veya sistemin çalışmamasına ve böylece ciddi yaralanmalar veya ölümle sonuçlanacak olaylara yol açar.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

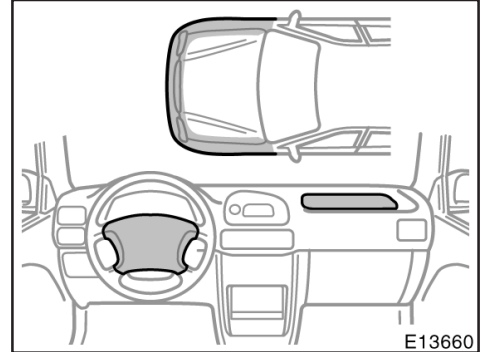
- ◆ *Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması*
- ◆ *Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın ön kısmı üzerinde tadilat yapılması*
- ◆ *Aracın önüne koruyucu (tampon bar, tampon koruyucu, vs.), kar siperi, vinç gibi bir donanım takılması.*
- ◆ *Aracın ön kısmında veya yakınında, konsolda, direksiyon simidinde ya da ön göğüsün yolcu tarafı hava yastığına yakın kısmında onarım yapılması.*



E13070

SRS hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota Yetkili Satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise.
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor ise.



E13660

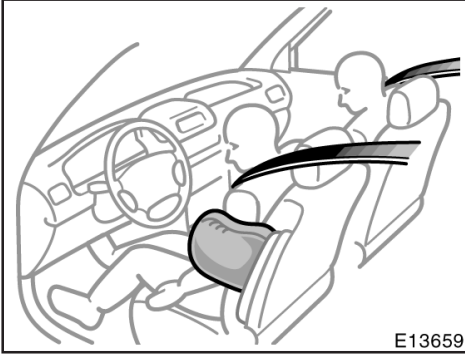
Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza başvurunuz:

- Hava yastıkları şişmiş ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen ön kısımdan SRS hava yastığının patlamasına sebep olmayacak şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen direksiyon simidinin göbek kısmı ya da ön yolcu hava yastığı kapağı çizilmiş, çatlamış ya da başka bir şekilde hasar görmüş ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

SRS Yan hava yastıkları



SRS (Supplemental Restraint System—Emniyet kemerini destekleyici yan hava yastığı sistemi) sürücü ve ön koltuktaki yolcu için koltuk emniyet kemerinin sağladığı esas korumaya ilave olarak destekleyici bir koruma oluşturmak için tasarlanmıştır.

Yandan sert bir darbe durumunda emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya ek olarak, SRS yan hava yastıkları şişerek, sürücü ya da ön yolcunun yaralanmasını önler ya da asgariye indirir. Ön koltukta oturan kişi olmasa da, yan hava yastığı çalışır.

Emniyet kemerinizi taktığınızdan emin olunuz.

⚠ DİKKAT

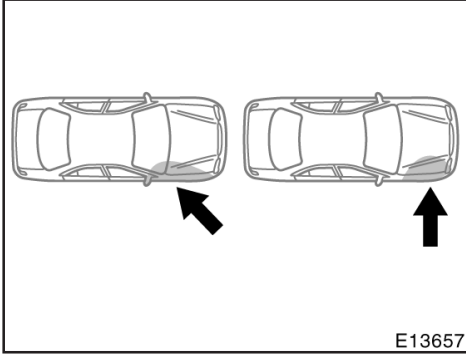
Yan hava yastıkları büyük bir kuvvetle patlar. Yan yastıkların patlaması anında yaralanma ya da ölüm tehlikesinden korunmak için, Toyota sürücü ve ön yolcu için aşağıdaki önlemleri şiddetle tavsiye etmektedir;

- Emniyet kemerinizi kullanınız.
- Her zaman koltuğunuzda dik durumda oturmaya çalışınız.



Kontak anahtarı ACC-AKSESUAR ya da ON-AÇIK konumuna alındığında bu gösterge lambası yanar. Yaklaşık 6 saniye sonra söner. Bu durum, SRS yan hava yastıklarının doğru şekilde çalıştıklarını gösterir.

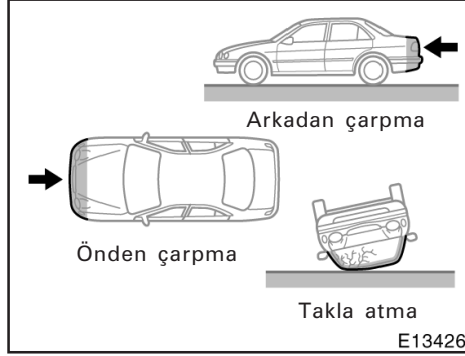
SRS hava yastığı uyarı lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, yan hava yastığı sensör grubunu, şişirme mekanizmalarını, uyarı lambasını, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını tarayarak kontrol eder. (Detaylar için bölüm 1-5'deki servis uyarı lambaları ve sesli ikazları kısmına bakınız.)



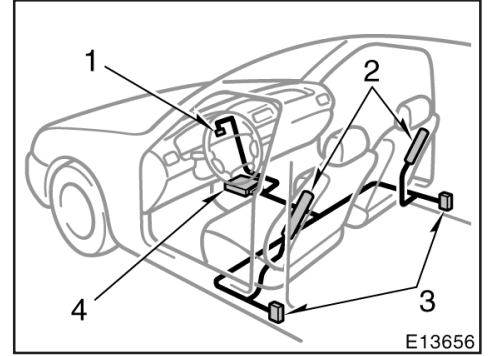
Yan hava yastığı sistemi aracın yandan açılı bir darbe alması durumunda veya şekilde gösterildiği gibi yolcu bölümlerinin dışında kalan bölümlerden darbe alınması durumunda patlamayabilir.

Yan hava yastıkları yolcu bölümüne yandan kuvvetli bir darbe geldiği zaman patlayacak şekilde dizayn edilmişlerdir.

Emniyetleri için araç içinde bulunan tüm kişilerin her zaman emniyet kemerlerini kullandığından emin olunuz.



SRS yan hava yastıkları önden ya da arkadan çarpışmalarda takla atma, yuvarlanma ya da yandan düşük hızlı çarpışmalarda devreye girecek şekilde dizayn edilmemişlerdir.



SRS yan hava yastıkları yukarıdaki şekilde görülen şu ana parçaları kapsar.

1. Hava yastığı uyarı ışığı
2. Yan hava yastığı modülü (yastık ve şişirici)
3. Yan hava yastığı sensör grubu
4. Hava yastığı sensör grubu

Yan hava yastık sistemi hava yastık sensörü ile kontrol edilir. Hava yastığı sensörü emniyet sensörü ve hava yastık sensörünü kapsar.

Yandan sert bir darbeye, yan hava yastığı sensörü yavaşlamayı tespit ederek hava yastığı patlatıcılarını tetikler. Daha sonra patlatıcı içinde gerçekleşen kimyasal bir reaksiyon hava yastıklarını zehirli olmayan nitrojen (azot) gazıyla bir anda şişirerek kişilerin yana doğru hareketlerini kısıtlamaya yardımcı olur.

Hava yastığı şiştiği zaman oldukça şiddetli bir ses ve nitrojen gazıyla beraber bir miktar da duman çıkarır. Bu ses ve duman sağlığa zararlı olmayıp bir yangın belirtisi değildir. Ufak cilt tahrişlerini önlemek için mümkün olan en kısa sürede cildinizde kalan artıkları yıkayarak temizleyiniz.

Hava yastığının şişerek ortaya çıkması bir saniyeden çok daha kısa bir sürede gerçekleştiğinden hava yastığının oldukça büyük bir kuvvetle şişmesi gerekmektedir. Her ne kadar sistem ciddi yaralanmaları azaltacak şekilde dizayn edilmiş olsa bile hava yastığı ciltte ufak yanıklara veya sıyrılmalara ve kabarmalara da sebep olabilir.

Ön koltuklar birkaç dakika süreyle sıcak kalabilir; ancak hava yastığının kendisi ısınmayacaktır. Hava yastıkları yalnızca bir kullanımlık şişecek şekilde imal edilmiş olup bir kez devreye girip şiştikten sonra tekrar ikinci bir kez kullanılmaları imkansızdır.

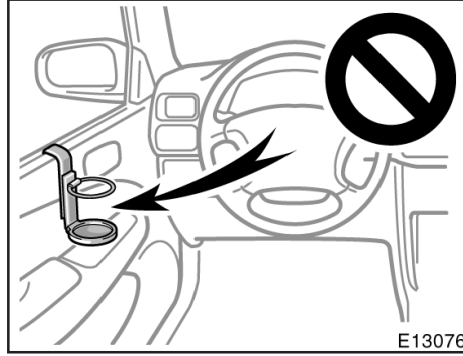
DİKKAT

- **SRS yan hava yastığı sistemi, yalnızca sürücü ve ön yolcu emniyet kemerlerinin sağladığı korumaya takviye bir unsur olarak tasarlanmıştır. Kazada maksimum koruma için araçtaki sürücü ve tüm yolcular emniyet kemerlerini bağlamalıdır. Emniyet kemerlerini kullanmak bir kaza anında ciddi yaralanma, ölüm ve araçtan fırlama olasılığını azaltır. Açıklamalar ve tavsiyeler için emniyet kemerleri bölümüne bakınız.**

- **Yanlış, uygunsuz oturtulmuş ve/veya bağlanmış çocuk ve bebekler hava yastığı açılırken ciddi şekilde yaralanabilirler veya ölebilirler. Eğer çocuk veya bebekler emniyet kemeri kullanamayacak kadar küçükse çocuk koltuğu sistemi kullanılması tavsiye edilir. Toyota bebek ve çocukların mutlaka araçta arka koltukta doğru bir biçimde oturtulmasını ve bağlanmasını şiddetle tavsiye etmektedir. Arka koltuk bebek ve çocuk için en emniyetli kısımdır. Tavsiyeler için ilgili “çocuk emniyet sistemleri” kısmına bakınız.**
- **Çocuğun ön kapıya dayanmasına veya çocuk koltuğunda bile olsa ön kapı civarında oturmasına izin vermeminiz. Eğer yan hava yastıkları patlarsa tehlikeli olur ve çarpma gücü çocuğu ciddi şekilde yaralayabilir veya ölümüne sebep olabilir. Çocuk koltuğu montajı için “Çocuk koltuğu” bölümüne bakınız.**



- Aracı kullanırken kapılara yaslanmayınız. Yan hava yastıkları büyük bir hız ve güçle patlar ve ciddi şekilde yaralanabilir veya ölebilirsiniz.
- Yan hava yastıklı araçlarda ön koltukların dış kısımlarına aşırı bir ağırlık uygulamayınız.



- Bardaklık veya başka bir aksesuarı kapağına veya çevresine asmayınız. Yan hava yastığı patladığı zaman bardaklık veya bir başka aksesuar yüksek bir güçle fırlayacak veya yan hava yastığı düzgün çalışmayacağından, ciddi yaralanmalar veya ölümler olacaktır. Aynı şekilde sürücü ve ön yolcu kolları arasında veya dizleri üzerinde herhangi bir cisim taşımamalıdır.

- Yan hava yastıklarının patlayacağı bölgeleri örtecek şekilde koltuk kılıfı gibi aksesuarları kullanmayınız. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını engelleyerek ciddi yaralanmalara veya ölümlere neden olabilir.
- Yan hava yastıklı koltukları veya koltuk döşemelerini tamir etmeyiniz, değiştirmeyiniz. Bu değişiklikler yan hava yastıklarının çalışmaması veya patlaması sonucu ciddi yaralanmalara ve ölümlere sebep olabilir. Toyota servisinize danışınız.

Bu açıklamalara uymamak ciddi yaralanmalara veya ölümlere sebep olabilir.

UYARI

Toyota yetkili satıcınıza danışmadan aşağıdakilerden herhangi birisini yapmayınız. Bu işlemler bazı durumlarda SRS hava yastığı sisteminin düzgün çalışmasını olumsuz yönde etkileyebilir.

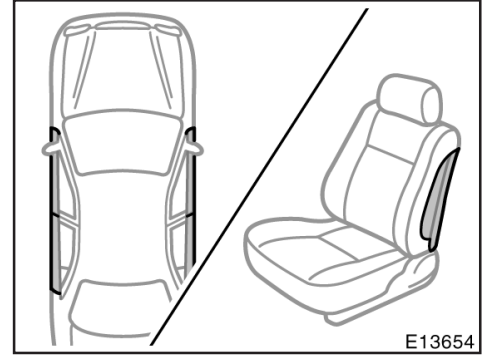
- ◆ Bir seyyar alıcı-verici telsiz, kaset çalar ya da kompakt disk çalar gibi elektronik aletlerin araca takılması
- ◆ Süspansiyon sisteminde tadilat yapılması
- ◆ Aracın yan kısmı üzerinde tadilat yapılması
- ◆ Konsol üzerinde veya yakınında veya ön koltukta onarım yapılması



E13070

SRS yan hava yastığı sistemi, sürücüyü çalışma problemlerinden haberdar eden bir servis uyarı lambası sistemine sahiptir. Aşağıdaki durumlardan biri ortaya çıkacak olursa bu lamba yanarak hava yastıklarında bir arıza olduğunu gösterir. Mümkün olan en kısa sürede aracınızı Toyota yetkili satıcınıza götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC" (aksesuar) ya da "ON" (açık) konumuna alındığı zaman yanmıyor ya da yanık kalıyor ise
- Araç seyir halinde iken lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa.



E13654

Aşağıdaki durumlarda en kısa sürede Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz:

- Yan hava yastıkları patlamış ise,
- Araç resimde koyu renkli görülen kapılara yandan SRS yan hava yastıklarının patlamasına sebep olabilecek şiddette bir darbe alarak kaza yapmış ise,
- Resimde koyu renkle gösterilen yan hava yastıklı koltukların yüzeyleri yırtılmış, zarar görmüş veya çatlamış ise.

UYARI

Toyota yetkili servisimize danışmadan akü kutup başlarını sökmeyiniz.

Çocuk Koltuğu—

- Çocuk koltuğu uyarıları

TOYOTA, küçük çocuklar için kesinlikle çocuk koltuğu kullanılmasını önermektedir.

Eğer çocuk, koltuk için fazla büyükse, arka koltukta oturmalı ve araç emniyet kemeri ile güvenceye alınmalıdır. Ayrıntılar için, “Emniyet kemerleri”ne bakınız.



DİKKAT

- Trafik kazalarında ve ani duruşlarda en etkin koruma için, yaşına ve kilosuna bağlı olarak, çocuklar ya emniyet kemeri ya da çocuk koltuğu ile arka koltukta güvenceye alınmalıdır. Çocuğu kollarınız arasında tutmak yeterli bir emniyet sağlamaz. Bir kaza durumunda çocuk ön cama çarpabilir ya da sizinle araç iç dşşemesi arasında ezilebilir.
- TOYOTA, çocuğun yaşına uygun bir çocuk koltuğunun, arka koltuğa takılarak kullanılmasını kuvvetle önermektedir. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk ön koltuktakine oranla çok daha fazla güvenlidir.

- Yolcu hava yastıklı araçlarda: Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/ çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız.

- Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz, çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur. Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Çocuk koltuğunun üreticisinin tüm yerleştirme tavsiyelerine uygun olarak monte edildiğinden ve emniyete alındığından emin olunuz.

– Çocuk koltuğu sistemi

Küçük bir çocuk ya da bebek için takılacak olan koltuğun kendisi, araç emniyet kemerinin alt (kalça) kısmı ile bağlanarak güvenceye alınmalıdır. Bebek/çocuk koltuğunun üreticisinin, koltukla birlikte verdiği talimatları dikkatle uygulamalısınız.

Doğru ve tam bir güvenlik için çocuğun yaşına ve bedenine uygun bir çocuk koltuğu kullanınız ve üreticisinin talimatlarını izleyiniz.

TOYOTA "ECE No.44" yönetmeliğine uygun bir çocuk koltuğu kullanmanızı tavsiye etmektedir.

Çocuk koltuğunu, üreticisi tarafından verilen talimatlara uygun biçimde doğru olarak takınız. İzleyen şekillerle de genel anlatımlar verilmiştir.

Çocuk emniyet koltuğu, aracın arka koltuğuna takılmalıdır. Kaza istatistiklerine göre, arka koltuğa bağlı bir çocuk koltuğunda emniyete alınmış bir çocuk, ön koltuk takine oranla çok daha fazla güvenlidir.

DİKKAT

- Yolcu hava yastıklı araçlarda: Asla yüzü arkaya dönük tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, ön koltuğa bağlı bulunan çocuk koltuğundaki çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Eğer çok zorunlu değilse, ön koltuğa hiç bir zaman bir çocuk koltuğu takmayınız. Yüzü ileri dönük çocuk koltuğu sistemi ancak çok kaçınılmazsa ön koltuğa koyulmalıdır. Her zaman koltuğu mümkün olduğu kadar geriye çekiniz. Asla çocuğun ön kapıya veya civarına yaslanmasına izin vermeyiniz. Çünkü hava yastığının patlama gücü çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur. Yan hava yastıklı araçlarda; çocuk koltuğunda olsa bile çocuğun ön kapılara dayanmasına veya yakınında olmasına izin vermeyiniz. Eğer yan hava yastığı patlarsa tehlikeli olur ve çarpma çocuğun ciddi bir şekilde yaralanmasına veya ölümüne sebep olur.

- Çocuk koltuğunu taktıktan sonra, çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarına tamamen uyduğunuza ve koltuğun güvenli bir biçimde bağlandığına emin olunuz. Eğer koltuk güvenli biçimde bağlanmazsa, ani bir duruş ya da kaza durumunda çocuk ciddi bir şekilde yaralanabilir.

Çocuk / bebek koltuğunu kullanılmadığı zamanlarda ya emniyet kemeri ile bağlı bulundurunuz ya da bagajda muhafaza ediniz ki ani bir duruş ya da kaza halinde, çocuk koltuğu yolculara zarar vermesin. Bu ani bir duruşta veya kaza sırasında yolcuların yaralanmasını engeller.

3 Noktadan bağlantılı emniyet kemerleri

Bir çocuk/bebek koltuğu takmak için 2 tip 3-noktadan bağlantılı emniyet kemeri vardır. Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirmeden önce sistemi kontrol ediniz.

ELR (Acil Kilitli Toplayıcı) Emniyet Kemer—

Bu tip emniyet kemeri hızla çekildiğinde kilitlenir. Ancak bu kemerin, tamamen çekildiğinde devreye giren kilitlenme özelliği yoktur. Bir bebek/çocuk koltuğu takarken, ayrıca bir kitleme klipsine ihtiyacınız olacaktır. Eğer çocuk koltuğunuz bu klips ile beraber verilmemişse Toyota yetkili servisinizden aşağıdaki kitleme klipsini satın alabilirsiniz.

Çocuk koltuğu için klips
(Parça No. 73119-22010)

– Çocuk koltuğu sistemi tipleri

ECE No.44 yönetmeliğine göre, çocuk/ bebek koltuğu sistemleri 4 grupta sınıflandırılmışlardır.

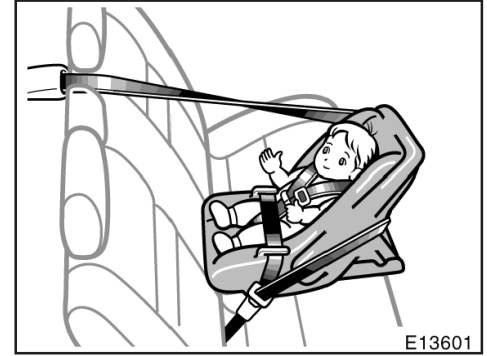
- Grup 0: 10 kg'dan az
- Grup 1: 9-18 kg
- Grup 2: 15-25 kg
- Grup 3: 22-36 kg.

Çocuk / bebek koltuğu sistemini üreticisinin talimatlarına göre monte ediniz.

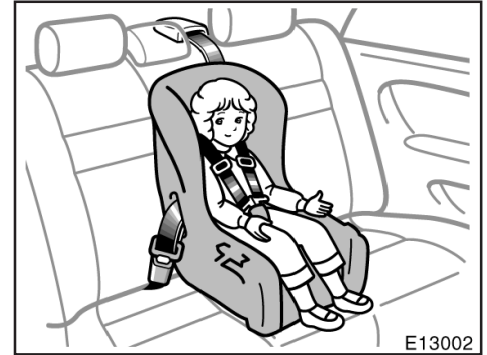
Bu kullanıcı el kitabında, en yaygın olarak kullanılan, emniyet kemeri ile bağlanmış üç tip çocuk/bebek koltuğu açıklanmıştır.

- (A) Bebek koltuğu
ECE No.44 Grup 0 muadili
- (B) Küçük çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 1 ve 2 muadili
- (C) Çocuk koltuğu
ECE No.44 Grup 3 muadili

Satın alırken, hangi koltuğun çocuğunuza/ bebeğinize ve aracınıza uygun olduğunu sorunuz.



(A) Bebek koltuğu

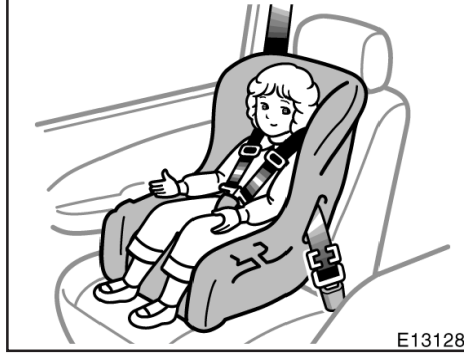


(B) Küçük çocuk koltuğu

– 3 Noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama



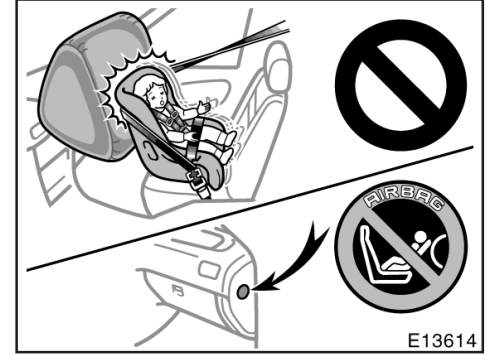
(C) Çocuk koltuğu



Çocuk/bebek koltuğunu yerleştirirken üreticilerin tavsiyelerine uyunuz.

Çocuk/bebek koltuğunuzun tipine göre koltuğu yerleştirmek için kilitleme klipsine ihtiyaç duyacaksınız.

Eğer koltuğunuz kilitleme klipsine sahip değilse Toyota Yetkili Servisinizden satın alabilirsiniz. ("Çocuk koltuğu sistemi" kısmına bakınız).

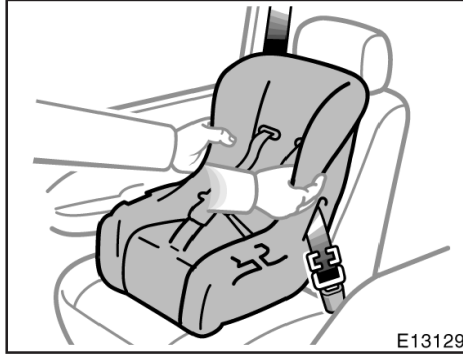


⚠ DİKKAT

- **Yolcu hava yastıklı araçlarda:**
Asla yüzü arkaya dönük bir tip bebek/çocuk koltuğunu ön koltuğa takarak kullanmayınız, çünkü ön yolcu hava yastığının şiddetle şişmesi sırasında yarattığı kuvvet, çocuğa ciddi şekilde zarar verebilir. Ön yolcu için hava yastığı ile donatılmış olan araçlarda, ön koltuğa hiç bir zaman yüzü arkaya dönük bir bebek koltuğu koymamanızı hatırlatmak için, ön göğüsün yolcu tarafında, yukarıdaki şekilde görüldüğü gibi bir uyarı etiketi vardır.



Koltuğu tamamen geriye kaydırınız. E13131

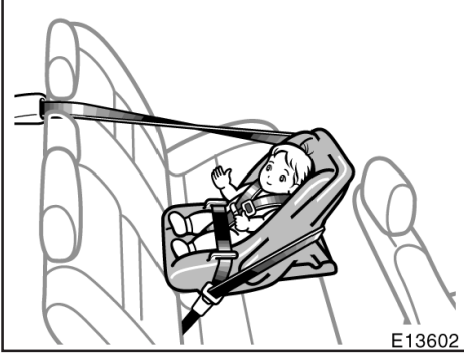


E13129

Ön koltuğa yerleştirilecek çocuk koltuğu, yüzü öne dönük olarak ve ancak zorunlu hallerde kullanılmalıdır. Koltuğu tamamen geriye kadar çekiniz, çünkü açılacak hava yastığının kuvveti, çocuğa ciddi biçimde zarar verebilir. Yan hava yastıklı araçlarda, çocuğun ön kapılara dayanmasına veya çocuk koltuğunda olsa bile ön kapı civarında bulunmasına izin vermeyiniz. Eğer hava yastığı patlarsa çarpma çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına veya ölümüne neden olur.

- Çocuk koltuğu yerleştirildikten sonra üreticinin tavsiyelerine göre bağlandığından emin olunuz. Eğer yerine sağlam bir şekilde bağlanmazsa ani frende veya kazada çocuğun ciddi şekilde yaralanmasına hatta ölümüne sebep olur.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

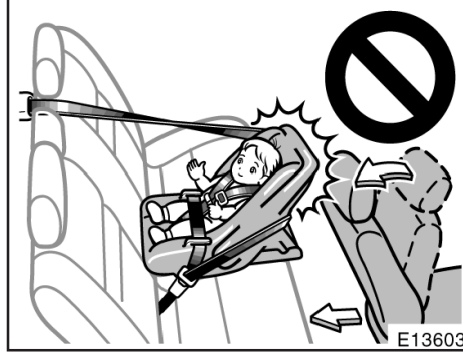
- Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



E13602

(A) BEBEK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

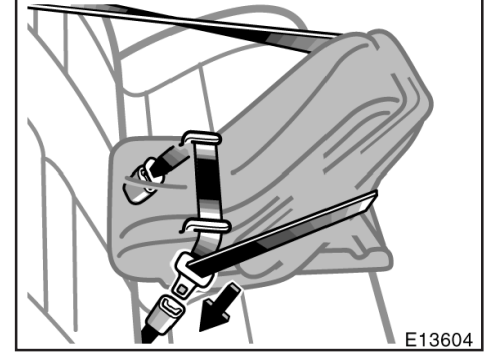
Bebek koltuğunu sadece yüzü arkaya gelecek şekilde kullanınız.



E13603

⚠ DİKKAT

Eğer ön koltukların kilitleme mekanizması alanı içine giriyor ise, arka koltukta, yüzü arkaya dönük bebek koltuğu kullanmayınız. Böyle bir konumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında bebek ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.

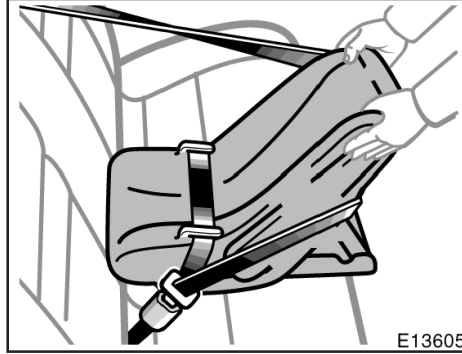


E13604

1. Bebek koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, orta emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını bebek koltuğu içinden ya da etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kısmı gergin olmalıdır.

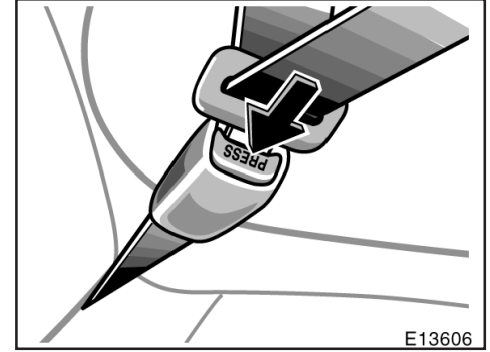
⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ve omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilitli içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılan kadar o koltuğu kullanmayınız.

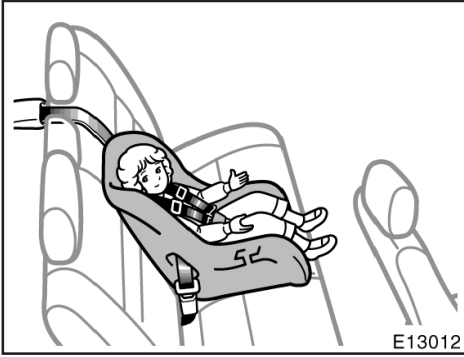


⚠ DİKKAT

Bebek koltuğunu itiniz ve çekiniz. Değişik yönlerde bunu tekrarlayarak emniyetli olduğundan emin olunuz. Koltuğu üretici tarafından önerilen tavsiyeleri izleyerek bağlayınız.

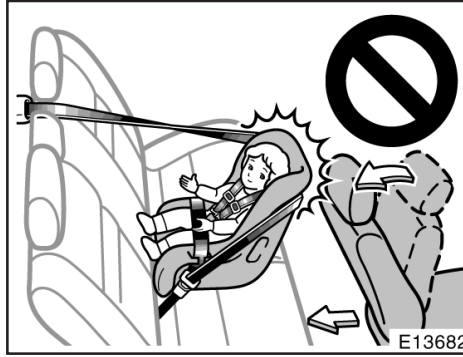


2. Bebek koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



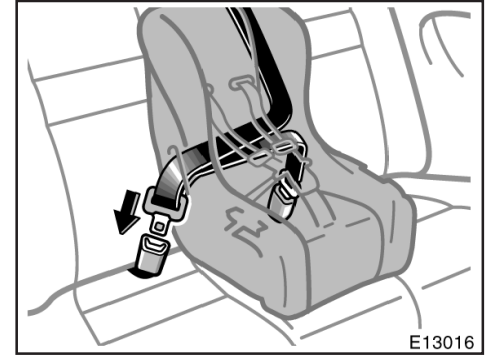
(B) KÜÇÜK ÇOCUK KOLTUĞUNUN BAĞLANMASI

Küçük çocuk koltuğu, çocuğun yaşı ve boyutuna göre yüzü öne veya arkaya dönük şekilde bağlanır. Koltuğu bağlarken üreticisinin, çocuğun yaşı ve boyuna uygun koltuk seçimi ile koltuğun bağlantı yönü ile ilgili talimatlarına uyunuz.



⚠ DİKKAT

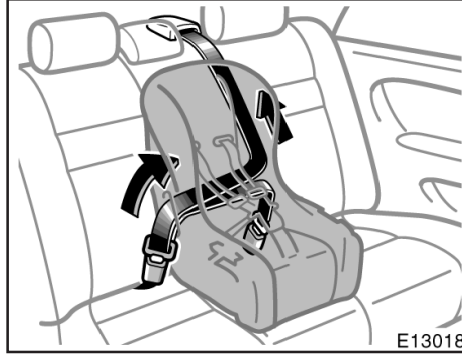
Eğer ön koltukların kilitleme mekanizması alanı içine giriyor ise arka koltukta, yüzü arkaya dönük küçük çocuk koltuğu kullanmayınız. Böyle bir durumda, ani bir fren ya da çarpışma sırasında küçük çocuk ve ön yolcu ciddi biçimde yaralanabilirler.



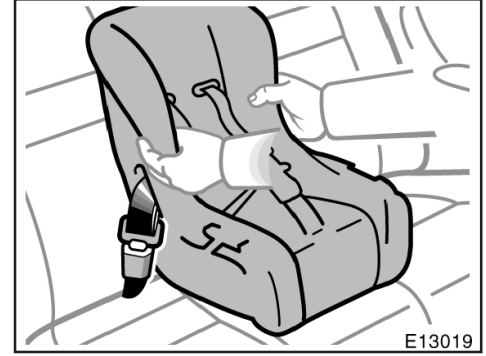
1. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını gözeterek, emniyet kemerinin kalça ve omuz kuşaklarını küçük çocuk koltuğu içinden ya da etrafından geçiriniz ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız. Kemerin kalça kuşağını gergin tutunuz.

⚠ DİKKAT

- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemerin kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenın kilidi içine metal para, tel ataç vs. gibi şeyler sokmayınız.
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılanaya kadar o koltuğu kullanmayınız.

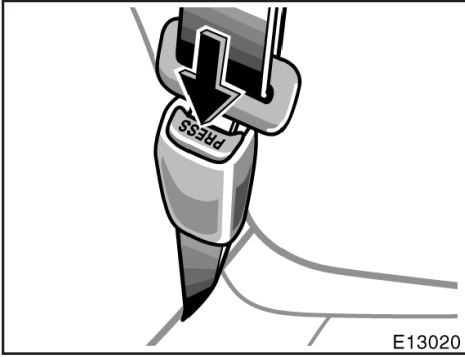


2. Küçük çocuk koltuğunu güvenli bir biçimde yerine sabitlemek için koltuğu araç koltuğunun minderine ve sırt döşemesine bastırırken kemerin boşa kalan ucunu çekerek kemer toplayıcısına yardım ediniz.



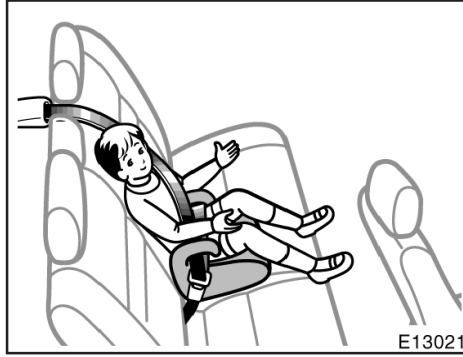
⚠ DİKKAT

Sıkıca yerine tespit edildiğini kontrol etmek üzere küçük çocuk koltuğunu öne-arkaya-yanlara doğru çekip itiniz. Küçük çocuk koltuğu üreticisinin talimatlarını göz önünde bulundurunuz.



E13020

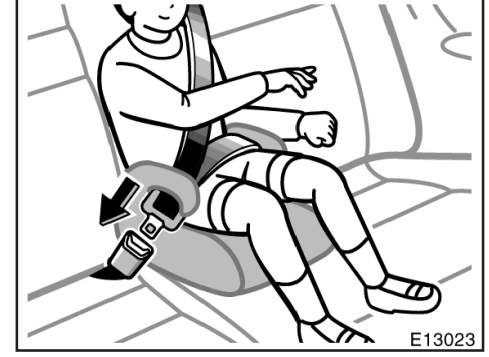
3. Küçük çocuk koltuğunu çıkarmak için kilit açma düğmesine basıp tam olarak açılmasına izin verin. Kemer serbest halde ilk konumuna dönecek ve yetişkin veya çocuklar için kullanıma hazır hale gelecektir.



E13021

(C) ÇOCUK KOLTUĞU YERLEŞİMİ

Çocuk koltuğunu yerleştirirken sadece yüzü öne dönük konumu seçiniz.



E13023

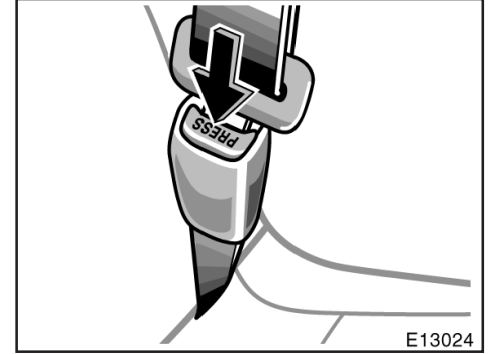
1. Çocuğu çocuk koltuğuna oturtunuz. Üretici talimatlarını izleyerek kemerin kalça ve omuz kuşağını koltuğun ve çocuğun üzerinden veya etrafından geçirin ve kemerin bükülüp burulmadığından emin olarak dilini kilit tokasına takınız.

Emniyet kemerinin omuz kuşağının çocuğun omuzu üzerine doğru yerleştiğine ve kalça kuşağının mümkün olduğunca aşağıdan, çocuğun kalçası üzerinden geçtiğine emin olunuz. ayrıntılar için "Emniyet kemeri" bahsine bakınız.

⚠ DİKKAT

- Her zaman için emniyet kemeri omuz kayışının, çocuğun omuzunu ortalayacak biçimde olmasına dikkat ediniz. Kemer çocuğun boynundan uzak olmalı ancak omzundan da aşağı düşmemelidir. Aksi durumda, bir kaza halinde kemeri sağlayacağı koruma azalabilir ve bir çarpmada çocuğun yaralanma olasılığı artar.
- Yukarı konumda kullanılan kalça kuşakları ve gevşek emniyet kemerleri, bir çarpışma durumunda altından kayabilecekleri için yeterli koruma sağlayamayabilirler. Kalça kuşağı, mümkün olduğunca aşağıdan, kalça üzerinden geçirilmelidir.
- Çocuğun güvenliği için, omuz kayışını kolunun altından geçirmeyiniz.
- Dili kilit tokasına taktıktan sonra kilitlendiğine ve kemeri kalça ya da omuz kuşaklarının bükülüp burulmadığına emin olunuz.
- Dili tokaya tam olarak takmanıza engel olabilecekleri için, tokenin kilidi içine metal para, tel atış vs. gibi şeyler sokmayınız.

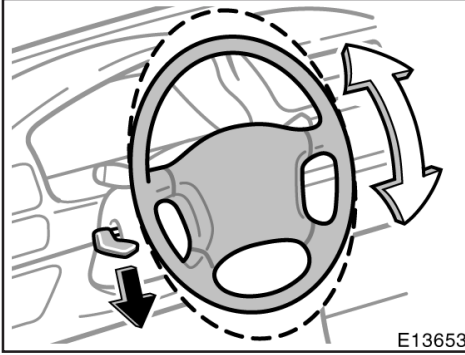
- Eğer emniyet kemeri düzgün olarak çalışmazsa çocuğunuzu/bebeğinizi zarar görmekten koruyamaz. Emniyet kemerinin çalışmaması halinde Toyota yetkili satıcınıza danışınız ve emniyet kemeri onarılmaya kadar o koltuğu kullanmayınız.



2. Çocuk koltuğunu çıkartmak için kilit açma mandalına basarak dili ayırınız, kemeri geri toplanmasına izin veriniz.

Yükseklik ayarlı direksiyon simidi

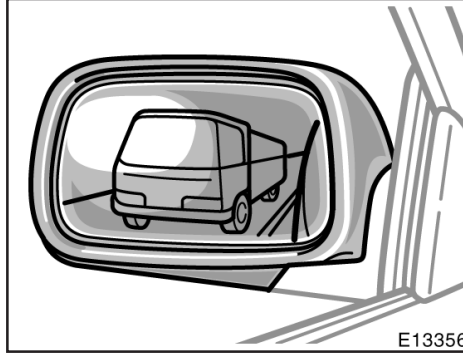
Dış dikiz aynaları



Direksiyon simidi açısını değiştirmek için direksiyonu tutarak kilit açma kolunu aşağıya bastırınız, direksiyon simidini arzuladığınız konuma getiriniz ve kilit kolunu eski konumuna getiriniz.

⚠ DİKKAT

- Aracınız hareket halinde iken direksiyon simidini ayarlamayınız.
- Direksiyon simidi yüksekliğini ayarladıktan sonra aşağı-yukarı oynatmaya çalışarak kilitletiğinden emin olunuz.



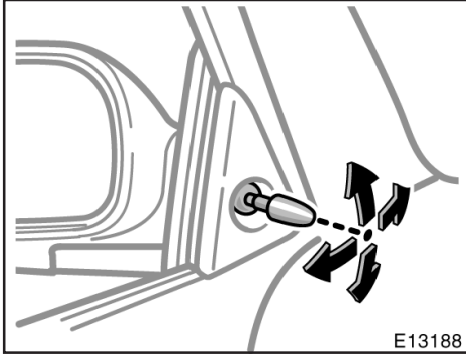
Dış dikiz aynasını aracınızın yan kısmını ancak görebilecek şekilde ayarlayınız.

Bazı modellerde arka cam buğu çözücü anahtarı çalıştırınca dış dikiz aynası içindeki ısıtıcı, ayna yüzeyini hızlı bir şekilde ısıtır.

⚠ DİKKAT

- Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.
- Bazı modellerde, ayna yüzeyi sıcak olacağından buğu çözücü devrede iken ellerinizi temastan sakınınız.

—Dış dikiz aynası kumandası

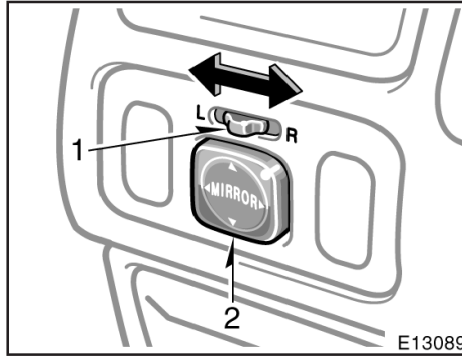


Dış dikiz aynasını içeriden ayarlamak için kumanda kolunu oynatınız.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumandasını kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Elektrik kumandalı dış dikiz aynaları



Aynayı ayarlamak için anahtarları kullanınız.

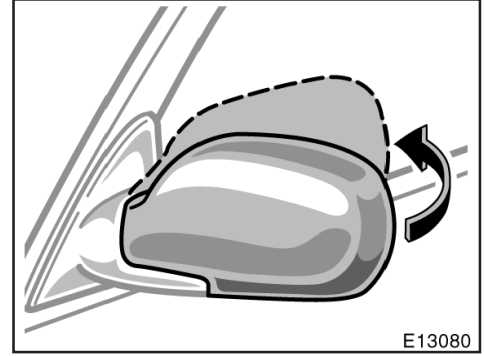
1. Ana anahtar-Ayarlanacak aynayı seçmek için. Anahtarı "L-SOL" ya da "R-SAG" konumuna alınız.
2. Kumanda düğmesi-Aynayı hareket ettirmek için. Düğmeye arzu edilen yönde basınız.

Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarının "ACC-AKSESUAR" yada "ON-AÇIK" konumunda olması gerekir.

UYARI

Eğer buzlanmadan dolayı ayna sıkışmışsa, ayna kumandasını kullanmayınız ya da ayna yüzeyini kazımayınız. Aynanın hareket edebilmesi için buz çözücü bir sprej kullanınız.

—Katlanabilir dış dikiz aynaları



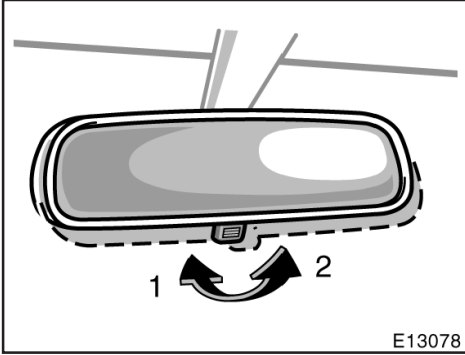
Dış dikiz aynaları dar yerlerde park edebilmek için katlanabilmektedir.

Aynayı katlamak için geriye doğru itiniz.

⚠ DİKKAT

Aynalar katlanmış iken aracınızı kullanmayınız. Ön yolcu tarafı ve sürücü tarafı dış dikiz aynaları aracınızı sürmeye başlamadan önce açılıp ayarlanmış olmalıdır.

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası



İç dikiz aynasını aracınızın arkasını görebilecek şekilde ayarlayınız.

Gece sürüşlerinde arkanızdaki aracın farlarının gözünüzü almaması için, aynanın alt kenarındaki kolu kullanınız.

Gündüz sürüş konumu— Kolu 1 konumuna alınız.

Bu pozisyon en net görüşe izin verir.

Gece sürüş konumu— Kolu 2 konumuna alınız.

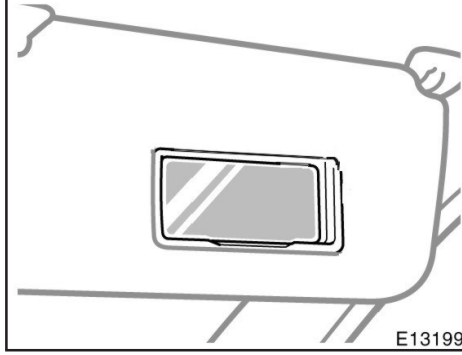
Yansımayı azaltmakla birlikte arka görüşteki netliğin azaldığını unutmayınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken aynayı ayarlamayınız. Direksiyon hakimiyetini kaybedebilir ve kişisel yaralanmalarla sonuçlanan bir kazaya neden olabilirsiniz.

Makyaj aynası



Makyaj aynasını kullanmak için sağ güneş siperliğini aşağıya doğru çeviriniz.

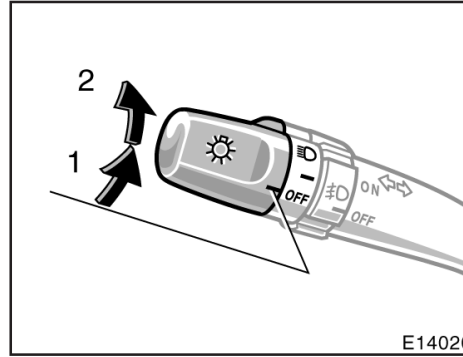
1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-4

Işıklar, Silecekler ve Buğu çözücü

- Far ve sinyal anahtarı
- Far huzme seviyesi ayarı
- Dörtlü flaşör
- Gösterge paneli aydınlatma kontrolü
- Ön sis lambaları
- Arka sis lambaları
- Tavan lambası
- Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı
- Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri

Far ve sinyal anahtarı



FARLAR

Aşağıdaki ışıkları yakmak için: Kolun ucundaki düğmeyi çeviriniz.

Birinci konum: Bu durumda sadece park, stop lambaları, plaka ve gösterge paneli aydınlatma lambaları yanacaktır.

İkinci konum: Birinci konumda yanan lambalara ilave olarak farlar da yanacaktır.

Farları yakmadan önce far huzme ayarını yapınız. ("Far huzme seviyesi ayarı" na bakınız.)

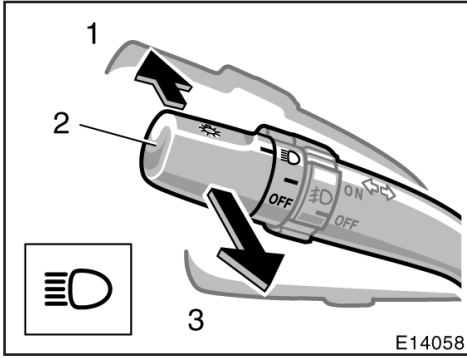
Sesli hatırlatma

Farlar açıkken kontak anahtarını "LOCK" (KİLİT) konumuna alırsanız, sürücü kapısını açtığınızda sesli hatırlatma devreye gererek sizi uyarır.

UYARI

Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken farlarınızı uzun süre için yanık bırakmayınız.

Far huzme seviyesi ayarı

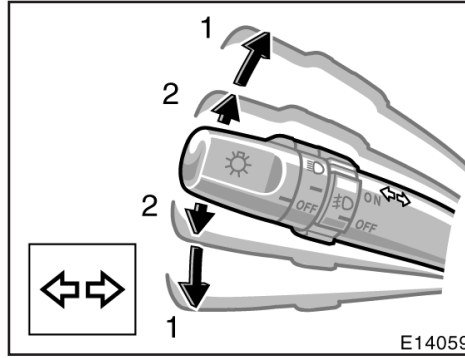


Kısa-Uzun Farlar - Uzun farlar için far düğmesini çeviriniz ve kolu (1 pozisyonuna) itiniz. Kısa farlar için geriye (2 pozisyonuna) çekiniz.

Uzun huzme devredeyken gösterge panelindeki far lambası mavi renkte yanacaktır.

Uzun huzmeleri yakıp söndürerek işaret verme (selektör yapmak) (3 pozisyonu) Kolu tam geriye çekiniz. Kolu bıraktığınızda uzun farlar kısaya dönecektir.

Far düğmesi "OFF-KAPALI" pozisyonunda iken de selektör yapabilirsiniz.

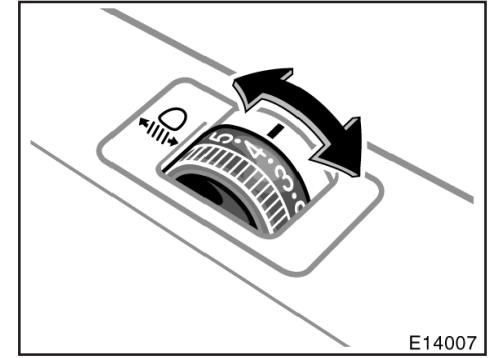


DÖNÜŞ SİNYALLERİ

Dönüşlerde, yaygın kullanılış şekliyle far/sinyal kolunu yukarı veya aşağıya çekiniz.

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumunda olmalıdır.

Sinyal kolu dönüş yapıldıktan sonra otomatik olarak orta konumuna gelir. Fakat şerit değiştirmelerde dönüş sinyalini elinizle kapamak zorunda kalabilirsiniz. Şerit değiştirmelerde kolu yarı konumuna (2 pozisyonu) kadar çekip orada elinizle tutarak da sinyal vermeniz mümkündür. Eğer gösterge panelindeki yeşil sinyal ışığı normalden daha hızlı yanıp sönüyorsa, bu öndeki ya da arkadaki sinyal lambalarının ampullerinden birinin patlamış olduğunu gösterir.



Far huzme seviyesini ayarlamak için düğmesini çeviriniz.

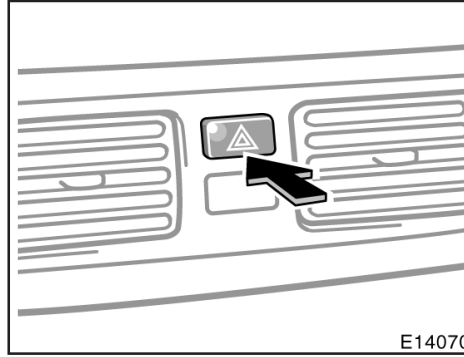
Aşağıda, doğru seviye ayarı için örnekler verilmiştir. Aşağıda verilenlerin dışında yükleme yaptığınızda; huzme, yalnızca sürücünün bulunduğu durumdaki seviyede olacak biçimde ayarlayınız. Düğmedeki sayılar yükseldikçe, far huzmesinin seviyesi aşağı inecektir.

Far huzmelerinizi her zaman için uygun seviyede bulundurunuz, aksi halde diğer sürücülerin gözlerini alabilir.

Dörtlü flaşör

Yükleme durumu ve düğme konumu

Yalnız sürücü veya sürücü + ön yolcu	0
Sürücü + 4 yolcu	1
Sürücü + 4 yolcu + tam dolu bagaj	1.5
Sürücü + tam dolu bagaj	3



Dörtlü flaşörü yakmak için düğmeye basınız.

Dörtlü flaşör devreye girdiğinde bütün sinyal lambaları aynı anda yanıp sönmeye başlayacaktır. Dörtlü flaşörü kapatmak için düğmesine tekrar basınız.

Trafik kazasına yol açabilecek yerlerde durmak zorunda kaldığınızda diğer sürücüler uyarılmak için dörtlü flaşörleri mutlaka kullanınız.

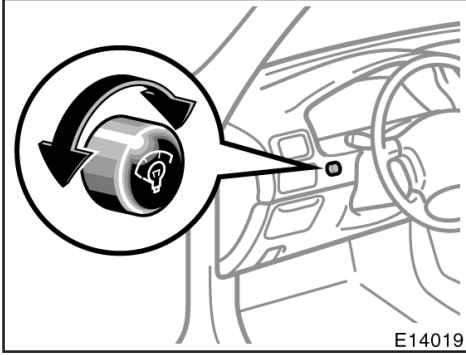
Duracaksanız, her zaman için yoldan olabildiğince açığa doğru çıkınız.

Dörtlü flaşörler yanarken dönüş sinyalleri çalışmaz.

UYARI

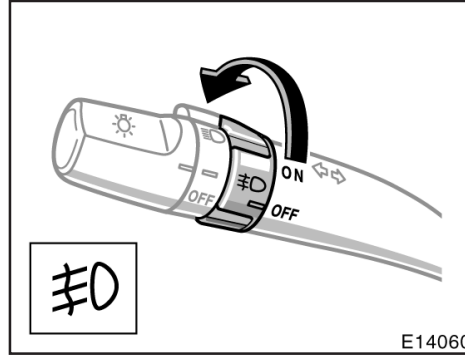
Akünüzün boşalmaması için, araç motoru çalışmazken dörtlü flaşörünüzü gereğinden uzun süre için yanık bırakmayınız.

Gösterge paneli aydınlatma kontrolü



Gösterge panelinin aydınlatma parlaklığını ayarlamak için reosta düğmesini çeviriniz.

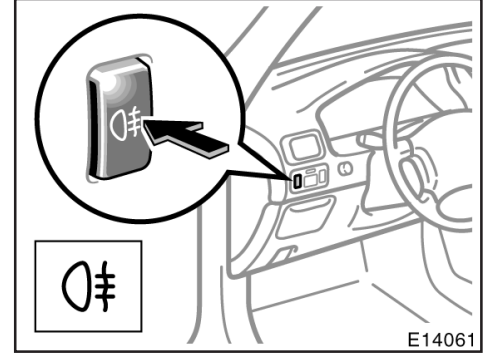
Ön sis lambaları



Bazı modellerde bulunan ön sis lambalarını yakmak için, far/sinyal kolu üzerindeki bileziği çeviriniz. Park lambaları yandığı zaman, ön sis lambaları da yanacaktır.

Ön sis lambası AÇIK-ON konumunda iken gösterge panelinde ön sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Arka sis lambaları



Arka sis lambalarını yakmak için düğmesine basınız. Arka sis lambaları şu koşullarda yanacaktır.

Ön sis lambası AÇIK-ON konumunda iken—

Arka sis lambaları, parklar veya farlar açıldığında yanacaktır.

Ön sis lambası KAPALI-OFF konumunda iken veya ön sis lambası yoksa—
Arka sis lambaları, farlar açıldığında yanacaktır.

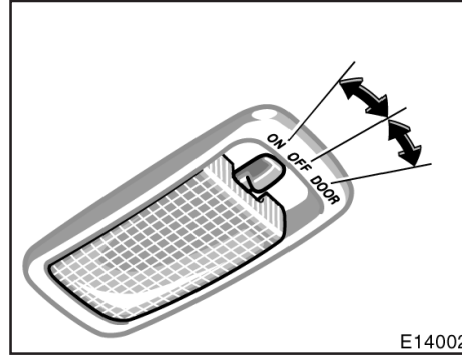
Arka sis lambası AÇIK-ON konumunda iken gösterge panelinde arka sis lambası uyarı ışığı yanacaktır.

Diğer bütün ışıklar/lambalar kapatıldığında, arka sis lambası otomatik olarak kapanacaktır.

Tavan lambası

Farlar söndürüldükten sonra arka sis lambaları farları tekrar yaksanız dahi yanmayacaktır.

Arka sis lambalarını tekrar yakmak için (yukarıda anlatılan şartlarda) düğmesine tekrar basınız.



Tavan lambasını yakmak için düğmeyi kaydırınız.

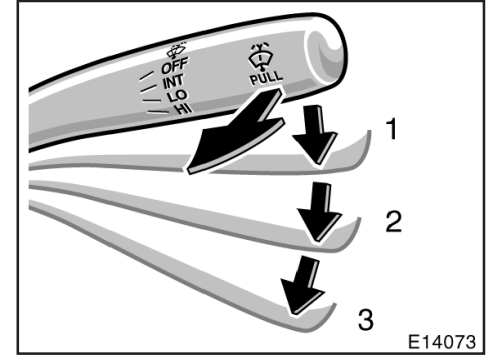
Tavan lambası aşağıdaki pozisyonlara sahiptir.

“ON - AÇIK” Lamba sürekli yanar

“OFF - KAPALI” Lamba sönmüştür.

“DOOR - KAPI” Kapılardan herhangi birinin açılmasıyla ışık yanacaktır. Açık kapılar kapandıktan sonra ışık söner.

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı



Ön cam sileceklerini çalıştırmak için kolu uygun pozisyona çekiniz.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Kol konumu	Hız ayarı
Konum 1	Fasılalı
Konum 2	Yavaş
Konum 3	Hızlı

Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri

Yıkama suyunu püskürtmek için kolu kendinize doğru çekip bırakınız.

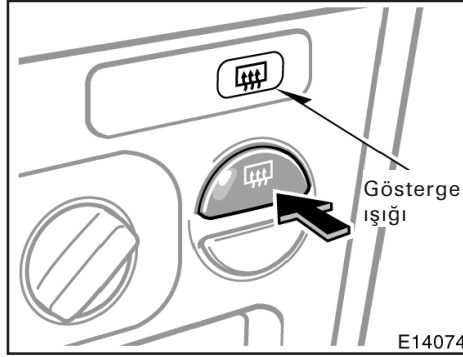
Eğer silecek anahtarı kapalı konumdaysa su püskürtüldüğü zaman silecekler birkaç kez çalışacaklardır.

Yıkama suyunu doldurmak için 7. bölüm 3. kısımdaki “Yıkama suyu doldurma” bahsine bakınız.

Çok soğuk havalarda, yıkama suyunu püskürtmeden önce, ön cam buğu gidericisi ile ön camı biraz ısıtınız. Bu işlem, püskürtülen suyun cam üzerinde donmamasını ve görüşünüzü engellememesini temin edecektir.

UYARI

Ön cam kuruyken silecekleri çalıştırmayınız, camı çizebilirler.



Arka camda oluşacak buğu ya da buzlanmadan kurtulmak için düğmeye basınız.

Kontak anahtarı “ON-AÇIK” konumunda olmalıdır.

Arka camın iç yüzeyinde bulunan rezistans telleri kısa sürede ısınarak camınızdaki buğu ya da buzlanmayı çözecektir. Arka cam buğu çözücü rezistans devredeyken gösterge panelindeki ilgili uyarı lambası yanacaktır.

Bazı modellerde, dış dikiz aynalarındaki ısı panelleri, aynaların yüzeylerindeki buğu ve buzlanmayı çözecektir.

Buz/buğu gidericileri devreden çıkartmak için düğmesine bir kez daha basınız.

Buğu giderici çalıştırıldıktan itibaren yaklaşık 15 dakika sonra otomatik olarak devreden çıkacaktır.



DİKKAT

Ayna yüzeyleri ısınacağından ellerinizi ayna yüzeylerine dokundurmayınız.

Yüzeyler temizlendiği zaman buz/buğu gidericileri devreden çıkarınız. Buz/buğu gidericileri uzun süreli kullanım, özellikle durup kalkmalı bir sürüşte akünüzün boşalmasına yol açabilir.

Buğu çözücü rezistans, yağmur suyunu kurutmak ya da biriken karları eritmek için tasarlanmamıştır.

Eğer dış dikiz aynaları üzerinde aşırı buz varsa, buz/buğu giderici düğmesine basmadan önce buz çözücü bir spreyle kullanınız.

UYARI

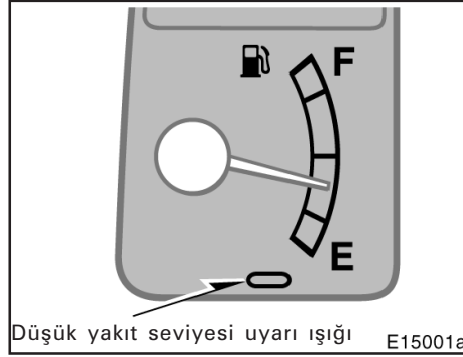
Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistans tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

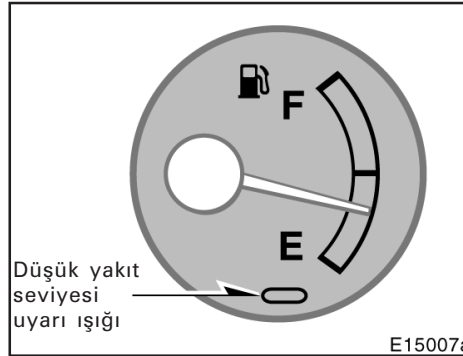
Kısım 1-5 Göstergeler, Sayaçlar, Işıklı ve Sesli Uyarılar

- Yakıt seviye göstergesi
- Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi
- Devir saati (takometre)
- Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)
- Işıklı ve sesli uyarılar

Yakıt seviye göstergesi



Tip A



Tip B

Yakıt seviye göstergesi kontak anahtarı açılınca çalışır ve depoda kalan yakıt miktarını yaklaşık olarak gösterir.

Hemen hemen tam dolu-İbre "F" de

Hemen hemen tam boş-İbre "E" de

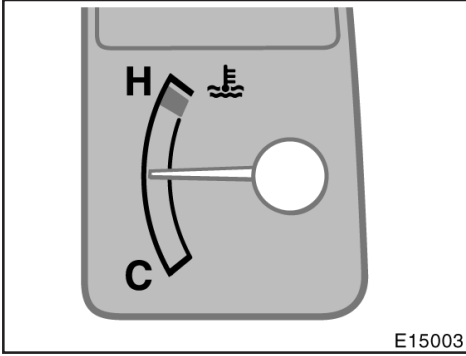
Depoda her an için en az 1/4 depo yakıt bulundurulması tavsiye edilir.

Bu yakıt göstergesinin kontak anahtarı kapatıldığında geri dönmeyen tip ibresi vardır. Bu yüzden ibre, kontak anahtarının konumundan bağımsız olarak depodaki yakıt seviyesini gösterecektir.

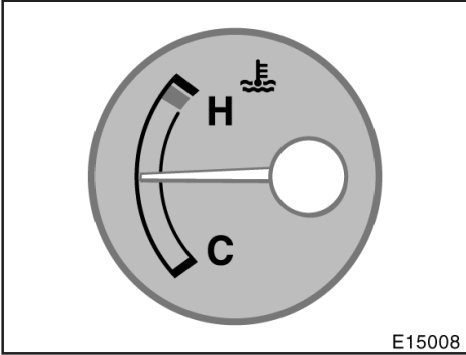
Eğer ibre "E" işaretine yaklaşırsa, ya da düşük yakıt seviyesi gösterge ışığı yanarsa, en kısa zamanda deponuzu doldurunuz.

Virajlarda veya eğimli yerlerde yakıt tankının içindeki yakıtın dalgalanması sonucunda yakıt göstergesi ibresi hareket ederse düşük yakıt seviyesi uyarı lambası alışılma zamanından daha erken yanabilir.

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi



Tip A



Tip B

Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi kontak anahtarı açıkken motor soğutma suyunun sıcaklığını gösterir. Bu sıcaklık hava sıcaklığı ve motor yüküne bağlı olarak değişir.

Eğer göstergenin ibresi kırmızı bölgeye veya üzerine çıkmışsa, motorunuzun sıcaklığı fazla yüksek demektir. Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse aracınızı durdurunuz ve motorun soğumasını bekleyiniz.

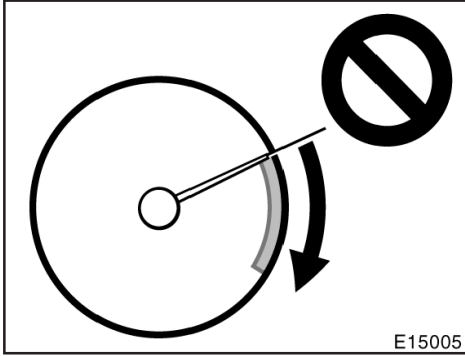
Aşağıdaki gibi zor şartlarda aracınızın soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir:

- Sıcak bir günde uzun bir rampayı çıkarırken,
- Yüksek hızda bir sürüş sonrasında hız düşürüldüğünde veya durulduğunda,
- Dur-kalklı bir trafikte klima açıkken motor uzun süre rölantide çalıştığında,
- Bir römork çekerken.

UYARI

- ◆ **Motor soğutma sistemindeki termostatı çıkartmayınız, aksi halde motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselebilir. Termostat, motorun sıcaklığını belirlenen çalışma aralığında tutmak üzere soğutma suyunun akışına kumanda etmek üzere tasarlanmıştır.**
- ◆ **Motor aşırı ısınmış (hararet yapmış) durumda sürüşe devam etmeyiniz. 4. bölümdeki "Motorunuzun soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselirse" bahsine bakınız.**

Devir saati (Takometre)



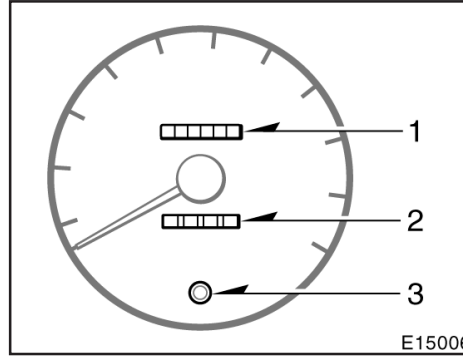
Devir saati (takometre), dakikadaki bin (1000) motor devrini ("rpm" d/dak.) gösterir. Uygun vites deęiřtirme devirlerini anlamak ve motorun dūřuk ya da yūkksek devirlerde kullanılmasını ōnlemek için devir saatine bakınız.

Motoru yūkksek devirde kullanmak, motorun ařınmasına ve fazla yakıt tūketimine neden olur. Pek çok durumda motor devri ne kadar dūřuk olursa yakıt ekonomisinin o kadar fazla olacaęını unutmayınız.

UYARI

Devir saati ibresinin, kırmızı bōlgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bōyle bir durum motora ciddi şekilde hasar verebilir.

Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre)



Kilometre sayacı ve sıfırlanabilir kilometre sayacı katedilen mesafeyi gōsterirler.

1. Kilometre sayacı (odometre): Aracın kullanılmaya başladığından itibaren katetiği toplam mesafeyi gōsterir.
2. Sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre): Sıfırlandığı andan itibaren kat edilen mesafeyi gōsterir. Beyaz zemin ūzerine siyah ile gōsterilen rakamlar, kilometrenin onda birini gōsterir.
3. Sıfırlanabilir kilometre sayacı (tripmetre) sıfırlama dūęmesi: Bu dūęme ile sıfırlanabilir kilometre sayacını sıfırlayabilirsiniz. Tripmetreyi sıfırlamak için dūęmeye basınız.

Işıklı ve sesli uyarılar

Eğer aşağıdaki uyarı işığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

- | | | |
|-----|----------------------------------|---|
| (a) | | El freni çekili değilse durunuz ve Toyota servisini arayınız. |
| (b) | | Durunuz ve kontrol ediniz. |
| (c) | | Durunuz ve kontrol ediniz. |
| (d) | | Aracınızı Toyota yetkili satıcı servisine gōtūrünüz. |
| (e) | Dūřuk yakıt seviyesi uyarı işığı | Yakıt deposunu doldurunuz. |

Eğer aşağıdaki uyarı ışığı yanarsa ya da sesli uyarı gelirse...

Aşağıdaki işlemi yapınız

(f)



Aracınızı zaman geçirmeden Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz. Eğer fren sistemi uyarı ışığı da yaşıyorsa durunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz.

(g)



Bütün kapıları ve bagaj kapağını kapatınız.

(h)



Aracınızı zaman geçirmeden Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

(i)

Işıkları hatırlatma sesi

Işıkları kapatınız.

(a) Fren sistemi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı kontak anahtarı "ON" konumunda iken aşağıda belirtilen durumlarda yanar.

El freni çekildiğinde

El freni indirilmiş bile olsa kontak anahtarı "ON" konumuna getirildiğinde bu lamba bir kaç saniye için yanacaktır.

Eğer fren hidrolik seviyesi düşükse...



DİKKAT

Fren hidrolik seviyesi düşük olduğunda, sürüş tehlikelidir.

Aşağıda anlatılan durumlarda aracınızı Toyota yetkili servisinde kontrol ettiriniz.

- Kontak anahtarı "ON" konumunda iken el freni çekildiğinde fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa
- El freni indirilmiş durumda kontak anahtarı açıldığında ışık yanmıyorsa

Araç kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.



DİKKAT

Eğer aşağıda anlatılanlardan birisi başınıza gelirse aracınızı güvenli bir yerde hemen durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile irtibata geçiniz.

- Motor çalışırken el freni indirildiğinde ışık sönmüyorsa;
Bu durumda frenler gerektiği gibi çalışmayabilir ve duruş mesafesi artabilir. Fren pedalına sert bir şekilde basınız ve aracı güvenli bir yerde durdurunuz.
- Fren sistemi uyarı ışığı ve "ABS" uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa;
Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor değil, aynı zamanda frenleme sırasında araç güvensiz olacaktır.

(b) Akü şarj durumu uyarı ışığı

Bu uyarı ışığının yanması akünün boşalmakta olduğunu haber verir.

Eğer uyarı ışığı sürüş esnasında yanmışsa, bu durum aracın şarj sisteminde bir arıza olduğunu gösterir.

Ancak bu ikaz lambasının yanmasına rağmen motorunuz akü boşalana kadar çalışacaktır. Uyarı lambası yanarsa klima, kalorifer fanı, buz/buğu giderici, radyo-teyp gibi aksesuarları kapatıp en yakın TOYOTA yetkili servisine gidiniz.

UYARI

Eğer alternatör tahrik kayışı kopmuş ya da gevşekse aracınızı sürmeyiniz.

(c) Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı motor yağı basıncı çok düşüğünde yanar.

Eğer sürüş esnasında bu lamba yanıp söner, ya da devamlı yanarsa, aracınızı emin bir yerde durdurup hemen motoru stop ediniz. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisini arayınız.

Motor rölantide çalışırken yağ lambası yanıp sönebilir, ya da sert bir duruş sonrasında kısa bir süre için devamlı yanabilir. Böyle bir durumda eğer motora biraz gaz verdiğinizde lamba sönüyorsa endişe edilecek bir durum yoktur.

Uyarı ışığı karterdeki motor yağı seviyesi çok düşerse de yanabilir. Yağ basıncı uyarı ışığı karterdeki yağ seviyesini göstermek için tasarlanmamıştır. Yağ seviyesinin kontrolünü yağ çubuğu ile yapınız.

UYARI

Bu uyarı ışığı yanarken aracınızı kısa bir mesafe dahi sürmeyiniz. Motorunuz hasar görebilir.

(d) Arıza uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, motorunuzda bir elektrik arızası olduğunu gösterir.

Eğer araç hareket halindeyken bu uyarı ışığı yanarsa, bakım/onarım için en kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

(e) Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı

Bu uyarı ışığı, depodaki yakıt miktarı bitmeye yaklaştığı zaman yanacaktır. En kısa zamanda yakıt deponuzu doldurunuz.

Eğimlerde veya yokuşlarda yakıt tankı içindeki yakıtın çalkalanması veya yer değiştirmesi nedeni ile yakıt seviye uyarı lambası alışılmış zamandan önce yanabilir.

(f) ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna getirildiğinde bu ışık yanacak ve birkaç saniye sonra sönecektir. Bu sistemin düzgün çalıştığını gösterir.

Eğer sistemde bir problem varsa ışık yeniden yanacaktır. Eğer ABS uyarı ışığı yanık kalıyor ancak fren sistemi uyarı ışığı yanmıyorsa; bu kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin çalışmayacağını, ancak frenlerin ABS olmayan fren gibi çalışacağını gösterir.

ABS ışığı yandığında (eğer fren sistemi uyarı ışığı sönükse) fren sistemi normal fren gibi çalışacak ancak ABS devreye girmeyecektir. Bu durumda ani frenlemede ve kaygan yol üzerinde fren yapıldığında tekerlekler kilitlenebilir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi bir gerçekleşecek olursa bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde bir arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa

Aracı kullanırken bu lamba kısa süreli yanarsa bir probleme işaret etmez.

DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.

(g) Açık kapı uyarı ışığı

Bütün kapılar ve bagaj kapağı tamamen kapatılana kadar ışık yanar.

(h) SRS hava yastığı uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna getirildiği zaman bu ışık yanacak ve yaklaşık 6 saniye sonra sönecektir. Bu durum hava yastıklarının ve ön gerilmeli emniyet kemerlerinin doğru şekilde çalıştığını göstermektedir.

SRS hava yastığı ikaz lambası sistemi, hava yastığı sensör grubunu, ön hava yastığı sensörlerini, ön gerilmeli emniyet kemerlerini, şişirme mekanizmalarını, ikaz lambasının kendisini, bağlantı kablolarını ve güç kaynaklarını izleyerek kontrol eder.

Aşağıdaki durumlardan herhangi biri gerçekleşecek olursa; bu, ikaz lambası sistemi tarafından izlenen sistem elemanlarından birinde arıza olduğunu gösterir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede bir Toyota yetkili satıcı servisine götürünüz.

- Kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" ya da "ON-AÇIK" konumuna alındığında ışık yanmazsa ya da yanık kalırsa.
- Işık aracınızı sürerken yanarsa veya yanıp sönerse.

(i) Açık ışık hatırlatma sesi

Bu sesli ikaz, kontak anahtarı farlar açıkken "LOCK-KİLİT" konumuna getirildiği zaman sürücü kapısı açılırsa devreye girer. Farlar açık olduğu sürece kontak anahtarı çıkartılsa bile ikaz sesi susmayacaktır.

İŞIKLI VE SESLİ UYARILARIN KONTROLÜ (düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı hariç)

1. El frenini çekiniz.
2. Kapılardan birisini yada bagaj kapağını açınız. Açık kapı uyarı ışığı yanmalıdır.
3. Kapıyı ya da açık ise bagaj kapağını kapatınız. Açık kapı uyarı ışığı sönmelidir.
4. Kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız. SRS hava yastığı uyarı ışığı yanacak ve 6 sn. sonra sönecektir.
5. Kontak anahtarını "ON-AÇIK" konumuna alınız, ama marşa basmayınız. Açık kapı uyarı ışığı ve SRS hava yastığı dışındaki uyarı ışıkları yanacaktır. ABS ışığı birkaç saniye sonra söner.

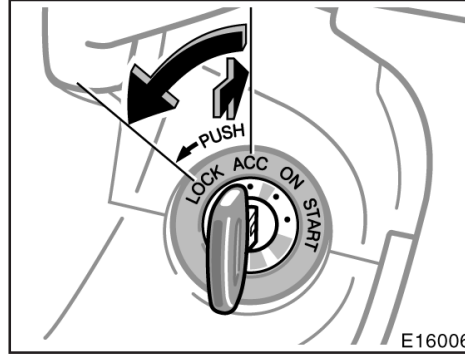
Eğer ışıklı ve sesli uyarılardan birisi çalışmıyorsa ya ampulü patlamıştır ya da elektrik devresinde bir arıza vardır. En kısa sürede Toyota yetkili satıcı servisine kontrol ettiriniz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-6 Kontak anahtarı, Şanzıman ve El freni

- Direksiyon kilitli kontak anahtarı
- Otomatik şanzıman
- Düz şanzıman
- El freni

Direksiyon kilitli kontak anahtarı



“START-MARŞ”: Bu konumda marş motoru devreye girer. Anahtar bırakıldığında otomatik olarak **“ON-AÇIK”** konumuna dönecektir.

Çalıştırma ile ilgili tavsiyeler için 3. bölüme bakınız.

“ON-AÇIK”: Bu konumda motor ve bütün aksesuarlar devrededir.

Bu konum normal sürüş konumudur.

“ACC-AKSESUAR”: Bu konumda radyo-teyp gibi aksesuarlar devrededir fakat motor çalışmaz.

“LOCK-KİLİTLİ”: Bu konumda motor çalışmaz ve direksiyon kilitlenmiştir. Kontak anahtarı ancak bu konumda çıkartılabilir.

“ACC-AKSESUAR” konumundan “LOCK-KİLİTLİ” konumuna geçebilmek için kontak anahtarını hafifçe iterek çeviriniz.

Kontak anahtarını çıkarttığınız anda, motor blokaj (immobilayzır) sistemi otomatik olarak devreye girer. (1. bölüm 2. kısımdaki “Motor blokaj sistemi” bahsine bakınız.)

Motoru çalıştırırken kontak anahtarı “LOCK-KİLİTLİ” konumunda sıkışmış gibi gözükabilir. Anahtarı çevirebilmek için ilk önce anahtarın deliğe tamamen girdiğinden emin olunuz ve daha sonra direksiyonu hafifçe sağa sola döndürürken anahtarı yumuşak bir şekilde çeviriniz.

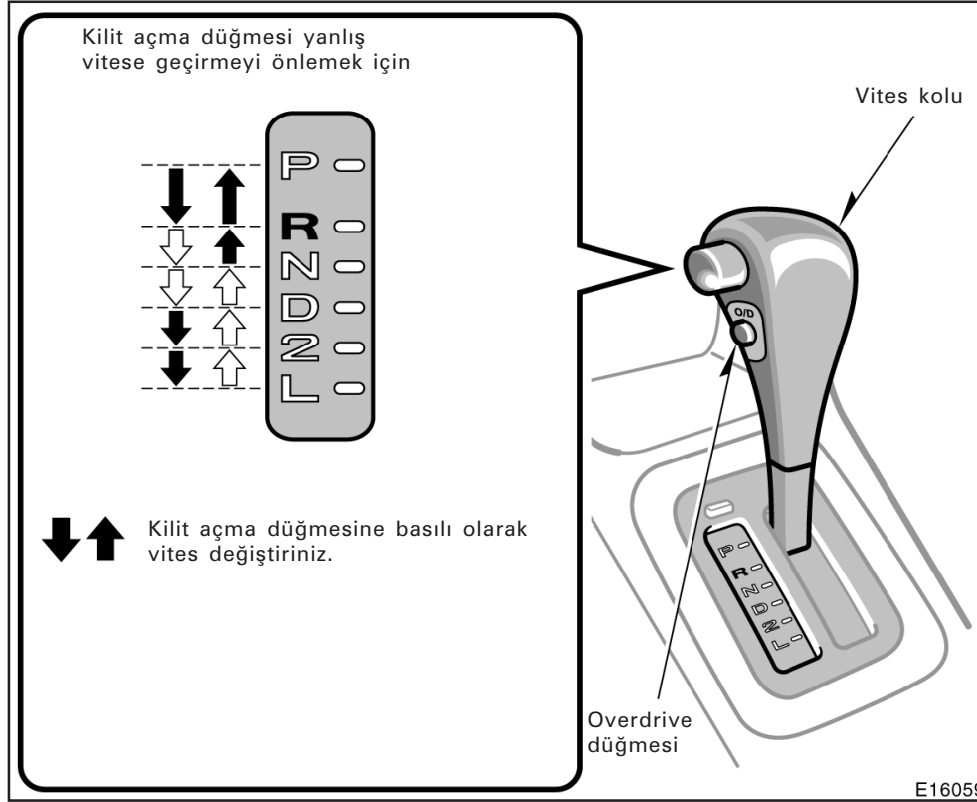
⚠ DİKKAT

Araç hareket halindeyken asla kontak anahtarını çıkartmayınız, aksi halde direksiyonun kilitlenmesi sonucu direksiyon hakimiyetini kaybedersiniz.

UYARI

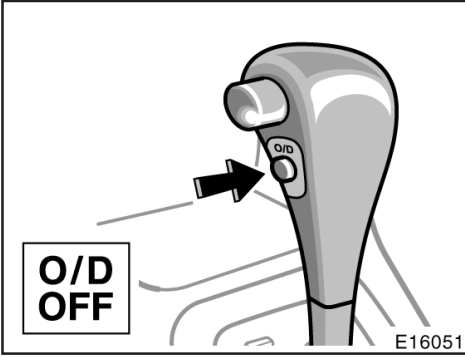
Aracın motoru çalışmazken kontak anahtarını “ON-AÇIK” konumunda bırakmayınız. Akü boşalacaktır ve ateşleme sistemi zarar görebilir.

Otomatik şanzıman



(a) Vites kolu

- P:** Park etme ve motor çalıştırma konumu
- R:** Geri vites konumu
- N:** Boş konumu
- D:** Normal sürüş konumu
- 2:** Motor frenli sürüş konumu
- L:** Maksimum motor frenli sürüş konumu



(b) Overdrive düğmesi

Bu düğmeye basarak dördüncü vitesi kullanabilir ya da üçüncü viteste kalabilirsiniz.

Dördüncü vitese çıkmamak için düğmeye basınız. "O/D OFF" lambası yanacaktır. Yeniden dördüncü vitesi seçebilmek için "O/D" düğmesine basınız. "O/D OFF" ışığı sönecektir.

Daha iyi yakıt ekonomisi ve daha sessiz sürüş için dördüncü vites konumunu seçiniz.

(c) Normal sürüş

1. Bölümdeki "Motorunuzu nasıl çalıştıracaksınız" bahsinde belirtildiği şekilde motorunuzu çalıştırınız. Şanzıman "P" ya da "N" konumunda olmalıdır.
2. Fren pedalına basarak vites kolunu "D" konumuna getiriniz.

Otomatik şanzıman sistemi, "D" konumundayken, normal sabit hız, yokuş tırmanma, yük çekiş gibi değişik sürüş şartları için en uygun vitesi seçecektir.

Daha sessiz sürüş ve yakıt tasarrufu için, her zaman overdrive düğmesini açık konumda tutunuz. Overdrive düğmesi açık dahi olsa, motor soğutma suyunun sıcaklığı düşükken şanzıman 4. vitese geçemeyecektir.

⚠ DİKKAT

Vites değiştirirken kesinlikle ayağınızı gaz pedalına koymayınız.

3. El frenini bırakınız ve ayağınızı fren den çekiniz. Düzgün bir kalkış için yavaşça gaz pedalına basınız.

(d) Motor freninin kullanılması

Motor frenini kullanmak için vitesi aşağıdaki şekilde küçültünüz.

- Overdrive düğmesini kapatınız. (Bu sadece vites kolu "D" konumunda kullanılırken etkilidir.) "O/D OFF-Overdrive KAPALI" gösterge ışığı yanacak ve araç üçüncü vitese düşecektir.
- Vitesi "2" konumuna alınız. Araç hızı 103 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak ikinci vitese düşecek ve daha etkili bir motor freni yapılacaktır.
- Vitesi "L" konumuna alınız. Araç hızı 50 km/s altına düşmüşse şanzıman otomatik olarak birinci vitese düşecek ve azami motor freni yapılacaktır.

⚠ DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Motor devrinin aşırı yükselmemesi için yukarıda belirtilen hızlardan daha yüksek bir hızda gidiyorsanız vites küçültmeyiniz.

(e) "2" ve "L" konumlarının kullanılması

"2" ve "L" konumları, daha önce belirtildiği gibi güçlü motor freni için kullanılır.

Vites kolu "2" veya "L" konumundaya, "D" konumunda olduğu gibi aracı hareket ettirebilirsiniz.

Vites "2" konumundayken, araç birinci vites ile kalkış yapacak, sonra otomatik olarak ikinci vitesa geçecektir.

Vites "L" konumundayken, şanzıman birinci vitesa kalacaktır.

UYARI

◆ **Motor devrinin aşırı yükselmemesine dikkat ediniz. Devir saatini izleyiniz ve ibrenin kırmızı işaretli bölgeye gelmesine izin vermeyiniz. Bilginiz için, her vites kademesinde izin verilen yaklaşık azami hız sınırları aşağıda belirtilmiştir.**

"2" . . . 114 km/s

"L" . . . 63 km/s

◆ **"2" ve "L" konumlarında uzun süreli rampa çıkmaktan ya da ağır römork çekmekten kaçınınız. Aksi halde aşırı ısınma sebebiyle otomatik şanzıman ciddi şekilde zarar görer. Böyle bir sonuçtan kaçınmak için, rampa çıkarken ya da ağır römork çekerken "D" vites konumunu kullanınız.**

(f) Geri vitesa sürüş

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. Ayağınız fren pedalındayken vites kolunu "R" konumuna alınız.

UYARI

Araç hareket halindeyken asla geri vitesa geçirmeyiniz.

(g) Park etme

1. Aracın hareketini tamamen durdurunuz.
2. El freni kolunu tam olarak çekerek el frenini emniyetli bir şekilde uygulayınız.
3. Fren pedalına basarken vites kolunu "P" konumuna alınız.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken, hiç bir sebeple vitesa "P" konumuna almaya çalışmayınız. Böyle bir hareket, ciddi mekanik hasar ve araç kontrolünün kaybolması ile sonuçlanabilir.

(h) Güvenli sürüş için öneriler

- Hafif bir rampa çıkılırken şanzıman sık sık üçüncü vites ile overdrive arasında geçiş yaparsa, overdrive düğmesi kapalı konuma alınmalıdır. Rampa bitiminde düğmeyi hemen açmayı unutmayınız.
- Etkili bir motor freni için, römork çekerken overdrive konumunu kullanmayınız.

⚠ DİKKAT

Motor çalışırken aracınızı durdurduğunuzda, ayağınız daima fren pedalında bulunmalıdır. Böylece aracınızın kendiliğinden yavaş yavaş ilerlemesini önlersiniz.

UYARI

Aracınızı yokuş yukarı bir konumda sabit tutmak için gaz pedalını kullanmayınız, aksi halde şanzıman aşırı hararet yapabilir. Daima fren pedalını ya da el frenini kullanınız.

(i) Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak

⚠ DİKKAT

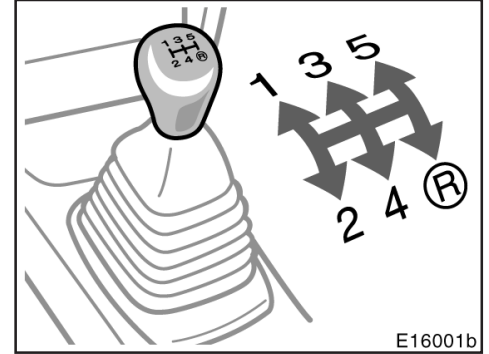
Kar, çamur, kum vs. gibi bir yüzeyde saplanmış olan aracınızı kurtarmak için ileri - geri sallayınız, ancak önce aracın yakınında fiziksel bir engel ya da kişi bulunmadığından emin olunuz. İleri-geri sallama sırasında araç aniden ileri ya da geri hareket ederek yakınındaki kişilere ya da cisimlere zarar verebilir.

UYARI

Aracınızı ileri-geri sallarken şanzıman ve diğer aksamın hasar görmemesi için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Vites değiştirirken, ya da şanzıman, seçilmiş olan ileri ya da geri vitesine tam olarak geçmeden gaz pedalına basmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermeyiniz ve tekerleklerin patinaj yapmasına izin vermeyiniz.*
- ◆ *Eğer defalarca ileri-geri sallamaya rağmen aracınız saplandığı yerden kurtulamazsa, aracı çekme gibi diğer yöntemleri deneyiniz.*

Düz şanzıman



Vites kolunun konumları yukarıdaki şekilde gösterildiği gibidir.

Vites değiştirirken debriyaj pedalına sonuna kadar basınız ve vitesi değiştirdikten sonra pedaldan ayağınızı yavaşça çekiniz. Debriyaj problemleriyle karşılaşmamak için sürüş esnasında ayağınızı devamlı debriyaj pedalı üzerinde tutmayınız. Yokuş yukarı durmak zorunda kaldığınızda aracı yerinde tutmak için debriyajı (gaz ile beraber) kullanmayıp el frenini kullanınız.

Erken vites büyütme veya geç vites küçültme motorun çekmemesine ve de büyük yük ihtimalle silkelemesine neden olacaktır. Her vites büyütmede motor devrini gereğinden fazla yükseltmek, motorda aşınmaya ve yüksek yakıt sarfiyatına yol açar.

Müşade edilen azami hızlar

Otoyolda aracınızı kullanırken veya önünüzdeki yavaş giden bir aracı sollamanız gerektiğinde azami hızlanmaya ihtiyaç duyabilirsiniz. Böyle bir durumda her vites için aşağıda verilen azami hızlara uyunuz.

4ZZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	47
2	88
3	128
4	172

3ZZ-FE Motor

Vites	(km/saat)
1	53
2	88
3	128
4	172

UYARI

Bir alt vites için müsaade edilen azami hızdan daha yüksek bir hızda seyrediyorsanız vites küçültmeyiniz.

Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler

- Aracınızı geri vitesa takmakta zorlanırsanız, vitesi ilk önce boşa alınız. Debriyaj pedalını bırakıp tekrar basınız ve tekrar deneyiniz.
- Römork çekerken, motor freni etkinliğini azaltmamak için aracınızı 5. vitesa sürmeyiniz.



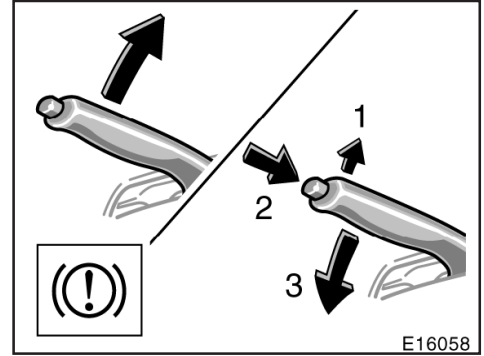
DİKKAT

Kaygan bir yolda vites küçültürken dikkatli olunuz. Ani vites küçültme, aracın kaymasına ya da savrulmasına sebep olabilir.

UYARI

Geri vitesa geçirmeden önce aracın tamamen durmuş olmasına dikkat ediniz.

El freni



Park ederken, el frenini aracın kaymasını önlemek için kuvvetlice uygulayınız.

Çekmek için: El freni kolunu yukarıya doğru çekiniz. El freninin daha iyi tutması için, ilk önce fren pedalına basınız. El frenini çekerken ayağınızı pedalda basılı tutunuz. Bırakmak için: Kilit açma düğmesine basarken kolu hafifçe yukarı çekip aşağı indiriniz.

Gösterge panelindeki el freni uyarı ışığı el freni çekildiğinde yanacak ve siz el frenini bırakıncaya kadar yanık kalacaktır.



DİKKAT

Aracınızı harekete geçirmeden önce el freni kolunu tam olarak bıraktığınızdan ve el freni lambasının söndüğünden emin olunuz.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-7 Radyo-teyp

Radyo-teyp sistemi

- Radyo-teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler
- Güvenlik
- Radyo teyp genel kumandaları
- Kasetçalar

–Radyo teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler

Radyo-teyp düzeninin devreye girebilmesi için kontak anahtarı “ON-AÇIK” ya da “ACC-AKSESUAR” konumunda olmalıdır. Eğer motor çalışmıyorsa kontak anahtarı “ACC-AKSESUAR” konumunda olmalıdır.

Volume (ses ayarı) seviyesi

Emniyetli bir sürüş için ses ayarını yol ve trafik durumunun farkına varacak şekilde mümkün olduğu kadar düşük tutunuz.

Teyp mekanizması

Tornavida ve diğer metal nesneleri teyp mekanizması ve band okuma kafasından uzak tutunuz.

Aracın havalandırılması

Eğer aracınızı uzun süre doğrudan güneş ışığı altında park etmiş iseniz, araç içinin sıcaklığı aşırı yükselebilir. Radyo-teypbi açmadan önce aracı bir miktar sürüp araç içinin soğumasına izin vermek tavsiye edilir.

Güç kaynağı

Bu ekipman 12 Volt doğru akım akü sistemi (binek araç) ve negatif şasiye göre çalışacak şekilde tasarlanmıştır.

Aracın yıkanması

Bu ekipmanı (hoparlörler ve kasetleri de dahil) yangın veya diğer hasarlara yol açabilecek kısa devre yaratmamak için sudan veya aşırı nemden uzak tutunuz.

Servis

Bu ekipman hassas parçalardan oluşmuştur. Sökmeye veya ayarlamaya çalışmayınız. Tamir için en yakın Toyota yetkili satıcı servisine başvurunuz.

Sigorta

Yanmış bir sigortayı değiştirirken belirtilen amperajda (5A) sigorta kullandığınızdan emin olunuz.

Daha yüksek amperajda veya orijinal olmayan sigorta kullanımı veya sigortasız bağlantı yapılması yangına ya da ekipmanda hasara neden olabilir.

RADYO

FM Radyo sinyalleri

FM yayınları çok yüksek frekansta (VHF) yayınlanır ve düz bir hat boyunca eğilmeden ışınal olarak yol alır. Yüksek binalar, dağlar veya diğer engeller sinyal kaybı nedeniyle kısmi gölgeler yaratır ve FM yayınında hışırtılara neden olur. En iyi yayın düz engelsiz yerlerde alınır. Engellerden yansıyan sinyaller de bazen yayında bozulmalara yol açar.

Sürüş esnasında FM yayınlarını alırken, yayın yapılan istasyondan uzaklığa bağlı olarak FM sinyalleri değişecektir. Sonuç olarak iyi, temiz ve net bir FM yayını zayıf sinyalli yerlerden almak pratik olarak zordur.

UYARI

Antenin hasarlanmasını önlemek için aracınızı otomatik yıkama makinasına sokmadan önce antenin tamamen muhafazasına girdiğinden emin olunuz.

TEYP

Daima iyi kaliteli, hasarsız kasetler kullanınız. Toplam çalma süresi 90 dakikadan uzun olan kasetleri kullanmaktan kaçınınız.

Hasarlı kasetlerin kullanılması teybin de arıza yapmasına neden olabilir. Çalma süresi uzun kasetler teyp bandının inceliğinden dolayı tavsiye edilmemektedir.

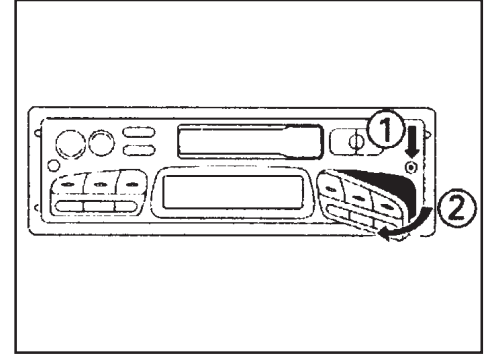
Kaseti teybe sürmeden önce bantın gevşek sarılı olup olmadığını kontrol etmek için bir kalem ile kaset göbeğini döndürmeye çalışınız.

Bant yüzeyine dokunmamaya dikkat ediniz.

Çalmadığınız zaman kaseti teyp içinden çıkarınız ve kutusuna koyarak toz, manyetik nesnelerden (motor, transformatör, hoparlörler v.s) ve direkt gün ışığından uzak tutarak bir kutu içinde ve toz almasını engellemek için band yüzeyleri aşağıya gelecek şekilde saklayınız.

A TİP

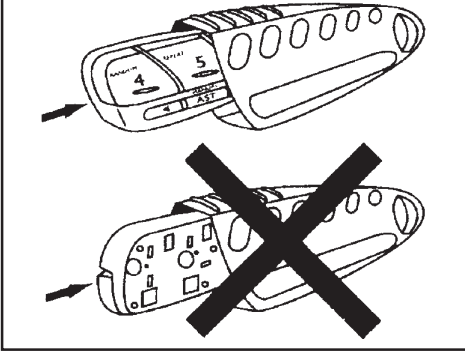
Güvenlik



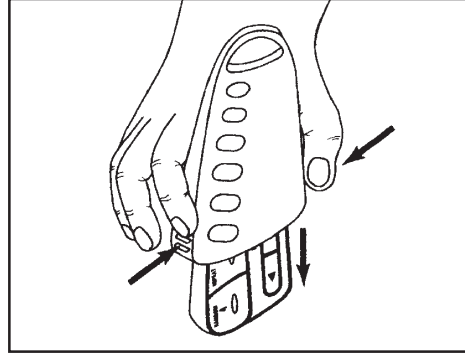
Hırsızlığa karşı korunmak için, bu cihazda aşağıdaki güvenlik özellikleri mevcuttur.

Çıkarılabilir panel

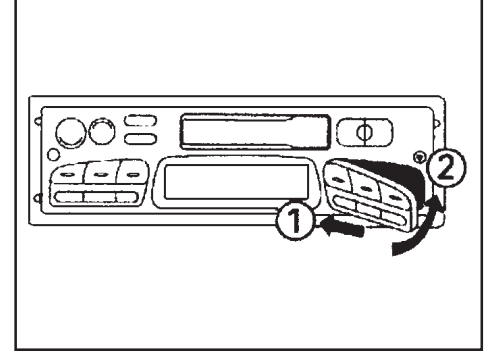
- Arabayı bir yerde bırakırken çıkarılabilir paneli yanınıza alınız.
- REL düğmesine basarak paneli çıkarınız.



- Çıkarılabilir paneli, bir anahtarlık olarak kullanılabilen koruyucu kutuda saklayınız.
- Arabayı sürmeye başlamadan önce, çıkarılabilir paneli her zaman yerine yerleştiriniz.



- Çıkarılabilir paneli, koruyucu kutudan çıkarmak için, kutunun iki tarafını şekilde görüldüğü gibi sıkınız.

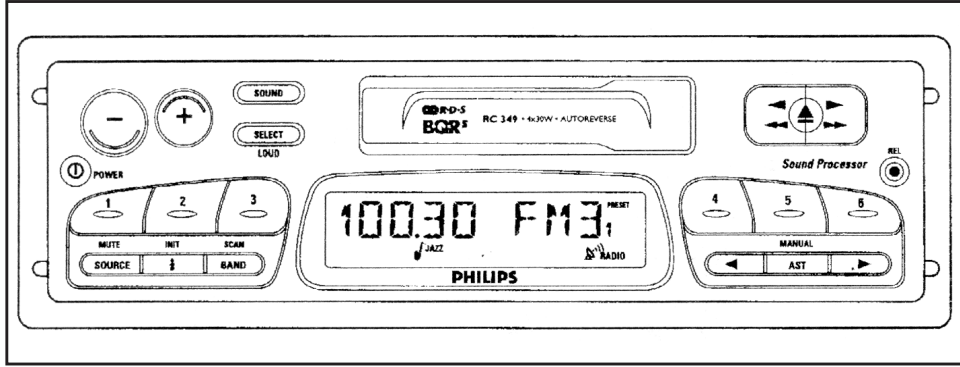


- Paneli, cihazın sol tarafından başlatarak yerleştiriniz. Sonra panel yerine oturuncaya kadar itiniz.

Ayarlanabilir Uyarı Ledi

- Çıkarılabilir panel çıkarıldığında LED yanmaya başlar.

– Radyo teyp genel kumandaları



Cihazın bir çok ayarlamasını isteğinize göre, değiştirmeniz mümkündür.

- Ayarlama modunu girmek için INIT-AYARLAMA tuşuna en az 2 saniye basınız. (Bip sesini duyuncaya kadar) Göstergede "INIT" yazısı görüntülenir.
- Değiştirmek istediğiniz opsiyonu seçmek için hafifçe ◀ veya ▶ tuşuna basınız.



- Seçilen opsiyonu ayarlamak için hafifçe AST-OTOMATİK KAYDETME tuşuna basınız. Başka bir opsiyonu seçtiğinizde veya ayarlama modundan çıktığınızda göstergede görüntülenen seçenek cihaz tarafından hafızaya kaydedilecektir.
- Ayarlama modundan çıkmak için INIT-AYARLAMA tuşuna en az 2 saniye basınız. (Bip sesini duyuncaya kadar)

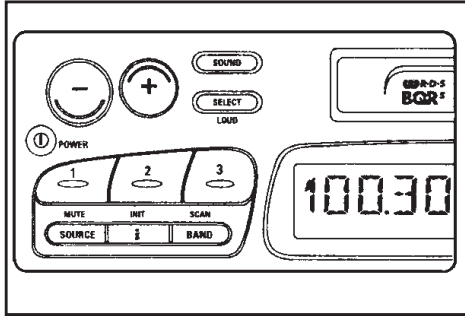
NOT

En son yaptığınız işlemde yaklaşık 1 dakika sonra cihaz otomatik olarak ayarlama modundan çıkar.

NOT

Eğer aracınıza takılmış olan radyo/teyp yukarıda görülen modelden farklı ise, cihazın kullanımı için kullanıcı el kitabı ekinde verilen kitapçığa bakınız

– Ses ayarlamaları



POWER-Güç: Cihazı açmak/kapatmak için Power (Güç) tuşuna basınız.

Ses ayarı (VOLUME):

Sesi ayarlamak için - veya + tuşuna basınız.

Trafik seslerini (korna, siren sesi...) duyduğunuzdan emin olunuz.

SOUND-Ses: Önceden belirlenmiş ses tiplerinden birini, SOUND tuşu ile seçiniz.

- a) **Bass-Tre:** Kendinize göre bas ve tiz ayarları.
- b) **Flat:** Bas ve tiz ayarlarının orta noktaları
- c) **Jazz:** Caz müziği
- d) **Vocal:** Konuşma
- e) **Classic:** Klasik müzik
- f) **Rock:** Rock müzik

SELECT-SEÇME: İstediğiniz ses modunu SELECT tuşu ile seçiniz.

BASS (düşük notalar), TREBLE (Yüksek notalar), BALANCE (Sol-Sağ), FADER (Ön-Arka)

Seçilen ses modunu ayarlamak için - veya + tuşuna basınız. Bas, Tiz ve Ses seviye ayarlamaları sadece "BASS-TRE" opsiyonu ses tipi olarak seçildiğinde yapılabilir.

NOT

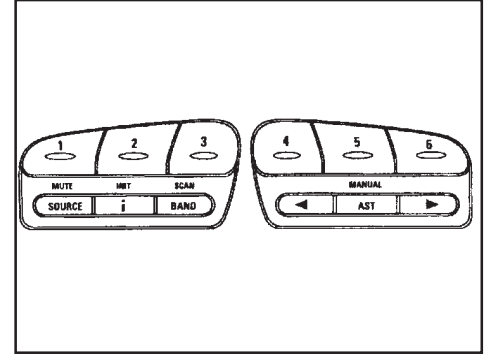
5 saniye sonra, göstergesi en son mod işlemine geri döner.

LOUD: Özellikle cihazı, düşük ses seviyesi ile dinlerken bas ve tiz seslerini artırmak için kullanılır. Ses seviyesini açmak veya kapamak için LOUD tuşuna en az 2 saniye basınız (bip sesi duyuncaya kadar).

MUTE: Sesi geçici olarak kapatmak için MUTE tuşuna en az 2 saniye basınız. Önceki ses seviyesine geri dönmek için her hangi bir tuşa basınız.

Not: Cihaz sesinin kapatılma süresi trafik anonsları ile bölünebilir (eğer TA/NEWS (Trafik Anonsu/Haberler) tuşuna basılmışsa).

SOURCE: İstediğiniz kaynağı seçmek için SOURCE tuşuna basınız. Göstergede: RADIO (Radyo), TAPE (Kaset çalar) görünür.



DALGA BANDI

İstediğiniz dalga bandını seçmek için, BAND tuşuna basınız. Göstergede: FM1, FM2 veya FM3, MW1, MW2 veya LW görüntülenir. (Seçenek "RADIO-RAD-YO" opsiyonu altında "EUROPA-Avrupa" ya ayarlandığında; INITIAL SETTINGS-İLK AYARLAMALAR" bölümüne bakınız.

FM1, FM2 veya FM3, AM1 veya AM2 görüntülenir. (Seçenek "RADIO-RAD-YO" opsiyonu altında "LATAM-LATİN AMERİKA" veya "ASIA-ASYA" ya ayarlandığında; "INITIAL SETTINGS-İLK AYARLAMALAR" bölümüne bakınız)

OTOMATİK ARAMA

Bir istasyonun hızlı aramasını yapmak için otomatik arama işlemini kullanınız.

◀ veya ▶ tuşuna hafifçe basınız. Kısa bir süre sonra bir istasyonun yayını alacaksınız. Başka bir istasyon araması yapmak için bu tuşa bir daha basınız.

MANUEL (ELLE) ARAMA (İstenilen istasyonun frekansını biliyorsanız)

Otomatik aramadan manuel aramaya geçmek için MANUAL düğmesine en az 2 saniye basınız. (bip sesi duyuncaya kadar)

İstediğiniz frekansı ◀ veya ▶ tuşu ile ayarlayınız (tuşu basılı tutmak frekansı daha hızlı değiştirecektir).

◀ = Daha yüksek frekans

▶ = Daha düşük frekans

Not: 50 saniyeden sonra radyo otomatik olarak bir bip sesi ile otomatik aramaya geri döner.

HAFIZA TUŞLARI 1-6 (Kaydetme ve Hafıza)

Her bantta hafıza tuşları kullanılarak (1'den 6'ya kadar) altı istasyon kaydedilebilir ve geri çağrılabilir.

Bir istasyonu kaydetme

- İstediğiniz dalga bandını seçmek için BAND tuşuna basınız.
- İstediğiniz istasyon frekansını ayarlayınız.
- İstediğiniz hafıza tuşuna (1'den 6'ya kadar) en az 2 saniye basınız (bip sesi duyuncaya kadar).

Not: Eğer hafızaya yeni bir frekans kaydedilirse, önceki kayıtlı olan frekans otomatik olarak silinir.

Bir istasyonu geri çağırma

- İstediğiniz hafıza tuşuna basınız. Göstergede band, istasyon ve hafıza numarası görüntülenecektir.

OTOMATİK KAYDETME (AST)

AST işlemini kullanarak FM3 bandına 6 FM istasyonunu veya AM2 (MW2) bandına 6 AM (MW) istasyonunu otomatik olarak kaydedebilirsiniz. Otomatik Kaydetme işlemini kullandığınızda, yeni istasyon, önceden FM3 veya AM2 (MW2) bandında kayıtlı olan istasyon ile yer değiştirir.

İstasyonları otomatik olarak kaydetme

- İstediğiniz dalga bandını seçmek için BAND tuşuna hafifçe basınız.
- AST (Otomatik kaydetme) tuşuna hafifçe basınız, bir bip sesi duyacaksınız.
- Cihazın sesi kesilir ve göstergede "FM3 AST" veya MW2 AST" veya "AM2 AST" görüntülenir.
- 6 istasyonun kaydetme işlemi bittiğinde bip sesi duyacaksınız.
- 1. Hafızadan bir istasyon yayını duyacaksınız. Bazen altı istasyonu bulmak mümkün olmayabilir. Bu durumda, geriye kalan hafıza 0000 (radyo sesinin kesilmesi) ile programlanır. Eğer herhangi bir istasyon bulunamazsa, önceki kayıtlı olan istasyonlar hafızada kalır.

FREKANS TARAMASI

Tarama işlemi, o anki dalga bandında yayın yapan bütün istasyonların hızlı bir taramasını yapmanızı sağlar. Her istasyonu sıra ile 10 saniye kadar dinleyeceksiniz.

- SCAN-TARAMA işlemini açmak/kapatmak için SCAN-TARAMA tuşuna en az 2 saniye kadar basınız.

FM RADYO VERİ SİSTEMİ (RDS)

Çoğu FM istasyonları RDS bilgilerini yayınlarlar. Bu oto teybi, aşağıda belirtilenler de dahil size bir çok avantaj sağlamak amacı ile RDS bilgilerini kullanmaktadır:

İSTASYON İSMİNİN GÖRÜNTÜLENMESİ

Cihaz, istasyonun frekansı yerine ismini görüntüler.

OTOMATİK TEKRAR AYARLAMA

Cihaz, ayarlanan bir radyo istasyonu için, sürekli Alternatif Frekansların (AF) bir listesini kontrol eder ve en iyi frekansı otomatik olarak seçer.

PROGRAM TİPİNİN GÖRÜNTÜLENMESİ (PTY)

Hafızaya bir RDS istasyonu kaydedilmişse, yayınlanan programın tipini kontrol edebilirsiniz.

- Program tipini görmek için ilgili hafıza tuşuna hafifçe basınız (eğer yayın yapıyorsa).

İLGİLİ RADYO İSTASYONLARINDAN BİLGİ ELDE ETME

Geliştirilmiş Diğer Şebekeler (EON), yayıncının bir kaç istasyonu birbirine bağladığı bir RDS hizmetidir. Eğer cihazı, diğer istasyonlara EON aracılığı ile bağlanan bir istasyona ayarladıysanız, cihaz hem ayarlanan istasyondan hem de diğer ilgili istasyonlardan Trafik Anonslarını (ve/veya Haber bültenlerini) alabilir.

ALARM MESAJLARI (PTY alarmı)

Bu cihaz, yayın merkezi tarafından yapılan acil mesajları otomatik olarak yayınlar.

- Mesaj sırasında, göstergede "ALARM" işareti ve onu takiben de istasyon ismi görüntülenir.

TRAFİK ANONSLARI

Trafik Anonslarına önceliği vermek için TA (TRAFİK ANONSU) modunu ayarlayabilirsiniz (kaset çaldığınız veya cihazın sesini kestiğiniz halde)

- TA modunu ayarlarsanız, yayın sırasında Trafik Anonslarını duyacaksınız.
- Eğer cihazı, Trafik Anonslarının yayınını alamayan bir istasyona ayarladıysanız, göstergede "NO TA" (Trafik anonsu yok) yazısı çıkacaktır. Radyo otomatik olarak uygun bir istasyon aramasını yapar.

HABER BÜLTENLERİ

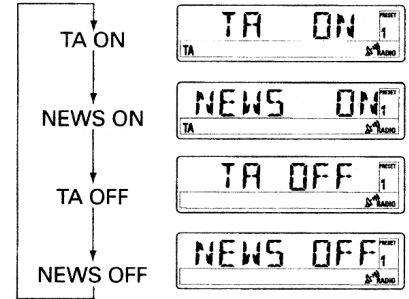
Haber bültenlerine önceliği vermek için NEWS (HABER) modunu seçebilirsiniz (kaset çaldığınız veya cihazın sesini kestiğiniz halde). NEWS modu bütün ülkelerde uygulamaya konulmamıştır.

Not: Haber bültenleri, Trafik Anonsları tarafından bölünebilir (eğer TA modu ayarlanmıyorsa).

İstenilen TA veya NEWS (HABER) modunu Faaliyete geçirme

BAND tuşu ile FM bandını seçiniz.

İstedığınız RDS modunu seçmek için i tuşuna hafifçe basınız. i tuşuna her basışınızda, mod ve gösterge çevirimli olarak aşağıdaki gibi değişir:

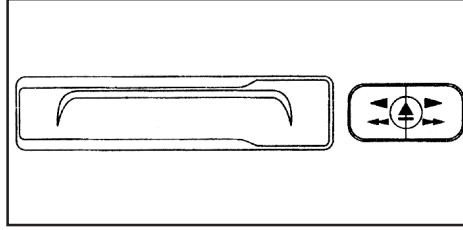


KASET ÇALAR

Trafik Anonsunu/Haber Bültenini Kapatma

Eğer belirli Trafik Anonslarını veya Haber bültenlerini dinlemek istemiyorsanız, modu kapatmadan bunları kapatabilirsiniz.

- Tuşa hafifçe basınız.
- Cihaz önceki çalışma moduna geri dönecektir.



ÇALMA

Kaseti, açık tarafı sağ tarafa bakacak şekilde kaset yuvasına kaydırın. Radyonun sesi kesilir ve kaset çalmaya başlar. Kasetin yönü < veya > göstergesi ile gösterilir.

ÇALMA İŞLEMİNE SON VERME (▲)

- Çalma işlemine son vermek için ▲ tuşunu sonuna kadar bastırınız.
- Cihaz, radyo yayınına geçecektir.
- Kaset yarıya kadar çıkar.

DİĞER YÜZÜ ÇALMA (◀ ▶)

- ◀ ve ▶ tuşlarına aynı anda yarıya kadar basınız.
Kasetin sonunda, çalma işlemi otomatik olarak kasetin diğer yüzünden devam eder.

KASETİ HIZLI SARMA ◀◀ ve ▶▶

Kaseti hızlı sarmanın yönü, göstergede gösterilen çalma yönüne bağlıdır.

Çalma işlemi sırasında gösterge	İşlem	Basılması gereken tuş
---------------------------------	-------	-----------------------

>	Hızlı ileri alma	▶▶
>	Hızlı geri alma	◀◀
<	Hızlı ileri alma	◀◀
<	Hızlı geri alma	▶▶

Hızlı ileri ve geri alma işlemi sırasında, radyo sesini duyacaksınız. Eğer kasetin sonuna kadar hızlı sarma işlemine devam ederseniz, çalma işlemi otomatik olarak yeniden başlar.

HIZLI SARMA İŞLEMİNE SON VERME

- Kasetin sonuna ulaşmadan sarma işlemine son vermek için basılmayan tuşa hafifçe basınız (◀◀ veya ▶▶).
- Çalma işlemi yeniden başlar.

BAKIM

Teyp uzun süre kullanıldıktan sonra, teyp kafasında toz, kir ve pislik oluşabilir.

Bu, yüksek notaların çıkarılmasında azalmanın olmasına sebep olabilir. Bu durum bir temizleme kasetinin kullanılması ile (ayda bir veya iki defa) ve sıradan bir kaset gibi çalınması ile giderilebilir.

KASETLERİN BAKIMI

- Sadece kaliteli kasetleri kullanınız (C-90' dan uzun olmayan kasetler)
- Kasete gelebilecek olası hasarı engellemek için, kullanımdan sonra kaseti çıkarınız. Kasetleri kullanımdan hemen sonra, kutularına koyunuz.
- Kasetleri kesinlikle ısıya veya direkt güneş ışığına maruz bırakmayınız.

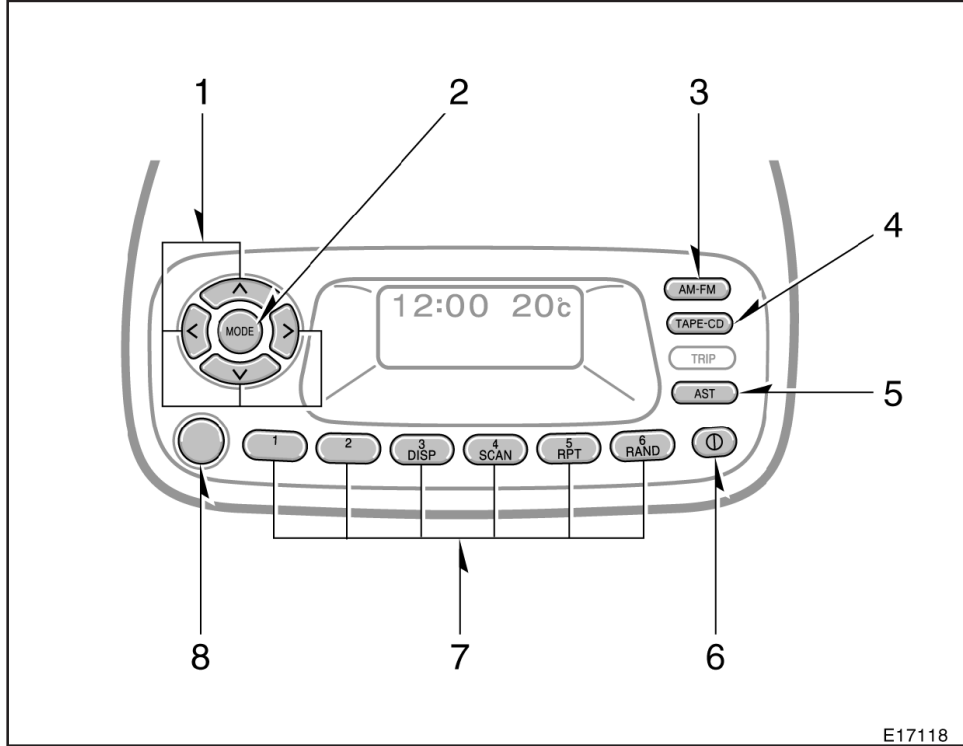
Radyo-Teyp

- Radyo-Teyp sistemi ile ilgili referans
- Radyo-Teyp sisteminin kullanılışı
- Radyonun çalıştırılması
- Teyp'in çalıştırılması
- Radyo-teyp sisteminin çalınması ile ilgili püf noktaları

NOT

Bazı modellerde, bu el kitabında anlatılan radyo-teyp sisteminden farklı radyo-teyp bulunmaktadır. Farklı radyo-teyp bulunan araçların içerisinde radyo-teybin kullanma kılavuzu ayrıca verilmiştir.

Referans



1. Radyo modu: Frekans ayarı
(Detaylar için sayfa 97'e bakınız)

Ton ve balans ayar modu:
Mod seçimi
(Detaylar için sayfa 96'ya bakınız)

RDS (Radyo veri sistemi) seçim modu:
Mod seçimi
(Detaylar için sayfa 100'e bakınız)

PTY (Program tipi) seçim modu:
Mod Seçimi
(Detaylar için sayfa 100'ye bakınız)

2. Mod düğmesi
(Detaylar için sayfa 96, 100'ye bakınız)
3. Radyo AM-FM band seçim düğmesi:
(Detaylar için sayfa 97'e bakınız)
4. Kaset seçim düğmesi
(Detaylar için sayfa 101'e bakınız)
5. Otomatik ayar
(Detaylar için sayfa 98'a bakınız)
6. Açma düğmesi
(Detaylar için sayfa 96'ye bakınız)

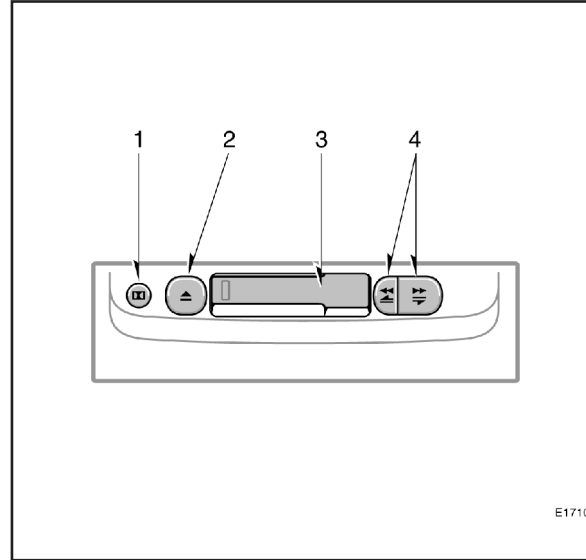
► Kasetçalar

7. Fonksiyon düğmeleri

1-6:

İstasyon seçim düğmeleri
(Detaylar için sayfa 98'e bakınız)

8. Ses ve radyo kontrolü (Detaylar için sayfa 96'ya bakınız)



1. DOLBY B NR düğmesi
(Detaylar için sayfa 103'e bakınız)

2. Durdurma ve kaset çıkarma düğmesi (Detaylar için sayfa 102'ye bakınız)

3. Kaset yuvası

4. Hızlı ileri sarma ya da geri sarma (Detaylar için sayfa 103'e bakınız)

Radyo-Teyp sisteminin kullanılışı

Bu bölüm sistemin bazı özelliklerini açıklar. Verilen bilgilerin bazıları sizin aracınızınkilere uymayabilir.

Aracınızın radyo-teyp sistemi kontak anahtarı "ACC" veya "ON" konumunda iken çalışır.

ÇALIŞTIRMAK VE DURDURMAK

Çalıştırmak ve durdurmak için ❶ düğmesine basınız.

❶ düğmesine basmadan da AM-FM ya da TAPE-CD düğmelerine basarak çalıştırabilirsiniz. Kaset çaların içine bir kaset yerleştirerek de çalıştırabilirsiniz.

Eğer radyo-teyp sistemi kapalı konumda ise kaseti çıkarınca sistem tamamen kapanacaktır. Eğer önceden radyo açıksa; radyo, kaset çıkarılınca çalmaya devam edecektir.

FONKSİYONLAR ARASI GEÇİŞ

Sistem çalışırken "AM-FM" ya da "TAPE" tuşlarına basarak birinden diğerine geçebilirsiniz.

EKRANDAKİ GÖRÜNTÜ

Ekrana; radyo, kasetçalar modunu (hangisi devrede ise) gösterecektir.

SES KONTROLÜ

Ses ayarı için düğmeyi çeviriniz.

SES TONU VE BALANS KONTROLÜ

Bu fonksiyon ile ton ve balans ayarlarını yapabilirsiniz. "MODE" düğmesine basarak radyo kontrol moduna geçiniz. BAS, TRE, FAD veya BAL seçimi için "<" veya ">" düğmelerinden birine basınız. Seçilen her modda ayar için düğmeyi çeviriniz.

BAS: Bas sesleri ayarlayınız.

TRE: Tiz sesleri ayarlayınız.

FAD: Ön ve arka hoparlörlerin ses dengeğini ayarlayınız.

BAL: Sağ ve sol hoparlörlerin ses dengeğini ayarlayınız.

AYDINLATMA KONTROLÜ

Cihaz aydınlatma parlaklığının ayarına imkan vermektedir. Cihaz açıldığında genellikle aydınlatma ışığı da açılır. "MODE" düğmesine "beep" sesi duyuncaya kadar basmak suretiyle aydınlatma ışığını kapatabilirsiniz. Aynı yöntemle ışığı tekrar açabilirsiniz.

RADYO ANTENİ

Anteni indirmek için dikkatlice aşağıya bastırınız.

UYARI

Anteninizi hasardan korumak için Toyotanızı otomatik araç yıkama makinesine sokmadan önce anteni kapattığınızdan emin olunuz.

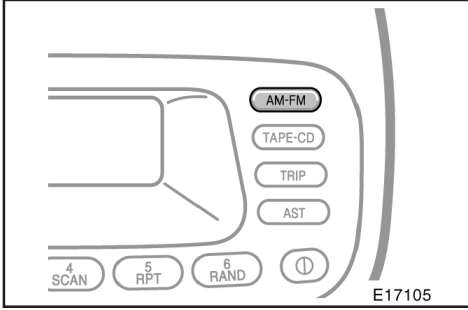
KASET ÇALAR

Bir kaseti yerleştirirken teybe kaset doğru yönde yerleştirilmelidir. Teyp bandının açık tarafı sağa bakmalıdır.

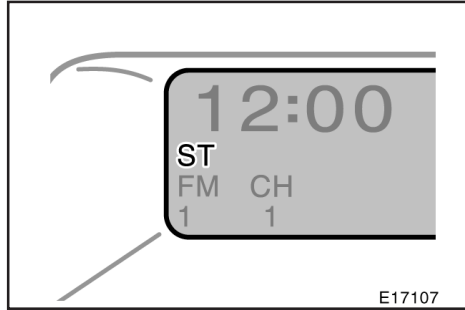
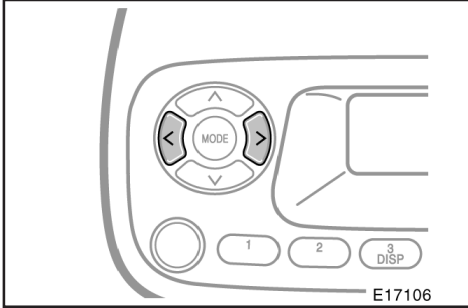
UYARI

Kasetçaların hiç bir parçasını yağlamayınız ve kasetten başka hiç bir şeyin içine girmesine izin vermeyiniz. Aksi taktirde kasetçalarınız hasar görebilir.

Radyonun çalışması

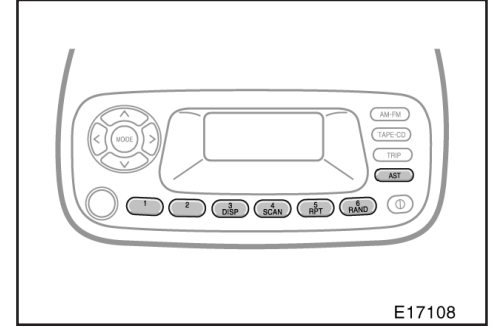


(a) Radyoyu dinlemek için
“AM-FM” düğmesine basınız.



İstasyonlar arasında geçiş yapmak için
“>” veya “<” düğmelerine basınız.

Radyonuz stereo yayın yakaladığında otomatik olarak stereo çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekranda “ST” işareti görünecektir. Eğer sinyal zayıflayacak olursa radyonuz ses ayırımını azaltarak zayıf sinyallerin cızırtı yapmasını engelleyecektir. Eğer sinyal aşırı derece zayıflayacak olursa radyonuz otomatik olarak stereo çalmayı durdurup mono çalmaya başlayacaktır. Bu durumda ekrandaki “ST” işareti de kaybolacaktır.



(b) İstasyonların ayarlanması

1. Arzu ettiğiniz istasyonu seçiniz.
2. 1-6 arası istasyon seçim düğmelerinden birine “beep” sesi duyuncaya kadar basınız. Bu işlem seçilen istasyonu o düğmede hafızaya alacak ve ekranda seçilen düğme numarası görünecektir.

Her düğme bir FM1, FM2, FM3 ve AM istasyonunu hafızaya alabilir. Eğer mevcut istasyonu değiştirmek isterseniz yukarıdaki işlemi tekrarlayınız.

Eğer akü kutup başı sökülecek olursa veya radyo sigortası atarak enerji kesilirse hafızadaki istasyonlar silinecektir.

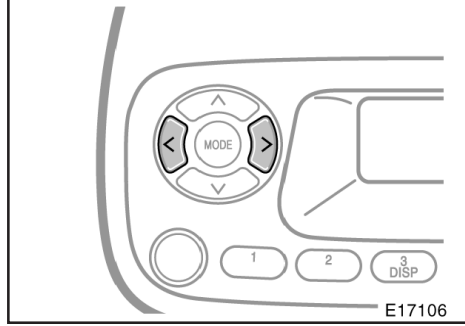
OTOMATİK HAFIZAYA ALMA

AST (Otomatik hafızaya alma)

Bu düğme, her yayın bandında (FM3 ve AM) 6 adede kadar radyo istasyonunu otomatik olarak hafızaya almak için kullanılır.

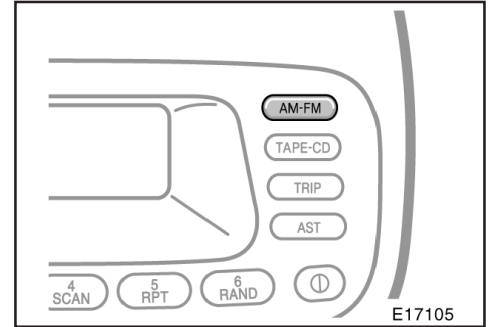
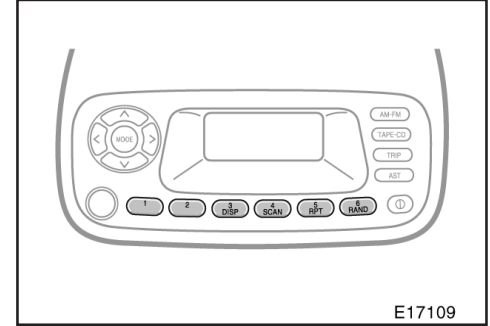
FM modunda AST düğmesini kullanacak olursanız (FM1, FM2, FM3) istasyonlar otomatik olarak FM3 bandında hafızaya alınacaktır. Örneğin FM1 modunda işleme başlarsanız mod otomatik olarak FM3'e dönecektir.

Bir bip sesi duyana kadar AST düğmesini basılı olarak tutunuz. Eğer radyo herhangi bir istasyon yakalayamazsa, AST düğmesine basmadan hemen önceki frekansa dönecektir.



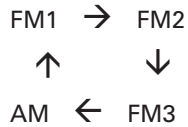
(c) İstasyon seçimi

Aşağıdaki yöntemlerden birisi ile istenilen istasyonu seçiniz.



Ayarlanmış istasyonlar: 1-6 arası düğmelerden birisine basarak istenilen istasyonu seçiniz. Basılan düğme numarası ile seçilen istasyonun frekansı ekranda görünecektir.

AM/FM düğmesine her basışınızda seçiminiz aşağıdaki şekilde değişecektir.



Elle ayarlama: “<” veya “>” düğmelerine hafifçe basınız. Düğmeye her basışınızda radyo frekans aşağı ya da yukarı doğru değişecektir.

Aramalı ayarlama: “<” veya “>” düğmelerinden birine “beep” sesi duyuncaya kadar hafifçe basınız. Radyonuz aşağı ya da yukarı doğru taramaya başlayacak ve en yakın frekansta duracaktır. Düğmeye her basışınızda işlem tekrarlanacaktır.

(d) RDS (Radyo Veri Sistemi)

AF (Alternatif frekans) fonksiyonu: Mevcut yayının zayıflaması durumunda daha güçlü bir yayın otomatik olarak seçilir.

AF-ON, REG-ON (Alternatif frekans açık, Kayıtlı frekans açık): Aynı programı yayınlayan bir radyo network’u içerisinde seçim yapmak için kullanılır.

AF-ON, REG-OFF (Alternatif frekans açık, kayıtlı frekans kapalı): Aynı RDS istasyon listesinde daha güçlü yayınları seçmek için kullanılır. Geniş bir bölgede uygun istasyonu seçmek çok elverişli bir özelliktir. 2 saniye süre ile “NOTHING” gözükecektir.

TA (Trafik Bilgileri) fonksiyonu: Düzenli olarak yayınlanmakta olan trafik bilgileri (TA) istasyonu yayın başladığında otomatik olarak seçilecektir.

TA yayını başladığında eğer kaset ya da CD çalışıyor ise müzik otomatik olarak kesilecek ve trafik bilgileri duyulacaktır. Yayın bittiğinde ise eski müzik çalmaya devam edecektir.

FM yayını alınırken:

TP modunda radyo TP istasyonu aramaya başlayacaktır. TP istasyonu yakalandığında program ismi ekranda görünecektir.

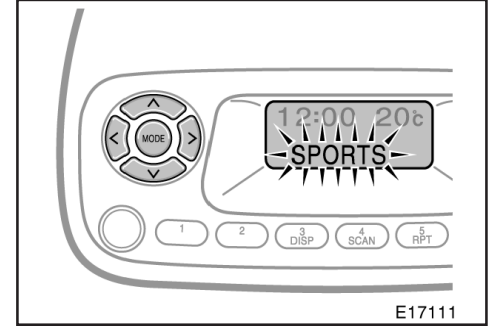
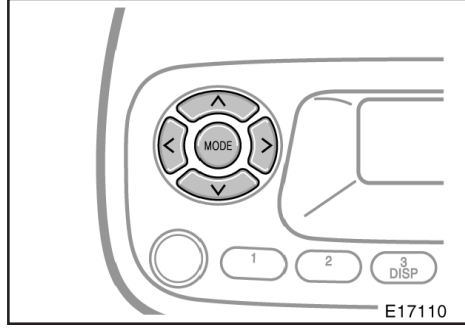
Eğer radyo herhangi bir TP istasyonu yakalayamazsa ekranda 2 saniye süre ile “NOTHING” gözükecek ve TP istasyonu aramaya yeniden başlayacaktır.

TA modunda radyo TP istasyonu aramaya başlayacaktır. Sadece, TP istasyonu yakalandığında ses verecektir. TP istasyonu yakalandığında ekranda program ismi görünecektir.

EON (Trafik yayını olan diğer bir şebeke yakalama sistemi)

Eğer dinlemekte olduğunuz EON özellikli radyo veri sistemli istasyon TA modunda trafik bilgi programı yayınlamıyorsa, radyo otomatik olarak trafik bilgisi veren istasyonun yayını alacaktır. Trafik bilgi yayını bittince radyo otomatik olarak önceki programına dönecektir. İki bip sesi bu özelliğin başlayıp bittiğini size haber verecektir.

Kaset ya da CD dinlerken: Trafik bilgi yayını bşaladığında kasetçalar yada "CD" kesintiye uğrayıp otomatik olarak trafik bilgi yayını başlayacaktır. Program bitince önceki fonksiyona geri döner.



RDS ayarları

(i) FM modu seçili iken

MODE düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz.

"^" ya da "v" düğmesine her basışınızda TP OFF, TP ON veya TA ON seçiminiz ekrana gelecektir. Bu sırada "<" veya ">" ya da "^" "v" düğmesine basarak AF ON, REG ON veya AF OFF modları arasında geçiş yapabilirsiniz. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz.

(ii) TEYP veya CD modu seçili iken

MODE düğmesine iki kez basarak RDS seçim ekranına geçiniz. "^" ya da "v" düğmesine her basışınızda TA OFF veya TA ON ekrana gelecektir. Radyo moduna geri dönmek için yaklaşık 6 sn. bekleyiniz.

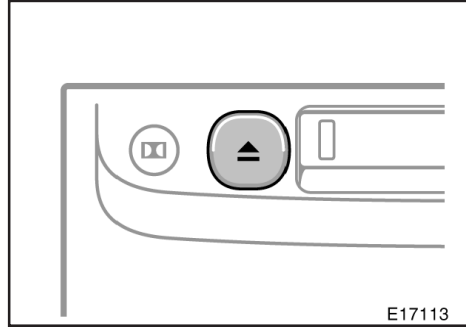
(e) PTY (Program Tipi)

FM modundayken MODE düğmesine üç kez basarak PTY seçim ekranına geçiniz. Eğer düğmeye basacak olursanız dinlemekte olduğunuz program tipi ekranda belirecektir. Düğmeye her basışınızda ekranda "NEWS-HABERLER", "SPORTS-SPOR", "TALK-KONUŞMA", "POP" veya "CLASSICS-KLASİK MÜZİK" seçimi ekrana gelecektir. İstenilen program tipini seçtikten sonra "^" veya "v" düğmelerine basarak aramayı başlatabilirsiniz. Eğer RDS istasyonunda PTY kodu okunamazsa ekranda "NO PTY-PTY YOK" belirecektir.

Program tipi ekranda gözükürken "^" ya da "v" tuşlarını basılacak olursa radyo PTY kodu taşıyan istasyon arayacaktır.

Program tipi ekranda görünürken sistem 6 saniye hiç ellenmezse, program tipi yazısı kaybolur ve radyo en son görüntülenen yayını verir.

Kasetçalar



(a) Kaset çalmak

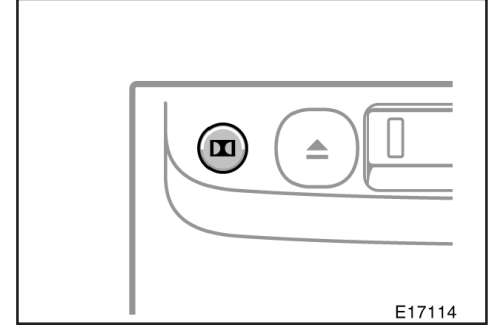
Kaseti yuvaya yerleştirirken yönü doğru olmalıdır.

Kaseti yuvaya yerleştirdiğinizde otomatik olarak çalmaya başlayacaktır. Bu sırada ekranda "TAPE-KASET" yazısı belirecektir.

Eğer kaset yuvasında zaten kaset varsa "TAPE-CD" düğmesine basınız.

Durdurmak veya kaseti çıkartmak için "▲" düğmesine basınız.

Otomatik geri çalma fonksiyonu: Kaset sona erdiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzünü çalmaya başlayacaktır. Kasetin normal çalışıyor olması ya da hızlı ileri sarım fonksiyonunda olması fark etmez.

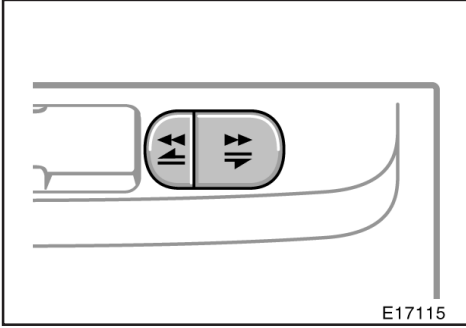


Dolby® DD B NR*

Dolby® Gürültü Azaltma (Dolby® B NR) özelliğiyle kaydedilen bir kaset dinliyorsanız, çift D sembolü ile işaretlenmiş düğmeye basınız. Dolby® B NR özelliğini kapatmak için aynı düğmeye tekrar basınız.

Dolby® B NR konumu, kasetteki istenmeyen gürültüleri yaklaşık 10 dB kadar azaltır. Ses kalitesini arttırmak için, bu özelliği yalnızca band Dolby® B NR sistemi ile kaydedilmişse açınız.

*: Dolby gürültü azaltma sistemi, Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının lisansı ile kullanılmaktadır. "Dolby" ve çift D sembolü DD Dolby Laboratuvarları lisansör firmasının ticari markalarıdır.



Hızlı ileri-geri sarma: “” ya da “” düğmelerine basarak hızlı ileri-geri sarma işlemini gerçekleştirebilirsiniz. Bu sırada ekranda “FAST” yazısı yanıp sönecektir. Hızlı sarmayı sona erdirmek için aksi yönü gösteren düğmeye basınız. Bu şekilde kaset tekrar çalınmaya başlayacaktır. Hızlı sarma ile kaset sona geldiğinde diğer yüzdeki parçalar çalmaya başlayacaktır.

(b) El ile kumanda

Yön değiştirme düğmeleri: “” ve “” düğmelerine aynı anda basarak kasetin çalma yönünü değiştirebilirsiniz. Çalma yönü değişince ekrandaki yön işareti de değişecektir. Kaset sona erdiğinde çalma yönü de otomatik olarak değişecektir.

Otomatik geri çalma fonksiyonu—Kaset çalarak sona geldiğinde otomatik olarak kasetin diğer yüzü çalmaya başlar. Bu fonksiyon hızlı sarma sonunda da gerçekleşecektir.

Araç radyo-teyp sistemi kullanım notları

UYARI

Radyo teyp sisteminin doğru kullanımı için;

- ◆ ***Radyo teyp sistemi üzerine içecek dökmemeye dikkat ediniz.***
- ◆ ***Kasetçalar ünitesi içine yabancı nesneler sokmayınız.***
- ◆ ***Araç içinde cep telefonu kullanmak hoparlörlerden gelen ses kalitesini bozabilir. Ancak bu bir arıza belirtisi değildir.***

Radyo alışı

FM yayınlarının etkili menzilleri 40 km kadardır. Yayın bölgesinden uzaklaştıkça sinyaller zayıfladığı için, radyonuzda ince frekans ayarı yapmanız ve sesini biraz daha açmanız gerekebilir. FM bandında düz hatlı sinyaller kullanıldığı için, yüksek binalar veya tepeler zaman zaman radyonuzun alışı etkileyebilir. Bunlar FM alıcıları için normal özelliklerdir ve radyonuzda bir arızaya işaret etmez.

Kasetçalar ve teyp bantlarınızın bakımı, korunması

Teybinizden (kaset alarınızdan) ve kasetlerinizden en iyi performansı elde edebilmek için:

Teybin bant okuma kafasını ve diğer parçalarını düzenli olarak temizleyiniz.

- Kirli bir bant okuma kafası ya da bant geçiş güzergahı, ses kalitesini düşürür ve kasetlerinizin sarmasına (dolanıp bozulmasına) sebep olabilir. Bu temizliğın en kolay yolu, bir temizleme kaseti kullanmaktır. (Islak tip temizleme kaseti önerilmektedir.)

Yüksek kaliteli kasetler kullanınız.

- Düşük kaliteli kasetler, zayıf ses, düzensiz çalma hızı ve sıkışmadan dolayı sürekli geri yönde çalma için dönüş (auto-reversing) gibi birçok sorunlar getirebilir. Ayrıca kaset yuvası içinde dolanabilirler veya sıkışabilirler.
- Hasar görmüş, dolanmış ya da etiketi düşmek üzere olan kasetleri kullanmayınız.
- Özellikle sıcak mevsimlerde, eğer dinlemiyorsanız kaseti teyp içinde bırakmayınız.

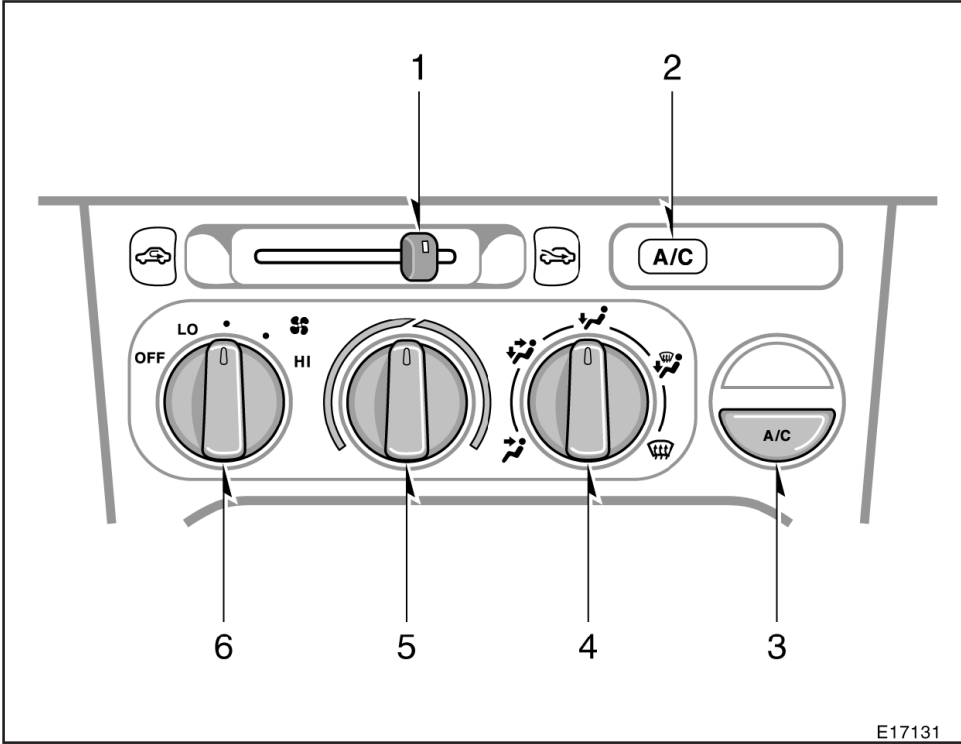
- Kasetleri, direkt güneş ışığından koruyarak, kutuları içinde muhafaza ediniz.
- Toplam alma süresi 100 dakikadan fazla (bir yüzü 50 dakikadan fazla) kasetleri kullanmaktan kaçınınız. Bu kasetlerin bantları ince olduğu için kasetaların içine dolanarak sıkışabilirler.

1. Bölüm GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-8 Klima sistemi

- Klima sistemi kumandaları
- Hava akış seçici düğmesi
- Çalışma sırasında dikkat edilecek noktalar
- Ön göğüs paneli hava yönlendiricileri

– Klima sistemi kumandaları



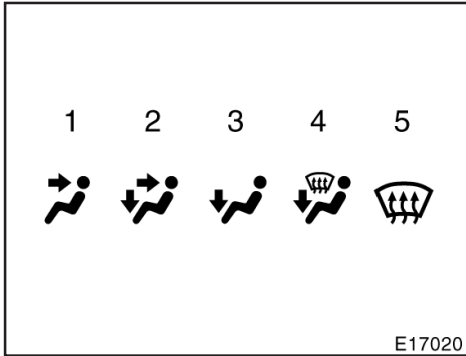
Fan hızı seçme düğmesi

Fan hızını ayarlamak için düğmeyi sağa (yüksek hızlar için) yada sola (düşük hızlar için) çeviriniz.

Sıcaklık kumanda düğmesi

Sıcaklığı ayarlamak için düğmeyi sağa (sıcak) ya da sola (soğuk) doğru çeviriniz.

1. Hava giriş seçici kumanda kolu
2. "A/C-KLİMA" Gösterge Işığı (bazı modellerde)
3. "A/C-KLİMA" düğmesi (bazı modellerde)
4. Hava akış kumanda düğmesi
5. Sıcaklık ayar düğmesi
6. Fan hızı kumanda düğmesi

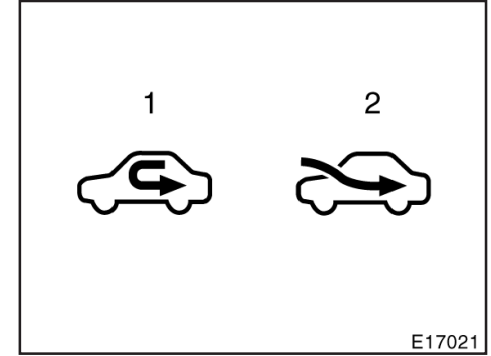


Detaylar için A/C-Klima düğmesi konusundaki hava akış ayarlarına bakınız.

Hava akış kumandası

Hava akış kanalları seçmek için “HAVA AKIŞ SEÇİCİ” düğmesini çeviriniz.

1. **Panel** - Hava akışı genel olarak ön göğüsteki kanallardan gelir.
2. **Çift yönlü** - Hava ön göğüsteki kanallardan ve taban kanallarından üflenir.
3. **Taban** - Hava sadece taban kanallarından üflenir.
4. **Taban/Ön cam** - Hava, taban ve ön cam kanallarından üflenir.
5. **Ön cam** - Hava akışı genel olarak ön cam kanallarından gelir.



Hava giriş kumanda kolu

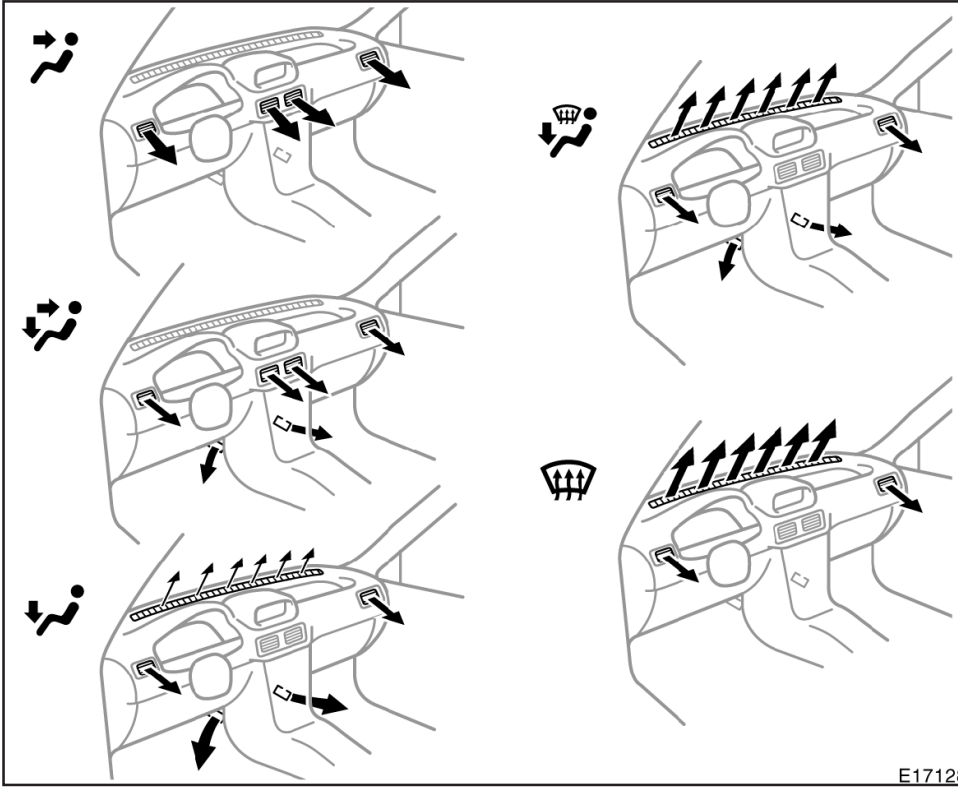
Havanın giriş yerini değiştirmek için bu düğmeyi hareket ettiriniz.

1. **İç sirkülasyon** — Araç içindeki havayı devridaim yapar.
2. **Dış hava** — Sisteme dışarıdan taze hava alır.

“A/C” Klima (Açma/Kapama) Düğmesi

Klimayı çalıştırmak için “A/C-KLİMA” düğmesine basınız. “A/C-KLİMA” düğmesi gösterge ışığı yanar. Klimayı durdurmak için düğmeye tekrar basınız.

– Hava akış seçici ayarı



– Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar

- Güneşte park ettiğiniz Toyota'nızı camlar açık bir müddet sürüp serinletiniz. Bu sıcak havayı uzaklaştırır ve klimanız araç içini daha çabuk soğutabilir.
- Ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi nesnelerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Rutubetli havalarda ön cam kanallarından soğuk hava çıkışı vermeyiniz. İçerideki ve dışarıdaki sıcaklık farkından dolayı ön cam dışarıdan buğulanabilir.
- Araç içinde rahat bir hava akımı olabilmesi için ön koltukların altına eşya koymayınız.
- Soğuk havalarda, hava giriş kanallarındaki kar veya nemi gidermek için, fan hızını bir dakika kadar yüksek devire ayarlayınız. Bu işlem camlardaki buğulanmayı azaltabilir.
- Tozlu bir yolda araç kullanırken bütün camları kapatınız. Eğer araç içine toz girmeye devam ediyorsa hava giriş düğmesini "Taze Hava" konumuna alıp fan hızı düğmesini de "OFF-Kapalı" dışında bir konuma getiriniz.

- Tozlu bir yolda ya da rüzgarlı ve tozlu bir havada öndeki aracı takip ederken aracın içine toz giriyorsa hava giriş düğmesini geçici olarak RECIRCULATED-İç Sirkülasyon konumuna alarak dış hava giriş kanallarını kapatınız. Bu şekilde içeriye toz girmesini engelleyebilirsiniz.

DİKKAT

Klimanızı uzun süre kullanmadıysanız klima kompresöründeki yağlama yağı süzölmüş olacağından ilk çalıştırmada yüksek devirlerde çalıştırmayınız. Böyle bir durumda klima kompresörünün hasar görmesini engellemek için motor rölantide çalışırken klimayı açıp bir kaç dakika bu şekilde çalışır durumda gaz vermeden bekleyiniz. Daha sonra klimanızı normal olarak kullanabilirsiniz.

Isıtma

En iyi sonuç için, kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—“OFF” dışında arzu edilen hız ayarlı
Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Tabandan
Klima—Kapalı

- Çabuk ısıtma için bir müddet iç hava sirkülasyonu konumunu seçiniz. Pencere-leri buğudan korumak için iç sıcaklık artınca dış hava konumunu seçiniz.
- Buğusuz bir ısıtma için, “A/C-KLİMA” düğmesine de basınız.
- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buğusunu giderirken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

Soğutma

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—“OFF” dışında arzu edilen hız ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Açık

- Hızlı soğutma için hava girişini iç sirkülasyon konumunda birkaç dakika tutunuz.

Havalandırma

En iyi sonucu elde etmek için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—“OFF” dışında arzu edilen hız ayarlı
Sıcaklık—Soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı
Hava girişi—Dış (taze) hava
Hava akışı—Panelden
Klima—Kapalı

Buğu giderme

Ön camın iç yüzeyi

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—“OFF” dışında arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Isıtmak için sıcak (kırmızı) tarafa Soğutmak için soğuk (mavi) tarafa doğru ayarlı

Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

Klima—Açık

- Rutubetli günlerde soğuk havayı ön cama yönlendirmeyin. Dış ile iç hava sıcaklıkları arasındaki fark buğulanmayı artırabilir.

Buz çözme

Ön camın dış yüzeyi;

En iyi sonuç için kumandaları aşağıdaki gibi ayarlayınız.

Fan hızı—“OFF” dışında arzu edilen hıza ayarlı

Sıcaklık—Sıcak (kırmızı) tarafa doğru ayarlı

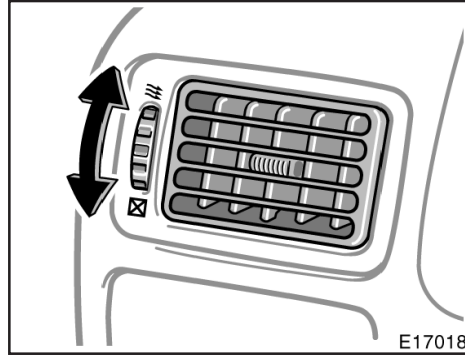
Hava girişi—Dış (taze) hava

Hava akışı—Ön cam

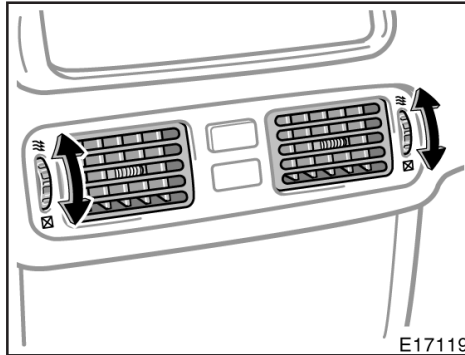
Klima—Kapalı

- Aracın içini ısıtmak için, ön camın buzunu çözerken taban/ön cam hava akışını seçiniz.

– Ön panel hava çıkışları



Yan çıkışlar



Orta çıkışlar

Hava akışı kumandası tatminkar değilse, ön panel hava çıkışlarını kontrol ediniz. Ön panel hava çıkışları, şekilde gösterildiği gibi açılıp kapatılabilir.

1. Bölüm

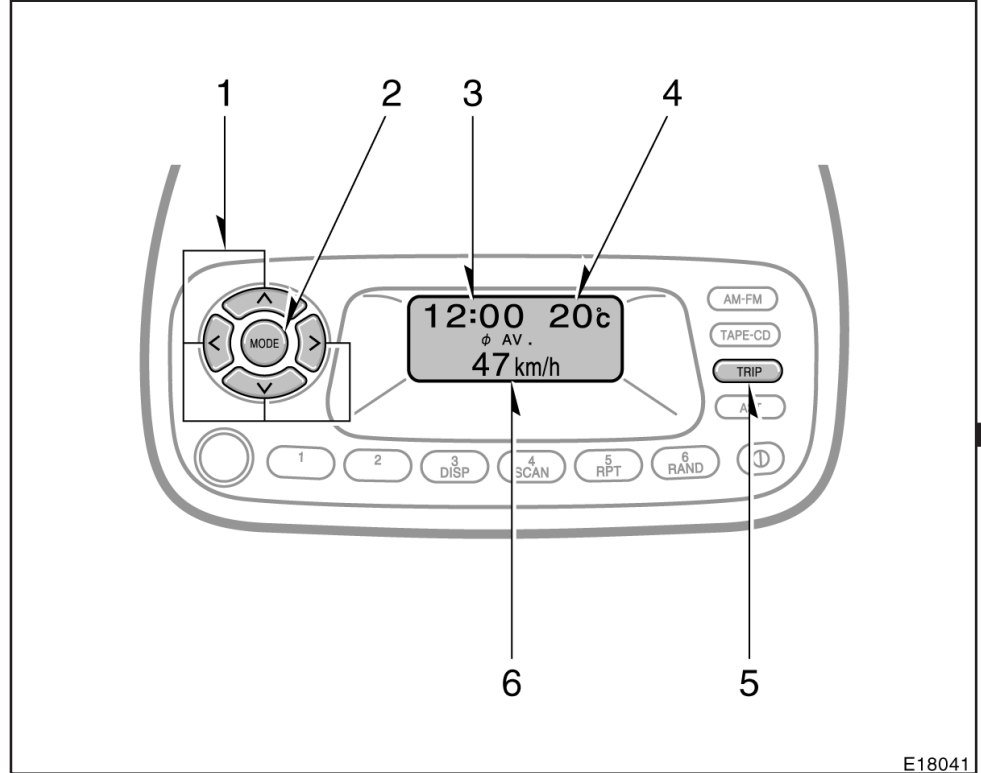
GÖSTERGE VE KUMANDALARIN ÇALIŞMASI

Kısım 1-9

Diğer ekipmanlar

- Araç bilgi ekranı
- Saat
- Çakmak ve Küllük
- Torpido gözü
- Küçük malzeme kutusu
- Bardak tutucu
- Taban paspası

Araç bilgi ekranı



1. Seçme düğmeleri
2. "MOD" düğmesi
3. Saat

4. Dış sıcaklık göstergesi
5. Sürüş bilgileri seçim düğmesi
6. Sürüş bilgileri göstergesi

E18041

– Bilgi ekranını kullanmadan önce

Bilgi ekranı, kontak anahtarı ON-AÇIK konumunda olduğunda çalışır.

Kontak anahtarı “ON” konumuna getirildiğinde önceki mod görüntüsü ekrana gelir.

Eğer bilgi ekranının elektrik kaynağı kesintiye uğramışsa görüntü otomatik olarak ilk mod’a ayarlı olacaktır.

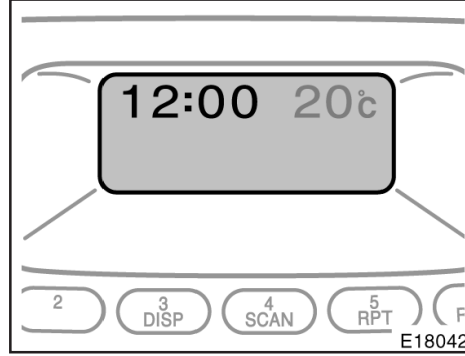
Mode düğmesi 2 saniye ya da daha fazla basılı tutulursa aydınlanma var ise yok olur yok ise aydınlanma olur.



DİKKAT

Araç hareket halindeyken göstergeyi ayarlamayınız. Göstergeyi sadece araç durduğunda ayarladığınızdan emin olunuz.

Saat



Dijital saat zamanı gösterir.

Saat göstergesi çıkıp yanıp sönmeye başlayınca kadar “mode” düğmesine tekrar tekrar basınız.

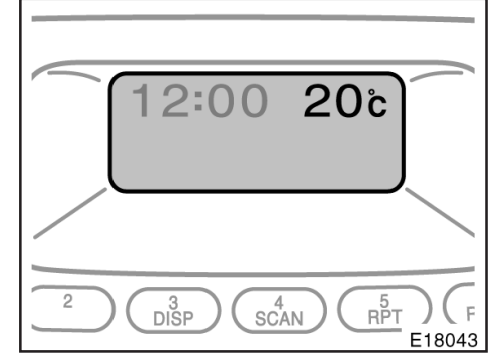
Saat hanesini ayarlamak için “^” veya “v” düğmesine basınız.

Dakika hanesini ayarlamak için dakika göstergesi görünüp yanıp sönmeye başlayınca kadar “<” veya “>” düğmesine basınız. Sonra, “^” ya da “v” düğmesine basınız.

Saati ayarladıktan sonra radyo mod’una geri dönebilmek için yaklaşık 15 saniye bekleyiniz; ya da, “TRIP”, “AM-FM” ya da “TAPE-CD” yazılı düğmelere basınız.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00’e ayarlanır.

Dış sıcaklık göstergesi

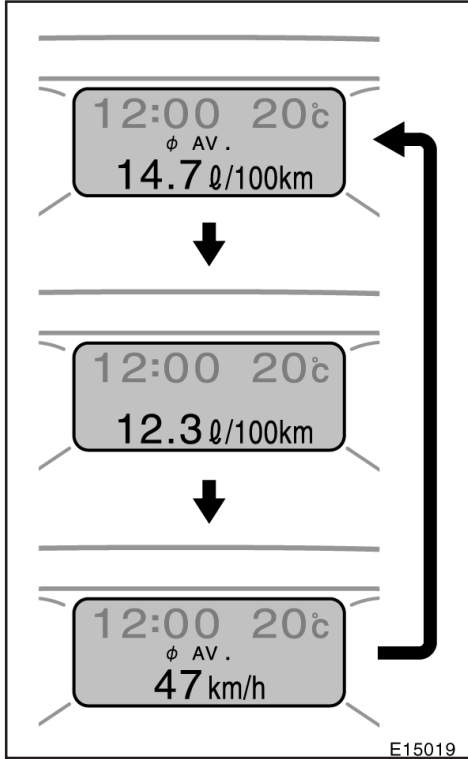


Dış sıcaklık göstergesi dış hava sıcaklığını gösterir.

Gösterge -30°C ile 50°C arasındaki sıcaklıkları gösterebilir.

Dış hava sıcaklık müşirinde herhangi bir anormallik olursa ekranda “...” görüntülenecektir ya da hiçbir şey görüntülenmeyecektir. Toyota yetkili servisimize başvurunuz.

Sürüş bilgileri ekranı



Sürüş bilgileri ekranı aşağıdaki bilgiler görüntülenir.

1. Ortalama yakıt tüketimi
2. Anlık yakıt tüketimi
3. Ortalama araç hızı

"TRIP" düğmesine her basışınızda sırası ile bu bilgiler ekrana gelir.

Bilgi ekranında görünenler genel sürüş koşullarını yansıtır. Yansıyan değerlerin hassasiyeti sürüş alışkanlıklarına ve yol koşullarına bağlı olarak değişebilir.

Eğer elektrik kaynağında bir kesinti olursa gösterge otomatik olarak anlık yakıt tüketimine ayarlanacaktır.

Birim ayarı yapmak için, görüntü oluşuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız. Sonra, "MODE" düğmesine ve "▲" ya da "▼" düğmesine basınız.

Üç adet birim seçeneği vardır.

1. l/100 km, km/h
2. km/l, km/h
3. mpg, mph

Birim ayarını yaptıktan sonra, görüntü radyo mod'una geçinceye kadar "MODE" düğmesine basınız.

1. Ortalama yakıt tüketimi

Ortalama yakıt tüketimi, toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp, yeniden başlatmak için "bip" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.

2. Anlık yakıt tüketimi

Anlık yakıt tüketimi motor çalışır durumdaki 2 saniye için mesafe ve yakıt tüketimi esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 2 saniyede bir güncelleşir.

Aşağıdaki koşullarda hassas değer görüntülenmeyebilir.

- Motor çalışır durumda araç durdurulduğunda, olağanüstü yüksek yakıt tüketimi görüntülenecektir.
- Motor freni ile uzun bir yokuş inilirken, olağan üstü düşük yakıt tüketimi görüntülenecektir.

Kontak anahtarı kapatıldığında hesaplama sıfırlanacaktır.

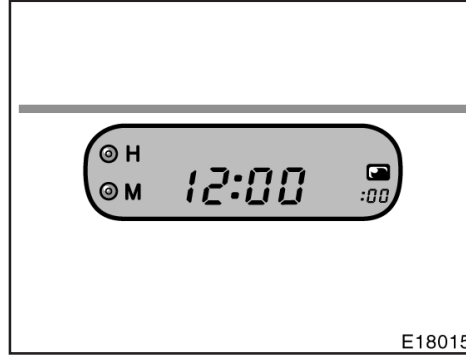
Saat (Bilgi göstergesiz)

3. Ortalama araç hızı

Ortalama araç hızı toplam sürüş mesafesi ve motor çalışır durumdaki toplam sürüş zamanı esas alınarak hesaplanır ve görüntülenir.

Görüntülenen değer 10 saniyede bir güncelleşir.

Hesaplamayı sıfırlayıp yeniden başlatmak için "bip" sesi duyuncaya kadar "TRIP" düğmesine basınız.



Dijital saat, kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumundayken zamanı gösterir.

Saat hanesini ayarlamak için "H-SAAT" düğmesine basınız.

Dakika hanesini ayarlamak için "M-DAKİKA" düğmesine basınız.

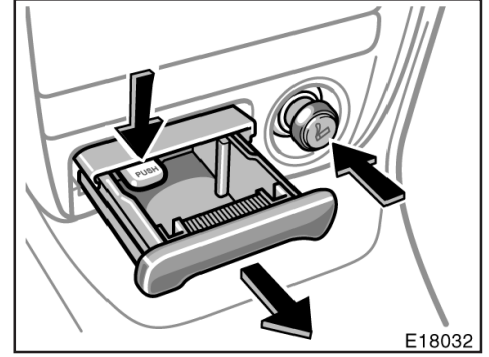
Saat başlarına ayarlamak için "00" düğmesine basınız.

Örneğin; Saat 1:01 ile 1:29 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 1:00'e ayarlanır. Saat 1:30 ile 1:59 arasındayken "00" düğmesine basarsanız, saat 2:00'ye ayarlanır.

Saatın elektrik beslemesi ayrılıp tekrar bağlandığında, saat otomatik olarak 1:00'e ayarlanır.

Gösterge panelinin ışıkları yakıldığı zaman, saat ışığının parlaklığı azalacaktır.

Çakmak ve küllük



ÇAKMAK

Çakmağı kullanmak için içeri doğru bastırınız. Isındığı zaman kullanıma hazır şekilde otomatik olarak dışarı doğru çıkacaktır.

Motor çalışmıyorken, çakmağın yakılabilmesi için kontak anahtarı "ACC-AKSESUAR" konumunda olmalıdır.

Çakmağı basılı konumda tutmayınız.

Değiştirme durumunda orijinal TOYOTA çakmağı ile değiştiriniz.

KÜLLÜK

Küllüğü kullanmak için çekiniz.

Sigaranızı içtikten sonra, küllükteki diğer izmaritlerin tutuşmaması için tam olarak söndürünüz. Küllükle işiniz bittiğinde yerine tam olarak itiniz.

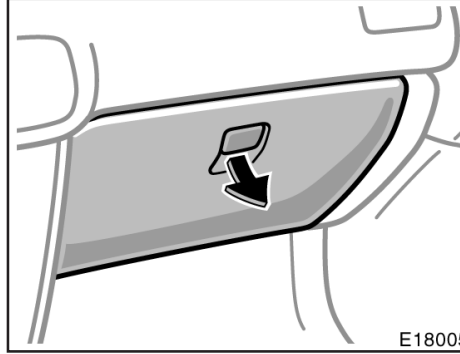
Küllüğü çıkartmak için kilit yayının sacına basınız ve küllüğü dışarıya doğru çekiniz.



DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, kullandıktan sonra küllüğü tamamen kapatınız.

Torpedo gözü



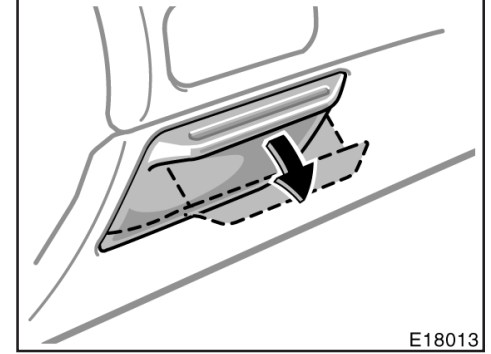
Torpedo gözünün kapağını açmak için, tutamak yerinden kendinize doğru çekiniz.



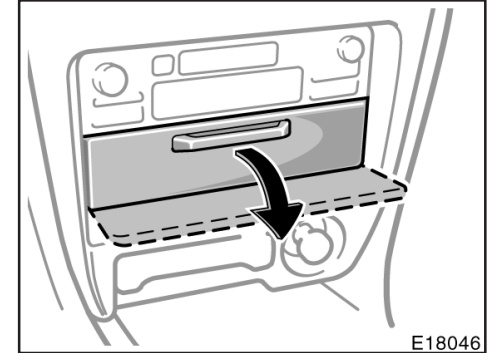
DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında torpedo gözü kapağını daima kapalı tutunuz.

Küçük malzeme kutuları



Tip A



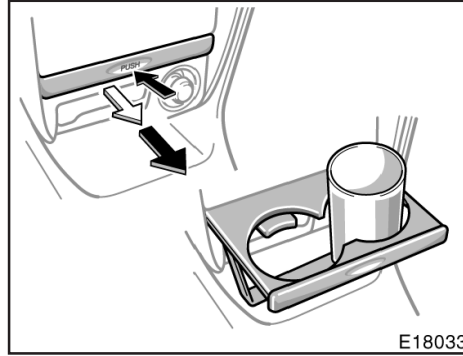
Tip B

Küçük malzeme kutularını açmak için tutma kolunu çekiniz.

⚠ DİKKAT

Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma ihtimalini asgariye indirmek için, sürüş sırasında küçük malzeme kutusunun kapağını daima kapalı tutunuz.

Bardak tutucu



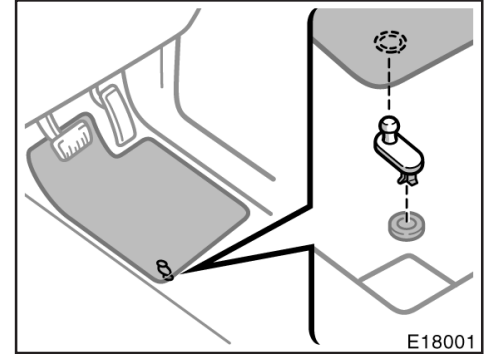
Bardak tutucu yuvası, bardak, kutulanmış meşrubat gibi kapları sıkıca kavramak üzere tasarlanmıştır.

Bardak tutucuyu kullanmak için önce itiniz ve sonra tamamen dışarı çekiniz.

⚠ DİKKAT

- Ani bir duruş ya da kaza halinde yerlerinden fırlayıp araç içinde bulunan kişilere zarar vermemesi için bardak tutucusuna bardak, kutulanmış meşrubat dışında bir şey koymayınız.
- Ani bir duruş ya da kaza halinde yaralanma riskini azaltmak için kullanılmadığı zamanlarda bardak tutucusunu kapalı tutunuz.

Paspas



Uygun boyutlarda paspas kullanınız.

Eğer taban halısı ve paspas üzerinde delik varsa, tespit klipsleriyle kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Paspası tespit klipsi ile taban halısına bağlayınız.



DİKKAT

Paspasın taban halısı üzerine uygun şekilde yerleştirildiğini kontrol ediniz. Sürüş sırasında paspas kayarak, pedalların hareketini engellerse bir kazaya sebebiyet verebilir.

2. Bölüm

TOYOTA'NIZI KULLANMADAN ÖNCEKİ BİLGİLER

- Alıştırma (rodaj) dönemi
- Yakıt
- Ülke dışında araç kullanılacağı zaman
- Üç yollu katalitik konvertör
- Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar
- Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler
- Fren sistemi
- Fren balatası aşınma göstergesi
- Bagaj yerleştirme uyarıları
- TOYOTA'nızın tanıtılması
- Süspansiyon ve şasi

Alıştırma (rodaj) dönemi

Alıştırma döneminde aracınızı yumuşak kullanınız ve yüksek hızlardan kaçınınız.

Aracınız için özel dikkat gerektiren bir motor alıştırma yöntemine ihtiyaç yoktur. Ancak ilk 2000 km için aşağıdaki birkaç basit noktaya aracınızın ömrü ve gelecekteki yakıt ekonomisi açısından uymalısınız.

- 120 km/s üzerindeki hızlara çıkmayınız.
- Motor devrini 2000-4000 dev/dak gibi orta değerlerde tutunuz.
- Yüksek gaz vererek kalkış yapmaktan kaçınınız.
- İlk 300 km içinde ani duruşlar yapmayınız.
- Düz vitesli araçlarda düşük hızda büyük vites ile sürmeyiniz.
- Düşük veya yüksek, uzun süre aynı hızda gitmeyiniz.
- İlk 800 km içinde bir başka araç veya römork çekmeyiniz.

Yakıt

Uygun yakıt seçimi motorunuzdan iyi performans almanın birinci şartıdır.

Uygun olmayan yakıt kullanımından kaynaklanan motor arızaları garanti kapsamına girmez.

YAKIT TİPİ

Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.

Benzin istasyonlarında bir yanlışlığı önlemek üzere, üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda benzin deposunun doldurma boğaz deliği daha küçük yapılmıştır. Kurşunsuz benzin pompa tabancalarının küçük uçları bu deliğe uyacaktır, ancak kurşunlu benzin pompalarının standart tabanca uçları girmeyecektir.

UYARI

Üç-yollu katalitik konvertörlü araçlarda kurşunlu benzin kullanmayınız. Kurşunlu benzin kullanılması, üç yollu katalitik konvertörün verimini kaybetmesine ve emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin düzgün çalışmamasına, motorda hasara sebep olacaktır. Ayrıca bakım masraflarını da arttırabilir.

OKTAN SAYISI

95 ya da daha yüksek oktan sayılı kurşunsuz süper benzin kullanınız.

Belirtilenden daha düşük oktanlı yakıt kullanılması, yüksek şiddetli motor vuruntusuna sebep olacaktır. Vuruntunun artması, motorun hasar görmesine sebep olacaktır.

Eğer motorunuzda vuruntu varsa:

Önerilen tip yakıt kullandığınız halde motorda kuvvetli vuruntu hissederseniz, ya da düz yolda sabit hızda sürüş sırasında motorda sürekli olarak vuruntu duyarsanız, Toyota yetkili satıcı servisine danışınız.

Ancak, hızlanma sırasında ve rampa çıkışları sırasında hafif bir vuruntu duyabilirsiniz. Bu endişe edilecek bir durum değildir.

YAKIT TANKI KAPASİTESİ

Deponuzun kapasitesi 50 litredir.

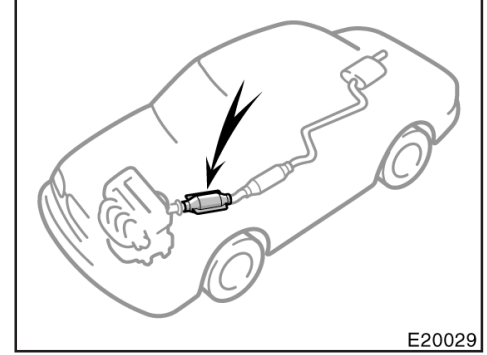
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman

Toyota'nızla başka bir ülkeye seyahat etmeyi planlıyorsanız...

Öncelikle, gideceğiniz ülkede uygulanan trafik ile ilgili yasal gereksinimleri yerine getiriniz.

İkinci olarak da gideceğiniz ülkede aracınıza uygun nitelikte yakıt bulunduğundan emin olunuz.

Üç yollu katalitik konvertör



Üç yollu katalitik konvertör, egzoz sistemi üzerine takılmış bir emisyon (egzoz gazı) kontrol cihazıdır.

Kullanım amacı, egzoz gazının sebep olduğu kirliliği azaltmaktır.

⚠ DİKKAT

- Aracınızın motoru çalışırken, egzoz borusu civarında insan ve yanıcı maddeler olmamasına dikkat ediniz. Egzoz gazı çok sıcaktır.
- Aracınızı, ot, yaprak, kağıt veya kumaş gibi kolay yanabilecek cisimlerin üzerinde sürmeyiniz, rölantide bırakmayınız ya da park etmeyiniz.

UYARI

Üç yollu katalitik konvertöre büyük miktarda yanmamış gaz gitmesi, konvertörün ısınmasına ve yangın tehlikesi yaratmasına sebep olabilir. Bu ve benzeri tehlikeleri önlemek için şu hususlara dikkat ediniz:

- ◆ *Yalnızca kurşunsuz benzin kullanınız.*
- ◆ *Depoda çok az benzin kalmış şekilde aracı kullanmayınız; benzin kesikliği motorda hatalı ateşlemeye sebep olarak üç yollu katalitik konvertör üzerine fazla yük getirebilir.*
- ◆ *Aracınızı rölantide 20 dakikadan daha uzun süreli çalıştırmayınız.*
- ◆ *Motora aşırı gaz vermekten kaçınınız.*
- ◆ *Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız.*
- ◆ *Araç hareket halindeyken kontak anahtarını kapatmayınız.*

- ◆ *Aracınızın motorunun bakımlı olmasını sağlayınız. Motor elektrik sisteminde, elektronik ateşleme sisteminde/ateşleme sisteminin distribütöründe veya yakıt sistemindeki arızalar, üç yollu katalitik konvertör sıcaklığının aşırı artmasına sebep olabilir.*
- ◆ *Eğer motoru çalıştırmakta zorluk çekerseniz ya da motor sık sık teklerse, en kısa zamanda kontrol için aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz. Aracınızı ve üç yollu katalitik konvertör sisteminin en iyi Toyota yetkili satıcınızın tanıdığını unutmayınız.*
- ◆ *Üç yollu katalitik konvertörün ve tüm emisyon (egzoz gazı) kontrol sisteminin doğru çalışması için Toyota bakım programında belirtilen araç bakımlarının düzenli olarak yaptırılması gereklidir.*

⚠ DİKKAT

- *Egzoz gazını solumaktan kaçınınız. Koksuz ve renksiz bir gaz olan karbon monoksit içerir. Baygınlığa, hatta ölüme sebep olabilir.*
- *Egzoz sisteminde delik ya da sızıntı olmadığına emin olunuz. Sistem zaman zaman kontrol edilmelidir. Eğer aracınızın altı bir yere vurursa, ya da egzoz sesinde bir değişme hissederseniz en kısa zamanda sistemi kontrol ettiriniz.*
- *Aracınızın motorunu, içeri giriş ve dışarı çıkış için gerektiği durumlar haricinde garaj gibi kapalı alanlar içinde çalıştırmayınız. Özellikle kapalı alandan dışarı çıkamayan egzoz gazı çok tehlikeli bir durum yaratır.*
- *Park etmiş durumda, motoru çalışır vaziyetteki araç içinde uzun süre kalmayınız. Eğer zorunluysanız, açık bir alanda park ediniz ve kalorifer ya da klima sisteminin, dışarıdan hava alacak şekilde ayarlayınız.*

- Sürüş sırasında bagaj kapağını kapalı tutunuz. Açık duran ya da kenar fitilleri bozulmuş bagaj kapağı, egzoz gazlarının araç içine sızmasına sebep olabilir.
- Aracınızın havalandırma sisteminin düzgün çalışması için, ön cam ile motor kaputu arasındaki hava giriş ızgaralarının yaprak, kar gibi engellerle tıkanmamış olduğuna emin olunuz.
- Eğer araç içinde egzoz gazı kokusu alırsanız, camlar açık ve bagaj kapağı kapalı olarak sürünüz. Hemen sebebinin bulunmasını ve onarımını sağlayınız.

Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler

MOTOR YAĞININ GÖREVLERİ

Motor yağının birinci görevi motorun içi- nin yağlanması ve soğutulmasıdır. Motorun randımanlı bir şekilde çalışmasında çok büyük rol oynar.

MOTOR YAĞI SARFIYATI

Bir motorun normal çalışması sırasında belirli ölçüde yağ eksiltmesi normaldir. Normal bir motorun yağ eksiltmesinin sebepleri şunlardır:

- Motor yağı, pistonları, segmanları ve silindirleri yağlamakta kullanılmaktadır. Pistonun silindir içinde aşağı inişi sırasında silindir cidarında ince bir tabaka yağ kalmaktadır. Araç yavaşlarken meydana gelen yüksek değerdeki eksi basınç (vakum) bu yağın bir kısmını yanma hücresine emer. Bu emilen yağ ve silindir cidarında kalan yağ, ateşleme sırasında oluşan yüksek ısı sebebiyle yanar.
- Motor yağı aynı zamanda emme supaplarının saplarının yağlanması için de kullanılır. Bu yağın bir kısmı, emme zamanında havayla beraber yanma odasına emilir ve yakıtla beraber yanar. Yanma sonucu oluşan yüksek sıcaklıktaki egzoz gazları egzoz supaplarının saplarını yağlayan yağın bir kısmının yanmasına neden olur.

Yağ sarfiyatı, yağın viskozitesi ile kalitesine ve de aracın hangi şartlar altında kullanıldığına bağlıdır.

Devamlı yüksek hızda araç kullanıldığında ve ayrıca sürekli hızlanmalı ve yavaşlamalı tip sürüşlerde yağ sarfiyatı artar.

Yeni bir motor, piston, segman ve silindir yüzeyleri birbirine alışmamış olduğu için daha fazla yağ yakar.

Yağ sarfiyatı: 1000 km.de azami 1.0 litre

Motorun yağ sarfiyatını kontrol ederken, yağın incelmesinden dolayı doğru seviyesinin tam olarak tespit edilemeyeceğini unutmayınız.

Örneğin bir araç sürekli olarak kısa mesafeler içinde kullanılıyorsa ve normal miktarda yağ tüketiyorsa, 1000 km veya sonrasında dahi, motor yağı kontrol çubuğunda herhangi bir seviye düşüklüğü görülemeyebilir. Bunun sebebi, yağın yakıt ve nem ile kademeli olarak incelişmesi ve seviyesinin aynıymış gibi görünmesidir.

Yağı incelten maddeler, otoyollar gibi ortamlarda yüksek hızlı sürüşte buharlaşırlar ve yüksek hızda sürüş sonrası motor yağı sarfiyatı artmış gibi görünür.

Fren sistemi

MOTOR YAĞ SEVİYESİ KONTROLÜNÜN ÖNEMİ

Doğru motor bakımının en önemli noktalarından birisi de motor yağı seviyesinin, yağlama fonksiyonunu tam olarak yerine getirebilmesi için ideal seviyesinde tutulmasıdır. Bu nedenle yağ seviyesinin düzenli olarak kontrolü büyük önem taşır. TOYOTA, motor yağı seviyesinin her yakıt alınışında kontrol edilmesini tavsiye etmektedir.

UYARI

Yağ seviyesinin düzenli olarak kontrol edilmemesi, yetersiz yağlama işleminden dolayı ciddi motor arızalarına sebep olabilir.

Motor yağı seviyesinin kontrolü hakkında detaylı bilgi için bölüm 7-2'deki "Motor yağı seviyesinin kontrolü" kısmına bakınız.

TANDEM (ÇİFT DEVRELİ) FREN MERKEZİ SİSTEMİ

Tandem fren merkezi sistemi, iki ayrı alt sistemi bulunan bir hidrolik sistemdir. İki alt sistemden birisi arızalansa da diğeri çalışmaya devam edecektir. Ancak pedala basmak için gerekli kuvvet artacaktır ve duruş mesafeniz uzayacaktır. Ayrıca, fren sistemi uyarı ışığı da yanabilir.

⚠ DİKKAT

Yalnızca tek fren sistemi çalışır halde aracınızı sürmeyiniz. Derhal frenlerinizizin onarımını yaptırınız.

FREN SERVOSU

Fren servosu frenlemeye yardımcı olmak için motor vakumunu kullanmaktadır. Eğer sürüş sırasında motorunuz stop ederse, aracınızı normal pedal kuvvetiyle durdurabilirsiniz. Yalnız, bu durumda aracınızın en fazla bir ya da iki kere durdurulabilecek kadar yedek vakumu bulunduğunu unutmayınız.

⚠ DİKKAT

- Eğer motor stop ederse fren pedalını pompalamayınız. Fren pedalına her basıp bırakma, yedek vakumu tüketir.
- Fren takviyesi tamamen kaybolmuş dahi olsa, frenler yine de çalışır. Ancak normal duruma oranla pedala çok daha kuvvetli basmanız gerekecektir. Ayrıca duruş mesafesi de uzayacaktır.

"ABS" UYARI IŞIĞI VE KİLİTLENMEYİ ÖNLEYİCİ FREN SİSTEMİ

ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi), ani fren ya da kaygan yüzeyli yolda frenleme sırasında tekerleklerin kilitletmesini önlemek üzere tasarlanmıştır. Bu sistem böyle durumlarda direksiyon hakimiyetini kaybetmemenize yardımcı olur.

“ABS” fren pedalına doğru şekilde basma: Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında darbeler hissedebilir ve bir ses duyabilirsiniz. Böyle bir durumda, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin görevini tam olarak yapmasına izin verin ve ayağınızı fren pedalı üzerine daha kuvvetli basınız. Freni pompalamayın, aksi halde frenleme performansı düşer.

Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi, aracın hızı yaklaşık 10 km/s üzerine çıktığı zaman çalışır. Aracın hızı yaklaşık 5 km/s altına düştüğünde devreden çıkar.

Köprü ek yerleri, inşaat halindeki çelik plakaların olduğu kaygan yol zeminlerinde fren pedalına basınca ABS sisteminin devreye girme eğilimi artabilir. Dolayısı ile kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin yarattığı pedal darbeleri, tehlikeli bir yol yüzeyi üzerinde bulunduğunuza işaret edebilir. ABS sistemine rağmen dikkatli araç kullanmanın önemini hatırdan çıkartmayınız. Çünkü aracınızda her ne kadar ABS sistemi bulunsa da her sistemin olduğu gibi ABS sisteminin de üstesinden gelemeyeceği, aracınız üzerinde etkili bir takım fizik kanunları mevcuttur.

ABS fren sistemi çalıştığında aşağıdaki gibi şartlar oluşabilir, ancak bunlar bir arıza belirtisi değildir:

- Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi çalışırken, fren pedalında ve araç gövdesinde darbeler hissedebilirsiniz. Motor bölümünde de motor stop ettirilmiş olsa dahi hafif bir ses duyabilirsiniz.
- ABS sisteminin çalışması sona erdiğinde fren pedalı bir miktar ileri gidebilir.

Aracın motoru çalıştırıldığında ya da araç hareket ettirildiğinde, bir kaç saniye için motor kompartımanında hafif bir ses duyabilirsiniz. Bu durum, kilitlenmeyi önleyici fren sisteminin kendi kendisini kontrol ettiğini gösterir ve bir arızaya işaret etmez.



DİKKAT

ABS fren sistemine aşırı güvenmeyiniz: ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olmakla beraber aracınızı dikkatli sürmek, yüksek hızlardan kaçınmak ve öndeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakmak yine de son derece önemlidir.

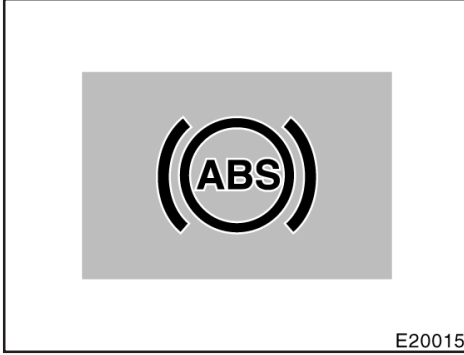
Eğer lastiklerin yol tutma performansı azalır veya suda kayma (hydroplaning) gerçekleşecek olursa ABS fren sistemi aracı kontrol etmenize yardımcı olamaz.

ABS fren sistemi fren mesafesini kısaltmak için tasarlanmamıştır: Aracınızı daima normal hızlarda sürüp önünüzdeki araç ile aranızda emniyetli bir fren mesafesi bırakınız.

ABS fren sistemi olmayan bir araç ile mukayese edildiğinde aracınız aşağıdaki şartlarda daha uzun fren mesafesine ihtiyaç duyacaktır:

- Düzgün olmayan çakıllı ve karla kaplı yol yüzeylerinde
- Lastiklere zincir takılı iken
- Çukurlu ve farklı yatay yükseklikleri olan yollarda

Aracınıza daima üreticinin belirlediği ölçüde ve şişirme basıncında 4 lastiği birlikte kullanınız. ABS fren sistemi tekerleklerin dönme hızlarını ayrı ayrı okuyan hız müşirlerinden bilgi alarak çalışır. Farklı ölçüde lastik kullanmak farklı dönme bilgileri yaratacağı için daha uzun frenleme mesafesine neden olabilir.



ABS (Kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı

Kontak anahtarı "ON-AÇIK" konumuna alındığında bu ışık yanar. Eğer ABS fren sistemi normal olarak çalışıyorsa birkaç saniye sonra ışık sönecektir. Daha sonra sistemde bir arıza meydana gelecek olursa ışık tekrar yanacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, fakat fren sistemi ABS özelliği olmayan fren sistemi gibi davranacaktır.

ABS uyarı ışığı yandığında (fren sistemi uyarı ışığı sönmük iken) ABS fren sistemi çalışmayacak, ani frenlemede veya kaygan yüzeyli yollarda tekerlekler kilitlenecektir.

Aşağıdaki durumlardan herhangi birisinin olması, uyarı ışığı sistemi tarafından izlenerek kontrol edilen parçalarla ilgili bir arızayı gösterir. Bakım için en kısa zamanda aracınızı Toyota yetkili servisine götürünüz.

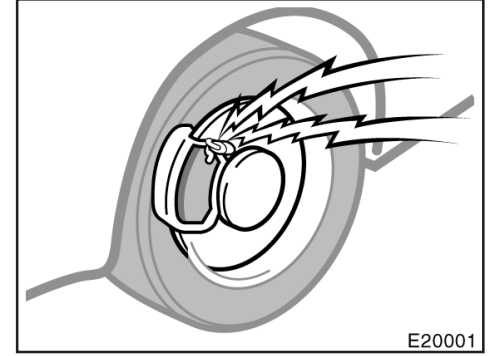
- Yukarıda belirtildiği gibi uyarı ışığı yanmazsa, ya da sürekli yanık kalırsa.
- Araç hareket halindeyken uyarı ışığı yanarsa.

Eğer araç kullanılırken bu ışık yanıp söner ve tekrar yanmazsa bu normal bir durumdur.

⚠ DİKKAT

Eğer "ABS" uyarı ışığı ile fren sistemi uyarı ışığı beraber yanık kalıyorsa aracınızı hemen güvenli bir yerde durdurunuz ve Toyota yetkili satıcı servisi ile temasa geçiniz.

Bu durumda sadece ABS sistemi çalışmıyor olmayacak; fakat araç frenleme halinde son derece güvensiz olacaktır.



Disk frenlerdeki balata aşınma uyarısı, disk fren balatalarında değiştirme gerektirecek kadar aşınmış olduğunda bir uyarı sesi vermektedir.

Aracınızı kullanırken bir sürtme veya kazıma sesi duyarsanız, fren balatalarını size en yakın Toyota yetkili satıcı servisinde vakit kaybetmeden kontrol ettiriniz ve değiştiriniz. Bu sesle kullanmaya devam etmeyiniz.

Fren balatalarını değiştirmeden kullanmaya devam etmek daha pahalı olan fren diskinin aşınmasına ve aynı mesafede duruş için harcanacak gücün artmasına neden olacaktır.

Bagaj yerleştirme ön uyarıları

Aracınıza bagajını yerleştirirken aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Bagaj ve yükleri, bagaj bölümüne mümkün olduğunca düzgün yerleştiriniz. Tüm parçaların emniyetli bir şekilde yerleştiğinden emin olunuz.
- Aracınızın dengesini korumaya çalışınız. Yükü olabildiğince ortaya ve öne doğru koyarak bunu sağlayabilirsiniz.
- En iyi yakıt ekonomisi için, gereksiz yük taşımayınız.



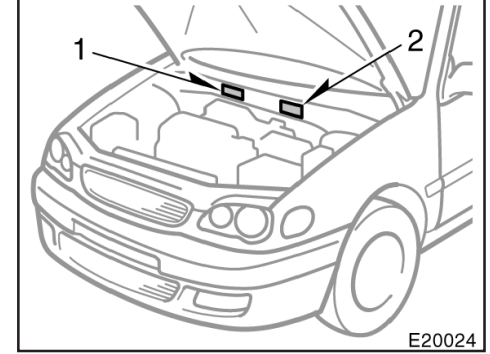
DİKKAT

- Koltuk arkalıkları katlanarak bagaj bölümü genişletildiği zaman, frenleme sırasında valiz ve paketlerin öne doğru kaymasını önlemek için koltuk arkalıklarından daha yüksek eşya koymayınız. Valiz ve paketleri mümkün olduğu kadar bagaj tabanına yakın yerleştiriniz.

- Kimsenin koltuk arkalıkları yatırılarak genişletilen bagaj bölümünde oturmasına izin vermeyiniz. Bu kısım yolcular için tasarlanmamıştır. Yolcular, koltuklarında oturarak güvenli biçimde emniyet kemerlerini kullanmalıdırlar. Aksi halde ani bir duruş ya da çarpışma durumunda ciddi şekilde yaralanabilirler.
- Arka koltuk arkılığı (şapkalık) ya da bagaj örtüsü üzerine herhangi bir şey koymayınız. Ani bir duruş ya da kaza halinde aracın içine fırlayabilecek olan cisimler yaralanmalara sebep olabilirler.
- Ön göğüs paneli üzerinde herhangi bir eşya varken aracı sürmeyiniz. Sürücünün görüşünü olumsuz yönde etkileyebilecekleri gibi, ani kalkışlarda veya dönüşlerde devrilip düşerek de sürücünün araç üzerindeki kontrolünü olumsuz yönde etkileyebilirler. Bir kaza halinde, araç içinde bulunan kişilerin yaralanmalarına da sebep olabilirler.

TOYOTA'nızın tanıtılması

– Araç şasi numarası

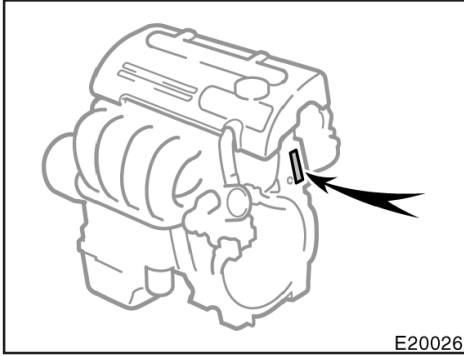


Araç şasi numarası, yukarıdaki resimde gösterilen yerde (1) aracın şasisi üzerine markalanmıştır ve aracınızın yasal kimliğidir.

Araç şasi numarası, aynı zamanda üretici firma etiketi (2) üzerinde de yazılıdır.

Bu Toyota'nın esas kimlik numarasıdır ve aracınızın resmi kayıtlarında kullanılır.

– Motor numarası



Motor numarası gösterildiği gibi motor bloğuna basılmıştır.

Süspansiyon ve şasi



DİKKAT

Yükseltme takımları, uzatma parçaları, yaylar, vs. parçalar kullanarak süspansiyon/şasi sistemi üzerinde tadilat yapmayınız. Aksi halde, kullanım özellikleri, araç üzerindeki hakimiyetinizin kaybolmasına sebep olacak şekilde değişim gösterebilir.

3. Bölüm

ÇALIŞTIRMA VE ŞÜRÜŞ

- Motorunuzu çalıştırmadan önce
- Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?
- Yolculuk öncesi kontroller
- Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar
- Römork çekerken
- Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Motorunuzu çalıştırmadan önce

1. Aracınıza binmeden önce çevresini kontrol ediniz.
2. Koltuk konumunu, koltuk arkalığının açısını ve baş dayamasının yüksekliğini ve direksiyon simidi yüksekliğini ayarlayınız.
3. İç ve dış dikiz aynalarını ayarlayınız.
4. Tüm kapıları kapatınız.
5. Emniyet kemerini bağlayınız.

Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız?

(a) Marşa basmadan önce

1. El frenini tam olarak çekiniz.
2. Gereksiz ışıkları ve aksesuarları kapatınız.
3. **Düz şanzımanlı araçlarda:** Debriyaj pedalına sonuna kadar basıp vitesi boşa alınız. Motor çalışıncaya kadar debriyaj pedalını basılı tutunuz.

Otomatik şanzımanlı araçlarda: Vites kolunu "P" konumuna alınız. Eğer aracınız hareket halindeyken motoru tekrar çalıştırmanız gerekirse, vitesi "N" konumuna alınız. Eğer vites, aracı sürmenize olanak veren herhangi bir konumdaysa, marş kesme güvenlik sistemi, marş motorunun çalışmasını önler.

4. **Yalnızca otomatik şanzımanlı araçlarda:** Fren pedalına basınız ve araç hareket ettirilinceye kadar pedala basılı tutunuz.

(b) Motorun çalıştırılması

Motorunuzu çalıştırmadan önce “(a) Marşa basmadan önce” kısmındaki uyarıları yerine getiriniz.

Normal çalıştırma yöntemi

Çok noktadan elektronik yakıt enjeksiyon sistemi motorunuza ilk çalışmasında en uygun hava-yakıt karışımını temin edecektir. Sıcak veya soğuk motorunuzu şu şekilde çalıştırabilirsiniz.

1. Gaz pedalına basmadan kontak anahtarını “START-MARŞ” konumuna getiriniz. Motor çalıştıktan sonra anahtarı bırakınız.
2. Motorun yaklaşık 10 saniye süreyle ısınmasını bekledikten sonra harekete hazırsınız demektir.

Eğer hava sıcaklığı sıfırın altında ise hareket etmeden önce, motorun ısınması için birkaç dakika bekleyiniz.

Eğer motorunuz stop ederse...

Yukarıda verilen yöntemler dahilinde motorunuzu tekrar çalıştırınız.

Eğer motorunuz çalışmıyorsa...

4. bölümdeki “Eğer motorunuz çalışmıyorsa” kısmına bakınız.

UYARI

- ◆ *Bir defada, 30 saniyeden daha uzun süreli olarak marşa basmayınız. Aksi halde marş motoru ve elektrik kabloları aşırı şekilde ısınabilir.*
- ◆ *Soğuk motorun devrini aşırı yükseltmeyiniz.*
- ◆ *Eğer motorunuzu çalıştırmak güçleşirse ya da sık sık stop ederse derhal motorunuzu kontrol ettiriniz.*

Yolculuk öncesi kontroller

Bir seyahate çıkmadan önce aracın gözden geçirilmesi faydalıdır. Bir kaç dakikalık bir kontrol size rahat ve emniyetli bir yolculuk sağlayacaktır. Aracınızı biraz tanımanız ve dikkatli bir göz bu iş için yeterlidir. Eğer isterseniz Toyota yetkili satıcı servisiniz bu bakımı sizin yerinize yapmaktan zevk duyacaktır.



DİKKAT

Eğer bu kontrolleri kapalı bir garaj içinde yaparsanız, yeterli havalandırma olduğundan emin olunuz. Egzoz gazı zehirlidir.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRMADAN ÖNCE

Aracınızın dışında

Lastikler: Bir basınç saatiyle lastik havalarını kontrol ediniz ve kesik, hasar ya da aşırı aşınmış olup olmadığına bakınız.

Bijon somunları: Hiç bir somunun eksik veya gevşek olmadığından emin olunuz.

Kaçaklar: Aracınızı bir süre park ettikten sonra yakıt, yağ, su ve akışkan kaçağı için arabanın altını kontrol ediniz. (Klimadan damlayan yoğunlaşmış su normaldir.)

Işıklar: Farlar, stop lambaları, park lambaları, dönüş sinyalleri ve diğer ışıkların tümüyle çalıştığından emin olunuz ve far ayarlarını kontrol ediniz.

Aracınızın içinde

Yedek lastik, (stepne) kriko ve bijon anahtarı: Lastik basıncını kontrol ediniz ve kriko ile bijon anahtarının aracınızda bulunduğundan emin olunuz.

Emniyet kemerleri: Emniyet kemerlerinin güvenli bir şekilde kilitlendiğinden ve kemerlerin yıpranmamış olduğundan emin olunuz.

Gösterge ve kumandalar: Özellikle ışıklı ve sesli uyarıların, gösterge ışıklarının ve buz/buğu gidericilerin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Fren pedalının yeterli çalışma mesafesine sahip olduğundan emin olunuz.

Motor bölmesinde

Yedek sigortalar: Aracınızda yedek sigorta bulunduğundan emin olunuz. Yedek sigortalar, sigorta tablasındaki bütün sigortaların amperajlarına uygun olmalıdır.

Motor soğutma suyu seviyesi: Motor soğutma suyu seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. (Bölüm 7.2'deki talimatlara bakınız)

Akü ve kablolar: Akünün tüm gözlerinde sıvı seviyesinin yeterli olduğundan emin olunuz. Oksitlenmiş ya da gevşek kutup başları bulunmadığını ve gövdede çatlak olmadığını kontrol ediniz. Kablo bağlantılarının sağlamlığını da gözden geçiriniz.

Elektrik tesisatı: Zedelenmiş, gevşek veya bağlantısı çıkmış kablo olmadığından emin olunuz.

Yakıt hattı: Yakıt sızıntıları veya gevşek bağlantılara karşı hattı kontrol ediniz.

MOTORUNUZU ÇALIŞTIRDIKTAN SONRA

Egzoz sistemi: Kaçak olup olmadığını kontrol için motor çalışırken egzoz sesini dinleyiniz. Kaçak olması durumunda hemen tamir ettiriniz. (2. bölümdeki karbon monoksit ile ilgili uyarılara bakınız.)

Motor yağ seviyesi: Aracınızı düz bir zeminde park edip motoru durdurunuz ve yağ seviyesini seviye çubuğuyla kontrol ediniz. (Uygulama için Bölüm 7-2'ye bakınız.)

SÜRÜŞ SIRASINDA

Göstergeler: Göstergeler ve devir saatinin çalıştığından emin olunuz.

Frenler: Emin bir yerde frenleme esnasında bir tarafa çekme olup olmadığını kontrol ediniz.

Herhangi bir tuhaflik var mı?: Gevşek parça ve sızıntı olup olmadığını kontrol ediniz. Olağan dışı bir ses olup olmadığını dinleyiniz.

Eğer herşey normal görünüyorsa artık rahat bir yolculuk yapabilirsiniz.

Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

- Yandan güçlü esen rüzgarda araç kontrolünü kaybetmemek için daima yavaşlayınız.
- Engebeli yollarda yavaş ve mümkünse engebeye dik bir açıda geçiniz. Yüksek, keskin kenarlı nesnelerin üzerinden geçmekten ve diğer tehlikeli yol engellerinden kaçınınız. Aksi takdirde lastiklerinizde patlamayla sonuçlanabilecek hasarlar oluşabilir.
- Bir tepede park ederken, direksiyonu ön tekerlekler hareket edemeyecek şekilde kaldırım taşına dayanıncaya kadar çeviriniz. El frenini çekip vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda yokuş yukarı birinci veya yokuş aşağı geri vitese takınız. Gerekirse tekerleklerin önüne ya da arkasına takoz koyunuz.

- Aracın yıkanması veya derin sudan geçmesi frenlerin ıslanmasına neden olabilir. Frenlerin ıslanıp, ıslanmadığını anlamak için, trafiğin uygun olduğu bir yerde fren pedalına hafifçe basınız. Eğer normal bir frenleme kuvveti hissetmiyorsanız, büyük bir olasılıkla frenleriniz ıslanmıştır. Kurutmak için el freni yarı çekili konumda iken fren pedalına hafifçe basarak dikkatlice aracınızı sürünüz. Eğer hala güvenli frenleme sağlayamıyorsanız, aracınızı yolun dışına çekerek Toyota yetkili satıcı servisini arınız.

DİKKAT

- Yola çıkmadan önce el frenini tamamen indirdiğinize ve el freni gösterge ışığının söndüğüne emin olunuz.
- Aracınızın motoru çalışırken başından ayrılmayınız.
- Sürüş sırasında ayağınızı fren pedalı üzerinde tutmayınız. Frenlerde aşırı ısınmaya, gereksiz aşınmaya ve fazla yakıt tüketimine sebep olabilir.
- Uzun bir rampa aşağı iniş sırasında, hızınızı azaltınız ve vites küçültünüz. Unutmayınız ki, frenlere uzun süreli basmanız aşırı ısınmaya ve frenleme etkinliğinin azalmasına sebep olabilir.
- Kaygan bir yol yüzeyinde hızlanırken, vites büyütürken ve küçültürken ve fren yaparken dikkat ediniz. Ani hızlanma ya da motor freni, aracınızın savrulmasına ve kaymasına sebep olabilir.
- Frenleriniz ıslanmışken normal şekilde sürmeye devam etmeyiniz. Islak frenlerle duruş mesafeniz artacaktır ve frene basıldığında aracınız bir tarafa doğru çekebilir. Aynı zamanda, el freni de aracınızı güvenli bir şekilde tespit edemeyecektir.

UYARI

Islak yolda sürüş sırasında, yerdeki büyük miktardaki su birikintileri üzerinden geçmemeye dikkat ediniz. Motor kompartımanına büyük miktarda su sıçraması, motor ve/veya elektrik aksamına hasar verebilir.

Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar

Radyatörünüzde uygun miktar ve nite-likte antifriz olduğundan emin olunuz.

Motor soğutma suyuna alüminyum radyatörler için üretilmiş etilen glikol esaslı antifriz ilave edilmiştir. Soğutma suyu seçimi için bölüm 7-2'deki detaylara bakınız.

UYARI

Alkol ihtiva eden antifriz yada sadece su kullanmayınız.

Aşırı soğuk bölgelerde -50°C koruma sağlamak için motor soğutma suyuna %60 oranında antifriz ilave ediniz. Soğutma suyunun performansını azaltmamak için %70'den daha yüksek oranda antifriz kullanmayınız.

Akünüzün durumunu ve akü kablolarını kontrol ediniz.

Soğuk hava, akünün kapasitesini düşürür. Bu yüzden kış şartlarında maksimum verim sağlayabilmesi için akü iyi durumda olmalıdır. Bölüm 7.3'de akünüzü nasıl kontrol edeceğiniz anlatılmaktadır. İster- seniz Toyota yetkili satıcı servisleri de akünüzün şarj durumunu kontrol edebilir- ler.

Motor yağı viskozitesinin soğuk havalara için uygun olduğundan emin olunuz.

Tavsiye edilen viskoziteler için bölüm 7.2'ye bakınız. Yazın kullandığınız kalın yağın kışın da kullanılması durumunda motorun zor çalışması gibi problemlerle karşılaşabilirsiniz. Eğer hangi yağı kullanacağınızdan emin değilseniz Toyota yetkili satıcı servislerine danışınız; size yardımcı olacaklardır.

Kapı kilitlerini donmaktan koruyunuz.

Kilitlerin donmasını engellemek için kilit yuvalarına buz çözücü ya da gliserin sürünüz.

Cam yıkama sıvısı olarak donmayı engelleyici katkı içeren tipi kullanınız.

Bu tip cam yıkama sıvısı Toyota yetkili Satıcılarında bulunmaktadır. Suyla karıştırma oranı için imalatçının talimatlarını izleyiniz.

UYARI

Yıkama suyu için motor soğutma suyu antifrizi ya da başka diğer maddeler kullanmayınız, aracınızın boyasına zarar verebilir.

Römork çekerken

El freninin donma ihtimali varsa kesinlikle kullanmayınız.

Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve arka tekerleklerle takoz koyunuz. El freni mekanizması civarında kar ya da donabilecek su birikintisi varsa el frenini çekmeyiniz; bıraktığınızda serbest kalması zor olabilir.

Çamurlukların altında kar ve buz birikmesini önleyiniz.

Çamurlukların altında birikmiş kar veya buz direksiyonu döndürmenizi zorlaştırabilir. Ağır kış şartlarında seyahat ederken arada bir durup çamurlukların altını kontrol ediniz.

Aracınızı sürdüğünüz ortama bağlı olarak yanınızda gerekli acil durum donanımı bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Aracınızda bulundurabileceğiniz acil durum donanımı zincir, cam kazıyıcı, tuz veya kum torbası, işaret fişeği, ufak bir kürek, akü takviye kablosu, vs. gibi ekipmanları içerebilir.

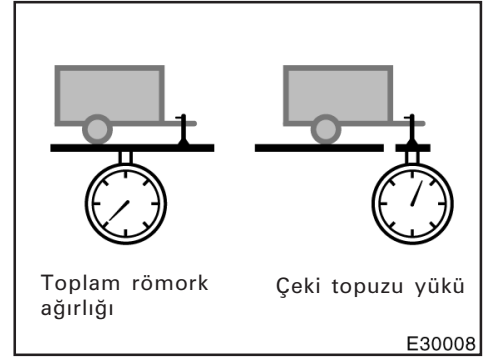
Aracınız öncelikle yolcu taşımak için tasarlanmıştır. Bir römork çekmek, aracın performansı, hakimiyeti, frenleme, dayanıklılık ve sürüş ekonomisi (yakıt tüketimi, vb.) gibi hususları olumsuz yönde etkileyecektir. Güvenliğiniz ve konforunuz doğru donanımların kullanımı ve dikkatli sürüş alışkanlığınıza bağlıdır. Kendinizin ve diğer araçların güvenliği için, aracınızı ya da römorkunuzu aşırı yüklemeyiniz. Ticari amaçla römork kullanmaktan doğabilecek hasar ya da arızalar, Toyota garanti kapsamında değildir. Bazı ülkelerde ek yasalar bulunduğu için römork çekmeden önce, ayrıntılar hakkında Toyota yetkili servisimize danışınız.

AĞIRLIK LİMİTLERİ

Römork çekmeden önce, çekme kapasitesini, azami araç ağırlığını, izin verilen azami dingil ağırlığını ve çeki topuzu yükünü kontrol ediniz. Bu hususlar 8. Bölümde verilmiştir.

Römork çekerken şu noktaları gözönünde tutunuz:

- Toplam römork ağırlığı (yükü ile birlikte römork ağırlığı) çekme kapasitesi dahilinde olmalıdır.

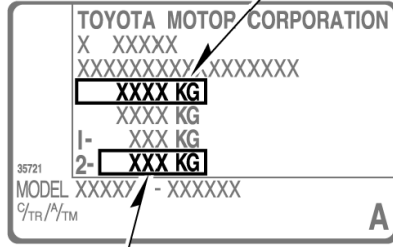


- Römork üzerindeki yük, çeki topuzu üzerine 25 kg'dan fazla ağırlık binecek ve çekme kapasitesinin %4'ünden fazla olacak biçimde ayarlanmalıdır. Ancak, çeki topuzu yükü, 8. Bölüm'de verilen değeri aşmamalıdır.
- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olabilir.
- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olabilir.

Çekme kapasiteleri, deniz seviyesinde test edilmiştir. Yüksek, dağlık bölgelere gidekseniz, aracınızın motor gücünün ve çekme kapasitesinin düşeceğini unutmayınız.

Üretici etiketi

Azami araç ağırlığı



İzin verilen azami arka aks kapasitesi

E30009



DİKKAT

- Toplam römork ağırlığı yükü, 8. bölümde verilen değeri aşmamalıdır. Bu değeri aşmak tehlikelidir.
- Değişik üreticiler tarafından üretilmekte olan çeki topuzları değişik yük kapasitelerine sahiptir. Aracınız fiziksel olarak çok daha ağır yükleri çekecek özelliklere sahip olmakla birlikte, üreticisinin belirlediği çeki topuzu taşıma kapasitesinin aşılması sizin sorumluluğunuzda olup kişisel yaralanmalarla sonuçlanabilecek kazalara neden olabileceği için bu ağırlık limiti asla aşılmamalıdır.

- Aracın ağırlığı, sürücü, yolcular, çeki topuzu kancası ve çeki topuzu yükünün toplamı, aracın azami ağırlığından en çok 100 kg fazla olabilir. Bu değeri aşmak tehlikelidir. Azami araç ağırlığı da üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Aracın arka aksı üzerine binen yük, izin verilen azami arka aks yükünden en çok %15 fazla olabilir. Bu değeri aşmak tehlikelidir. İzin verilen azami arka aks kapasitesi de üretici etiketi üzerinde belirtilmiştir.

- Eğer azami araç ağırlığı ve/veya izin verilen azami arka aks kapasitesi aşılmış durumdaysa, 100 km/s ya da römork çekme için yasal hız sınırından hangisi daha küçükse, o hızı aşmayınız.

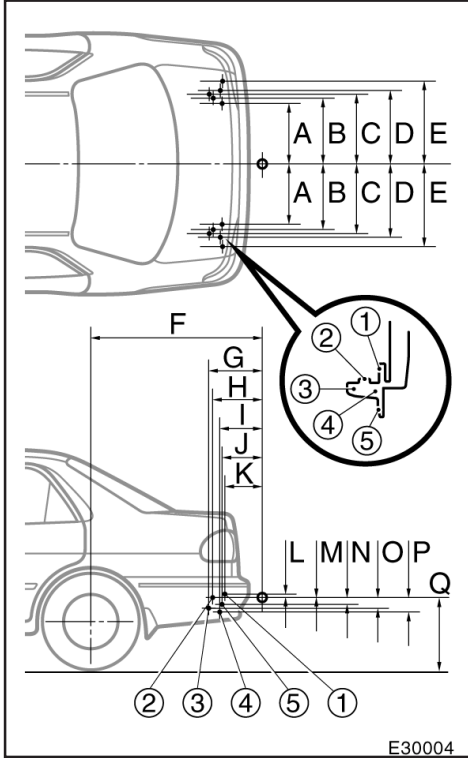
RÖMORK ÇEKİ TOPUZU BRAKETLERİ

Toyota, yalnızca orijinal Toyota çeki topuzu ve braketi kullanmanızı önermektedir.

Çek topuzu ve braketlerinin montaj ölçüleri mm. cinsinden yandaki tabloda verilmiştir.

A	402 (15.8)
B	435 (17.1)
C	460 (18.1)
D	468 (18.4)
E	534 (21.0)
F	1080 (42.5)
G	338 (13.3)
H	306 (12.0)
I	271 (10.7)
J	255 (10.0)
K	252 (9.9)
L	19 (0.7)
M	8 (0.3)
N	30 (1.2)
O	49 (1.9)
P	52 (2.0)

	4ZZ-FE motor	3ZZ-FE motor
Q	455 (17.9)	459 (18.1)



LASTİKLER

- Aracınızın lastik basınçlarının bölüm 7-2'de verilen bilgilere uygun olmasına dikkat ediniz.
- Römork lastiklerini, taşınan ağırlığı karşılayacak şekilde, üreticinin verdiği değerlerde şişiriniz.

RÖMORK IŞIKLARI

- Dönüş sinyallerinin ve stop lambalarının düzgün çalışıp çalışmadığını, römorku her bağladığınızda kontrol ediniz. Elektrik aksamının doğrudan bağlanması, aracın elektrik sisteminde hasarlara ve ışıkların düzgün çalışmamasına neden olabilir.

ALIŞTIRMA (RODAJ) DÖNEMİ

- Toyota, yeni bir araçla veya yeni değiştirilmiş motor ve güç aktarma organları (motor, şanzıman, diferansiyel, tekerlek bilyaları vb.) ile ilk 800 km'de römork çekilmesini tavsiye etmemektedir.

BAKIM

- Aracınızla römork çekerseniz, ek yük nedeni ile aracınıza daha sık bakım yaptırmanız gereklidir.
- Yaklaşık her 1000 km'lik römork çekişinden sonra çeki topuzu ve braketinin sabitleme cıvatarını yeniden sıkınız.

RÖMORK ÇEKMEDEN EVVEL YAPILACAK KONTROLLER

- Çeki topuzunun küresel bağlantısı için verilen azami yük sınırını aşmamaya dikkat ediniz. Küresel bağlantı yükünün, aracınıza ek yük getireceğini unutmayınız. İzin verilen azami arka aks kapasitesini aşmayınız.
- Römork yükünün oynamayacak şekilde emniyetle yerleştirildiğinden emin olunuz.
- Eğer römorkun arkasındaki trafik, standart aynalarla görülemiyorsa ilave dış aynalar gereklidir. İlave aynalar, katlanabilir kolları üzerine bağlanarak her durumda iyi bir görüş alınacak şekilde ayarlanmalıdır.

RÖMORK ÇEKERKEN DİKKAT EDİLECEK NOKTALAR

Römork çekerken aracınızın direksiyon hakimiyeti römorksuz duruma göre daha farklı olacaktır. Römorklu araç kazalarının en önemli üç nedeni, sürücü hatası, aşırı hız ve yanlış römork yüklemedir. Lütfen, römork çekerken bu hususlara dikkat ediniz:

- Yola çıkmadan önce, tüm ışıkları ve araç-römork bağlantılarını kontrol ediniz. Kısa bir mesafe gittikten sonra durup, ışık ve bağlantıları tekrar kontrol ediniz. Römork çekerek trafiğe çıkmadan evvel, boş bir alanda, römorkla sürüş, duruş ve geri manevrayı öğrenene kadar alıştırmaya yapınız.
- Römork çekerken fren mesafesi artabileceği için önünüzdeki araçla aranızda daha fazla mesafe bırakmanız gereklidir. Hızınızın her 10 km/saat'lik bölümü için önünüzdeki araçla aranızda bir araç ve bir römork boyu mesafe bırakınız. Aracınızın kaymasını ve bunun sonucunda römorkun yerinden çıkıp kontrolün kaybolmasını önlemek için ani frenlerden kaçınınız. Bu hususa özellikle ıslak ve kaygan zeminlerde dikkat ediniz.
- Sarsıntılı kalkışlardan veya ani hızlanmalardan kaçınınız. Eğer aracınız düz vitesli ise motor devrini yükseltmeyecek, düşük devirde ve yarım debriyaj yapmadan kalkış yapınız. Her zaman için birinci vites ile kalkış yapınız.
- Kademeli sert dönüşlerden ve keskin virajlardan kaçınınız. Keskin bir dönüşte römork aracınıza çarpabilir. Dönüş öncesi yavaşlayarak, olası sert bir fren ihtiyacını ortadan kaldırın.
- Römork bağlı bir araçla geri manevra yapmak zor ve tecrübe gerektiren bir iştir. Direksiyon simidini alt kısmından kavrayıp römorku sola yönlendirmek için elinizi sola hareket ettiriniz. Römorku sağa hareket ettirmek için ise elinizi sağa hareket ettiriniz. (Bu işlem genel olarak römorksuz geri manevradaki işlemin tersidir.) Ayrıca her seferinde direksiyonu az bir miktar çevirerek ani ya da uzun süreli dönüşlerden kaçınınız. Geri manevra yaparken bir muavinin yardımı ile kaza ihtimalini düşürünüz.
- Dönüşlerde, römorkun tekerlekleri, virajın içine aracın tekerleklerinden daha yakın olacaktır. Bu nedenle, virajlara daha geniş girmeniz tavsiye edilir.
- Yan rüzgarlar ve bozuk yol satırları, aracınızın ve römorkunuzun kontrolünü olumsuz yönde etkileyerek aracınızın savrulmasına sebep olabilir. Zaman zaman dikiz aynasını kontrol ederek sizi sollamak isteyen büyük kamyonlara ve treylerlere dikkat ediniz. Bu tip araçların sebep olduğu rüzgarlar aracınızın ve römorkunuzun savrulmasına neden olabilir. Aracınız savrulursa, direksiyonu sıkıca tutunuz ve süratinizi derhal yavaş yavaş düşürünüz. Kesinlikle hızınızı arttırmayınız. Hızınızı düşürmeniz gerekiyorsa, frene yavaşça basınız. Direksiyonu düz ileri sürüş yönünde tutunuz. Ani fren ve manevradan kaçınarak aracın yeniden dengesini bulmasına müsaade ediniz.
- Diğer araçları geçerken dikkatli olunuz. Geçiş, oldukça uzun bir mesafe gerektirir. Bir aracı geçtikten sonra, römorkunuzun uzunluğunu da unutmayınız ve şerit değiştirmeden önce yeterli mesafe katettiğinizden emin olunuz.
- Motor frenini verimli olarak uygulayabilmek için, beşinci vitesi (düz vitesli araçlar) ya da overdrive durumunu (otomatik şanzımanlı araçlar) kullanmayınız.

- Römorkun getirdiği ilave yük nedeni ile 30°C'yi aşan sıcak günlerde aracınızın soğutma suyu sıcaklığı, uzun ve dik rampaları çıkarken artabilir. Motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı yükselmişse derhal klimayı kapatınız (eğer çalışıyorsa) ve yolun kenarında emniyetli bir yerde durunuz. Bu el kitabının 4. bölümündeki, "Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa" kısmına bakınız.

- Park ettiğinizde, her zaman hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koyunuz. El frenini tam olarak çekiniz. Otomatik vitesli araçlarda vitesi "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci yada geri vites konumuna alınız. Römork takılıken eğimli yerde park etmeyiniz, ancak kaçınılmazsa, aşağıdaki hususlara dikkat ediniz:

1. Frene basınız ve basılı tutunuz.
2. Yardımcı birisinin, hem aracınızın hem de römorkun tekerleklerine takoz koymasını sağlayınız.
3. Takozlar yerleştirilince, tekerleklerin yükü takozlara bininceye kadar freni yavaşça bırakınız.
4. El frenini tam olarak çekiniz.

5. Vitesi otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda birinci ya da geri vites konumuna alınız ve kontağı kapatınız.

Yokuşta park halinden tekrar harekete geçerken

1. Otomatik vitesli araçlarda vites "P" konumunda, düz vitesli araçlarda debriyaja basarak motoru çalıştırınız. (Otomatik vitesli araçlarda fren pedalını basılı tutmayı unutmayınız.)
2. Vitese takınız.
3. El frenini bırakınız (otomatik vitesli araçlarda fren pedalını da bırakınız) ve tekerlekler takozlardan ayrılacak kadar hareket edip durunuz. Frene basınız
4. Bir yardımcı ile takozları aldırınız.

DİKKAT

- Römork çeken araçlar için kanuni hız sınırlamalarına uyunuz.
- Uzun ve dik rampaları inmeden önce vites küçültünüz. Vitesinizi aniden küçültmeyiniz.
- Frene devamlı veya sık sık basmaktan kaçınınız. Bu hareket frenlerin ısınmasına ve fren etkinliğinin azalmasına neden olabilir.

Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için

Bir litre yakıt ile daha uzun mesafe katetmek oldukça kolaydır. Bu aynı zamanda aracınızın ömrünü de uzatacaktır. Yakıt ve onarım masraflarınızı azaltmak, aracınızı daha uzun ömürlü kılmak için aşağıda bazı öneriler bulunmaktadır:

- **Lastik hava basınçlarını doğru olarak ayarlayınız.** Gerekenden düşük basınçta şişirilmiş lastikler hem yakıt israfına neden olur hem de çabuk aşınır. Lastiklerinizin doğru basınçta şişirilmesi ile ilgili bilgiler için bölüm 7-2'ye bakınız.
- **Aracınızda gereksiz yük taşımayınız.** Fazla yük, motoru zorlayarak fazla yakıt harcanmasına sebep olur.
- **Aracınızı ısıtmak için uzun süre rölan-tide çalıştırmayınız.** Motor düzgün çalışmaya başlayınca aracınızı hareket ettiriniz. Fakat ani davranışlardan kaçınınız. Ancak, soğuk kış günlerinde bunun için biraz daha uzun bir süreye ihtiyacınız olacağını hatırlatmak isteriz.
- **Motor freni gerekmediği durumlarda otomatik şanzımanlı araçlarda dördüncü vitesi (O/D ON, yani O/D OFF ışığı sönmük) kullanınız.** O/D OFF koşulunda araç kullanılırsa yakıt tüketimi artar. (Detaylar için Kısım 1-6'da "Otomatik Şanzıman" anlatımına bakınız.)

- **Aracınızı yavaş yavaş ve yumuşak bir şekilde hızlandırınız.** Ani kalkışlardan kaçınınız. Mümkün olduğunca kısa sürede vitesi büyütünüz.
- **Aracınızı uzun süre rölantide çalıştırmayınız.** Trafik akışının dışında uzunca bir süre beklemeniz gerekiyorsa, motoru kapatıp daha sonra tekrar çalıştırmanızı tavsiye ederiz.
- **Motorunuzu çok düşük veya çok yüksek devirde çalıştırmayınız.** Aracınızı sürdüğünüz koşullara uygun vites seçiniz.
- **Gereksiz duruşlardan ve fren yapmaktan kaçınınız.** Düzgün bir hızda devamlı gitmeye çalışınız. Aracınızın hızını trafik ışıklarına uydurarak gereksiz duruşlardan kaçınınız. Ani fren yapmak zorunda kalmamak için önünüzdeki araçla aranızda yeterli mesafe bırakınız. Bu şekilde frenlerinizin aşınmasını da azaltırsınız.
- **Mümkün olduğunca, yoğun trafiğe girmekten ve trafik tıkanıklıklarından kaçınınız.**
- **Ayağınızı debriyajın veya fren pedalının üstünde tutmayınız.** Bu şekilde gereksiz aşınmaları, soğutma suyu sıcaklığının aşırı artmasını ve yakıt sarfiyatını azaltabilirsiniz.

- **Otoyollarda aracınızı normal bir hızda sürünüz.** Hız arttıkça yakıt sarfiyatı da artar. Hızınızı azaltarak yakıt sarfiyatınızı da azaltabilirsiniz.
- **Ön düzen ayarını doğru yaptırınız.** Aracınızı kaldırırma çıkarmayınız ve bozuk satırlı yollarda hızınızı azaltınız. Ön düzen ayarının doğru olmaması hem lastiklerinizin çabuk aşınmasına hem de motorunuza ek bir yük bindirerek yakıt sarfiyatının artmasına neden olur.
- **Aracınızın altında çamur birikmesine izin vermeyiniz.** Böylece hem aracınızın üstündeki yükü azaltır hem de paslanmasını önlersiniz.
- **Aracınızı bakımlı ve motorunu ayarlı tutunuz.** Kirli bir hava filtresi, yanlış supap ayarı, kirli bujiler, bozulmuş yağ ve gresler, ayarsız frenler ve benzerlerinin hepsi motorun performansını düşürür ve yakıt sarfiyatını artırır. Aracınızdaki bütün donanımın uzun ömürlü olması ve kullanma giderlerinizin asgaride kalması için bakım programına uyunuz ve eğer aracınız zor koşullar altında kullanılıyorsa, daha sık bakım yaptırmayı ihmal etmeyiniz. (6. Bölüm'e bakınız.)

DİKKAT

Yokuş aşağı inerken asla motoru stop etmeyiniz. Motor çalışmadan hidrolik direksiyon ve fren servo ünitesi çalışmaz. Aynı zamanda egzoz emisyon kontrol sistemlerinin de sadece motor çalışırken işlevini yerine getirdiğini unutmayınız.

4. Bölüm

ACİL BİR DURUMDA

- Motorunuz çalışmazsa
- Seyir esnasında motorunuz stop ederse
- Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa
- Lastiğiniz patlarsa
- Aracınızı çekmek gerekirse
- Anahtarınızı kaybederseniz

Motorunuz çalışmazsa—

(a) Basit kontrollere

Bu kontrolleri yapmadan önce 3. bölümdeki “Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız” kısmında anlatılan doğru çalıştırma yöntemini izlediğinizden ve yeterli yakıtınız olduğundan emin olunuz. Diğer anahtarların aracınızı çalıştırıp çalıştırmadığını kontrol ediniz. Eğer diğerleri çalıştırırsa, belki anahtarınız kırılmış olabilir. Anahtarınızı kontrol etmek için Toyota yetkili satıcı servisimize danışınız. Eğer hiç birisi çalıştırmazsa, sisteminiz arızalanmış olabilir. Toyota yetkili satıcı servisimizi arayınız. (Bakınız 1. bölüm 2. Kısım’daki “Anahtarlar (motor blokaj (immobilayzır) sistemi olan araçlar” konusu.)

Motorunuz marş esnasında dönmüyor veya çok yavaş dönüyorsa—

1. Akü kutup başlarının temiz ve sağlam bir şekilde bağlanıp bağlanmadığını kontrol ediniz.
2. Eğer kutup başlarında bir problem yoksa tavan lambasını yakınız.
3. Eğer lamba yanmıyor veya çok sönük yanıyor ya da marşa basıldığında dönmüyorsa akünüz boşalmıştır. Bu durumda başka bir aküden takviye yapmak zorunda kalabilirsiniz. Daha fazla bilgi için “Takviye ile çalıştırma” kısmına bakınız.

Eğer tavan lambası normal yanıyorsa ve motorunuz yine de çalışmıyorsa bu durumda motorunuzun ayar ya da onarıma ihtiyacı vardır. Toyota Yetkili Satıcısı’ndan yardım isteyiniz.

UYARI

Aracınızı iterek ya da çekerek çalıştırmayınız. Araca hasar verebilirsiniz, ya da çalıştığında bir kazaya sebep olabilirsiniz. Üç yollu katalitik konvertör aşırı ısınabilir ve bir yangına neden olabilir.

Motorunuz marş esnasında normal hızında dönüyor ancak çalışmıyorsa—

1. Eğer bağlantılar normalse, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir. Ayrıntılar için (b) maddesindeki “Boğulmuş bir motoru çalıştırma” hususuna bakınız.
2. Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisimizi arayınız.

(b) Boğulmuş bir motoru çalıştırma

Eğer motorunuz çalışmazsa, ard arda marşa basmaktan dolayı motor boğulmuş olabilir.

Böyle bir durumda, gaz pedalını basılı tutarak kontak anahtarını "START-MARŞ" konumuna alın. Gaz pedalını ve kontak anahtarı 15 saniye için bu konumda tutunuz. Daha sonra ayağınızı gaz pedalından çekerek motoru çalıştırmayı deneyiniz.

Marşa 15 saniye süre ile bastıktan sonra motor çalışmazsa, anahtarı bırakarak bir kaç dakika bekleyiniz ve yeniden deneyiniz.

Eğer motorunuz yine çalışmazsa, ayar ya da onarıma gerek vardır. Yardım için Toyota yetkili satıcı servisinizi arayınız.

UYARI

Marşa, bir defada 30 saniyeden daha uzun süre için basmayınız. Aksi halde marş motoru ve kablolar aşırı ısınabilir.

(c) Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi

Akünün patlaması, asit yanıkları, elektrik yanıkları ile kişilere ya da aracınıza bir zarar gelmesini önlemek ya da elektronik donanımına hasar vermemek için bu talimat eksiksiz olarak izlenmelidir.

Eğer bu talimatı tam olarak izleyebilme konusunda şüpheleriniz varsa, Toyota yetkili satıcı servisinden yardım istemenizi kuvvetle tavsiye ederiz.



DİKKAT

- Aküler, zehirli ve paslanmaya sebep olabilecek sülfürik asit içerirler. Takviye ile çalıştırma sırasında koruyucu gözlük kullanınız ve asidin cildinize, giyeceklerinize ya da aracınıza sıçramasına engel olunuz.
- Eğer kaza ile üzerinize ya da gözünüze asit sıçrarsa, asit değen giyeceklerinizi derhal çıkartınız ve asitten etkilenen bölgeyi bol su ile iyice yıkayınız. Sonra derhal doktora başvurunuz. Mümkünse, doktora giderken de yolda bir sünger ya da kuşak ile su tedavisine devam ediniz.

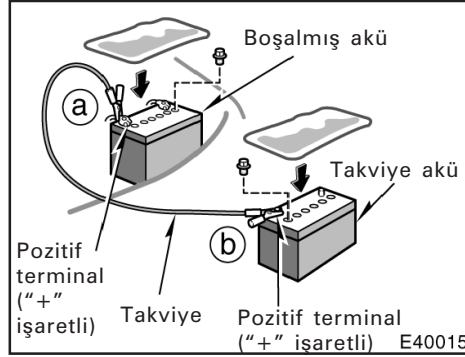
- Eğer yanına bir açık alev ya da kıvılcım getirilecek olursa, aküden doğal olarak yayılan gaz patlama yapabilir. Yalnızca standart takviye kabloları kullanınız ve takviye yapıldığı sırada sigara içmeyiniz, kibrit ya da çakmak gibi açık alev bulundurmayınız.

UYARI

Takviye için kullanılan akü 12V olmalıdır. Takviye için kullanılan akünün 12V olduğundan emin değilseniz bağlantı yapmayınız.

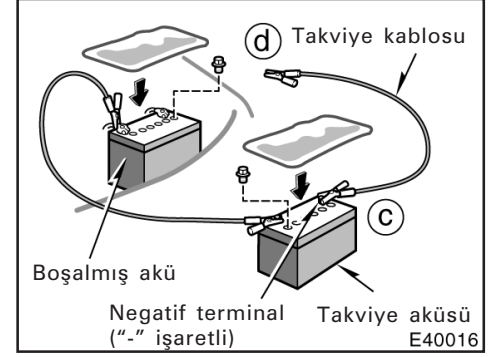
TAKVİYE İLE ÇALIŞTIRMA YÖNTEMİ

1. Eğer takviye alınacak akü başka bir araçta ise araçların birbirine dokunmadığından emin olunuz ve gerekmeyen tüm ışık ve aksesuarları kapatınız.
2. Takviye aküsünün ve boş akünün su doldurma kapaklarını çıkarınız ve deliklerin üzerine birer bez örterek muhtemel patlama tehlikesini ve bedensel yaralanma veya yanık riskini azaltınız.
3. Takviye alınan aracın motoru çalışmıyorsa çalıştırıp bir kaç dakika bekleyiniz. Takviye esnasında gaz pedalına hafifçe basarak motoru dakikada 2000 devirde tutunuz.



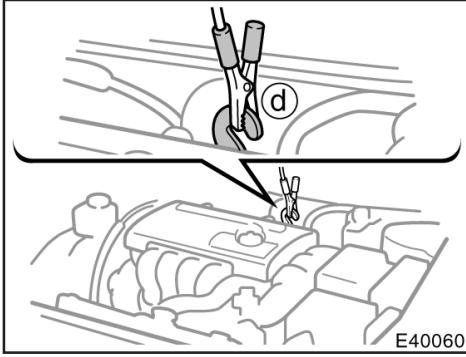
4. Kabloları a, b, c, d sırasıyla bağlayınız.

- a) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun maşasını boşalmış akünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.
- b) Pozitif (kırmızı) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını takviye aküsünün pozitif (+) kutbuna bağlayınız.



- c) Negatif (siyah) takviye kablosunun maşasını takviye aküsünün negatif (-) kutbuna bağlayınız.
- d) Negatif (siyah) takviye kablosunun diğer ucunun maşasını, boşalmış akülü aracın sağlam, oynak olmayan, boyasız bir metal yüzeyine bağlayınız.

Önerilen bağlantı noktaları izleyen şekillerde gösterilmiştir:



Bağlantı noktası

Kabloyu, marşa basıldığında hareket eden bir parça üzerine ya da yakınına bağlamayınız.

! DİKKAT

Bağlantıları yaparken akü üzerine yaslanmayınız ya da takviye kablolarının veya bağlantı maşalarının doğru akü kutupları ya da yer haricinde başka bir noktaya temas etmemelerine dikkat ediniz.

5. Aracınızı normal yolla çalıştırın. Çalıştıktan sonra, gaz pedalına hafifçe basarak 2000 d/dak. civarında birkaç dakika çalıştırın.
6. Doğru sökme sırasıyla kabloları dikkatle çözünüz: Önce negatif kablo ve sonra pozitif kablo.
7. Akü üzerine koyduğunuz bezi dikkatle alarak çöpe atınız. Sülfürik asit içerebilirler.
8. Eğer çıkarılmışsa, akü havalandırma kapaklarını yerleştiriniz.

Eğer akünüzün boşalma nedeni (ışıkların açık kalması gibi) belli değilse sistemi kontrol ettiriniz.

Seyir esnasında motorunuz stop ederse

Eğer hareket halindeyken motorunuz stop ederse...

1. Düzgün bir hat izleyerek aracınızın hızını kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı yolun dışında emniyetli bir yere dikkatlice çekiniz.
2. Dörtlü flaşörü yakınız.
3. Motoru tekrar çalıştırmayı deneyiniz. Eğer motor çalışmıyorsa "Motor çalışmazsa" kısmına bakınız.

! DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyesi de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa

Eğer motor sıcaklık göstergesi aşırı sıcaklık gösteriyorsa ve bir güç kaybı hissediyorsanız ya da bir vuruntu veya çarpma sesi duyuyorsanız büyük bir ihtimalle motor soğutma suyu aşırı ısınmıştır. Bu durumda aşağıdaki şekilde davranınız:

1. Yolun dışında emniyetli bir yerde aracınızı durdurunuz ve dörtlü flaşörü yakınız. Vitesi, otomatik vitesli araçlarda "P" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna alınız ve el frenini çekiniz. Çalışıyorsa klimayı kapatınız.
2. Soğutma suyu veya buhar kaynarak radyatör ya da su deposundan dışarı atılıyorsa, motoru derhal stop edip kaputu açmadan önce buhar kaçana kadar bekleyiniz. Aşırı kaynayan su ya da buhar taşması yok ise motoru ilk önce çalışır vaziyette bırakınız ve elektrikli soğutucu fanın çalıştığından emin olunuz. Eğer fan da çalışmıyorsa motoru stop ediniz.

DİKKAT

Kişisel yaralanmaları önlemek için, buhar çıkışı kesilmeden motor kaputunu açmayınız. Fışkıran buhar veya soğutma suyu yüksek basınç olduğunun işaretidir.

3. Soğutma suyu kaçakları için radyatörü, hortumları ve aracın altını gözden geçiriniz. Bu kontrol sırasında, çalışan klimadan yoğunlaşmış suyun damlamasının tamamen normal bir durum olduğunu unutmayınız.

DİKKAT

Aracınızın motoru çalışırken, ellerinizi ve giyeceklerinizi hareketli fan ve kayışlardan uzak tutunuz.

4. Eğer motor kayışı kopmuşsa ya da motor soğutma suyu sızıyorsa, derhal motoru durdurunuz. Yardım için Toyota yetkili satıcınızı arayınız.
5. Eğer motor kayışları sağlam ise ve belirgin bir akıntı yoksa, motor soğutma suyu deposunu kontrol ediniz. Eğer su bitmişse, motor çalışır haldeyken su ilave ediniz. Yaklaşık yarısına kadar doldurunuz.

DİKKAT

Motor ve radyatör sıcakken, radyatör kapağını açmayınız. Basınç altındaki sıcak su ve buharın fışkırması sonucu ciddi şekilde yaralanabilirsiniz.

6. Motor soğutma suyu sıcaklığı normal seviyeye geldiği zaman, deposundaki suyu yeniden kontrol ediniz ve gerekliyse yeniden deponun yarısına kadar doldurunuz. Fazla miktarda motor soğutma suyu eksikliği, bir sızıntıya işaret eder. En kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize uğrayarak kontrol ettiriniz.

Lastiğiniz patlarsa—

1. Düz bir hat izlemeye çalışıp hızınızı kademeli olarak düşürünüz. Aracınızı trafikten uzak emin bir yere çekiniz. Otoyolların orta refüjü üzerinde durmayınız. Sağlam ve düz bir zeminde park ediniz.
2. Motoru stop edip dörtlü flaşörünüzü yakınız.
3. El frenini sağlam bir şekilde çekip, vitesi, otomatik vitesli araçlarda “P” konumuna, düz vitesli araçlarda geri vites konumuna getiriniz.
4. Araçtaki bütün yolcuları trafiğe bakmayan taraftan indiriniz.
5. Aşağıdaki talimatları dikkatlice okuyunuz.



DİKKAT

Kişisel yaralanma olasılığını asgariye indirmek için aracı krikoya alırken şu hususlara dikkat ediniz.

- Kriko kullanma talimatlarını gözetiniz.
- Vücudunuzun herhangi bir parçasını kriko ile kaldırılan aracın altına sokmayınız. Kişisel yaralanmalara yol açabilir.

- Aracınız kriko ile kaldırılmışken motoru çalıştırmayınız.
- Aracınızı düz bir yere çekip durdurunuz, el frenini kuvvetlice çekiniz, otomatik vitesli araçlarda vitesi “P” konumuna veya düz vitesli araçlarda geri vites konumuna alınız. Eğer gerekli ise değiştirilecek tekerleğin karşı çaprazındaki tekerleği takozlayın.
- Krikonun kriko yuvasına tam olarak yerleştirildiğinden emin olunuz. Kriko ile aracı araca bir zarar gelmeyecek konuma kadar veya aracı krikodan düşmeyecek yüksekliğe kadar kaldırınız.
- Kriko üzerindeki bir aracın kesinlikle altına girmeyiniz.
- Krikoyu yalnızca lastik değiştirme sırasında aracınızı kaldırmak için kullanınız.
- Aracın içinde birisi varken aracı kaldırmayınız.
- Aracı kaldırırken krikonun altına ya da üstüne hiçbirşey koymayınız.
- Aracı sadece lastiği söküp değiştirebileceğiniz yüksekliğe kadar kaldırınız.

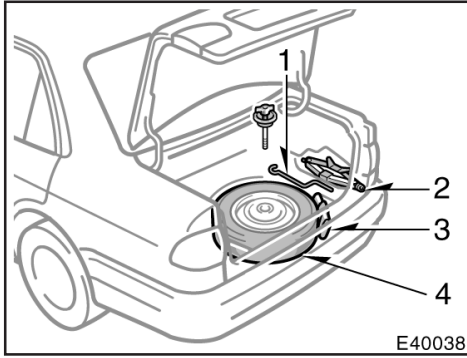
UYARI

Patlak bir lastikle sürüşe devam etmeyiniz. Kısa bir mesafe ilerlemek dahi, onarımı olanaksız hasar açabilir.

Yedek Lastik—

Aracınıza takılı olan standart lastik aynı zamanda bagajda yedek lastik olarak da bulunmaktadır.

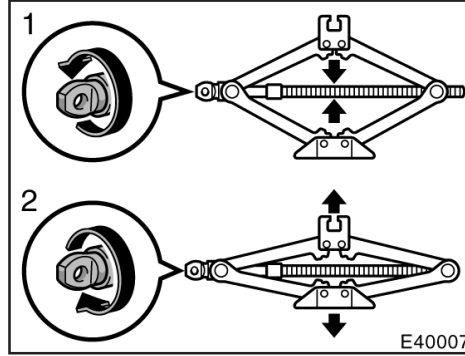
–Gerekli takımlar ve yedek lastik (stepne)



1. Gerekli aletleri ve yedek lastiği hazırlayınız.

- 1- Kriko kolu
- 2- Kriko
- 3- Alet çantası
- 4- Yedek lastik (stepne)

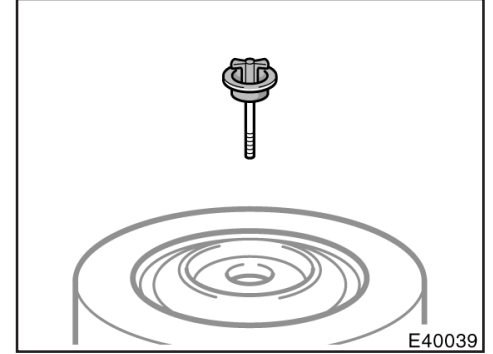
Acil bir durumda, hazırlıklı olabilmeniz için kriko ve diğer takımların kullanılışı ve bulundukları yerler hakkında önceden bilgi sahibi olmanızda büyük yarar vardır.



Kriko kolu mafsallını elinizle çeviriniz.

Yerinden çıkartmak için: Mafsallı kriko yerinden kurtulana kadar yukarıdaki şekilde "1" ile gösterilen yönde çeviriniz.

Yerine takmak için: Ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, kriko emniyetli biçimde yerine oturana kadar mafsallı yukarıdaki şekilde "2" ile gösterilen yönde çeviriniz.

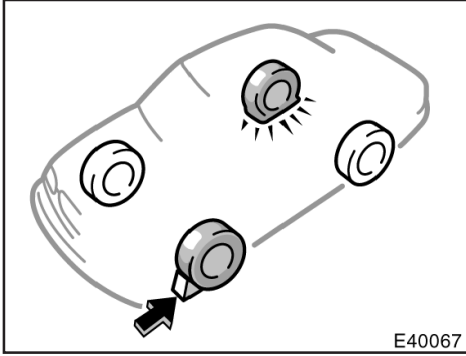


Yedek lastiği çıkarmak için : Somununu gevşetip sökünüz.

Yedek lastiği aracınızdan çıkarınız.

Yedek lastiği yerine takarken, tekerleğin dışa gelen yüzünü yukarı bakacak biçimde yerleştiriniz. Daha sonra, ani bir fren ya da çarpışma halinde fırlamaması için, çıkartma sırasında yaptığınız işlemleri ters sırada uygulayarak emniyetli biçimde yerine yerleştiriniz.

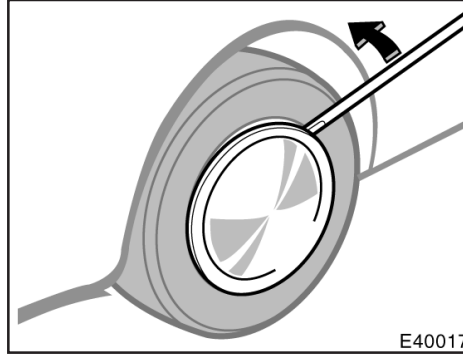
– Tekerleğin takozla beslenmesi



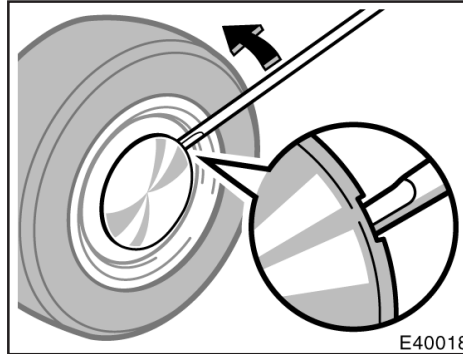
2. Patlayan lastiğin çaprazındaki lastiği, takozla resimdeki gibi besleyerek aracın krikö ile kaldırıldığında kaymasını önleyiniz.

Takozu, ön tekerlekleri beslerken tekerleğin önüne, arka tekerlekleri beslerken de tekerleğin arkasına koyunuz.

– Jant kapağının çıkarılması



Tip A



Tip B

3. Jant kapağının sökülmesi

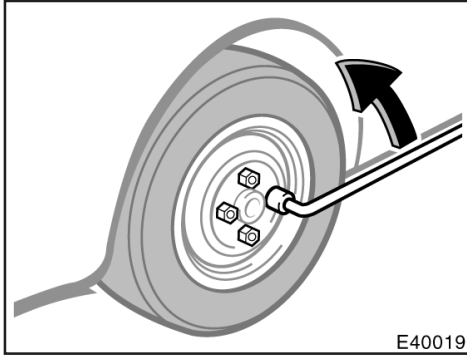
Şekilde gösterildiği gibi bijon anahtarının keskin ucuyla jant kapağını kanırtınız.



DİKKAT

Jant kapağını elinizle çekip çıkartmaya çalışmayınız. Jant kapağını çıkarırken, beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

– Bijon somunlarının gevşetilmesi:



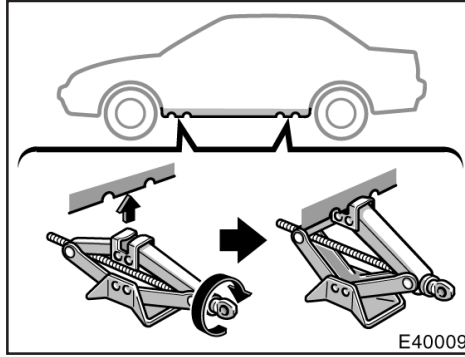
4. Tüm bijon somunlarını gevşetiniz.

Bijon somunlarını daima aracı kriko ile kaldırmadan önce gevşetiniz.

Bijon somunlarını saat ibresi dönüş yönünün tersine doğru çevirerek gevşetiniz. Maksimum levye gücü elde etmek için bijon anahtarını resimde gösterildiği gibi levye kolu sağa gelecek şekilde somuna takınız. Levyenin sapının dış ucuna yakın yerinden tutup yukarıya doğru çekiniz. Bijon anahtarının somundan kayıp çıkmasına dikkat ediniz.

Bijon somunlarını hemen sökmeyiniz, sadece hepsini yarımsar tur gevşetiniz.

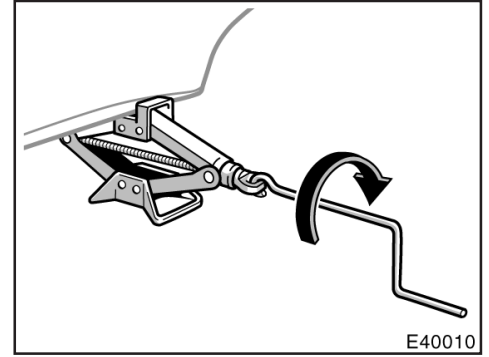
– Krikonun yerleştirilmesi:



5. Krikoyu, patlayan lastiğin yerine göre resimde gösterilen kaldırma noktalarından birisinin altına yerleştiriniz.

Krikonun sağlam ve düz bir zemine oturduğundan emin olunuz.

– Aracın kaldırılması



6. Aracın içinde kimse olmadığından emin olduktan sonra kriko ile aracı yedek lastiği takabilecek kadar kaldırınız.

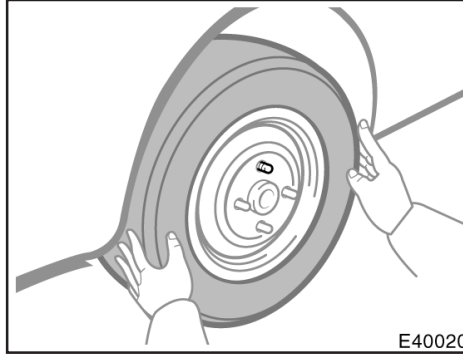
Yedek lastiği takarken patlayan lastiği çıkarmak için gereken yükseklikten daha fazla bir yüksekliğe ihtiyacınız olduğunu unutmayınız.

Aracı kaldırmak için kriko kolunu yuvasına (boşluklu geçmedir) sokup saat ibresi dönüş yönünde çeviriniz. Kriko aracınıza dayanıp kaldırmaya başladığında, doğru bir şekilde yerleştirildiğini tekrar kontrol ediniz.

⚠ DİKKAT

Yalnızca krika ile desteklenmiş araç altına kesinlikle girmeyiniz.

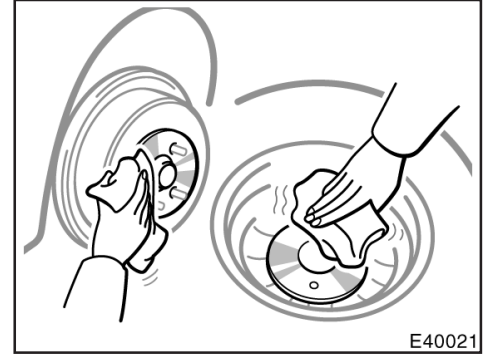
– Lastiğin değiştirilmesi



7. Bijon somunlarını söküp lastiği değiştiriniz.

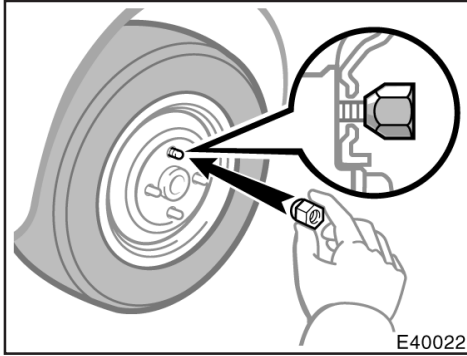
Patlak lastiği düz bir şekilde çekip çıkarınız ve kenara koyunuz.

Yedek lastiği, delikleri saplama cıvatalarına denk gelecek biçimde döndürünüz. Lastiği kaldırarak en azından üstteki saplamanın deliğine girmesini temin ediniz. Lastiği sağa-sola doğru oynatarak diğer saplamaların da deliklere geçmesini temin ediniz.



Lastiği takmadan önce jant ve poyranın oturma yüzeylerindeki pas ve kiri bir tel fırça ile temizleyiniz. İyi bir metal metale temas sağlanmamış oturma yüzeyleri ile lastiği taktığınızda bijon somunları gevşeyip lastiğiniz yerinden çıkabilir. Bu yüzden ilk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.

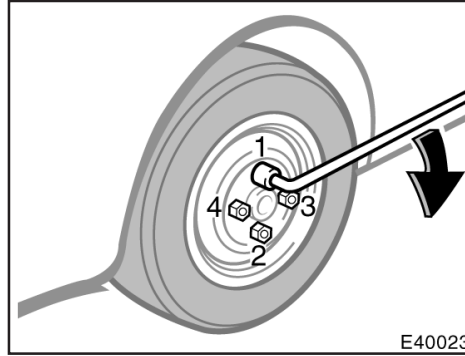
– Bijon somunlarının takılması



8. Bütün bijon somunlarını takarak, elinizle sıkıştırınız.

Bijon somunlarını konik tarafı içeriye gelecek şekilde takıp elinizle sıkabileceğiniz kadar sıkınız. Lastiği içeri doğru bastırarak somunları daha fazla sıkma imkanı olup olmadığını kontrol ediniz.

– Aracın indirilmesi



9. Krikoyu boşaltıp aracınızı tamamen indiriniz ve tüm bijon somunlarını sıkınız.

Kriko kolunu saat ibresi dönüş yönünün tersine çevirerek aracı indiriniz.

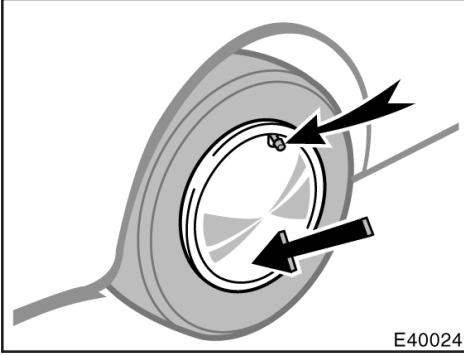
Bijon somunlarını sıkmak için sadece bijon anahtarını kullanınız. Kol gücünüz dışında ilave levye gücü elde etmek için çekiç, boru ya da ayağınızı kullanmayınız. Bijon anahtarının somuna tam olarak oturduğundan emin olunuz.

Bijon somunlarını, yukarıdaki resimde gösterilen sıkma sırasında ve her seferinde azar azar sıkınız. Bu işlemi somunlar tamamen sıkılıncaya kadar tekrarlayınız.

⚠ DİKKAT

Aracı indirirken vücudunuzun ve yanınızdaki diğer kişilerin araç yere inerken yaralanmayacağından emin olun.

– Jant kapağının takılması



10. Jant kapağını takınız.

1. Jant kapağını yerine yerleştiriniz.

Bazı modellerde, jant kapağındaki boşluğu, supabın üzerine gelecek biçimde ayarlayınız.

2. Avuç içi ya da elinizin kenarıyla vurarak jant kapağını oturtunuz.



DİKKAT

Jant kapağı ile çalışırken beklenmedik kişisel yaralanmalara engel olmak için dikkat ediniz.

– Lastiği değiştirdikten sonra

11. Takılan lastiğin havasını kontrol ediniz.

Lastik hava basıncını 8. bölümde belirtilen değere ayarlayınız. Eğer lastik basıncı belirtilen değerden düşük ise yavaş yavaş en yakın benzin istasyonuna gidip lastiğinize hava basınız.

Supap kapağını yerine takmayı unutmayınız. Aksi takdirde çamur ve pislik supaba girerek hava kaçırmaya neden olabilir. Eğer supap kapağı kayıpsa en kısa sürede yenisini takınız.

12. Patlak lastik, kriko ve diğer takımları sağlam bir şekilde yerlerine yerleştiriniz.

Lastiği değiştirir değiştirmez, bijon somunlarını 8. bölümde verilen tork değerlerine göre sıkırtınız ve patlak lastiği tamir ettiriniz.



DİKKAT

Ani bir fren ya da çarpışma halinde kişisel yaralanmalara sebep olmamaları için, bütün aletleri, krikoyu ve patlak lastiği emniyetli biçimde yerlerine yerleştiriniz.

Aracınızı çekmek gerekirse—

(a) Çekici kamyonu ile çekme

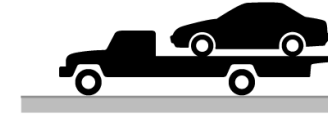
— Önden çekme



— Arkadan çekme



(b) Taşıyıcı kamyonu ile çekme



E40012

Eğer aracınızı çekmek gerekirse bu işlemi bir Toyota Yetkili Satıcı Servisine ya da bir çekici/kurtarıcı servise yaptırmanızı tavsiye ederiz. Böylece aracınız (a) veya (b)'deki şekilde çekilecektir.

Eğer bir Toyota yetkili satıcı servisinin çekicisine veya bir çekici servisine ulaşamazsanız acil çekme bölümündeki açıklamalara göre aracınızı çekiniz.

Doğru çeki ekipmanının kullanılması aracınızın çekilmesi sırasında hasar görmesini önleyecektir. Ticari çekici/kurtarıcı servisler araç çekmeyle ilgili trafik kanunlarını bilmek zorundadırlar.

Doğru bir şekilde çekilmezse aracınız hasar görebilir. Çoğu çekici/kurtarıcı araç şöförleri doğru çekme yöntemini bilmelerine rağmen hata yapabilirler. Bu şöförlerin hata yapma ihtimaline karşı aşağıdaki önlemleri bilmenizde fayda vardır. Gerekirse bu sayfayı çekici/kurtarıcı şöförüne gösteriniz.

ARAÇ ÇEKME ÖN UYARILARI

Çekme sırasında zincirli emniyet sistemini kullanınız ve trafik kanunlarına uyunuz. Yere basan tekerlekler ve aks iyi durumda olmalıdır. Eğer hasarlı iseler bir çeki römorku kullanınız.

(a) Çekici kamyonla aracı çekme

Önden çekme: El frenini indiriniz.

UYARI

Tekerlekleri kaldırırken, aracın diğer ucunun yerden yüksekliğinin, çekme için uygun olduğuna emin olunuz. Aksi halde çekme sırasında çekilen aracın tampon ve/veya gövde altı hasar görebilir.

Arkadan çekme:

- Düz vitesli araç:

Ön tekerleklerin altına çekme römorku konulmasını öneririz. Eğer çekme römorku kullanılmazsa, kontağı "ACC-AKSESUAR" konumuna alınız ve vitesi de boşa alınız.

UYARI

Çekme römorku olmaksızın arkadan çekilme sırasında, kontak anahtarı çıkartılmış ya da "LOCK-KİLİTLİ" konumunda çekmeyiniz. Direksiyon kilidi sistemi ön tekerlekleri düz konumda tutmak için yeterince güçlü değildir.

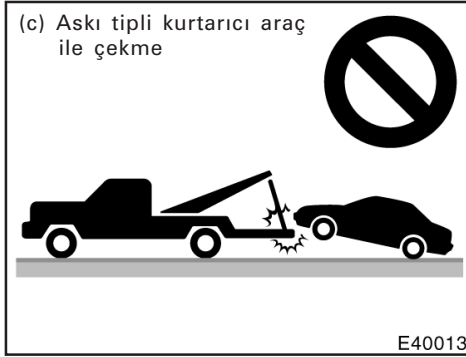
- Otomatik vitesli araç:

Ön tekerleklerin altında bir çekme römorku kullanınız.

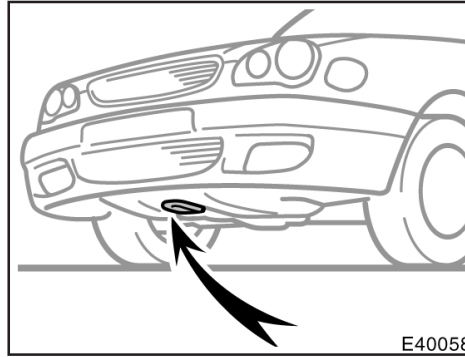
UYARI

Otomatik vitesli bir aracı, çekme römorku olmaksızın, ön tekerlekleri yerde olacak şekilde kesinlikle çekmeyiniz, aksi halde şanzımana hasar verebilirsiniz.

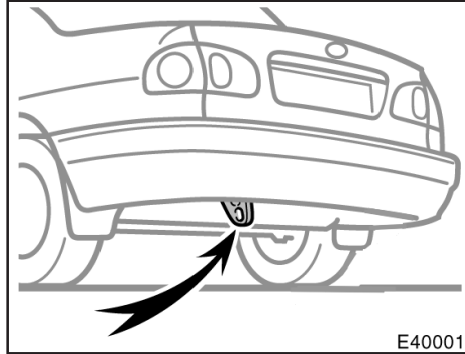
(b) Taşıyıcı kamyon ile çekme



– Acil durumda araç çekme



Ön



Arka

Eğer aracı çekmek gerekliyse bunun bir Toyota Yetkili Satıcı Servisi veya ticari bir çekici servisi ile yapılmasını öneriyoruz.

Acil bir durumda çekici/kurtarıcı servisi bulamamışsanız, aracınızı kısa bir süre için yukarıdaki resimde gösterilen çeki kulaklarına çelik bir halat ya da zincir bağlayarak çekebilirsiniz. Çekerken çok dikkat gösteriniz.

UYARI

Sadece belirtilen çeki kulaklarını kullanınız. Aksi halde aracınız zarar görebilir.

Böyle bir çekme durumunda direksiyonu çevirmek ve frene basmak için araç içinde bir sürücü bulunmalıdır.

Bu şekilde çekme sadece sert zeminli yollarda, kısa bir süre için ve düşük hızda uygulanabilir. Ayrıca tekerlekler, akslar, aktarma organları, direksiyon sistemi ve fren sisteminin iyi durumda olması gereklidir.

(c) Askı tipli kurtarıcı araç ile çekme

UYARI

Askı tipli kurtarıcı araç ile ne önden, ne de arkadan aracınızı çekmeyiniz, aksi halde araç gövdesi hasar görebilir.



DİKKAT

Araç çekerken son derece dikkatli olmalısınız. Çekme kulaklarına ve çekme halatına ya da zincirine aşırı yük bindirebilecek ani kalkışlardan ve sert manevralardan kaçınınız. Çekme kulakları ve çekme halatı ya da zinciri parçalanabilir ve ciddi şekilde yaralanmalara veya hasara yol açabilir.

UYARI

Yalnızca, araç çekmek için özel olarak imal edilmiş zincir ya da halat kullanınız. Mevcut çekme kulaklarına emniyetli bir şekilde bağlayınız.

Çekmeye başlamadan önce, el frenini indiriniz ve vitesi, otomatik vitesli araçlarda "N" konumuna, düz vitesli araçlarda boş konumuna getiriniz. Motor çalışmıyorsa kontak anahtarını "ACC-AKSESUAR" konumuna, çalışıyorsa "ON-AÇIK" konumuna alınız.



DİKKAT

Aracınızın motoru çalışmazken fren ve hidrolik direksiyon takviyeleri de çalışmaz, dolayısıyla direksiyon sertleşir ve frenlemek, normale oranla daha zor olur.

Anahtarınızı kaybederseniz

Eğer anahtar numaranızı verebilirsanız Toyota Yetkili Satıcıları size yeni bir anahtar yapabilirler. Aracınızda immobilayzır sistemi varsa sizden ana anahtar da istenecektir.

Eğer yalnızca bir anahtarınızı kaybederseniz, Toyota yetkili satıcı servisinize başvurarak yeni bir anahtar yaptırınız. Eğer bütün anahtarları kaybederseniz, yeni anahtar yaptıramazsınız, bütün sistemin değişmesi gerekir.

1. Bölüm 2. Kısım'daki "Anahtarlar" kısmında verilen tavsiyelere bakınız.

Uzaktan kumanda—

Yeni bir anahtar yaptırarak uzaktan kumanda ile kapıları kontrol edebilirsiniz. Detaylı bilgi için Toyota yetkili satıcı servisinize başvurunuz

Eğer anahtarınız aracınızın içinde kilitli kalırsa ve yedek anahtarınıza ulaşma şansınız yoksa Toyota yetkili satıcı servislerinin bir çoğu kendi özel aletlerini kullanarak aracınızın kapısını açabilir. Eğer camlardan birini kırarak içeri girmeniz gerekirse en az masraflısı olduğu için kelebek camını kırmanız tavsiye edilir. Camın bir yerinizi kesmesine karşı son derece dikkatli olunuz.

5. Bölüm

PASLANMANIN ÖNLENMESİ VE DIŞ BAKIMI

- Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması
- Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması
- İç temizlik

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması

Toyota, uzun süreli detaylı araştırmalar sonucunda ve mevcut en ileri teknolojiyi kullanarak paslanmanın engellenmesi konusunda üzerine düşeni yapmış ve size yüksek kalitede bir araç sunmuştur. Bu kaliteyi korumak sizin elinizdedir. Toyota'nıza uygulayacağınız doğru bir bakım, paslanmaya karşı uzun süreli bir korunmayı garantileyecektir.

Aracınızda oluşacak paslanmanın en önemli nedenleri :

- Aracın altındaki erişilmesi zor noktalarda, buzu eritmek için yola dökülen tuz, pislik ve nem birikmesi,
- Boya ve boya altı astarda ufak çarpmalar ya da taş veya çakıl çarpması nedeniyle oluşan çizilme veya kalkmalardır.

Belirli zor çevre şartlarının mevcut olduğu bir bölgede yaşıyor ya da aracınızı belirli çevre şartları altında kullanıyorsanız bakımın önemi daha da artacaktır.

- Buzu eritmek için yola dökülen tuz ve toz kalkmasını önleyici kimyasal maddelerle birlikte endüstriyel kirlenmenin olduğu bölgelerde ve deniz kıyısında havada bulunan tuz paslanmayı hızlandırır.

- Havadaki yüksek nem, özellikle hava sıcaklığının donma noktasının biraz üzerinde olduğu durumlarda önemli bir paslanma nedenidir.
- Aracınızın bazı bölgelerinde uzun süre kalan ıslaklık ve nem diğer bölgeler kuru bile olsa ıslak bölgelerin paslanmasına neden olabilir.
- Yüksek sıcaklıklar, iyi havalandırılama nedeniyle çabuk kuruyamayan kısımların paslanmasına neden olur.

Yukarıdaki açıklamalar aracınızın, özellikle de aracın altının mümkün olduğu kadar temiz tutulmasının ve boya ya da astara herhangi bir hasar gelmesi durumunda bir an evvel tamirinin önemini ortaya koyar.

Toyota'nızın paslanmaya karşı korunmasına yardım etmek için:

Aracınızı sık sık yıkayınız. Aracınızı sık sık yıkamak tabi ki görünüşü açısından yapılması gereken birşeydir. Ayrıca paslanmayı önlemek için de aşağıdaki noktalara dikkat ediniz:

- Aracınızı kışın tuz dökülmüş yollarda sürüyor ya da deniz kıyısında yaşıyorsanız, paslanmayı en düşük seviyede tutmak için en az ayda bir aracınızın altını yıkayınız.

- Yüksek basınçlı su ya da buhar aracın altını ve çamurlukları temizlemekte etkilidir. Bütün çamur ve kiri görmek zor olduğundan bu bölgelere özellikle dikkat ediniz. Çamuru ve kiri tamamen sökmekten sadece ıslatmak faydadan çok zarar getirecektir. Kapıların alt etekleri, süpürgelek ve şasi elemanlarında tahliye delikleri bulunmaktadır. Bu deliklerin kir ile tıkanması durumunda içeride birikecek su paslanmaya neden olacağından daima temiz ve açık tutulmalıdır.
- Kış bittiğinde aracınızın altını iyice yıkayınız.

Ayrıntılı bilgi için "Toyota'nızın yıkanması ve cilalanması" kısmına bakınız.

Aracınızın boya ve trim durumunu kontrol ediniz. Eğer boyada kazıntı ya da çizikler görürseniz paslanmanın başlamasını önlemek için hemen bu noktalara rötuş yapınız. Eğer kazıntı ya da çizik metal kısma kadar ilerlemişse, Toyota yetkili satıcınızın servisinde onartınız.

Aracınızın içini kontrol ediniz. Su ve çamur taban döşemesinin altında birikerek paslanmaya neden olabilir. Arada bir taban döşemesinin altının kuru olup olmadığını kontrol ediniz. Kimyasal maddeler, temizlik malzemeleri, suni gübre, tuz vs. taşıırken özellikle dikkat ediniz. Bu tür malzemeler özel kutularda taşınmalıdır. Eğer bu maddeler aracınıza dökülür veya sızarsa hemen o bölgeyi temizleyip su ile yıkayınız ve kurutunuz.

Aracınızda paçalık (çamur tutucu) kullanınız. Eğer tuzlu ve taşlı yollarda seyahat ediyorsanız paçalıklar aracınıza ilave bir koruma sağlayacaktır. Yere mümkün olduğu kadar yakın, tam boy paçalıkların kullanılması tavsiye edilir. Paçalığın bağlanacağı kısmın ve kullanılacak bağlantı elemanlarının paslanmaya karşı koruyucu işlemlerden geçirilmesi tavsiye edilir. Toyota yetkili satıcı servisiniz, sizin bölgenizde tavsiye ediliyorsa, size uygun paçalıkların temini ve montaj konusunda yardımcı olmaktan mutluluk duyacaktır.

Aracınızı rutubetli, kötü havalandırılan bir garajda park etmeyiniz. Eğer aracınızı garajda yıkar ya da aracınızı üzeri karlı ya da ıslak bir şekilde garajınıza sokarsanız, garajınız paslanmaya neden olabilecek kadar rutubetli bir hale gelebilir. Garajınız ısıtılıyor olsa bile iyi bir havalandırma yoksa ıslak bir araç paslanabilir.

TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması

Toyota'nızın yıkanması.

Aracınızı düzenli olarak yıkayıp koruyunuz.

Aşağıdaki sıralanan durumlar boyada kusura veya gövdede ve parçalarda korozyona neden olabilir. Aracınızı mümkün olan en kısa sürede yıkayınız.

- Deniz kıyısında aracınızı kullanırken
- Buz çözücü madde atılmış yollarda aracınızı kullanırken
- Aracınız zifte girdiğinde, ağaç reçinesi, kuş pisliği ve böcek ölümleri bulaştığında
- Aşırı dumanlı, tozlu, demir tozlu ve kimyasal maddelerle kaplı alanlarda aracınızı kullanırken
- Olağanüstü tozlu çamurlu ortamda aracınız bulunmuşsa

Toyota'nızın el ile yıkanması

Gölgede yıkayınız ve aracınızın gövdesinin, dokunulmayacak kadar sıcak olmasına dikkat ediniz.



DİKKAT

Tabanın altını ya da şasiyi temizlerken ellerinizi yaralamamaya dikkat ediniz.

1. Bir hortumla gevşek kirleri akıtınız. Aracın altındaki ya da çamurluk içindeki her türlü çamur ve yol tuzunu gideriniz.
2. Aracınızı üreticisinin talimatları doğrultusunda su ile karıştırdığınız yumuşak bir oto sabunu ile yıkayınız. Yumuşak, pamuklu bir bez kullanınız ve sık sık suya batırarak sürekli ıslak tutunuz. Kazımayınız, sabun ve suyun kiri sökmesine izin veriniz.

Plastik jant kapakları: Organik temizleyiciler plastik malzemelere zarar verebilir. Eğer bu tür organik temizleyiciler plastik jant kapaklarına sıçrarsa hasar görüp görmediğini kontrol ediniz.



DİKKAT

Hasarlı jant kapaklarını kullanmayınız. Araç hareket halindeyken fırlayarak bir kazaya yol açabilir.

Alüminyum jantlar: Yalnızca yumuşak sabun veya nötr deterjan kullanınız.

Plastik tamponlar: Dikkatle yıkayınız. Aşındırıcı maddelerle ovalamayınız. Tamponların yüzeyleri yumuşaktır.

Yol zifti bulaşığı: Terebentin ya da boyalı yüzeylere uygun temizlik malzemeleri kullanınız.

UYARI

Benzin ve zehirli olabilecek, hasar verebilecek güçlü çözücüler kullanmayınız.

3. Aracınızı iyice durulayınız. Eğer aracınızın üzerinde sabun kalır ve kurursa yüzeyde çizgiler oluşturur. Sıcak havada hemen kuruma olacağından aracınızı bölüm bölüm yıkayıp durulayınız.
4. Aracınızı nemli güderi veya yumuşak bir havlu ile kurulayınız. Kurulamanın esas amacı yüzeydeki fazla suyu alıp lekesiz olarak hava ile kurumayı sağlamaktır. Bu yüzden fazla bastırarak kurulamanıza gerek yoktur.

Otomatik makinede yıkama

Aracınızı, otomatik makinede de yıkatabilirsiniz, ancak bazı tip fırçalar, filtreden geçirilmemiş su ya da yıkama işleminin kendisinin, aracınızın boyasını çizebileceğini unutmayınız. Çizikler, boyanın dayanıklılığını ve özellikle koyu renkli araçlarda parlaklığı bozar. Otomatik yıkama işletmecisinin, bu işlemin aracınızın boyası için uygun olup olmadığını size söyleyebilmesi gerekir.

UYARI

Toyotanızı bir otomatik yıkama makinesine sokarken anteninizin hasar görmemesi için kapalı ya da sökülmüş olduğundan emin olunuz.

Toyota'nızın cilalanması

Toyota'nızın orijinal görünüşünü korumak için cilalama ve parlatma yapılması tavsiye edilir.

Aracınızı ayda bir veya suyla yıkadıktan sonra su araç üzerinde gölcükler şeklinde kalıyorsa cilalayınız.

1. Temizleme özelliği olan cila kullandıktan bile cilalamadan önce mutlaka aracınızı yıkayıp kurutunuz.
2. İyi kalite parlatıcı ve cila kullanınız. Eğer boyanız çok eskimişse, önce araç temizleyici parlatıcı kullanınız sonra ayrıca cila yapınız. Üreticinin talimat ve uyarılarını takip ediniz. Kromajlı kısımları da cilalayıp parlatmayı unutmayınız.
3. Eğer su yüzeyde damlacıklar değil de ufak gölcükler biçiminde kalıyorsa aracınızı yeniden cilalayınız.

İç temizlik

UYARI

Aracınız yeniden boyanacaksa ve yüksek ısılı boya-cila fırınına girecekse, plastik tamponları sökünüz. Yüksek ısı tamponlara zarar verebilir.

Rötuş boyası

Küçük boya kalkmaları veya çizikleri kapatmak için rötuş boyası kullanılabilir.

Boyayı hasar meydana gelir gelmez ya da paslanma başlamadan önce uygulayınız. İyi bir sonuç almak için ince bir resim fırçası kullanınız ve boyayı iyi karıştırınız. Rötuş yapılacak bölgenin temiz ve kuru olduğundan emin olunuz. Boyanın rötuş boyası olduğunun anlaşılması için sadece ufak noktalara uygulayınız. Rötuş boyayı mümkün olduğu kadar az ve çizik ya da hasarlı bölgenin dışına çıkmadan kullanınız.



DİKKAT

- Yan hava yastıklı araçlar: Yer döşemesine su sıçratmamaya veya sıvı dökmemeye dikkat ediniz. Bunlar yan hava yastıklarının doğru çalışmasını önleyebilir ve ciddi yaralanmalarla sonuçlanabilir.
- Aracınızın iç tabanını su ile yıkamayınız ve içini ya da dışını yıkarken iç tabana su gelmesini önleyiniz. Taban döşemesi (veya paspas) üstündeki ya da altındaki radyo donanımı ya da diğer elektrikli donanım su alabilir ve arıza yapabilir; ayrıca gövdenin paslanmasına sebep olabilir.

Vinleks iç döşemeler

Vinleks iç döşemeler yumuşak sabun ve su ile kolaylıkla temizlenebilir.

İlk önce döşeme üzerindeki gevşek kiri elektrik süpürgesi ile alınız. Daha sonra sünger ya da yumuşak bir bez kullanarak sabunlu suyu vinil döşemeye sürünüz. Döşemenin sabunlu suyu emip kiri yumuşatması için birkaç dakika bekledikten sonra kiri temizleyiniz ve nemli bir bez ile sabunu siliniz. Eğer kir tamamen çıkmazsa aynı işlemi tekrarlayınız. Köpüren tip vinil temizleyiciler de piyasada bulunmaktadır ve iyi sonuç vermektedirler. Üreticinin talimatlarına göre kullanınız.

UYARI

İç döşemeler için çözücü, tiner, benzin ve cam temizleyici kullanmayınız.

Halılar

Halıları temizlemek için kaliteli, köpüren tip halı şampuanı kullanınız.

Temizliğe mümkün olduğu kadar çok kiri elektrik süpürgesi ile temizleyerek başlayınız. Çeşitli tip köpüklü temizleyiciler piyasada satılmaktadır. Bazı tipler aerosol kutularda, bazıları da su ile karıştırıldığında köpürecek şekilde toz ya da sıvı olarak pazarlanmaktadır. Halıları temizlemek için köpüğü sünger ya da fırça ile uygulayınız. Kesişen daireler biçiminde ovalayarak siliniz. Halıyı su ile ıslatmayınız. En iyi sonuç halıyı mümkün olduğu kadar kuru tutarak elde edilir. Şampuanın kullanılışı ile ilgili talimatları okuyunuz ve tam olarak uygulayınız.

Emniyet kemerleri

Emniyet kemerleri yumuşak sabun ve su ile ya da ılık su ile temizlenebilir.

Temizlik için bez ya da sünger kullanınız. Temizlerken kemerlerde yıpranma, kesilme ya da aşınma olup olmadığını kontrol ediniz.

UYARI

- ◆ **Çamaşır suyu ya da boya maddeleri kullanmayınız, bu gibi maddeler kemerleri zayıflatabilir.**
- ◆ **Kuruyuncaya kadar emniyet kemerlerini kullanmayınız.**

Camlar

Pencere camları, ev tipi herhangi bir cam temizleyicisi ile temizlenebilir.

UYARI

Arka camı içeriden temizlerken, ısıtıcı rezistansın tellerine zarar vermemeye özen gösteriniz.

Klima kontrol paneli, radyo-teyp gösterge paneli, konsol paneli ve elektrik düğmelerinde temizlik için yumuşak nemli bir bez kullanınız.

Yumuşak temiz bir bezi normal ya da ılık suya bastırarak kirli yerleri hafifçe siliniz.

UYARI

- ◆ **Çözücüler, gazyağı, alkol, benzin gibi organik maddeler ya da alkali ve asidik çözeltiler kullanmayınız. Bu gibi maddeler, renk atmasına, lekelenmeye ya da yüzeyin tabaka tabaka soyulmasına sebep olabilirler.**
- ◆ **Temizleyiciler ya da cila maddesi kullanırsanız, yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva etmediklerinden emin olunuz.**
- ◆ **Araç içinde sıvı koku vericiler kullanırsanız, sıvının araç içi yüzeylere dökülmemesine dikkat ediniz. Yukarıda belirtilen maddeleri ihtiva edebilirler. Döküldüğü takdirde, yukarıda belirtildiği şekilde hemen temizleyiniz.**

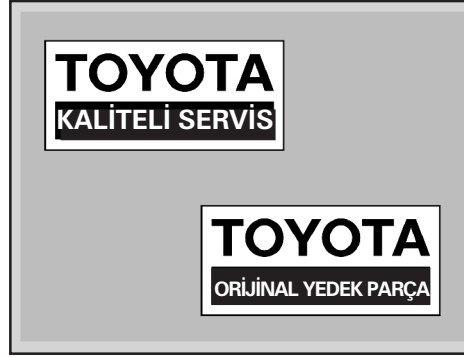
Eğer Toyota'nızın temizlenmesi hakkında herhangi bir sorunuz varsa, Toyota yetkili satıcı servisleri size bu konuda bilgi vermekten mutlu olacaklardır.

6. Bölüm

BAKIM GEREKSİNİMLERİ

- Bakımla ilgili genel bilgiler
- Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?
- Toyota bakım programı

Bakımla ilgili genel bilgiler



Düzenli bakım temel gereksinimdir.

Yeni Toyota'nızı korumak için takip eden sayfalardaki bakım programına göre bakımını yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz. Düzenli bakımın aşağıdaki konularda büyük faydası olacaktır:

- İyi yakıt ekonomisi
- Uzun araç ömrü
- Sürüş zevki
- Emniyet
- Güvenilirlik
- Garanti kapsamına girmek
- Yasal düzenlemelere uygunluk

Toyota'nız iyi sürüş ekonomisi sağlayacak ve bakımı ucuza gelecek şekilde tasarlanmıştır. Eskiden istenilen birçok bakım gereksinimleri ya artık istenmemekte ya da daha uzun aralıklarla yerine getirilmektedir. Aracınızdan maksimum verimi almak için bakım programına uyunuz.

Servis için nereye gitmeli ?

Servis için aracınızı Toyota yetkili satıcı servisimize götürmenizi şiddetle tavsiye ederiz

Toyota teknisyenleri iyi eğitim görmüş uzmanlardır. Ayrıca Teknik Bültenler ve servis yayınları aracılığıyla en son servis bilgilerini alırlar ve Toyota servis eğitim programlarıyla bilgilerini genişletirler.

Toyota'yı sizin aracınızda değil daha önceden eğitimleri sırasında tanımış bulunduklarıdır. Bu size de en iyi yol gibi gözüküyor mu?

Toyota yetkili satıcı servisimiz, özel Toyota takımları ve diğer servis ekipmanları için büyük bir yatırım yapmıştır. Bu, onarımların daha iyi ve daha ucuza yapılmasını kolaylaştırır. Toyota yetkili satıcı servisimiz aracınızın bütün programlı bakımını güvenli, ekonomik ve servis garantisi kapsamına girecek şekilde yapacaktır.

Araç bakımını kendiniz yapmak isterse- **niz.**

Eğer biraz mekanik beceriniz ve temel birkaç takımınız varsa bakım işlemlerinin birçoğunu kendiniz yapabilirsiniz. Bu işlemler bakım programında işaretlenmiştir ve bunların yapılması ile ilgili basit talimatlar 7. bölümde verilmiştir. Yalnız unutmayınız ki bazı işlemler için özel takım ve yeteneğe ihtiyaç vardır.

Bu tür işlemler en iyi şekilde sadece kalifiye bir teknisyen tarafından yapılır. Kendi bakımınızı yapabilecek kadar deneyimli bir kişi olsanız bile aracınızın bakımlarının Toyota yetkili satıcı servisinizce yapılmasını tavsiye ederiz. Ayrıca Toyota yetkili satıcı servisinizde yapılan her işlemin kaydı tutulacağı için garanti durumunda bu kayıtlara danışılacaktır.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Lastik hortumlar (fren, yakıt ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) Toyota bakım programına göre bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel olarak dikkat gerektiren önemli bakım unsurlarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?

Aracınızın performansındaki değişiklikler, normal olmayan sesler ya da gözle görülen problemler gibi servis gereksinimini işaret eden durumlara karşı daima dikkatli olunuz. Aracınızın servise ihtiyacı olduğunu gösteren bazı önemli ipuçları aşağıda verilmiştir:

- Motorunuzun teklemesi, yığılması veya vuruntu yapması
- Fark edilebilir derecede güç kaybı
- Motorunuzdan gelen anormal sesler
- Aracınızın altındaki sızıntılar (kullanımdan sonra klimadan yoğunlaşmış suyun damlaması normaldir)
- Egzoz sesindeki değişiklikler (Bu durum tehlikeli oranda karbon monoksit kaçağının belirtisi olabilir, aracınızı camları açık halde sürünüz ve vakit kaybetmeden egzoz sistemini kontrol ettiriniz.)
- Patlak görünümlü lastikler, dönüşlerde duyulan aşırı lastik sesi, düzgün olmayan lastik aşınması
- Düz bir yolda aracın bir tarafa çekmesi
- Süspansiyon sisteminden gelen anormal sesler

TOYOTA bakım programı—

- Frenleme etkisinin azalması, fren veya debriyaj pedalında yumuşama, pedalın neredeyse tabana değmesi, frenleme yaparken aracın bir tarafa çekmesi
- Motor sıcaklığının sürekli normalin üzerinde olması

Eğer bu durumlardan herhangi birisi aracınızda ortaya çıkarsa en kısa zamanda Toyota yetkili satıcı servisimize gidiniz. Muhtemelen bakım veya onarım gerekmektedir.



DİKKAT

Aracınızı kontrol ettirmeden kullanmayınız. Önemli araç hasarlarına ya da bedensel yaralanmalara neden olabilirsiniz.

Bakım programındaki servis aralıklarını, kilometre sayacı ya da tarih değerlerinden hangisi önce gelirse ona göre belirleyiniz.

Bu kitabın 7. bölümünde nasıl yapılacağı anlatılan, kendinizin yapabileceği türden bakımlar, bakım programında yıldız (*) işareti ile gösterilmiştir.

Yıldız ile işaretli işlemlere bakarak hangi işlemleri kendinizin yapabileceğini kolayca görebilirsiniz. Tamamlanan işlemleri işaretlemeyi unutmayınız. Eğer bakımın, özel beceri ve takım gerektiren bölümlerini Toyota Yetkili Satıcısında tamamlamak isterseniz, servisin o ana kadar yapılan işlemleri bilmesi gerekmektedir.

Bakım programında gösterilen son bakımdan sonra yapılması gereken bakımlar, aynı zaman süreçleriyle tekrarlanmalıdır.

İncelenmesi periyodik bakım fiyatına dahil olan “i” ile işaretli bakım işlemlerinde, inceleme sonucunda ortaya çıkan değiştirme/ayarlama işlemlerinin ilave bir işçilik gerektirmesi durumunda bu işler için ayrıca ücret alınacaktır.

Bakım zaman aralıklarını bakım programından bulabilirsiniz.

Lastik hortumlar, (fren, yakıt, klima ve kalorifer sisteminde kullanılanlar) TOYOTA bakım programına göre bir Toyota Teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Hortumlar özel dikkat gerektiren önemli bakım noktalarıdır. Bozulmuş veya hasarlanmış hortumlar hemen değiştirilmelidir. Hortumlarda zaman içerisinde çatlama, balon yapma gibi problemler ortaya çıkabilir.

– Bakım programı gereksinimleri

Toyota'nız normal bakım programına göre servis almaya ihtiyaç duyar. (Bakım programına bakınız.)

Toyotanızı aşağıdaki özel çalışma şartlarından bir veya daha fazlasında kullanırsanız, bazı bakım programı konuları daha sık servis almaya ihtiyaç duyar. Eğer aracınızı aşağıdaki özel şartlarda kullanıyorsanız, hangi bakım programlarına ve ne sıklıkta servis almaya ihtiyacı olduğunu öğrenmek için Toyota yetkili satıcı servisine başvurabilirsiniz.

1. Tozlu, bozuk, çamurlu, karlı veya tuz atılmış yollarda gitmek.
2. Römork çekmek veya araç üzerinde sürekli yük taşımak.
3. 8 km. den az kısa yolculuklar yapmak ve hava sıcaklığının donma noktasının altında olduğu durumlar.
4. Uzun süre rölantide çalıştırmak ve/veya polis arabası, taksiler gibi uzun mesafeyi düşük hızda gitmek.
5. 2 saatten daha fazla sürekli yüksek hızda sürmek. (aracın maksimum hızının %80 veya daha fazlasıyla)
6. Yol dışı arazide (off-road) araç kullanmak.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz.

S=Sıkıştırınız

(*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar.

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay, hangisi önce gelirse)

x 1000km
Aylar

1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160

ANA MOTOR ELEMANLARI

1. Supap boşlukları (Not 1'e bakınız).	İ:24	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
2. V kayışları.	İ:24	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
3. Motor yağı (*) (API: SH, SJ sınıfı veya ILSAC).	D:12	İ	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
4. Motor yağ filtresi (*)	D:12	-	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D	D
5. Radyatör ve kalorifer sistemi, hortum ve bağlantıları (Not 2'ye bakınız.)	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ
6. Motor soğutma suyu (*) (Not 3'e bakınız)	İ:12,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D
7. Egzoz boru ve bağlantıları.	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
8. Yağ ve su kaçakları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
9. Yağ soğutucusu hortumları (Not 2'ye bakınız).	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ

ATEŞLEME SİSTEMİ

10. Bujiler (*)	D:48	-	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D	-	-	-	D
11. Akü bağlantıları ve elektrolit seviyesi	İ:12	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

- Not:** 1. Supap boşluğunu, supap sesini ve motor titreşimini inceleyerek kontrol ediniz, gerekiyorsa ayarlayınız.
2. 80.000 km. veya 48 aydan sonra, her 20.000 km'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.
3. "Toyota Long Life Coolant" ya da eşdeğerini kullanınız.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz, değiştiriniz veya ayarlayınız.

D=Değiştiriniz. S= Sıkıştırınız (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

YAKIT ve EMİSYON KONTROL SİSTEMİ

12. Yakıt filtresi (Depo içindeki de dahil)	D:96	-	-	-	-	-	-	-	-	D	-	-	-	-	-	-	D
13. Hava filtre elemanı (*)	İ:12,D:48	-	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
14. Yakıt depo kapağı, yakıt hatları, bağlantılar ve yakıt buharlaşma kontrol supapı (Not 2'ye bakınız.) (*)	İ:24	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
15. PCV valfi, havalandırma hortum ve bağlantıları	İ:12	-	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	-	İ	İ
16. Karbon filtresi	İ:24	-	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	-	İ	-	-	İ

ŞAŞİ VE KAPORTA

17. Debriyaj pedal boşluğu (*)		İ	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
18. Fren pedalı boşluğu ve el freni (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
19. Kampanalı frenler (Balata ve kampanalar)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
20. Disk frenler (Balata ve diskler)	İ:6	-	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
21. Fren hidroliği (*)	İ:6,D:24	İ	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	İ	D	İ	İ	D
22. Debriyaj hidroliği seviyesi (*)	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
23. Fren hattı boru ve bağlantıları	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
24. Hidrolik direksiyon yağ seviyesi	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ
25. Cam yıkama suyu seviyesi	İ:6	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ	İ

Not: 2. 80,000 km. veya 48 aydan sonra, her 20,000 km.'de veya 12 ayda bir kontrol edilir.

– Bakım Programı

Bakım işlemleri: İ=İnceleyiniz ve gerekiyorsa düzeltiniz ya da değiştiriniz.

D=Değiştiriniz. S=Sıkıştırınız (*)= Kendinizin yapabileceği türden bakımlar

SERVİS ARALIKLARI:

(Kilometre veya ay,
hangisi önce gelirse)

x 1000km 1 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 110 120 130 140 150 160
Aylar

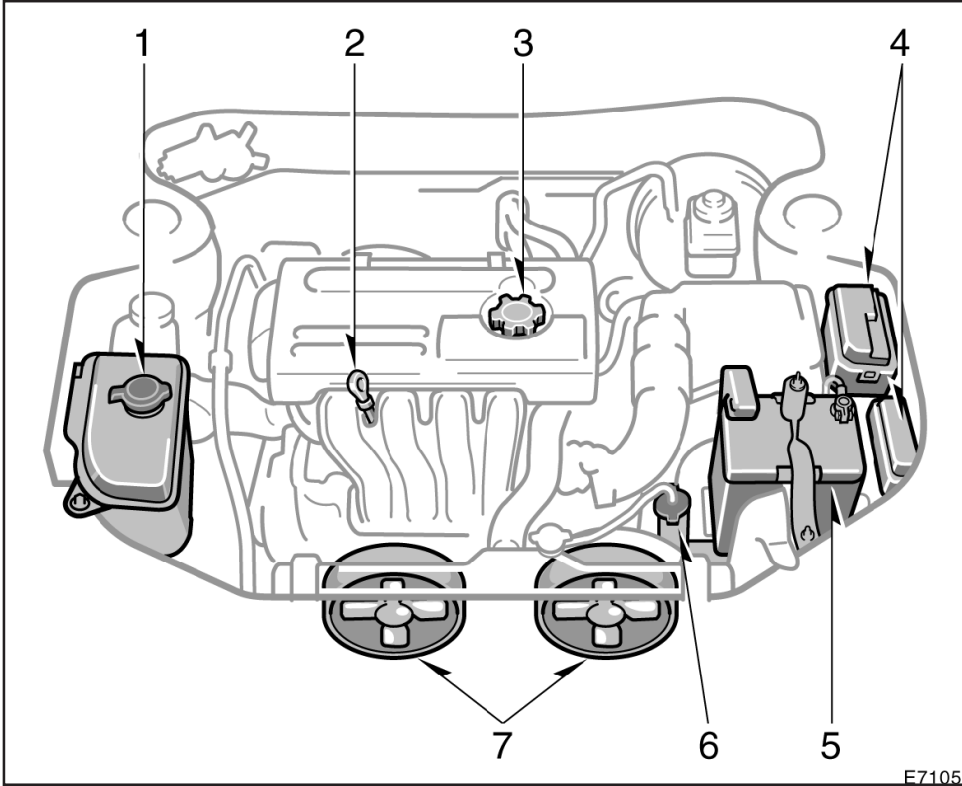
26. Direksiyon kutusu ve bağlantıları	i:3	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
27. Hava Yastığı ve aktif gergili emniyet kemerleri		(İlkini 10. yıl sonunda, sonrasında her 2 yılda bir kontrol ediniz)															
28. Tahrik şaftı toz körükleri	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
29. Rotiller, rotbaşları ve körükleri	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
30. Otomatik şanzıman yağı (*)	i:12,D:36	i	-	i	-	i	-	D	-	i	-	i	-	D	-	i	-
31. Düz şanzıman yağı (*)	i:48	-	-	-	-	i	-	-	-	D	-	-	-	i	-	-	D
32. Ön ve arka süspansiyonlar	i:12	-	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
33. Şasi ve gövde üzerindeki cıvata ve somunlar	S:12	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S	S
34. Lastikler ve lastik basınçları	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
35. Tüm ışıklar, (gösterge paneli, iç aydınlatma ve bagaj lambası dahil) silecek ve su püskürtü- cüler, cam yıkama suyu seviyesi, korna . . .	i:6	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i	i
36. Polen filtresi	i:12,D:24	-	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i	D	i
37. Klima gazı kontrolü (gözle kabarcık kontrolü) .	i:12	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-	i	-

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-1 Giriş

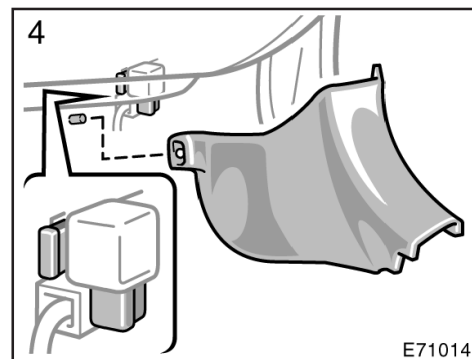
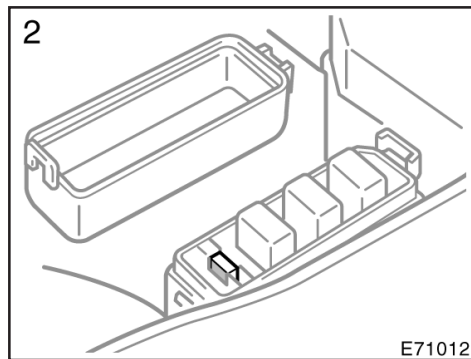
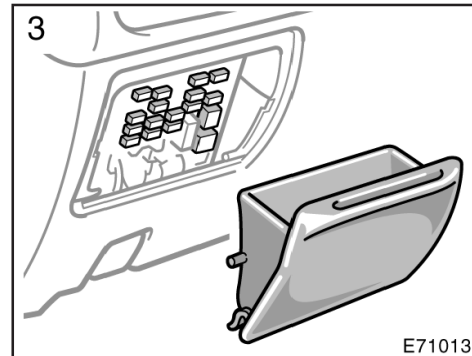
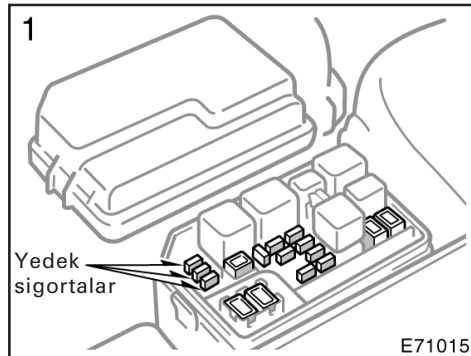
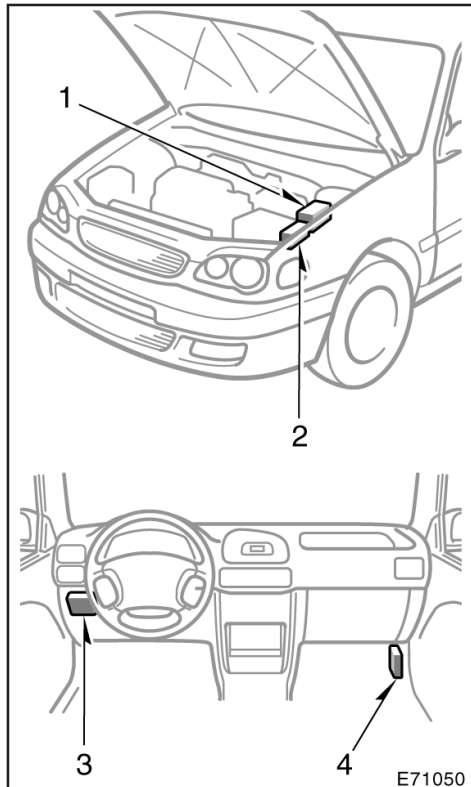
- Motor kompartımanına genel bakış
- Sigortaların yerleri
- Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Motor kompartımanına genel bakış



1. Ön cam yıkama suyu deposu
2. Motor yağı seviyesi ölçme çubuğu
3. Motor yağı doldurma kapağı
4. Sigorta kutusu
5. Akü
6. Motor soğutma suyu deposu
7. Elektrikli soğutma fanları

Sigortaların yerleri



Bakımı kendiniz yaparken dikkat etmeniz gereken noktalar

Eğer bakımınızı kendiniz yapacaksanız, bu bölümde verilen yöntemleri takip ettiğinizden emin olunuz.

Uygun olmayan ya da eksik yapılmış bakımın araçta çalışma problemleri yaratabileceğini unutmayınız.

Bu kısım araç sahibinin yapabileceği basit bakımlar hakkında bilgi vermektedir. Ayrıca 6. bölümde açıklandığı gibi bu basit bakımlar dışında ancak kalifiye teknisyenlerin özel takımlar kullanarak yapabileceği türden bakımlar da olduğunu unutmayınız.

Kaza sonucu yaralanmaları önlemek için çalışırken dikkatli olunuz. Aşağıda uyulması zorunlu önlemler yer almaktadır.

DİKKAT

- Motor çalışırken ellerinizi, elbiseleriniz ve takımları, fan ve motor kayışları gibi hareket eden parçalardan uzak tutunuz. (Yüzüğünüzü, saatinizi ve kravatınızı çıkarmanız tavsiye edilir.)
- Sürüşten hemen sonra radyatör ve egzoz manifoldu, hidrolik direksiyon yağ deposu ve buji toz lastikleri, vs. sıcak olacaktır. Bu yüzden bu bölgelere dokunmamaya dikkat ediniz. Ayrıca yağ, sıvılar ve bujilerin de sıcak olabileceğini unutmayınız.
- Eğer motor sıcaksa, kendinizi yakmamanız için radyatör kapağını açmayınız ya da tahliye tapalarını gevşetmeyiniz.
- Yakıt ya da akü etrafında sigara içmeyiniz, ateş yakmayınız. Yakıt ve akü sıvısının buharı yanıcıdır.
- Akü üzerinde çalışırken çok dikkatli olunuz. Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içermektedir.

- Aracınız sadece krika ile desteklenmişken altına girmeyiniz. Aracınızı çelik sehpa ya da sağlam desteklerle besleyiniz.
- Radyatör panjuru, klima fanı davlumbazı ya da motor yakınında çalışırken kontağın kapalı olduğundan emin olunuz. Kontak açıkken, eğer motor soğutma suyu sıcaklığı yüksekse radyatör fanı veya klima açıksa klima fanı otomatik olarak devreye girer.
- Aracınızın altında ya da üstünde çalışırken düşebilecek veya fırlayabilecek parçaların bulunduğu yerlerde koruyucu gözlük kullanınız.
- Kullanılmış motor yağı iltihaplanma ve cilt kanseri gibi cilt bozukluklarına yol açabilen potansiyel zararlı maddeler içerdiğinden bu yağ ile uzun süreli ve sık tekrarlanan temasta bulunulmamasına dikkat gösterilmelidir. Kullanılmış motor yağınızı cildinizden temizlemek için sabun ve suyla iyice yıkayınız.
- Kullanılmış motor yağınızı çocukların ulaşabileceği bir yere bırakmayınız.

- Kullanılmış yağ ve filtreyi uygun, emin bir şekilde ortadan kaldırınız. Bu maddeleri ev artığı çöplere, kanalizasyona ve yere dökmeyiniz. Geri kazanım ve kullanılmış malzemenin ortadan kaldırılması konusunda bilgi almak için Toyota yetkili satıcınıza başvurunuz.
- Fren ve hidrolik debriyaj sıvısı depolarını doldururken dikkatli olunuz. Çünkü bu sıvı gözlerinize ve boyalı yüzeylere zarar verebilir. Gözünüze bu sıvı kaçarsa, temiz su çarparak yıkayınız.

UYARI

- ◆ *Akü ve ateşleme kablolarında yüksek akım veya voltaj bulunduğunu unutmayınız. Kaza ile kısa devreye neden olabilirsiniz.*
- ◆ *Radyatöre yalnızca damıtılmış ya da distilasyondan geçirilmiş saf su ilave ediniz. Eğer soğutma suyunu dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Buji deliklerinden kir ya da başka hiç bir şeyi motorun içine düşürüp kaçırmayınız.*
- ◆ *Bujinin şasi elektrodunu merkez elektroduna doğru eğmeyiniz.*
- ◆ *Yalnızca belirtilen tipte buji kullanınız. Farklı tipte buji kullanılması motora zarar verebileceği gibi, motorun performansının düşmesine ya da radyoda parazite sebep olacaktır.*

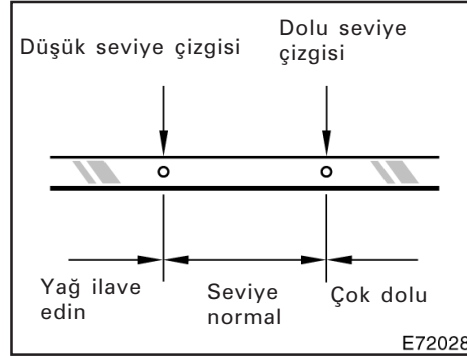
- ◆ *Otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon yağlarını fazla doldurmayın zira otomatik şanzıman ve hidrolik direksiyon zarar görebilir.*
- ◆ *Eğer hidrolik sıvısını dökecek olursanız, dökülen kısımların ya da boyanın zarar görmemesi için su ile yıkayınız.*
- ◆ *Hava filtresi elemanı sökük vaziyette motoru çalıştırmayınız. Aksi taktirde motorda aşırı bir aşınmaya sebep olabilirsiniz. Ayrıca ters ateşleme sonucu motorda yangın çıkabilir.*
- ◆ *Cam yüzeyini cam sileceğin metal kısımlarıyla çizmemeye dikkat ediniz.*
- ◆ *Motor kaputunu kapatmadan önce içeride takım, bez, vs. gibi malzemeleri unutmadığınızdan emin olunuz.*

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-2 Motor ve Şasi

- Motor yağı seviyesinin kontrolü
- Motor soğutma suyu sıcaklığı seviyesinin kontrolü
- Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastik basınçlarının kontrolü
- Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi
- Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi
- Kar lastiği ve zincir takılması
- Jantların değiştirilmesi
- Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

Motor yağı seviyesinin kontrolü



TOYOTA, motorunuzun yağ seviyesini her benzin alışıta kontrol etmenizi önermektedir. Motor sıcak durumda ve çalışmıyor iken seviye çubuğu ile yağ seviyesini kontrol ediniz.

1. Doğru bir okuma yapabilmek için araç düz bir zeminde park etmiş olmalıdır. Motoru stop ettikten sonra birkaç dakika bekleyerek yağın kartere süzülmesine izin veriniz.
2. Yağ seviye çubuğunu çekip bir bez ile siliniz.
3. Çubuğu tekrar yerine tam olarak oturtunuz. Çubuk yerine tam oturmazsa seviyeyi yanlış gösterecektir.

4. Çubuğu çekip uçtaki yağ seviyesini kontrol ediniz. Eğer yağ "L-DÜŞÜK" ve "F-DOLU" işaretleri arasındaysa seviye normaldir.



DİKKAT

Sıcak egzoz manifolduna dokunmayınız.

Eğer yağ seviyesi "L-Düşük" işaretinin altındaysa, aynı tip yağdan ilave ediniz.

Motor yağı doldurma kapağını açıp çıkartınız ve seviye çubuğundan kontrol ederek azar azar yağ ilave ediniz. Yağ doğru seviyeye geldiğinde, yağ doldurma kapağını yerine takarak elinizle sıkınız.

"L" ve "F" seviyeleri arasındaki yaklaşık yağ miktarı:

1.3 litre

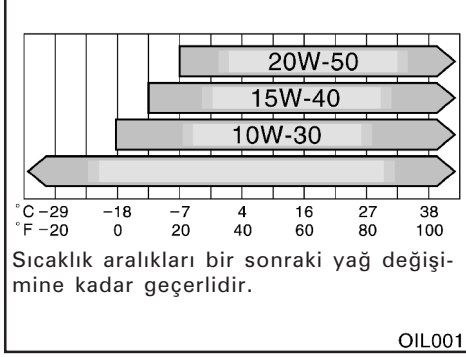
UYARI

- ◆ **Motora zarar verebileceğinden, gereğinden fazla yağ koymayınız.**
- ◆ **Yağ ilave ettikten sonra, tekrar yağ seviyesini kontrol ediniz.**

Motor yağı seçimi

Çok sınıflı API SH, SJ veya daha iyisi standartlarda motor yağı ya da çok sınıflı ILSAC standardında motor yağı kullanınız.

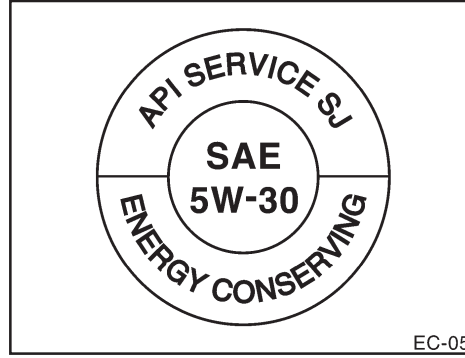
Önerilen viskozite (SAE):



Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor yağının bulunmadığı durumlarda mineral bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

Yukarıda viskozite bilgileri verilen yağlar içerisinde yakıt ekonomisi ve soğuk çalışma performansı açısından en uygunu SAE 5W-30 viskozite özelliğine sahip yağıdır.

Eğer çok düşük sıcaklıklarda SAE 10W-30 ya da daha kalın bir motor yağı kullanacak olursanız motorunuzu çalıştırırken zorlukla karşılaşılabileceğiniz için SAE 5W-30 yağ tavsiye edilmektedir.



API servis sembolü



ILSAC sertifikası işareti

Motor yağı tanıtım işaretleri

API (Amerika Petrol Enstitüsü) tescilli marka işaretlerinden biri ya da ikisi, kullanacağınız yağ seçmenizde size yardımcı olmak için bazı yağ kutularının üzerinde yer almaktadır.

API servis sembolü kutunun dış yüzünde, herhangi bir yerde bulunabilmektedir.

Etiketın üst kısmı, örneğin SJ gibi, yağın API sınıflandırmasını gösterir. Orta kısımda SAE 10W-30 gibi SAE (Amerikan Otomotiv Mühendisleri Birliği) viskozite değerini göstermektedir. Alt kısımda "Energy Conserving" yazısı, yağın yakıt tasarrufu sağlama özelliğine sahip olduğunu ifade etmektedir.

ILSAC (Uluslararası Yağ Standartları ve Tescil Komitesi) sertifika işareti yağ kutularının ön yüzünde yer almaktadır.

Motor soğutma suyu seviyesi- nin kontrolü

Şeffaf soğutma suyu deposundan seviyeyi kontrol ediniz. Eğer seviye “FULL-DOLU” ve “LOW-DÜŞÜK” çizgileri arasındaysa yeterlidir. Seviye düşüğe sistemdeki sıvının aynısı ile tamamlayınız.

Depodaki suyun seviyesi motor sıcaklığı ile değişecektir. Buna rağmen, eğer seviye “LOW-Düşük” çizgisinde ya da altındaysa, su ilave ederek “FULL-Dolu” çizgisine kadar tamamlayınız.

Her zaman soğutma sisteminde bulunan sıvı ile aynı özellikteki sıvıyı kullanınız. Soğutma sıvısı ile ilgili bilgi için “Motor soğutma suyunun seçimi” kısmına bakınız.

Eğer su seviyesi tamamlandıktan kısa bir süre sonra eksiliyorsa, sistemde kaçak olabilir. Radyatör, hortumlar, radyatör kapağı, boşaltma musluğu ve su pompasını gözle kontrol ediniz.

Eğer bir kaçak yoksa Toyota yetkili satıcı servisinizde radyatör kapağı açma basıncını kontrol ettiriniz.



DİKKAT

Kendinizi yakmamak için motor sıcakken radyatör kapağını açmayınız.

Soğutma suyunun seçimi

Soğutma suyunuz etilen-glikol katkı içermelidir.

Yeni aracınız size teslim edildiğinde soğutma sisteminde bulunan antifriz, alüminyum radyatörler için hazırlanmış etilen-glikol içeren tiptir. Donmayı engelleyip aracınızın hasar görmesini önlemesi yanında paslanmaya karşı da koruyucu etkisi vardır.

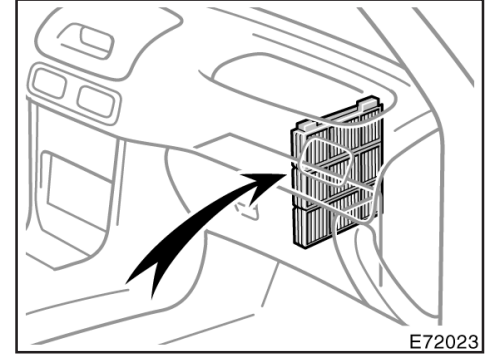
Antifriz ya da pas önleyici katkının kutusu üzerindeki bilgileri okuyunuz. Su ile karışım oranı için üretici firmanın tavsiyelerine uyunuz. Soğutma sisteminin su kapasitesi 8. bölümde verilmiştir.

Antifriz için -35 °C kadar koruma sağlayan % 50 oranında bir karışımı tavsiye edilir. Aşırı soğuk iklimler için ise -50°C kadar koruma sağlayan %60 oranında bir karışım tavsiye edilir. Soğutma performansını düşüreceği için asla %70'den daha fazla oranda antifriz kullanmayınız.

UYARI

Radyatör suyu olarak alkol tipi antifriz ya da sadece su kullanmayınız.

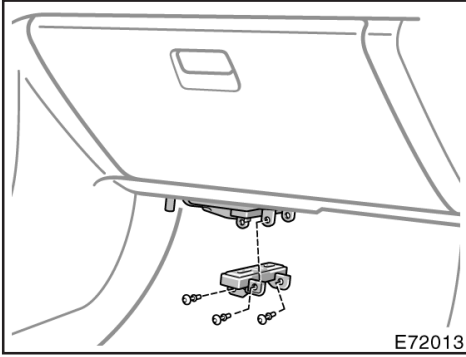
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi



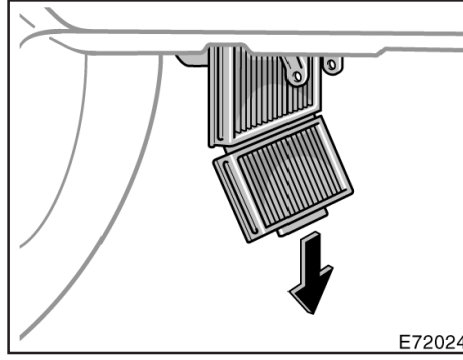
Uzun süreli kullanım sonucunda polen filtresi kirlenip tıkanabilir. Eğer camlarınız kısa sürede buğulanıyorsa, ya da klima ve kaloriferde belirgin verim düşüklüğü varsa polen filtresinin değiştirilmesi gerekebilir.

Polen filtresi torpido gözünün arkasındadır.

Klimanın etkinliğini korumak için periyodik olarak polen filtresini kontrol ediniz ve değiştiriniz.



1. Kapağı çıkartmak için 3 adet klips'i sökünüz.



2. Filtrenin ucunu çekiniz ve filtreyi filtre ağzından çıkarınız.

3. Filtrenin yüzeyini inceleyiniz.

Eğer filtre yalnızca orta derecede tozlu ise ters yüzünden basınçlı hava tutmakla temizlenebilir. Filtreyi yıkamayınız ya da yağ bulaştırmayınız.

Eğer kirli ise, filtrenin değiştirilmesi gereklidir.

UYARI

Polen filtresi çıkarılmış vaziyette aracı kullanmayınız. Aksi takdirde klimanın etkinliği kaybolabilir.

Lastik basınçlarının kontrolü

Lastik basıncınızın verilen değerlerde olmasını sağlayınız.

Tavsiye edilen soğuk lastik basınçları 8. bölümde verilmiştir.

Lastik basınçlarını iki haftada bir veya en az ayda bir kere kontrol ediniz. Ayrıca yedek lastiğinizin de basıncını kontrol etmeyi unutmayınız.

Doğru olmayan lastik basıncı lastik ömrünü kısalttığı gibi, sürüş güvenliğinizi de azaltır.

Düşük lastik basıncı sonuç olarak aşınma, azalan direksiyon hakimiyeti ve fazla yakıt sarfiyatına ve nihayet lastiğin ısınarak patlamasına neden olabilir. Ayrıca düşük basınç, lastik topuk bölgesinin sızdırmazlık etkisini azaltır. Eğer lastik basıncı aşırı seviyede düşükse, lastiğin deforme olma ya da yerinden çıkma olasılığı vardır.

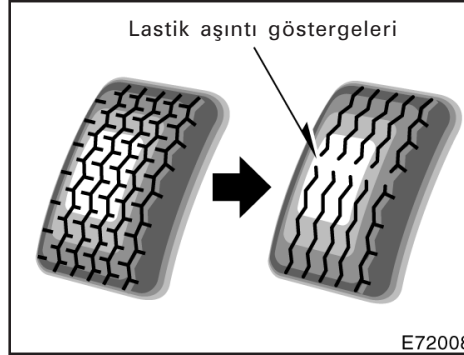
Lastik basıncının yüksek olması ise sert sürüş, azalan direksiyon hakimiyeti, lastik merkezinde aşırı aşınmaya neden olur ve de kötü yol koşullarında lastiğin hasar görme olasılığını artırır.

Eğer lastik havası sık sık düşüyorsa, Toyota yetkili satıcı servisinde kontrol ettiriniz.

Lastik havalarını kontrol ederken aşağıdaki yöntemi izleyiniz:

- **Lastik basınçları sadece lastikler soğukken ölçülmelidir.** Eğer aracınızı en az 3 saattir kullanmadıysanız ya da 1.5 km'den fazla sürmediyseniz lastiğinizin basıncı kontrol edilebilecek sıcaklıkta yani soğuk demektir.
- **Lastiklerinizin basıncını daima bir basınç ölçer ile kontrol ediniz.** Lastiğin görünümü yanıltıcı olabilir. Ayrıca, lastik basıncı doğru değerinden az farklı olsa bile, sürüş konforunu ve emniyetinizi etkileyebilir.
- **Sürüş sonrasında lastik basınçlarını düşürmeyiniz.** Sürüş sonrasında ısınma nedeniyle lastik basıncının yüksek olması normaldir.
- **Supap kapaklarını takmayı unutmayınız.** Kapağın olmaması, kir ya da rutubetin supaba girerek hava kaçırmasına neden olabilir. Eğer kapağı kaybettiyseniz en kısa sürede yenisini temin edip takınız.

Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi



LASTİĞİNİZİN KONTROLÜ

Lastiğinizdeki dişlerin aşınmasını, lastik aşınma göstergelerinden kontrol ediniz. Eğer aşınma, göstergelerin seviyesine kadar ilerlemişse, lastiğinizi değiştiriniz.

Toyota'nızdaki lastikler, ne zaman değiştirilmesi gerektiğini gösteren özel aşınma göstergeli tiptir. Lastik diş derinliği 1.6 mm ya da daha aza indiğinde, aşınma göstergeleri ortaya çıkar. Eğer aşınma göstergelerini bitişik iki ya da daha fazla diş kanalında görürseniz, lastik değiştirilmelidir. Diş derinliği azaldıkça kayma riski artacaktır.

Kar lastiği, diş derinliği 4 mm'nin altına düştüğünde etkinliğini kaybeder.

Lastiklerinizi düzenli olarak kesik, çatlak ve yarıklara karşı kontrol ediniz. Herhangi bir hasar bulduğunuzda bir Toyota Yetkili Satıcısına danışıp tamir ettiriniz ya da değiştiriniz.

Hasar ciddi gözükme bile bir uzman tarafından kontrolü gereklidir. Lastiğe batan cisimler içeride büyük hasarlar yaratmış olabilir.

6 yaşın üzerindeki lastikler hasar görmemiş olsa bile bir Toyota teknisyeni tarafından kontrol edilmelidir.

Lastikler hiç ya da çok az kullanılmış bile olsa zamanla yaşlanır ve kendinden beklenen performansı sağlayamayacak duruma düşer. Bu durum, yedek lastikler ve gelecekte kullanılmak üzere stoklanan lastikler için de geçerlidir.

LASTİĞİNİZİN DEĞİŞTİRİLMESİ

Lastiğinizi değiştirirken orijinal lastiğinizle aynı ölçü ve yapıda veya aynı ya da daha yüksek yük taşıma ve hız yapabilme kapasitesinde lastik kullanınız.

Değişik ölçü ya da yapıda lastik kullanmak, yol sesini, sürüş konforunu direksiyon hakimiyetini, kilometre saatinin kalibrasyonunu, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

⚠ DİKKAT

- Radyal, kuşaklı ve çapraz katlı lastikleri bir arada kullanmayınız. Böyle bir kullanım direksiyon hakimiyetinin kaybolması sonucu tehlikeli durumlara neden olabilir.
- Üretici tarafından önerilen ebat dışında lastik ve jant kullanmayınız.

TOYOTA'nızda kesinlikle ikinci el lastik kullanmayınız.

Kaynağı bilinmeyen lastiğin kullanımı riski artırır.

Toyota 4 lastiğin tamamının veya en azından arka veya ön 2 lastiğin takım olarak aynı anda yenilenmesini tavsiye etmektedir.

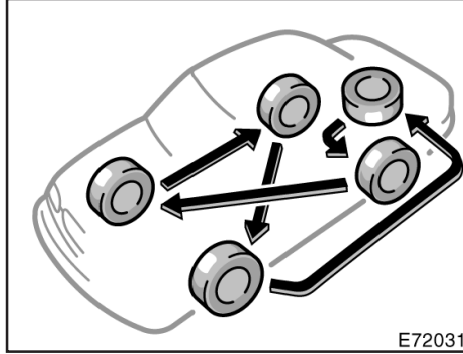
Lastik değiştirme işlemi için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" alt başlığına bakınız.

Bir lastik değiştirildiğinde tekerleğin balansı yapılmalıdır.

Balanssız lastik, araç sürüşünü ve lastik ömrünü olumsuz olarak etkiler. Kullanım süreci içinde lastiklerinizin balansı bozulacağından, arada bir lastik balanslarını kontrol ettiriniz.

Tubeless (iç lastiksiz) tip lastiği değiştirirken hava supabını da yenileyiniz.

Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi



TOYOTA lastiklerdeki aşınmayı eşitlemek için her 10.000 km'de bir yerlerinin değiştirilmesini tavsiye etmektedir. Ancak lastiklerin yerlerinin değiştirilmesinde en uygun zaman, aracın lastiklerine, aracı kullanım alışkanlıklarınıza ve yol yüzeyinin durumuna göre değişiklik göstermektedir.

Lastiğin değiştirilmesi ile ilgili yöntem için 4. bölümdeki "Lastiğiniz patlarsa" kısmına bakınız.

Lastiklerin yerlerini değiştirirken normal olmayan aşınma ve hasarları kontrol ediniz. Anormal lastik aşınması, genellikle yanlış lastik basıncı, bozuk tekerlek düzen ayarı, bozuk lastik balansı ve çok sert frenlemeden kaynaklanır.

Kar lastiği ve zincir takılması

KAR LASTİĞİ ve KAR ZİNCİRİNİ NE ZAMAN KULLANACAKSINIZ?

Kar ya da buz üzerinde araç kullanırken kar lastiği ya da kar zinciri kullanmanız tavsiye edilir.

Islak ve kuru yollarda normal lastikler kar lastiğine göre daha iyi kavrama sağlar.

KAR LASTİĞİNİN SEÇİMİ

Eğer kar lastiğine ihtiyacınız olursa, TOYOTA'nızdaki orijinal lastiklerle aynı ölçü, yapı ve yük kapasitesinde lastik kullanınız.

Yukarıda bahsedilenlerden farklı lastik kullanmayınız. Kanunların getirdiği kısıtlamaları öğrenmeden çivili tip kar lastiği kullanmayınız.

KAR LASTİĞİNİN TAKILMASI

Kar lastiği takıldığında, bütün tekerleklerle takılmalıdır.

Kar lastiği sadece ön tekerleklerle takılırsa, ön ve arka lastikler arasında yolu kavrama açısından büyük fark olacağı için aracın kontrolünün kaybedilmesine neden olabilir.

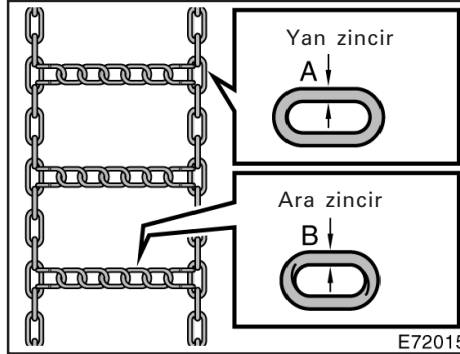
Lastikler serin ve kuru bir yerde muhafaza edilmelidir.

Kullandığınız lastikleri tekerlek üzerinden çıkarırken dönüş yönlerini işaretleyiniz ve takarken de aynı yönde takınız.



DİKKAT

- Uygun olmayan basınçta şişirilmiş kar lastikleriyle seyahat etmeyiniz.
- Kar lastiğinin üzerinde belirtilen azami hızı ve kanuni hız limitlerini aşmayınız.



KAR ZİNCİRİNİN SEÇİMİ

Doğru ölçüde kar zinciri kullanınız.

175/65R14 ve 185/65R14 lastiklerde aşağıdaki zincir tipini kullanınız.

A Yan zincir tel çapı 3.5 mm

B Ara zincir tel çapı 4.0 mm

Kar zincirinin seçimi ile ilgili yasal düzenlemeler, kullanılacağı bölgeye ve yolun tipine göre değişebilir. Bu nedenle zincir takmadan önce bu düzenlemeleri öğreniniz.

UYARI

Eğer uygun olmayan lastik ve zincir kombinasyonu kullanılırsa, zincirler araç gövdesine zarar verebilir.

KAR ZİNCİRİNİN TAKILMASI

Kar zincirlerini ön tekerleklere ve mümkün olduğunca gergin bir şekilde takınız. Arka tekerleklere zincir takmayınız. Zincirleri 0.5-1.0 km gittikten sonra tekrar gerginiz.

Lastiklerinize zincir takarken zincir üreticisinin talimatlarına uyunuz.

Eğer jant kapağı kullanılıyorsa zincir takarken jant kapağını çıkarınız; zedelenebilir.



DİKKAT

- Aracınızı kullanırken 50 km/s'i ya da zincir imalatçısının tavsiye ettiği hız limitini, hangisi küçükse, aşmayınız.
- Aracınızı zıplamaya neden olacak tümsek, çukur ve keskin dönüşlerden kaçınarak, dikkatlice kullanınız.
- Zincir kullanımı direksiyon hakimiyetini olumsuz etkileyeceğinden, keskin dönüşler ve sert frenlerden kaçınınız.

Jantların değıştirilmesi

JANTLARI NE ZAMAN DEĞİŞTİRECEKSİNİZ?

Eğer jantlarda eğilme, çatlama ya da aşırı paslanma varsa değıştirilmelidir.

Böyle bir durumdaki bir jantı değıştirmezseniz lastik janttan fırlayabilir ya da direksiyon hakimiyetinin kaybolmasıyla neticelenebilir.

JANT SEÇİMİ

Jantları değıştirirken mevcut jantlar ile aynı yük kapasitesi, çap, genişlik ve eksen kaçıklık değerlerine sahip olanları seçmeye dikkat ediniz.

Uygun tip jantları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz.

Yanlış ölçü veya tipteki bir jant direksiyon hakimiyetini, tekerlek ve rulman ömrünü, frenlerde soğutma etkinliğini, kilometre sayacının kalibrasyonunu, frenleme etkisini, far ayarını, tampon yüksekliğini, aracın yerden yüksekliğini, çamurluk ve lastik arasındaki açıklığı veya kar zincirlerinin çalışmasını olumsuz yönde etkiler.

Kullanılmış jant takılması tavsiye edilmez. Çünkü kullanılmış jantlar çok uzun yol yapmış ya da kötü şartlarda kullanılmış olabilir ve bu yüzden de belirti göstermesizin sorun çıkarabilirler. Ayrıca düzeltilmiş jantlar da düzeltme işlemi sırasında yapısal değışikliğe uğrayabileceklerinden kullanılmamalıdır. Tubeless lastik için üretilmiş ve hava kaçıran bir jantta, kesinlikle iç lastik kullanmayınız.

Alüminyum jantlarla ilgili uyarılar

- İlk 1600 km'den sonra bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Lastiğınızı değıştirdiğinizde, tamir ettiğinizde ya da yerlerini değıştirdiğinizde, ilk 1600 km'de bijon somunlarının sıkılığını tekrar kontrol ediniz.
- Kar zincirini kullanırken alüminyum janta zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Sadece Toyota orijinal bijon somunları ve alüminyum jantlar için tasarlanmış bijon anahtarı kullanınız.
- Balans yaptırırken sadece Toyota balans ağırlıklarını ya da eşdeğerlerini ve plastik ya da lastik bir çekiç kullanınız.
- Her tekerlek için olduğu gibi, alüminyum jantlarınızı da hasara karşı düzenli olarak kontrol ediniz. Eğer hasarlı iseler hemen değıştiriniz.

7. Bölüm KENDİNİZİN YAPABİLECEĞİ BAKIMLAR

Kısım 7-3 Elektrik donanımı

- Akünün durumunun kontrolü
- Akü şarjıyla ilgili uyarılar
- Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi
- Cam yıkama sıvısının tamlanması
- Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Akünün durumunun kontrolü – Uyarılar



DİKKAT

AKÜ İLE İLGİLİ UYARILAR

Aküler yanıcı ve patlayıcı bir gaz olan hidrojen üretirler.

- Takımlarla akü çevresinde kıvılcım çıkmasına mani olunuz.
- Akü yakınında sigara içmeyiniz, kibrit yakmayınız.

Akü sıvısı zehirli ve pas yapıcı bir madde olan sülfürik asit içerir.

- Akü sıvısının gözünüze, cildinize ve elbiselerinize temas etmemesine dikkat ediniz.
- Akü suyunu kesinlikle içmeyiniz.
- Akü yakınında çalışırken koruyucu gözlük ve eldiven takınız.
- Çocukları aküden uzak tutunuz.

İLK YARDIM TEDBİRLERİ

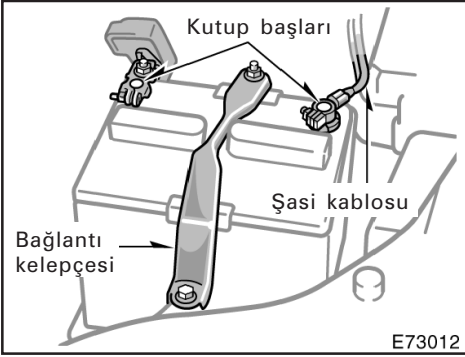
- Eğer akü sıvısı gözünüze kaçarsa, bol ve temiz su ile yıkayınız ve acil olarak tıbbi müdahale yaptırınız. Tıbbi müdahaleye giderken, mümkünse bir bez veya sünger ile su uygulamaya devam ediniz.

- Eğer akü sıvısı cildinize dökülürse, temas eden bölgeyi su ile iyice yıkayınız. Eğer acı ve yanma hissediyorsanız, hemen tıbbi müdahale yaptırınız.
- Eğer akü sıvısı elbisenize dökülmüşse, cildinize temas etme olasılığı vardır. Bu nedenle hemen elbisenizi çıkarınız ve gerekiyorsa yukarıdaki müdahaleyi yapınız.
- Eğer kazayla akü sıvısını yutarsanız, bol bol su veya süt içiniz. Daha sonra magnezyum solüsyonu, çırpılmış çiğ yumurta ya da bitkisel sıvı yağ içiniz. Hemen ardından da tıbbi müdahale yaptırınız.

UYARI

Eğer aracınızı uzun süre kullanmayacaksanız akünüzün boşalmasını engellemek için haftada bir kez 15 dakika süre ile motorunuzu çalıştırınız.

– Akünün dışarıdan kontrolü



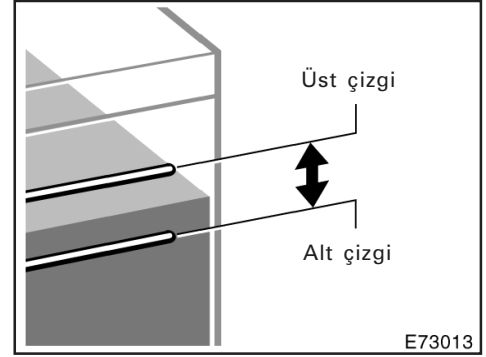
Akü kutup başlarının oksitlenmiş veya gevşek, akü bağlantı kelepçesinin de çatlak ya da gevşek olup olmadığını kontrol ediniz.

- Eğer akünün kutup başları oksitlenmiş ise karbonat ve sıcak su karışımı ile yıkayınız. Kutup başlarının dış yüzeylerine oksitlenmeden korumak için gres sürünüz.
- Kutup başları gevşek ise kelepçe cıvatarlarını aşırı olmayacak şekilde sıkınız.
- Akü bağlantı kelepçesini akü yerinden oynamayacak şekilde sıkınız. Aşırı sıkıktan dolayı, akü gövdesinin çatlayabileceğini unutmayınız.

UYARI

- ◆ *Bu bakımı yapmadan önce moturun stop etmiş vaziyette olduğundan ve bütün aksesuarların kapalı olduğundan emin olunuz.*
- ◆ *Şasi kablosunu ("-" işaretli) ilk önce çıkarınız ve en son takınız.*
- ◆ *Takımlarla kısa devre yapmamaya dikkat ediniz.*
- ◆ *Yıkarken aküye su kaçmamasına dikkat ediniz.*

– Akü sıvısının kontrolü

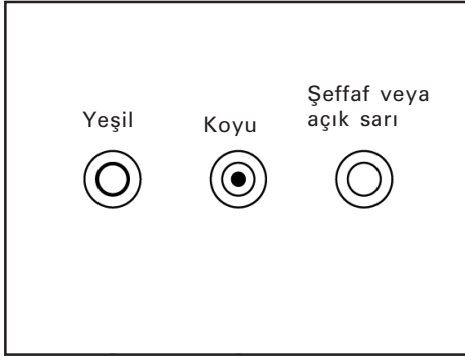


AKÜ SIVISI SEVİYESİNİN, SEVİYE ÇİZGİLERİYLE KONTROL EDİLMESİ

Akü sıvısının seviyesi alt ve üst çizgiler arasında olmalıdır.

Akü sıvısı seviyesini sadece bir ya da iki değil 6 gözün hepsine de bakarak kontrol ediniz.

Eğer seviye alt çizginin altında ise saf su ilave ediniz. ("Saf su ilave edilmesi" kısmına bakınız.)

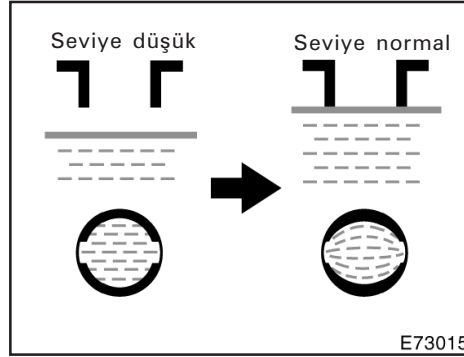


HİDROMETRE İLE KONTROL

Hidrometrenin rengine bakarak akü durumunu kontrol ediniz.

Hidrometre rengi	Durumu
YEŞİL	İyi
SİYAH (KOYU)	Şarj gerekli.Toyota servisinde akünüzü kontrol ettiriniz
ŞEFFAF VEYA AÇIK SARI	Saf su ilave ediniz*

* Bakınız "Saf su ilave edilmesi"



SAF SU İLAVE EDİLMESİ

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz.
2. Gereken gözlere saf su ilave ediniz.

Eğer akünüzün yan yüzünden sıvı seviyesini göremezseniz yukarıdaki resimde görüldüğü gibi hücrelerin tam tepesinden bakarak kontrol ediniz.

3. Havalandırma kapaklarını yeniden sıkıca yerine takınız.

UYARI

Saf suyu gereğinden fazla koymayınız. Aksi takdirde güçlü bir şarj durumunda akü sıvısı taşarak, paslanmaya ve hasarlara yol açabilir.

Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar

Şarj esnasında akü hidrojen gazı üretir.

Bu nedenle şarj öncesinde:

1. Havalandırma kapaklarını sökünüz. (Bakım gerektiren tip)
2. Eğer boş akü aracın üzerinde iken şarj yapılıyorsa şasi ("-" işaretli) kablolarını sökmemeyi unutmayınız.
3. Şarj aletinin şalterinin, şarj kablolarını takarken ve sökarken kapalı olduğundan emin olunuz

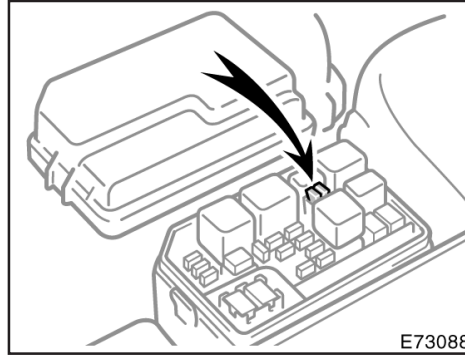
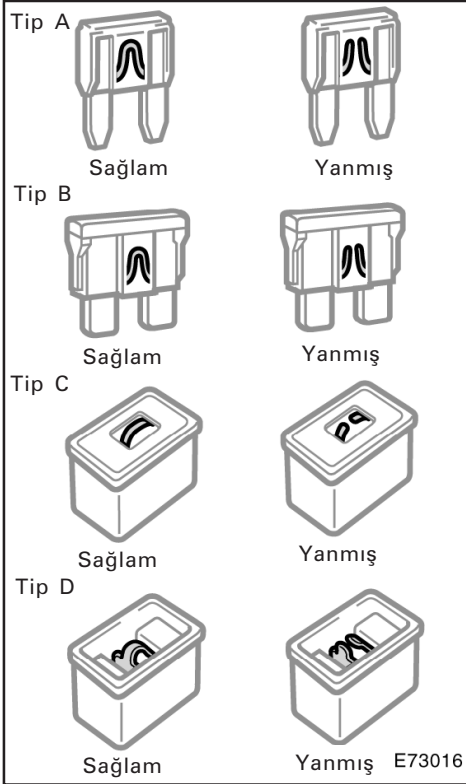
⚠ DİKKAT

- Aküyü daima açık bir alanda şarj ediniz. İyi bir havalandırması olmayan garaj ya da kapalı odada şarj yapmayınız.
- Bakım gerektiren tip akü: Şarj yapmadan önce havalandırma kapaklarını çıkardığınızdan emin olunuz.

UYARI

Aküyü hiçbir zaman motor çalışırken şarj etmeyiniz. Aynı zamanda tüm aksesuarların da kapalı olduğundan emin olunuz.

Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi



Eğer farlar veya diğer elektrikli cihazlar çalışmıyorsa sigortaları kontrol ediniz. Eğer yanmış bir sigorta varsa değiştiriniz.

Sigortaların yerleri için 7. bölüm 1. kısım'a bakınız.

Kontak anahtarını ve arızalı alıcıyı kapatınız. Şüpheli ettiğiniz sigortayı dik şekilde çekip kontrol ediniz.

Hangi sigortanın probleme neden olduğunu belirleyiniz. Sigorta kutusunun kapağında hangi sigortanın hangi devreye ait olduğu gösterilmiştir. Her devrenin kontrol ettiği fonksiyonları 8. bölümde bulabilirsiniz.

A ve B tip sigortalar sökme takımı yardımı ile çıkartılır. Sökme takımının yeri şekilde gösterilmiştir.

Sigortanın yanık olduğundan emin değilseniz, sağlam olduğundan emin olduğunuz bir başka sigortayı takıp deneyiniz.

Eğer sigorta yanmışsa yerine yeni bir sigorta takınız.

Sadece sigorta kutusu kapağında verilen amperajda sigorta takınız.

Eğer yedek sigortanız yoksa, acil bir durumda amperajı aynı olmak kaydıyla normal sürüş için gerekmeyen "CIG-ÇAKMAK" veya "DOME-TAVAN" sigortalarından birini çıkarıp takabilirsiniz.

Eğer aynı amperajda bir sigorta bulamadıysanız, aynı değere mümkün olduğunca yakın daha düşük amperajlı bir sigorta kullanınız. Eğer amperaj verilen değerden daha düşükse sigorta tekrar yanabilir, ancak bu bir problem olduğunu göstermez. Doğru sigortayı en kısa sürede temin etmeyi ve geçici olarak taktığınız sigortayı tekrar eski yerine takmayı unutmayınız.

Bir yedek sigorta takımı satın alıp acil durumlar için aracınızda bulundurmanızı tavsiye ederiz.

Eğer yeni taktığınız sigorta takar takmaz yanıyor, bu elektrik sisteminde bir arıza olduğunun belirtisidir. Böyle bir durumda en kısa sürede Toyota Yetkili Satıcınıza gidip arızayı tamir ettiriniz.



DİKKAT

Yanan sigortanın yerine kesinlikle başka bir nesne ya da yüksek amperajlı bir sigorta takmayınız. Büyük hasara, hatta yangına sebep olabilir.

Cam yıkama sıvısının tamamlanması

Eğer cam yıkayıcısı çalışmıyorsa su deposu boşalmış olabilir. Cam yıkama sıvısı ilave ediniz.

Yıkama sıvısı olarak normal su kullanabilirsiniz. Bununla beraber hava sıcaklığının suyun donma noktasının altına düştüğü soğuk bölgelerde donmaya karşı katkı maddesi ilave edilmiş yıkama sıvısı kullanınız. Toyota tarafından onaylanmış bu tip katkıları Toyota Yetkili Satıcınızda bulabilirsiniz. Su ile karıştırma oranı için üretici talimatlarına uyunuz.

UYARI

Aracınızın boyasını bozabileceği için antifriz içeren radyatör sıvısını kesinlikle yıkama sıvısı olarak kullanmayınız.

Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi

Aşağıdaki şekillerde ampullerin nasıl değiştirileceği anlatılmaktadır. Bir ampulü değiştirirken kontak anahtarının ve lamba düğmesinin kapalı olduklarından emin olunuz. Aşağıdaki tabloda verilen watt değerinde ampul kullanınız.



DİKKAT

Halojen ampullerin içinde basınçlı gaz vardır ve özel bir muamele gerektirirler. Çizilecek ya da düşürülecek olurlarsa patlayabilir ya da parçalanabilirler. Halojen bir ampulü yalnızca plastik ya da metal kısımdan tutunuz. Çıplak elle ampulün cam kısmına dokunmayınız.

UYARI

Yalnızca aşağıda sıralanan tiplerde ampul kullanınız.

– Farlar

Aydınlatma ampulleri	W	Tip
Farlar (Uzun huzme)	60	A
Farlar (Kısa huzme)	51	B
Ön sis lambaları	55	C
Park lambaları	5	F
Ön sinyal lambaları	21	E
Yan sinyal lambaları	5	G
Arka sinyal lambaları	21	D
Stop ve park lambaları	21/5	D
Geri vites lambaları	21	D
Arka sis lambası	21	D
Üst stop lambası	21	D
Plaka lambaları	5	F
Tavan lambası	8	H
Bagaj lambası	3.8	F

A: HB3 tip halojen ampuller

B: HB4 tip halojen ampuller

C: H3 tip halojen ampuller

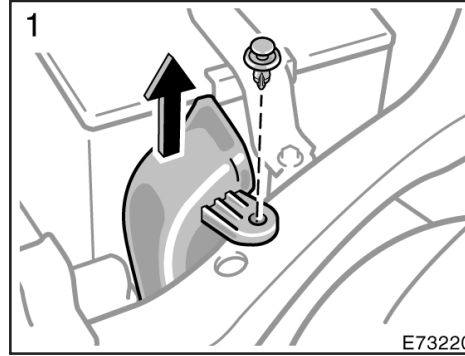
D: Tek uçlu ampuller (Şeffaf)

E: Tek uçlu ampuller (Sarı)

F: Kama yuvalı ampuller (Şeffaf)

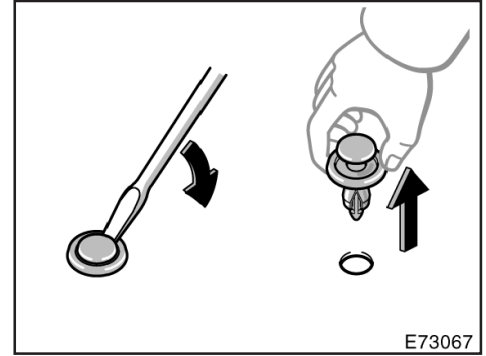
G: Kama yuvalı ampuller (Sarı)

H: Çift uçlu ampuller

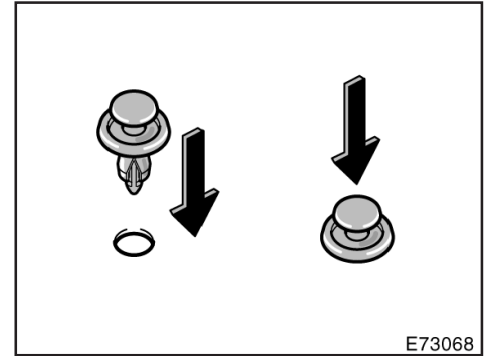


1. Motor kaputunu açınız. Klipsini sökerek hava filtresi emiş ağzını sökünüz.

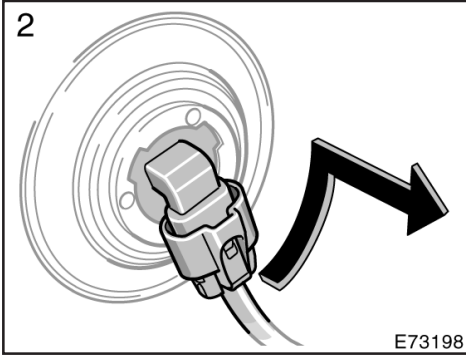
Klipsi devam eden sahifedeki resimlerde gösterildiği gibi söküp takınız.



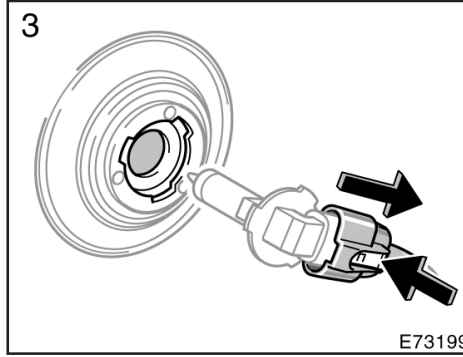
Klips'in sökülmesi



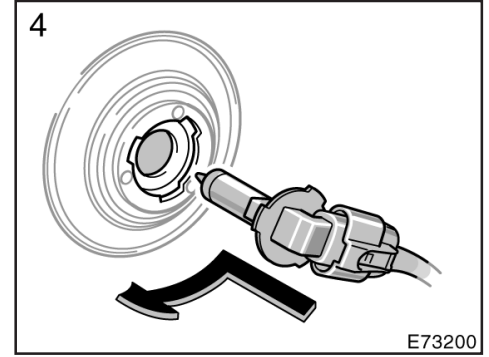
Klips'in takılması



2. Ampul tablasını şekilde gösterildiği gibi aracın ön tarafı esas alınarak saat yönünün tersi yönde çeviriniz.



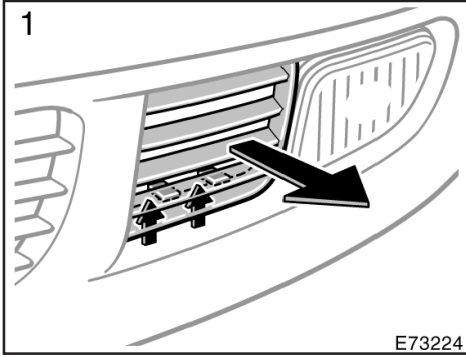
3. Ampulü çekerek oturduğu yuvadan çıkarınız. Yeni bir ampul takınız.



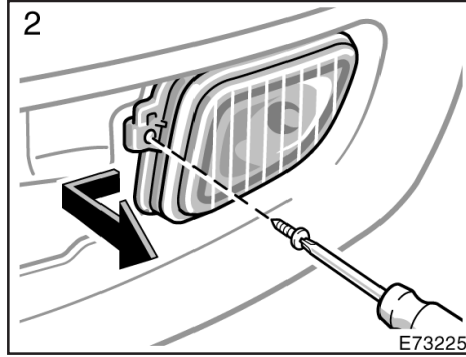
4. Ampul tablasını şekilde gösterildiği gibi aracın ön tarafı esas alınarak saat yönünde çevirip takınız.

Ampulü değiştirdikten sonra, huzme ayarı yapmak gerekli değildir. Ancak ayar gerektiği zaman bir Toyota yetkili satıcı servisinizde far huzme ayarı yaptırınız.

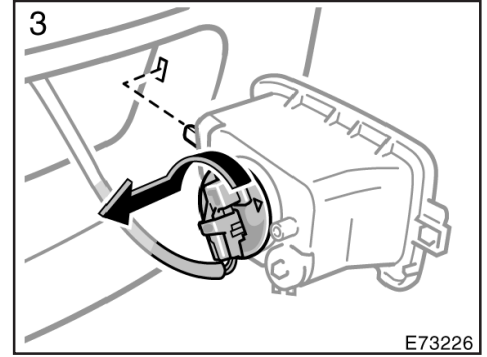
–Ön sis lambaları



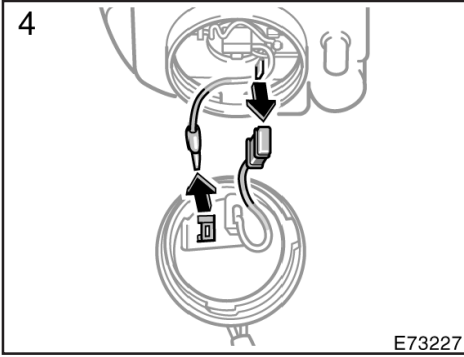
1. Ön sis lamba kapağını çıkarınız.



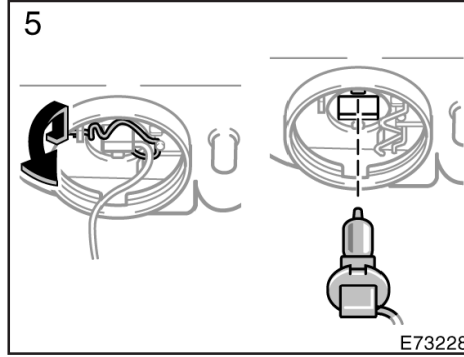
2. Vidasını söküp sis lambasını dışarı alınız.



3. Kapağı saat yönünün tersine çevirerek sökünüz.

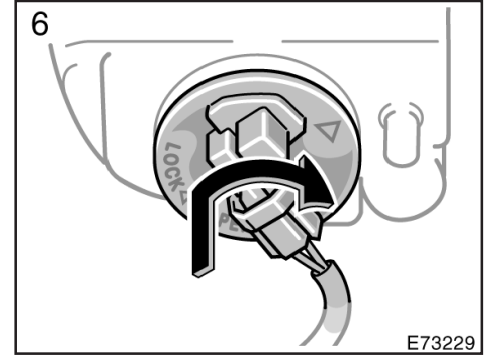


4. Kabloları ayırınız.



5. Ampul tutucu yayını serbest bırakarak ampulü çıkartınız. Yeni ampulü takınız ve yay ile tespit ediniz.

Yeni bir ampul yerleştirirken ampul bileziğindeki çıkıntıların yuvadaki yerlerine oturmasını sağlayınız.

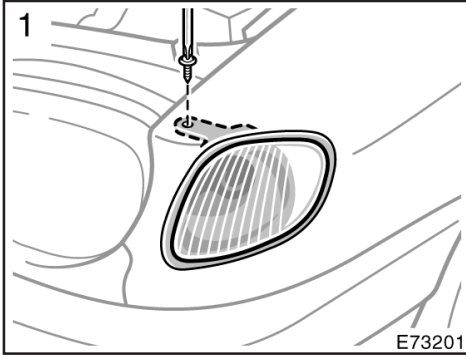


6. Kablolarını takıp, kapağını saat yönünde çevirerek yerine oturtunuz.

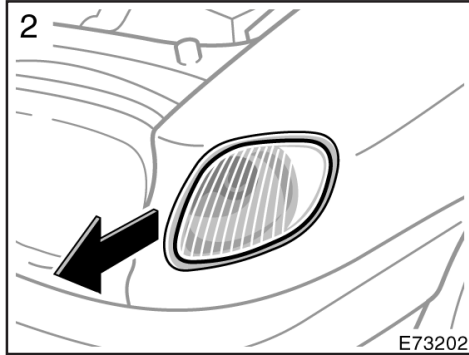
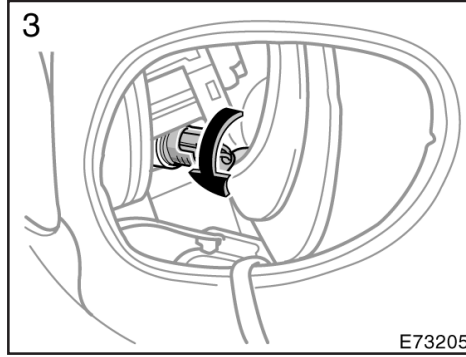
7. Sis lambasını yerine takıp vidasını sıkınız.

8. Sis lamba kapağını takınız.

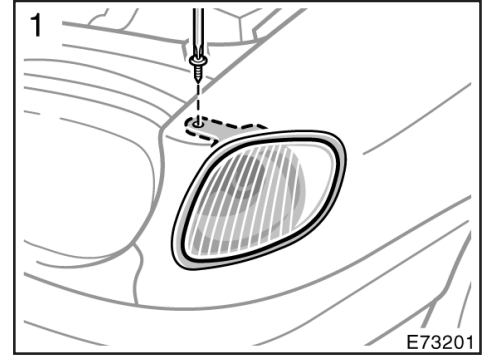
– Park lambaları



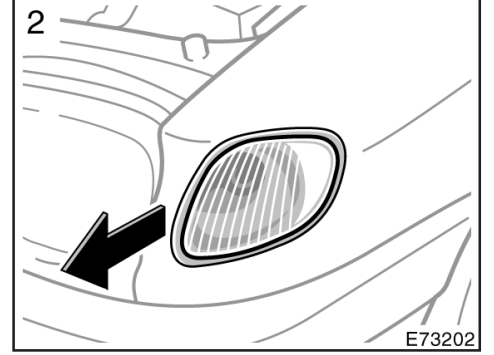
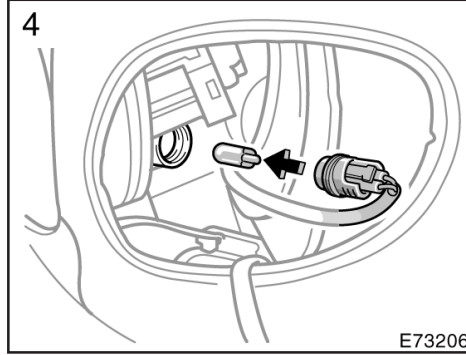
Yıldız tornavida kullanınız.



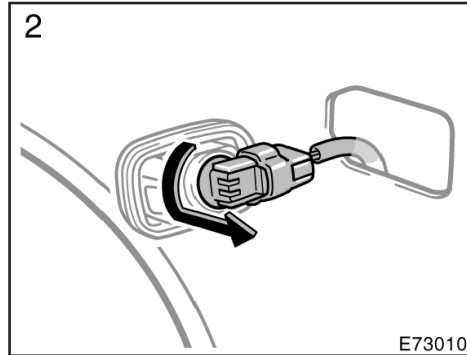
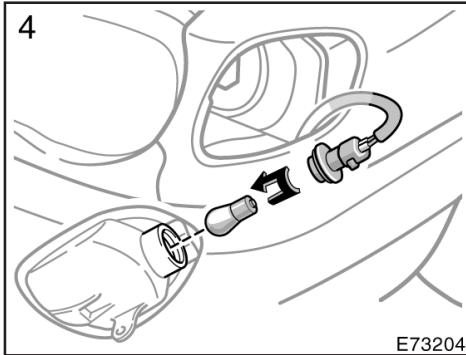
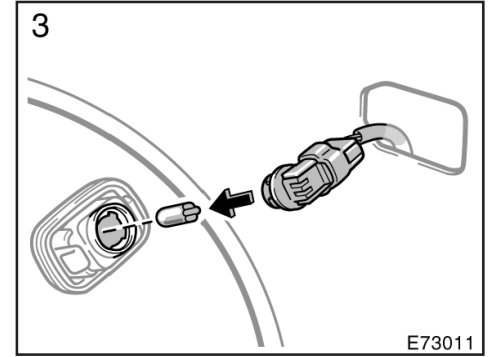
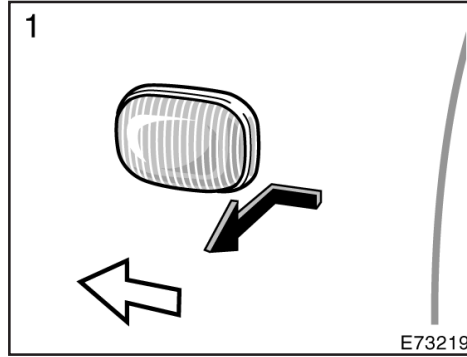
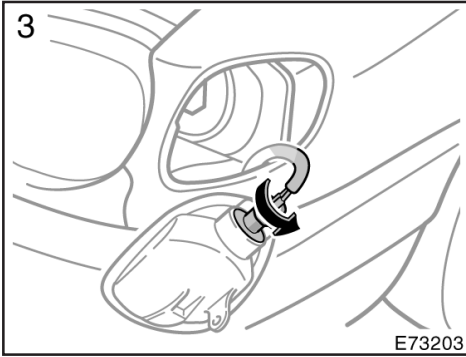
– Ön sinyal lambaları



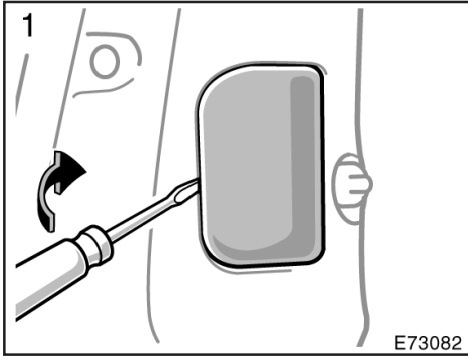
Yıldız tornavida kullanınız.



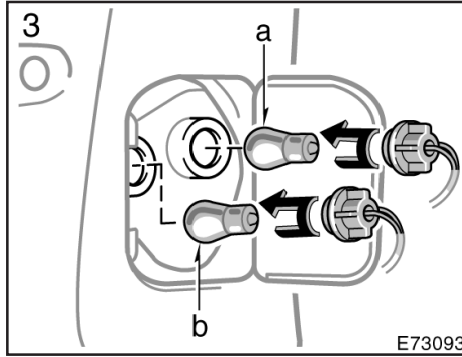
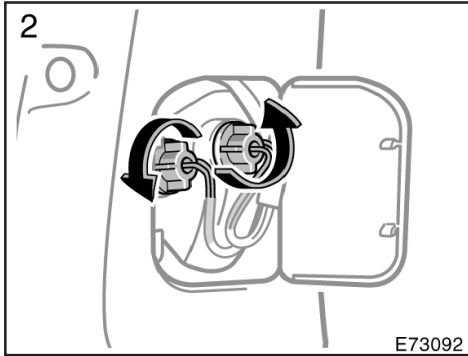
– Yan sinyal lambaları



– Arka sinyal, stop ve park lambaları

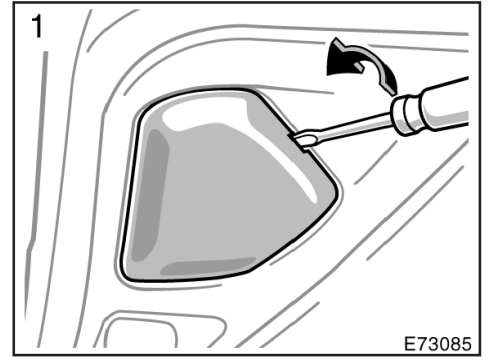


Düz uçlu bir tornavida kullanınız.

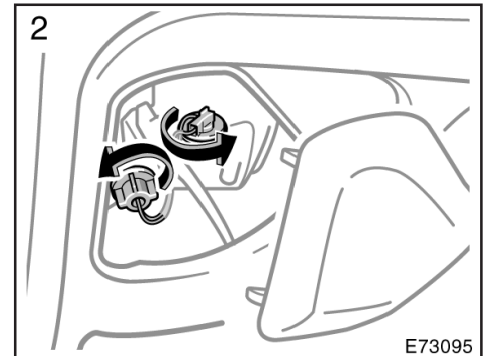


a: Arka sinyal lambaları
b: Stop ve park lambaları

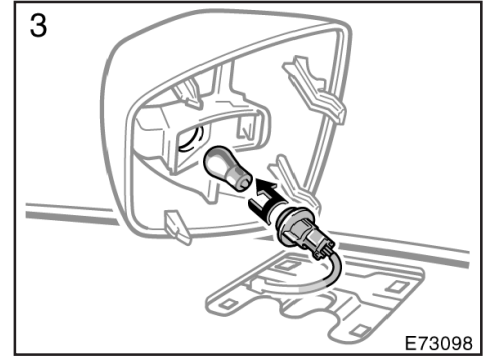
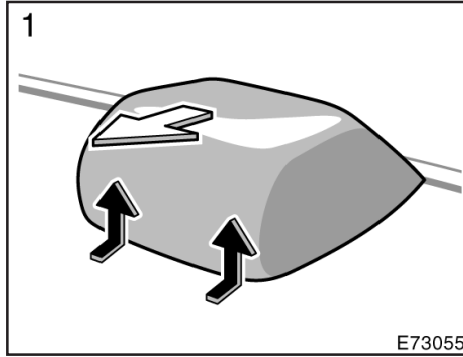
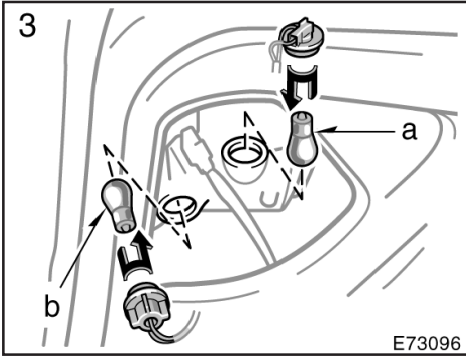
– Geri vites ve arka sis lambaları



Düz uçlu bir tornavida kullanınız.

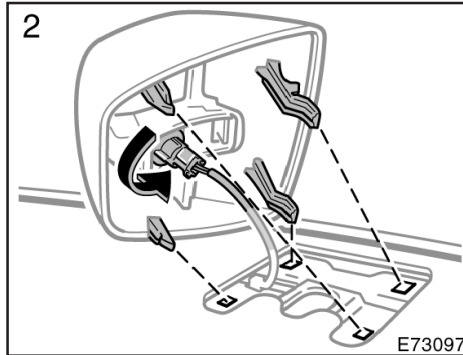


– Üst stop lambası

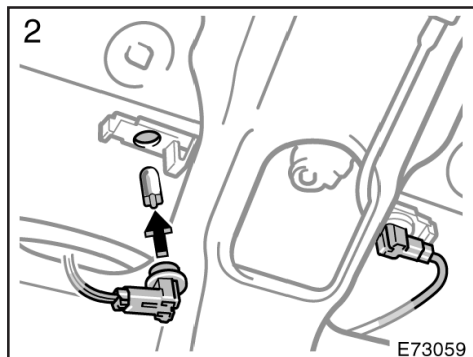
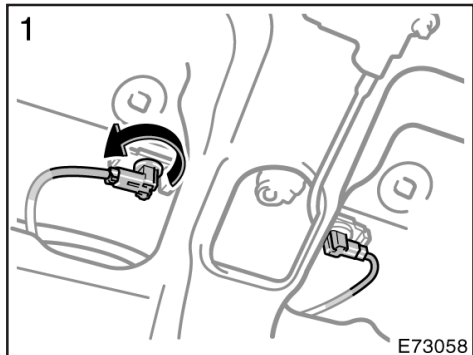


a: Arka sis lambası (sadece sürücü tarafında)

b: Geri vites lambası



– Plaka lambaları



8. Bölüm

TEKNİK DEĞERLER

- Boyutlar
- Ağırlıklar
- Motor
- Yakıt
- Servis değerleri
- Lastikler
- Sigortalar

Boyutlar

Aracın boyu mm	4315
Aracın genişliği mm	1690
Aracın yüksekliği mm	1385
Dingil açıklığı mm	2465
Ön iz mesafesi mm	1460
Arka iz mesafesi mm	1450

Ağırlıklar

Toplam araç ağırlığı (GVM)	(kg)
4ZZ-FE motor	1580
3ZZ-FE motor	1615
Maksimum izin verilen dingil ağırlığı (MPAC)	(kg)
Ön	920
Arka	920
Çeki demiri yükü	(kg)
	50
Römork kapasitesi*	(kg)
Fren donanımlı	
4ZZ-FE motor	1000
3ZZ-FE motor	1200
Fren donanımsız	450
*: %12 meyile kadar	

Motor

Model :

4ZZ-FE ve 3ZZ-FE

Tipi :

4 silindirli 4 zamanlı sıra tip,
benzinli

Silindir Çapı x Strok (mm) :

4ZZ-FE motor

79.0 x 71.3

3ZZ-FE motor

79.0 x 81.5

Silindir hacmi (cm³) :

4ZZ-FE motor 1398

3ZZ-FE motor 1598

Yakıt

Yakıt tipi

Kurşunsuz süper benzin, Oktan
sayısı (RON) 95 veya üstü

Yakıt deposu kapasitesi : 50 litre

Servis değerleri

MOTOR

Supap boşluğu (mm):

Emme 0.15—0.25

Egzoz 0.25—0.35

Buji tipi:

4ZZ-FE motor

Nippondenso K16R-U11

Bosch FR8KCU

3ZZ-FE motor

Nippondenso K16R-U11

NGK BKR5EYA11

Buji tırnak aralığı :

4ZZ-FE motor

K16R-U11 1.1 mm.

FR8KCU 1.0 mm.

3ZZ-FE motor 1.1 mm.

MOTOR YAĞI

Yağ kapasitesi (boşaltma ve
doldurma) (litre) :

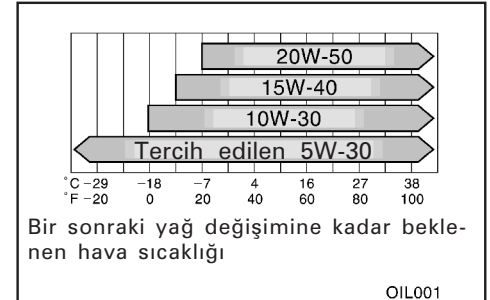
Filtreli 3.7

Filtresiz 3.5

Yağ sınıfı :

API SH çok sınıflı "Energy Con-
serving II" yada SJ çok sınıflı
"Energy Conserving" veya ILSAC
çok sınıflı motor yağı

Önerilen viskozite (SAE):



Yukarıda viskozitesi verilen yarı sentetik
motor yağı kullanınız. Yarı sentetik motor
yağının bulunmadığı durumlarda mineral
bazlı yağ da kullanabilirsiniz.

SOĞUTMA SİSTEMİ

Toplam kapasite (litre) :

4ZZ-FE motor 6.0

3ZZ-FE motor

Düz şanzıman 6.0

Otomatik şanzıman 5.9

Soğutma sıvısı tipi :

Alüminyum radyatörler için imal edilmiş etilen glikol tip antifriz (Toyota "Long Life Coolant" veya eşdeğeri)

Alkol esaslı antifriz kullanmayınız.

AKÜ

20°C'deki özgül ağırlık :

Tam dolu 1.250-1.290

Yarı dolu 1.160-1.200

Boşalmış 1.060-1.100

Şarj değerleri :

Hızlı şarj 15 Amper (maksimum)

Yavaş şarj 5 Amper (maksimum)

DEBRİYAJ

Pedal boşluğu (mm) :

5 - 15

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT3

DÜZ ŞANZIMAN

Yağ kapasitesi (litre) :

1.9

Yağ tipi :

Dişli yağı, API GL-4 veya GL-5

Tavsiye edilen yağ viskozitesi :

SAE 75W-90

OTOMATİK ŞANZIMAN (TRANSAXS)

Yağ kapasitesi (boşaltma-doldurma)
(litre) :

3.1 lt'ye kadar

Yağ tipi:

Toyota Otomatik Transaks yağı

D-II veya DEXRON® III (DEXRON® II)

FRENLER

50 kg kuvvet ile basıldığı zaman en az pedal açıklığı, motor çalışırken,

75 mm

Pedal boşluğu (mm) :

1 - 6

20 kg kuvvetle çekildiği zaman el freni ayarı :

4 - 7 "klik sesi"

Hidrolik yağ tipi :

SAE J1703 veya

FMVSS No.116 DOT 3

DİREKSİYON

Direksiyon simidi boşluğu (mm) :

30 mm'den az

Hidrolik direksiyon yağ tipi :

Otomatik şanzıman yağı DEXRON®

II veya III

Lastikler

Lastik ölçüleri ve basınçlar:

160 km/s ve üst hızlarda

Lastik ölçüleri		Ağır yük koşulları (Örn:Römork çekme) için		Tam yük durumu dahil bütün yük koşulları için standart basınç		Düşük yük koşulları (1-4 kişi) için seçime bağlı basınç	
		Ön	Arka	Ön	Arka	Ön	Arka
4ZZ-FE motor	175/65R14 82H	41	41	36	36	36	36
3ZZ-FE motor	185/65R14 86H	44	44	37	37	37	37

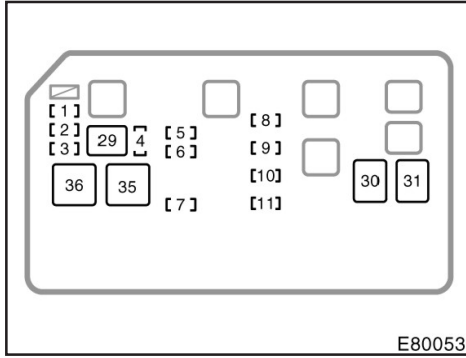
160 km/s ve alt hızlarda

Lastik ölçüleri		Ağır yük koşulları (Örn:Römork çekme) için		Tam yük durumu dahil bütün yük koşulları için standart basınç		Düşük yük koşulları (1-4 kişi) için seçime bağlı basınç	
		Ön	Arka	Ön	Arka	Ön	Arka
4ZZ-FE motor	175/65R14 82H	36	36	32	32	32	32
3ZZ-FE motor	185/65R14 86H	36	36	32	32	32	32

Bijon sıkma torku, N.m (kgf.m, ft.lbf):

103 (10.5,76)

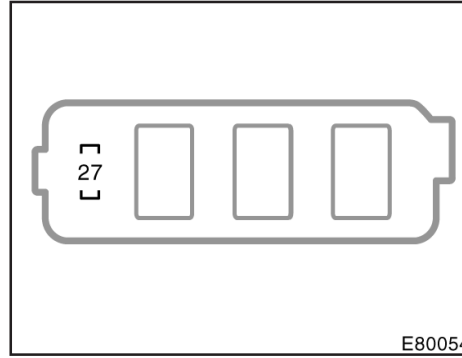
Sigortalar



Motor kompartımanı

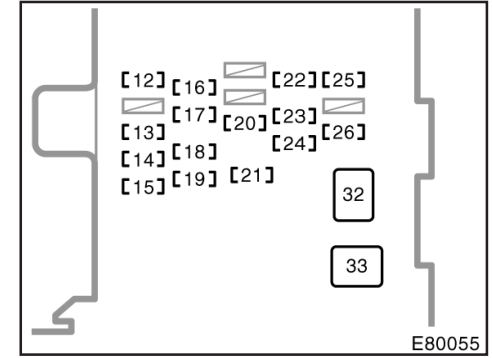
Sigortalar (A Tip) :

1. **SPARE 5 A**: Yedek sigorta
2. **SPARE 10 A**: Yedek sigorta
3. **SPARE 15 A**: Yedek sigorta
4. **DOM 15 A**: Radyo-teyp sistemi, tavan lambası, bagaj lambası, saat
5. **HAZARD 10 A**: Sinyal lambaları, Dörtlü flaşörler
6. **AM2 15 A**: Marş sistemi, klima sistemi, "ST" ve "IGN" sigortaları
7. **HEAD (LH) veya HEAD (LH-UPR) 15A**: Sol far
8. **ALT-S 5 A**: Şarj sistemi



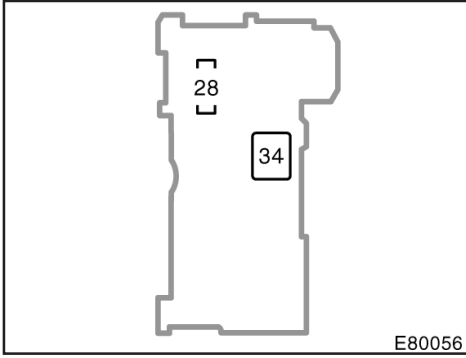
Motor kompartımanı

9. **HEAD (RH) ve HEAD (RH-UPR) 15A**: Sağ far
10. **EFI veya F-HTR 15 A** : Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
11. **HORN 10 A** : Kornalar
12. **TURN 7.5 A** : Sinyal lambaları, dörtlü flaşör, kilit ve uzaktan kumanda sistemi.
13. **GAUGE 10 A** : Göstergeler, sayaçlar, geri vites lambası, radyo-teyp sistemi, klima sistemi, elektrikli camlar, arka cam buğu çözücüsü, merkezi kilit sistemi
14. **WIP 20 A** : Ön cam silecekleri ve yıkayıcı



Gösterge paneli

15. **DEF I-UP/M-HTR 10 A** : Arka cam buğu çözücü, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, dış dikiz aynası buğu çözücüsü
16. **ECU-IG 10 A** : ABS sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, elektrikli soğutma fanları
17. **IGN 7.5 A**: Çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, şarj sistemi, SRS hava yastığı sistemi, aktif gergili emniyet kemerleri, emisyon kontrol sistemi (EGR).



Yolcu tarafı yan paneli

- 18.STOP 15 A** : Stop lambaları, üst stop lambası, ABS fren sistemi
- 19.TAIL 15 A** : Arka lambalar, park lambaları, gösterge ve sayaçlar, saat, çakmak, radyo-teyp sistemi, arka cam rezistansı, plaka lambaları, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi, klima sistemi, dörtlü flaşör, far seviyesi, arka sis lambası, merkezi kilit sistemi
- 20.OBD 7.5 A** : Kullanılmamaktadır
- 21.ECU-B 7.5 A**: SRS hava yastığı sistemi, aktif gergili emniyet kemeri, arka sis lambası

- 22.ST 5 A** : Marş sistemi, çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi/sıralı çok noktalı yakıt enjeksiyon sistemi
- 23.D/L 30 A** : Merkezi kapı kilit sistemi
- 24.FOG 15 A**: Ön sis lambası
- 25.S-HTR 15 A**: Kullanılmamaktadır.
- 26.CIG 15 A** : Radyo-teyp sistemi, saat, çakmak, elektrikli dış dikiz aynaları, SRS hava yastığı
- 27.CDS FAN 30 A** : Elektrikli soğutma fanları

Sigortalar (B Tip)

- 28.A/C 15 A** : Klima sistemi, elektrikli soğutma fanları

Sigortalar (C Tip)

- 29.MAIN 40 A** : Marş sistemi, "HEAD (LH) veya HEAD (LH-UPR)" ve "HEAD (RH) veya HEAD (RH-UPR)" sigortaları
- 30.FAN 30 A** : Elektrikli soğutma fanları
- 31.AM1 50 A** : "CIG", "TURN", "GAUGE", "ECU-IG", "WIP", "WIPER" ve "ÇAKMAK" sigortaları
- 32.DEF 40 A** : Arka cam buğu çözücü, "DEF I/UP/M-HTR" sigorta

- 33.POWER 30 A**: Elektrikli camlar
- 34.FUSE HTR 40 A** : A/C sigortası

Sigortalar (D Tip)

- 35.FL ALT 100 A**: "FAN", "CDS", "HTR" ve "A/C" sigortaları
- 36.FL ABS 50 A** : ABS sistemi, "AM1", "POWER", "D/L", "TAIL", "FOG", "ECU-B", "STOP", "DEF" ve "DEF I/UP M-HTR" sigortaları

9. Bölüm
İNDEKS

A

Ağırlıklar	199
Aktif gergili emniyet kemerleri . . .	31
Akünün durumunun kontrolü. . . .	185
Akü sıvısının kontrolü	186
Akünün dışarıdan kontrolü	186
Uyarılar	185
Akünün şarj edilmesi ile ilgili uyarılar	187
Alıştırma (rodaj) dönemi	119
Anahtar ile Kilitleme ve açma	10
Anahtar numarası plakası	9
Anahtarlar	7
Ana anahtar	7
Yardımcı anahtar	7
Aracınızın motor soğutma suyu sıcaklığı aşırı artarsa	145
Aracınızın onarıma ihtiyacı var mı?. .	164
Araç bilgi ekranı	111
Bilgi ekranını kullanmadan önce .	112
Arka cam ve dış dikiz aynaları buğu çözücüleri.	70
Arka kapı çocuk emniyet kilidi	11
Arka sis lambaları	68
Aydınlatma ampullerinin değiştirilmesi	189
Arka sinyal, stop ve park lambaları	196
Farlar	190

B

Geri vites ve arka sis lambaları . . .	196
Ön sinyal lambaları	194
Plaka lambaları	198
Üst stop lambası.	197
Yan sinyal lambaları.	195

C

Cam yıkama sıvısının tamamlanması	189
-----------------------------------	-----

Ç

Çakmak ve küllük	114
Çakmak	114
Küllük	115
Çeşitli şartlar altında araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	132
Çocuk Koltuğu	50
Çocuk koltuğu uyarıları	50
Çocuk koltuğu sistemi	51
Çocuk koltuğu sistemi tipleri	52

D

Devir saati (Takometre)	73
Dış dikiz aynaları	61
Dış dikiz aynası kumandası	62
Elektrik kumandalı dış dikizaynaları .	62
Katlanabilir dış dikiz aynaları . . .	62
Dış sıcaklık göstergesi	112
Direksiyon kilitli kontak anahtar . . .	77
Dörtlü flaşör	67
Düz şanzıman	81
Güvenli sürüş ile ilgili tavsiyeler .	82

E

Egzoz sistemi ile ilgili uyarılar . . .	121
Emniyet kemerleri	26, 28
Arka orta koltuk emniyet kemeri . . .	30
Emniyet kemerleri ile ilgili uyarılar . .	26
Omuz askısı ayarlanabilir emniyet kemeri	28

F

Far huzme seviyesi ayarı	66
Far ve sinyal anahtarı	65
Dönüş sinyalleri	66
Farlar	65
Fren balatası aşınma göstergesi . . .	125
Fren sistemi	123
"ABS" uyarı ışığı ve kilitlenmeyi önleyici fren sistemi	123
Fren servosu	123
Tandem (çift devreli) fren merkezi sistemi	123

G

Gece-gündüz konumlu iç dikiz aynası . .	63
Gösterge paneli	4
Tip A.	4
Tip B.	5

Gösterge paneli aydınlatma kontrolü . .	68
Gösterge panelindeki semboller . . .	6

I

Işıklı ve sesli uyarılar	73
ABS (kilitlenmeyi önleyici fren sistemi) uyarı ışığı	75
Açık kapı uyarı ışığı	76
Akū şarj durumu uyarı ışığı	75
Arıza uyarı ışığı	75
Düşük motor yağı basıncı uyarı ışığı . .	75
Düşük yakıt seviyesi uyarı ışığı . . .	75
Fren sistemi uyarı ışığı	74
SRS hava yastığı uyarı ışığı	76
Işıklı ve sesli uyarıların kontrolü . . .	76

İ

İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma . .	10
İç temizlik	160
Camlar	161
Emniyet kemerleri	161

J

Jantların değiştirilmesi	184
------------------------------------	-----

K

Kapılar	10
Anahtar ile kilitleme ve açma	10
Arka kapı çocuk emniyet kilidi	11
İç kilit düğmesi ile kilitleme ve açma . .	10
Uzaktan kumanda	12
Uzaktan kumanda vericisi	12
Kar lastiği ve zincir takılması	182
Kaset çalar	90
Çalma işlemine son verme	90
Diğer yüzü çalma	90
Hızlı sarma işlemine son verme	90
Kaseti hızlı sarma	90
Kasetlerin bakımı	91
Kışın araç kullanırken dikkat edilecek hususlar	133
Kilometre sayacı (Odometre) ve sıfırlanabilir kilometre sayacı (Tripmetre) . .	73
Klima sistemi	105
Çalıştırma sırasında dikkat edilecek noktalar	108
Hava akış kumandası	107
Hava akış seçici ayarı	108
Klima sistemi kumandaları	106
Ön panel hava çıkışları	110
Küçük malzeme kutuları	115
Koltuklar	21

L

Lastik basınçlarının kontrolü	180
Lastiğiniz patlarsa	146
Yedek Lastik	146
Lastiklerin kontrolü ve değiştirilmesi	181
Lastiklerin yerlerinin değiştirilmesi	182

M

Makyaj aynası	63
Motor blokaj (immobilayzır) sistemi	9
Motor kaputu	18
Motor kompartımanına genel bakış	172
Motor soğutma suyu seviyesinin kontrolü	179
Motor soğutma suyu sıcaklık göstergesi	72
Motorunuz çalışmazsa	141
Akü takviyesiyle çalıştırma yöntemi	142
Boğulmuş bir motoru çalıştırma	142
Motorunuzu çalıştırdıktan sonra	131
Motorunuzu çalıştırmadan önce	130
Motorunuzu nasıl çalıştırırsınız	129
Eğer motorunuz stop ederse	130
Eğer motorunuz çalışmıyorsa	130
Marşa basmadan önce	129
Motorun çalıştırılması	130

Normal çalıştırma yöntemi	130
Motor yağı sarfiyatı ile ilgili bilgiler	122
Motor yağ seviyesi kontrolünün önemi	123
Motor yağının görevleri	122
Motor yağı seviyesinin kontrolü	177
Motor yağı seçimi	178

O

Otomatik cam kumandaları	15
Yolcu camlarının kumandası	16
Otomatik şanzıman	78
"2" ve "L" konumlarının kullanılması	80
Geri viteste sürüş	80
Güvenli sürüş için öneriler	81
Motor freninin kullanılması	79
Normal sürüş	79
Overdrive düğmesi	79
Park etme	80
Saplanmış bir aracı ileri-geri sallamak	81
Vites kolu	78

Ö

Ön cam silecekleri ve yıkayıcısı	69
--	----

Ön koltuklar	22
Koltuk ayarı ile ilgili uyarılar	22
Ön koltukların ayarlanması	23
Öne katlanabilir arka koltuk	24
Ön sis lambaları	68

P

Paspas	116
Polen filtresinin kontrolü ve değiştirilmesi	179

R

Radyo	84
Radyo teyp genel kumandaları	86
Alarm mesajları	89
FM radyo veri sistemi (rds).	89
Frekans taraması	88
Haber bültenleri	89
Hafıza tuşları	88
İlgili radyo istasyonlarından bilgi elde etme	89
İstasyon isminin görüntülenmesi	89
İstasyonları otomatik olarak kaydetme	88
Manuel (elle) arama	88
Otomatik arama	88
Otomatik tekrar ayarlama	89

Ü

Üç noktadan bağlantılı (ELR) emniyet kemeri ile bağlama	53
Üç yollu katalitik konvertör	120
Ülke dışında araç kullanılacağı zaman	120

Y

Yakıt	119
Oktan sayısı	120
Yakıt deposu kapağı	19
Yakıt seviye göstergesi	71
Yakıt tasarrufu sağlamak ve aracınızın ömrünü uzatmak için	138
Yakıt tipi	119
Yolculuk öncesi kontroller	130
Yükseklik ayarlı direksiyon simidi	61

Program tipinin görüntülenmesi	89
Ses ayarlamaları	87
Trafik anonsları	89
Radio teyp sisteminin kullanılması ile ilgili öneriler	83
A Tip	84
Güvenlik	84
Römork çekerken	134
Alıştırma (rodaj) dönemi	136
Römork çeki topuzu braketleri	135
Römork çekmeden evvel yapılacak kontroller	136
Römork ışıkları	136

S

Saat	112
Saat (Bilgi göstergesi)	114
Servis değerleri	200
Seyir esnasında motorunuz stop ederse	144
Sigortalar	203
Sigortaların kontrolü ve değiştirilmesi	188
Sigortaların yerleri	173
SRS Sürücü hava yastığı	33
SRS Sürücü ve ön yolcu hava yastıkları	38

Sürücü mahalli gösterge ve kumandaları	2
Sürüş bilgileri ekranı	113
Sürüş sırasında	131
Süspansiyon ve şasi	127

T

Takviye ile çalıştırma yöntemi	143
Tavan lambası	69
Torpedo gözü	115
TOYOTA bakım programı	165
Toyota'nızın paslanmaya karşı korunması	157
TOYOTA'nızın tanıtılması	126
Araç şasi numarası	126
Motor numarası	127
TOYOTA'nızın yıkanması ve cilalanması	158

U

Uzaktan kumanda	12
---------------------------	----

TOYOTA TÜRKİYE PAZARLAMA VE SATIŞ A.Ş.**BAYİ ERİŞİM BİLGİLERİ**

SIRA NO.	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAXS
1	AKKOYUNLU MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	YENİ YALOVA YOLU 11.KM DEMİRTAŞ	BURSA	0224 261 55 70
2	AKTEN İNŞAAT TİC. VE SAN.A.Ş.	CUMHURİYET MAH.MUSTAFA KEMAL BULVARI NO:129 52200, ALTINORDU	ORDU	0452 777 51 11 / 0452 777 51 14
3	AKTOY MOTORLU ARAÇLAR ALIM SATIM SERVİS VE KİRALAMA TİC. A.Ş.	ÜNİVERSİTES MAHALLESİ, FIRUZKÖY BULVARI No: 32, 34320 AVCILAR	İSTANBUL	0212 622 16 16 / 0212 695 36 44
4	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	MERKEZ MAH. ERENLER CAD. NO: 64 ÇEKMEKÖY	İSTANBUL	0216 643 03 03/00
5	ALJ OTOMOTİV A.Ş.	ERGAZİ MAH. İSTANBUL YOLU 9. KM FATİH SULTAN MEHMET BULVARI No: 336 BATIKENT YENİMAHALLE	ANKARA	0312 278 80 80 0312 278 80 80
6	ALTAN MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	İZMİR YOLU 5.KM ÇAYIRHİSAR MEVKİLİ	BALIKESİR	0266 221 48 58
7	ALTAN-BANDIRMA MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC.A.Ş.	BALIKESİR ASFALTI 5.KM	BALIKESİR	0266 733 85 63
8	AYDOĞAN OTOMOTİV SAN.İNŞ.TUR.VE TİC.LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 8. KM. 17100	ÇANAKKALE	0286 263 64 00
9	AYKON OTOMOTİV İTHALAT İHRACAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ.	İSTASYON MAH. 1460 SOK. NO.17 GEBZE	KOCAELİ	0262 655 22 00 0262 655 64 04
10	AYYAPI OTOMOTİV İNŞAAT TURİZM A.Ş.	DEVLET YOLU CAD. NO: 161 DEĞİRMENDERE	TRABZON	0462 325 20 70 0462 325 71 25-26
11	BAKIRCILAR PET.ÜRÜN.OTOM.İNŞ.GIDA TUR.TİC.SAN.KOLL.ŞTİ.	YENİGÖL MAH.HAVALANI YOLU SERİK CAD. NO:114	ANTALYA	0242 340 09 09
12	BAKIRCILAR PETROL ÜRÜNLERİ TİC. VE SAN. KOLL.ŞTİ.	KARAGEDİK MAH.SARIKIZ MEVKİLİ MUĞLA YOLU ÜZERİ FETHİYE	MUĞLA	0252 613 46 40
13	BARTU MOTORLU ARAÇ. İNŞ. TİC. VE SAN. LİM. ŞTİ. (GÖKTEPE)	ÖREN MAH. HÜSEYİN İBRAHİM İZMİRLİ CAD.NO:7 KDZ. EREĞLİ	ZONGULDAK	0372 322 21 00/316 83 03
14	BORANLAR OTO. İNŞ. LOJ. HİZ. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	YENİ MAHALLE G.M.K BULVARI 33174 SK. NO:1 MEZİTLİ	MERSİN	0 324 357 03 03 0 324 357 03 77
15	BOROVALI OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MANSUROĞLU MAH. 286/10 SOK. NO: 2 BAYRAKLİ	İZMİR	0232 479 19 52/0232 479 14 41
16	ÇAVDARLI MOTORLU ARAÇLAR. SAN. TİC. LTD.ŞTİ.	İZMİR YOLU 10.KM NİLÜFER	BURSA	0224 413 60 60 0224 413 60 70 - 71
17	ÇAYIRCIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKPINAR MAH. RECEP TAYYİP ERDOĞAN BULVARI NO. 338	ŞANLIURFA	0414 341 06 56
18	DERİNDERE KOÇAK OTOM. SAN. VE TİC. A.Ş.	ŞABANOĞLU MAH. ATATÜRK BULVARI NO: 282 TEKKEKÖY	SAMSUN	0362 266 94 00 0362 266 87 71
19	DUMANKAYA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	ANKARA YOLU PENDİK KAVŞAĞI DUMANKAYA İŞ MER.	İSTANBUL	0216 379 09 22
20	EFE ANKA MOT. ARAÇLAR SERVİS İNŞ.TAAHHÜT TİC. A.Ş.	ESKİŞEHİR YOLU DUMLUPINAR BULVARI No:186 ÇANKAYA	ANKARA	312 481 38 38 / 44
21	ELPA OTOMOTİV TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	MALATYA YOLU 9.	ELAZIĞ	0424 247 19 62/ 247 40 26
22	ER OTOMOTİV TİC. VE SAN. A. Ş.	KAYSERİ YOLU 1.KM. NO:9	SİVAS	0346 226 40 34
23	GÖÇMENTÜRK DAYANIKLI TÜK.MAL.TİC. VE TURİZM LTD. ŞTİ.	MERKEZ MAH. İBRAHİM BİLGİN CAD.NO:9 TOSMUR, ALANYA	ANTALYA	0242 514 24 44/ 514 13 43
24	GÖRSES NAKİL VASİTALARI SAN. VE TİC. A.Ş.	GÖZTEPE MAH. İSTOÇ 1. CAD. NO:8 BAĞCILAR	İSTANBUL	0212 436 70 70 0212 659 70 49
25	HİSAR OTOMOTİV TİC. LTD. ŞTİ.	İZMİR YOLU 4.KM	AFYON	0272 213 52 28-29
26	HİZEL OTO. İNŞ. TEKS. TURZ. OTELÇİLİK SAN. VE TİC.A.Ş.	E-80 KARAYOLU ÜZERİ ALTINPINAR KÖYÜ MEVKİLİ 6.KM	DÜZCE	0380 551 24 44-94 0380 551 27 23
27	İBRAHİM AKSOY OTOMOTİV LİMİTED ŞİRKETİ	AMBAR MAH. OSMAN KAVUNCU BULVARI NO.516 MELİKGAZİ	KAYSERİ	0352 311 36 00 0352 311 37 00 FAX
28	İKBAL OTOMOTİV SAN. VE TİC. PAZ. LTD. ŞTİ	TORTUM YOLU ÜZERİ TOYOTA PLAZA NO: 1	ERZURUM	0442 242 00 30 (5hat)

	ÜN VANI	HİZMET YERİ ADRESİ	ŞEHİR	TEL/TELEFAKS
29	KALE OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	E-80 KARAYOLU KUMLUCA BAĞLARI	EDİRNE	0284 226 00 78
30	KALE KEŞAN OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	İSTANBUL YOLU 4. KM 22900 KEŞAN	EDİRNE	0284 715 28 00
31	KAR YEDEK PARÇA ve OTOMOTİV SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	DEFTERDAR MAH. FETHİ ÇELEBİ CAD. NO:45 EYÜP	İSTANBUL	0212 567 22 22 0212 567 54 54
32	KARDELEN OTOMOTİV İNŞAAT SAN. VE TİC. LTD.ŞTİ	ŞANLIURFA YOLU 1.KM 21070	DIYARBAKIR	0412 251 35 45
33	KOCAELİ KAYA OTOMOTİV SATIŞ VE PAZARLAMA A.Ş	KANDIRA SAPAĞI YENİ GÖLCÜK YOLU ÜZERİ İZMİT	KOCAELİ	0262 335 38 71
34	KOŞKDERE MOTORLU ARAÇLAR SAN. VE TİC. A.Ş.	E5 KARAYOLU ÜZERİ ÖNERLER MEVKİİ 4.KM ÇORLU	TEKİRDAĞ	0282 685 42 68
35	KOŞKDERE OTOMOTİV SAN.VE TİC.LİMİTED ŞTİ	100.YIL MAH. İSMET İNÖNÜ BLV. NO:30 SÜLEYMANPAŞA	TEKİRDAĞ	0282 260 52 20
36	MEZCAR OTOMOTİV İNŞAAT TEKSTİL VE GIDA SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HADİMKÖY YOLU CAD. NO.46 OSMANGAZİ MAH. ESENYURT	İSTANBUL	0212 945 83 00
37	MIÇI OTOMOTİV VE TEKSTİL SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.	TURHAN CEMAL BERİKER BULVARI NO.700 SEYHAN	ADANA	0322 441 02 02 0322 441 00 88
38	MUHİTTİNOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ.	MUAMMER AKSOY BULVARI N:38	GAZİANTEP	0342 215 30 00
39	NATAŞ NAKİL ARAÇLARI TİC. A.Ş.	MÜMİNDERE CAD. NO: 43 MERDİVENKÖY	İSTANBUL	0216 302 44 44 (10 hat)
40	ONATÇA MOTORLU ARAÇLAR TİC. A.Ş.	YENİDOĞAN MAH. GİRNE BULVARI NO. 245/A YÜREĞİR	ADANA	0322 346 71 71-3463818
41	ORTAKÖY OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	DEREBÖYÜ CAD. NO.140 80840 ORTAKÖY	İSTANBUL	0212 227 86 86
42	OTOJEN OTOMOTİV A.Ş.	ANKARA YOLU 1.ORGANİZE SAN. İSMİL SK.NO:5	KONYA	0332 248 0 248
43	ÖZDEMİR OTO. İNŞ. AMB. TEKS. TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ	ŞİRİNEVLER MAH. SANAYİ KARŞISI BUL.ÜZERİ NO: 15	OSMANİYE	0328 813 16 11-12
44	ÖZELLER OTOMOTİV TİC. A.Ş.	E-90 KARAYOLU ÜZERİ NEVŞEHİR KAVŞAĞI	AKSARAY	0382 215 55 00
45	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	İSKENDERUN YOL. ÜZERİ 1.KM ODABAŞI BELD. TELEKOM MÜD.YANI	ANTAKYA	0326 221 89 70
46	ÖZTOPRAK MOTORLU ARAÇ. SAN. VE TİCARET LTD. ŞTİ.	FATİH MAH.SOKULLU MEHMET PAŞA CAD.E5 KARAYOLU ÜZERİ BELEN	HATAY	0326 456 21 90 / 96
47	PARMAKSIZLAR OTOM. SAN. İÇ VE DIŞ TİC. LTD. ŞTİ.	EFELE MAHALLESİ İZMİR CAD. NO:95	AYDIN	0256 226 44 44 / 2310034
48	SANDIKÇI OTO SAN. VE TİC. LTD. ŞTİ	HANLIKÖY MAH. ESKİŞEHİR CAD. NO.78 ARIFIYE	SAKARYA	0264 291 20 20 / 2752424
49	SARAR OTOM. PET. ÜRÜNL. TURİZM SAN. VE TİC. A.Ş.	GÜNDOĞDU MAH.ÇİFTELER CD.NO:301	ESKİŞEHİR	0222 227 55 55
50	SONKAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	LONDRA ASFALTI SAN. CD NO:40 ÇOBANÇEŞME YENİBOSNA	İSTANBUL	0212 652 50 00
51	ŞANLIOĞLU OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	MİMAR SİNAN MAH. ANKARA YOLU BULVARI NO:27	ÇORUM	0364 235 03 75
52	ŞİMURGAĞOĞLU OTOMOTİV SANAYİ VE TİCARET LTD. ŞTİ.	YENİKENT MAH. MARDİN CAD. NO: 365 KIZILTEPE	MARDİN	0482 502 77 77
53	TOKULLAR OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.	AKÇAY CAD. NO: 267 GAZİEMİR	İZMİR	0232 252 29 00
54	TOYAN OTOM. SAN. VE SAĞLIK HİZMETLERİ TİC. A.Ş.	ÇETİN EMEÇ BUL. NO. 75 DİKMEN	ANKARA	0312 472 90 90
55	TOYMAR OTOMOTİV PETROL TİC. PAZ. A.Ş.	ÇEVRE YOLU ÜZERİ MİĞROS YANI	K.MARAŞ	0344 232 00 00
56	YARIMCA OTOMOTİV PAZ. TİC. VE SAN. A.Ş.	AKÇEŞME MAH. MENDERES BULVARI NO:195 GÜMÜŞLER	DENİZLİ	0258 371 62 62
57	YATU BODRUM OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	BEYLİK KIRLARI MEVKİİ ATATÜRK BULVARI 291/A KONACIK BODRUM	MUĞLA	0252 363 96 77
58	YATU MUĞLA OTOMOTİV TİC. SAN. VE İNŞ. A.Ş	MARMARIS YOLU 2.KM ÜNİVERSİTE KARŞISI	MUĞLA	0252 223 81 23 /0252 223 82 26
59	YİĞİTVAR OTOMOTİV İNŞAAT TİC. VE SAN. LTD. ŞTİ.	1.OSB MEVKİİ 2.CAD HAVAALANI YOLU NO: 8 YEŞİLYURT	MALATYA	0422 502 27 77 / 0422 502 29 99
60	YÖRÜK OTOMOTİV İTH. İHR. SAN. TİC. LTD. ŞTİ.	HAVAALANI KAVŞAĞI İPEK YOLU ÜZERİ 5.KM	VAN	0432 217 66 66 / 0432 217 20 10

Tüm yetkili servislerimize ve yedek parça malzemelerinin temin edileceği yerlere ilişkin güncel iletişim bilgilerine https://turkiye.toyota.com.tr/Kullanici_El_Kitabi/ adresinden ve bakanlık tarafından oluşturulan Servis Bilgi sisteminden (servis.gov.tr) ulaşabilirsiniz.